



# The Ontario Gazette

# La Gazette de l'Ontario

Vol. 140-37  
Saturday, 15 September 2007

Toronto

ISSN 0030-2937  
Le samedi 15 septembre 2007

## Parliamentary Notice

## Avis parlementaire

### Notice of Election

A Provincial Election will be held to choose representatives for the Legislative Assembly of Ontario on Wednesday, October 10, 2007.

**Qualified Electors** should take note of the following information:

**Additions to the List of Electors** Qualified electors whose names are not on the List of Electors may be added to the list by making a statutory declaration and providing proof of identity and proof of residence before 8 p.m. on Tuesday, October 9, 2007 at their electoral district's Returning Office or during voting hours at an Advance Poll in their electoral district or during voting hours at their voting location on Polling Day.

**Official Nomination of Candidates** closes Tuesday, September 18, 2007 at 2 p.m. in the Returning Office.

**Advance Polls** will be held at locations chosen for ease of access from Tuesday, September 25 to Thursday, October 4 (Sundays included) from noon until 8 p.m. and in the Electoral District Returning Office from Saturday, September 22 to Thursday, October 4, (Sundays included) from 9 a.m. until 9 p.m.

**A Referendum** on electoral reform is being held in conjunction with the 2007 general election. Each elector will be asked to consider the following question:

Which electoral system should Ontario use to elect members to the provincial legislature?/Quel système électoral l'Ontario devrait-il utiliser pour élire les députés provinciaux à l'Assemblée législative?

### Avis d'élection

Des élections provinciales auront lieu pour choisir des représentants ou des représentantes à l'Assemblée législative l'Ontario le mercredi 10 octobre 2007.

Les personnes ayant qualité d'électeur devraient prendre note des renseignements suivants :

**Additions à la Liste des électeurs** Les personnes ayant qualité d'électeur et dont le nom ne figure pas sur la Liste des électeurs peuvent faire ajouter leur nom à la liste en faisant une déclaration solennelle et en fournissant une preuve d'identité et une preuve de résidence avant 20 h le mardi 9 octobre 2007 au bureau du directeur ou de la directrice du scrutin ou durant les heures du scrutin à un bureau de vote par anticipation dans leur circonscription électorale ou durant les heures du scrutin à leur lieu de vote le jour du scrutin .

**La présentation officielle des candidatures** doit être faite au plus tard le 18 septembre 2007, à 14h au bureau du directeur ou de la directrice du scrutin.

**Les bureaux de vote par anticipation** seront ouverts dans des locaux choisis en fonction de leur accessibilité du mardi 25 septembre au jeudi 4 octobre (y compris le dimanche) de 12h à 20h et au bureau du directeur du scrutin ou de la directrice du scrutin de la circonscription électorale du samedi 22 septembre au jeudi 4 octobre, (y compris le dimanche) de 9h à 21h.

**Un référendum** sur le système électoral aura lieu en même temps que les élections générales de 2007 . On demandera à chaque électeur et électrice de répondre à la question suivante :

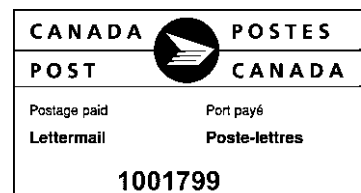
Which electoral system should Ontario use to elect members to the provincial legislature?/Quel système électoral l'Ontario devrait-il utiliser pour élire les députés provinciaux à l'Assemblée législative?

Published by Ministry of Government Services  
Publié par Ministère des Services gouvernementaux

© Queen's Printer for Ontario, 2007  
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2007



3323



The existing electoral system (First-Past-the-Post)/L'actuel système électoral (système de la majorité relative)

The alternative electoral system proposed by the Citizens' Assembly (Mixed Member Proportional)/L'autre système électoral proposé par l'Assemblée des citoyens (système de représentation proportionnelle mixte)

**Election and Referendum Day** – October 10, 2007.  
Voting hours from 9 a.m. until 9 p.m.

Dated this 11<sup>th</sup> day of September, 2007

JOHN L. HOLLINS  
Chief Electoral Officer

The existing electoral system (First-Past-the-Post)/L'actuel système électoral (système de la majorité relative)

The alternative electoral system proposed by the Citizens' Assembly (Mixed Member Proportional)/L'autre système électoral proposé par l'Assemblée des citoyens (système de représentation proportionnelle mixte)

**Jour d'élections et de référendum** – le mercredi 10 octobre 2007  
Heures du scrutin : de 9h à 21h

Daté ce 11<sup>e</sup> jour de septembre 2007

Directeur général des élections  
JOHN L. HOLLINS  
(140-G505)

## Guidelines — Permanent Register Of Electors Information

These Guidelines are intended to help recipients of information from the *Permanent Register of Electors for Ontario* or the *Lists of Electors* that are prepared from the *Register*, to follow the provisions of section 17.4 of the *Election Act*, R.S.O. 1990, c. E.6, as amended, relating to restrictions on the use and distribution of that information.

For the authoritative provisions, reference should be made to the statute.

### 1.0 Principles:

The principles underlying the prohibitions and restrictions against the dissemination of information obtained from the *Permanent Register of Electors* and the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors* is that the information is personal information. Such information is generally not disseminated without first obtaining the consent of the person whom it concerns. Fundamental to the democratic process, however, is the identification of every elector. It is also essential to the democratic process for registered political parties to be aware of who the electors are so that they are able to present to them their political platform and thereby place the electorate in a position to make an informed choice when voting.

Section 17.4 of the *Election Act* requires that any information obtained by anyone from the *Permanent Register of Electors* or the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors* must be used for electoral purposes only. The section also prohibits the use of any such information for commercial purposes.

### 2.0 Overview

The limitation placed upon the dissemination of personal information respecting electors is therefore an attempt to achieve a balance between the protection of privacy and the need to facilitate the electoral process which is fundamentally essential to the democratic process.

Any person who receives information from the *Permanent Register of Electors* or the *Lists of Electors* must, before he or she discloses the information to any other person, obtain the written acknowledgment in the form prescribed by the Chief Electoral Officer that the other person will be bound by the specific provisions of section 17.4. The acknowledgement also provides that the other person must also obtain a similar written acknowledgment before information is further disclosed to anyone else.

Section 17.4 of the *Election Act* applies irrespective of how the information is obtained and whether it is in electronic form or in printed form.

Where the information is received in electronic form, the section prohibits reproduction, storage or transmitting of the information electronically. Any person who receives the information from a party or member must complete the written acknowledgement under section 17.4 before he or she can reproduce, store or transmit the information.

The prohibition against electronic reproduction, storage or transmission does not apply to:

- a registered party or a member of the Legislative Assembly receiving the information in accordance with section 17.3 of the Act; or,
- a person who obtains confirmation of their personal information in accordance with section 17.1.1 of the Act.

### 3.0 Procedures — Copy of, or extract from, the Permanent Register of Electors for Ontario

#### 3.1 Chief Electoral Officer

- 3.1.1 Every registered party and member of the Assembly will be notified by the Chief Electoral Officer when updating of the *Permanent Register of Electors for Ontario* is complete. The notification will include a form to be returned to the Chief Electoral Officer to request a copy of the *Register* or part of the *Register*. The request form will set out the restrictions on use and disclosure of the information, identify the person designated to receive the information (the recipient) on behalf of the registered party or member, and provide a form of undertaking to be signed by that person, signifying acceptance of the restrictions of the Act.
- 3.1.2 On receipt of the completed request form from a registered party or a member of the Assembly, the copy or extract from the *Permanent Register of Electors for Ontario* will be produced by the Chief Electoral Officer on a CD-ROM including a statement about the general restrictions on use of the information.

- 3.1.3 The Chief Electoral Officer will provide the information to the person designated by the registered party or member, with a reminder of the restrictions and instructions relating to the security features of the information release.
- 3.1.4 Where the Chief Electoral Officer receives a written report alleging a contravention of section 17.4 of the Act and the Chief Electoral Officer is of opinion that the allegation has merit, the Chief Electoral Officer may take such steps as he or she considers necessary to pursue appropriate legal remedies against the person alleged to have contravened the section.

### **3.2 Recipient of information from the *Permanent Register of Electors for Ontario* (person designated under 3.1.1)**

- 3.2.1 The recipient is responsible for ensuring that the registered party or member that he or she represents adheres to the requirements of section 17.4
- 3.2.2 Where the recipient has reason to believe that there has been a contravention of section 17.4 of the Act, the recipient must forthwith provide the Chief Electoral Officer with a full and complete written report of the alleged contravention.
- 3.2.3 Before allowing access to the copy of the *Register* or information contained in the *Register*, the recipient must obtain a written acknowledgement from every person who will have access, that he or she understands and is bound by the provisions of section 17.4. This applies to employees and any other authorized person. The prescribed form of acknowledgement (FO102) will be included with the delivery of the information from the Chief Electoral Officer.
- 3.2.4 The recipient is responsible for ensuring that any person who has access to the electronic file containing information from the *Register* is aware that the information is not to be reproduced, stored or transmitted electronically for any purpose.
- 3.2.5 The recipient is responsible for ensuring that, within five days of receiving an updated copy of or extract from the *Permanent Register of Electors* from the Chief Electoral Officer, every printed obsolete copy of the *Permanent Register of Electors* in his or her possession is shredded, and within ten days of receiving the updated copy all obsolete electronic copies of the *Permanent Register of Electors* in his or her possession are returned to the Chief Electoral Officer.

### **3.3 Registered parties and independent candidates and independent members of the Assembly**

- 3.3.1 Every registered party, independent candidate and independent member of the Assembly is required to develop and implement a policy that ensures candidates, members of the Assembly, staff and agents, as appropriate, comply with section 17.4 and these guidelines.
- 3.3.2 The policy must be disclosed to the Chief Electoral Officer at his or her request and may be published by the Chief Electoral Officer.

## **4.0 Procedures after a Writ of Election has been issued — Copy of, or extract from, the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors for Ontario***

### **4.1 Chief Electoral Officer**

- 4.1.1 When the Writ for an election or by-election is issued, the Chief Electoral Officer will prepare the *Lists of Electors* from the *Permanent Register of Electors* and provide a copy to the Returning Officer as required by section 19 of the *Election Act*.

### **4.2 Returning Officer**

- 4.2.1 Upon receipt of the copy of the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors for Ontario* and delivered according to section 19 of the *Election Act*, the Returning Officer is required to arrange for copies of the *Lists* to be made and distributed according to subsection 19(3)
- 4.2.2 The Returning Officer must ensure that election workers who have access to the *Lists* or information from the *Lists*, are aware of and comply with the provisions of section 17.4 of the Act. A written acknowledgement (Form FO101) must be completed before workers are granted access to the information.

### **4.3 The person who receives a copy of, or information from, the *List of Electors***

- 4.3.1 The person who receives a copy of, or information from, the *Lists of Electors* must not use the information for any purpose other than electoral purposes, nor for any commercial purpose.
- 4.3.2 The person who receives the information must advise every other person who will become aware of information from the *Lists of Electors* of the statutory prohibitions and restrictions respecting the use of such information.
- 4.3.3 The person who receives the *Lists of Electors* or information therefrom has a responsibility to ensure that every person supervised by him or her who becomes aware of information from the *Lists of Electors* complies with the statutory prohibitions and restrictions respecting the use of such information.
- 4.3.4 Before allowing access to the copy of the *Lists of Electors* or information contained in the *Lists*, a written acknowledgement must be obtained from every person who will have access, that he or she understands and is bound by the provisions of section 17.4. This applies to employees and any other person. A form of acknowledgement (FO101) will be included with the delivery of the information from the Returning Officer.
- 4.3.5 Where a person who has received information has reason to believe that there has been a contravention of section 17.4 of the Act, he or she must provide the Chief Electoral Officer with a full and complete written report of the alleged contravention as soon as possible after he or she becomes aware of the possible contravention.

## Registre Permanent Des Électeurs — Lignes Directrices

L'objectif des présentes lignes directrices est d'aider les destinataires de renseignements tirés du *Registre permanent des électeurs de l'Ontario* ou des *Listes des électeurs* dressées à partir du *Registre* à respecter les dispositions touchant l'utilisation et la distribution de ces renseignements établies à l'article 17.4 de la *Loi électorale*, L.R.O. 1990, chap. E.6, tel que modifié.

Pour connaître les dispositions qui font autorité, se reporter à la Loi.

### 1.0 Principes :

Le principe intrinsèque des interdictions et des restrictions touchant la diffusion des renseignements tirés du *Registre permanent des électeurs* et des *Listes des électeurs* dressées à partir du *Registre permanent des électeurs* est que ces renseignements sont de nature personnelle. Or, avant de diffuser de tels renseignements, il faut généralement obtenir le consentement des personnes concernées. L'identification de tous les électeurs est cependant fondamentale au processus démocratique. Il est également essentiel pour le processus démocratique que les partis politiques inscrits connaissent l'identité des électeurs afin qu'ils puissent leur présenter leur programme politique et ainsi permettre à l'électorat de faire un choix éclairé au moment du vote.

L'article 17.4 de la *Loi électorale* stipule que toute personne qui obtient des renseignements à partir du *Registre permanent des électeurs* ou des *Listes des électeurs* dressées à partir du *Registre permanent des électeurs* ne doit les utiliser qu'à des fins électorales. L'article interdit également l'utilisation de ces renseignements à des fins commerciales.

### 2.0 Survol

Les restrictions relatives à la diffusion des renseignements personnels concernant les électeurs représentent donc une tentative d'atteindre un équilibre entre la protection de la confidentialité et la nécessité de faciliter le processus électoral, fondamentalement essentiel au processus démocratique.

Quiconque reçoit des renseignements tirés du *Registre permanent des électeurs* ou des *Listes des électeurs* doit, avant de communiquer ces renseignements à une autre personne, obtenir d'elle une reconnaissance écrite, dans la forme prescrite par le directeur général des élections, selon laquelle elle est liée par les restrictions prévues à l'article 17.4. La reconnaissance prévoit également que l'autre personne doit elle aussi obtenir une reconnaissance écrite similaire avant de divulguer ces renseignements à qui que ce soit.

L'article 17.4 de la *Loi électorale* s'applique, quelle que soit la façon dont les renseignements ont été obtenus et qu'ils se présentent sous forme imprimée ou électronique.

Lorsque les renseignements ont été obtenus sous forme électronique, l'article interdit à quiconque de reproduire, stocker ou transmettre ces renseignements. Quiconque reçoit des renseignements d'un parti ou d'un député doit fournir la reconnaissance écrite prévue à l'article 17.4 avant de pouvoir reproduire, stocker ou transmettre ces renseignements.

L'interdiction à l'égard de la reproduction, du stockage ou de la transmission électronique ne s'applique pas à :

- un parti inscrit ou un député à l'Assemblée législative qui reçoit les renseignements aux termes de l'article 17.3 de la Loi;
- une personne qui obtient confirmation des renseignements la concernant conformément à l'article 17.1.1 de la Loi.

### 3.0 Procédures — Copie ou extrait du Registre permanent des électeurs de l'Ontario

#### 3.1 Directeur général des élections

- 3.1.1 Tous les partis inscrits et les députés à l'Assemblée législative seront avisés par le directeur général des élections lorsque la mise à jour du *Registre permanent des électeurs de l'Ontario* sera terminée. L'avis sera accompagné d'un formulaire à retourner au directeur général des élections pour demander une copie de tout ou partie du *Registre*. Le formulaire de demande décrira les restrictions concernant l'utilisation et la communication des renseignements, identifiera la personne désignée pour recevoir les renseignements (le destinataire) au nom du parti inscrit ou du député, et comportera une formule d'engagement à faire signer par cette personne, indiquant qu'elle accepte de se conformer aux restrictions de la Loi.
- 3.1.2 Sur réception du formulaire de demande dûment rempli d'un parti inscrit ou d'un député à l'Assemblée législative, le directeur général des élections gravera la copie ou l'extrait du *Registre permanent des électeurs de l'Ontario* sur un CD-ROM contenant une déclaration des restrictions générales relatives à l'utilisation des renseignements.
- 3.1.3 Le directeur général des élections fournira les renseignements à la personne désignée par le parti inscrit ou le député à l'Assemblée législative, avec un rappel des restrictions et des instructions relatives aux dispositifs de sécurité entourant la divulgation des renseignements.
- 3.1.4 Si le directeur général des élections reçoit un rapport écrit sur une infraction présumée à l'article 17.4 de la Loi et estime que l'allégation est fondée, il peut prendre les mesures qu'il juge nécessaires pour entamer des poursuites contre la personne qui aurait enfreint l'article.

#### 3.2 Destinataire de renseignements tirés du *Registre permanent des électeurs de l'Ontario* (personne désignée au paragraphe 3.1.1)

- 3.2.1 Le destinataire doit s'assurer que le parti inscrit ou le député à l'Assemblée législative qu'il représente se conforme aux exigences de l'article 17.4
- 3.2.2 Lorsque le destinataire a des motifs de croire que l'article 17.4 de la Loi a été enfreint, il doit, sans délai, soumettre au directeur général des élections un rapport écrit complet et détaillé décrivant la prétendue infraction.

- 3.2.3 Avant de permettre à quiconque d'accéder à la copie du *Registre* ou aux renseignements y figurant, le destinataire doit au préalable obtenir de toute personne qui y aura accès une reconnaissance écrite selon laquelle elle comprend et s'engage à respecter les dispositions de l'article 17.4. Ceci s'applique aux employés et à toute autre personne autorisée. Le formulaire de reconnaissance (FO102) prescrit sera inclus dans les documents d'information expédiés par le directeur général des élections.
- 3.2.4 Le destinataire est tenu de s'assurer que toute personne qui a accès au fichier électronique contenant des renseignements tirés du *Registre* est avisée que ces renseignements ne doivent pas être reproduits, stockés ou transmis sous forme électronique à quelque fin que ce soit.
- 3.2.5 Le destinataire d'une copie ou d'un extrait mis à jour du *Registre permanent des électeurs* expédiés par le directeur général des élections doit s'assurer : que toute copie papier désuète du *Registre* en sa possession est déchiquetée dans les cinq jours suivant la réception de la mise à jour; que toutes les copies électroniques désuètes du *Registre* en sa possession sont retournées au directeur général des élections dans les dix jours suivant la réception de la mise à jour.

### **3.3 Partis inscrits et candidats indépendants et députés indépendants à l'Assemblée législative**

- 3.3.1 Chaque parti inscrit, candidat indépendant et député indépendant à l'Assemblée législative doit établir et appliquer une politique qui garantit que les candidats, les députés à l'Assemblée législative, le personnel et les agents, s'il y a lieu, se conforment à l'article 17.4 et aux présentes lignes directrices.
- 3.3.2 La politique doit être divulguée au directeur général des élections à sa demande et peut être publiée par ce dernier.

## **4.0 Procédures à suivre après l'émission du décret de convocation des électeurs — Copie ou extrait des *Listes des électeurs* dressées à partir du *Registre permanent des électeurs de l'Ontario***

### **4.1 Directeur général des élections**

- 4.1.1 Après l'émission du décret de convocation des électeurs pour des élections générales ou partielles, le directeur général des élections prépare les *Listes des électeurs* à partir du *Registre permanent des électeurs* et en remet une copie au directeur du scrutin comme le stipule l'article 19 de la *Loi électorale*.

### **4.2 Directeur du scrutin**

- 4.2.1 Sur réception de la copie des *Listes des électeurs* préparées à partir du *Registre permanent des électeurs de l'Ontario*, remise en vertu de l'article 19 de la *Loi électorale*, le directeur du scrutin doit voir à ce que des copies des *Listes* soient préparées et distribuées conformément au paragraphe 19(3)
- 4.2.2 Le directeur du scrutin doit s'assurer que le personnel électoral qui a accès aux *Listes* ou aux renseignements qu'elles contiennent, connaissent les dispositions de l'article 17.4 de la *Loi* et s'y conforment. Les employés doivent remplir un formulaire de reconnaissance (FO101) avant d'avoir accès aux renseignements.

### **4.3 La personne qui reçoit une copie des *Listes des électeurs* ou des renseignements qui en sont tirés**

- 4.3.1 La personne qui reçoit une copie des *Listes des électeurs* ou des renseignements qui en sont tirés ne doit pas utiliser ces renseignements à des fins autres qu'électorales ou à des fins commerciales.
- 4.3.2 La personne qui reçoit des renseignements tirés des *Listes des électeurs* doit informer toute autre personne qui en prendra connaissance des interdictions et restrictions légales relatives à l'utilisation de ces renseignements.
- 4.3.3 La personne qui reçoit une copie des *Listes des électeurs* ou des renseignements qui en sont tirés doit s'assurer que toute personne placée sous sa supervision qui en prend connaissance respecte les interdictions et restrictions légales relatives à l'utilisation de ces renseignements.
- 4.3.4 Avant de permettre à quiconque d'accéder à la copie des *Listes des électeurs* ou aux renseignements qui en sont tirés, il faut obtenir de toute personne qui y aura accès une reconnaissance écrite selon laquelle elle comprend les dispositions de l'article 17.4 et accepte de s'y conformer. Ceci s'applique aux employés et à toute autre personne. Un formulaire de reconnaissance (FO101) sera inclus dans les documents d'information expédiés par le directeur du scrutin.
- 4.3.5 Lorsqu'une personne qui a reçu des renseignements a des motifs de croire que l'article 17.4 de la *Loi* a été enfreint, elle doit soumettre au directeur général des élections un rapport écrit complet et détaillé décrivant la prétendue infraction le plus tôt possible après en avoir pris connaissance.

## Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DÉES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

**2095483 Ontario Inc. (o/a 123Limo.ca) 47104-B**  
**264 Fairall St., Ajax, ON L1S 1R6**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Ottawa, Kawartha Lakes, Greater Sudbury, the Regional Municipalities of Niagara and Waterloo, the Counties of Brant, Bruce, Dufferin, Elgin, Essex, Frontenac, Grey, Haldimand, Haliburton, Hastings, Huron, Lambton, Lanark, Middlesex, Norfolk, Northumberland, Oxford, Perth, Peterborough, Prince Edward, Renfrew, Simcoe and Wellington, the Districts of Parry Sound, Muskoka and Nipissing, the Municipality of Chatham-Kent, the United Counties of Prescott and Russell, the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Lennox and Addington and the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **47104-C**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Ottawa, Kawartha Lakes, Greater Sudbury, the Regional Municipalities of Niagara and Waterloo, the Counties of Brant, Bruce, Dufferin, Elgin, Essex, Frontenac, Grey, Haldimand, Haliburton, Hastings, Huron, Lambton, Lanark, Middlesex, Norfolk, Northumberland, Oxford, Perth, Peterborough, Prince Edward, Renfrew, Simcoe and Wellington, the Districts of Parry Sound, Muskoka and Nipissing, the Municipality of Chatham-Kent, the United Counties of Prescott and Russell, the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Lennox and Addington and the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry.

**891019 Ontario Limited (o/a Jetways Shuttle Service) 47198**  
**44 Holme St., Ste. 200, Brantford, ON N3T 4Z7**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Cities of Toronto, Mississauga, Burlington, Oakville, Hamilton, Brantford, Kitchener and Cambridge on the one hand and the Buffalo Niagara International Airport and/or the Niagara Falls International Airport located in the State of New York in the United States of America on the other hand, via the Ontario/USA border crossings as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **47198-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Counties of Brant, Haldimand and Norfolk and the Regional Municipalities of Durham, Peel, York, Halton and Waterloo.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

**Hammond Transportation Ltd. 20050-A40 & A41**  
**P. O. Box 441, 450 Ecclestone Dr., Bracebridge, ON P1L 1T7**

Applies for the approval of the transfer of public vehicle operating licences PV-2419 and PV-1412 now in the name of Bracebridge Bus Lines Limited, P. O. Box 441, Bracebridge, ON P0B 1C0.

**Holden Charters Inc. 46543-D**  
**70 Jerome Crescent, Ste. 503, Hamilton, ON L8E 3H1**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between points in the City of Hamilton and the Regional Municipality of Halton on the one hand and the Buffalo Niagara International Airport located in the State of New York in the United States of America on the other hand, via the Ontario/USA border crossings as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

PROVIDED FURTHER THAT chartered trips be prohibited.

**Steven Klein (o/a A Limousine Affair) 47122**  
**17 Marc Santi Blvd., Maple, ON L6A 0K2**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Durham, Peel, Halton and York, and the County of Dufferin to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **47122-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton, the Regional Municipalities of Durham, Peel, Halton and York, and the County of Dufferin.

**Mentor Educational Inc.** **47194**  
40 Forest Ave., Mississauga, ON L5G 1L1

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of students attending Mentor College on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Peel.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, RSO 1990, Chapter P. 54.

(140-G507) **FELIX D'MELLO**  
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

## Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

### Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

#### 2007-09-15

A + R CAULKING INC.	001028132
A AND S MANAGEMENT CONSULTANTS (CANADA) INC.	001319721
A LA MANGIA CAKE'S BAKERY INC.	001346638
A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM BASEBALL CORP.	000955888
A N S DEVELOPMENT INC.	001334559
A RAD TREE LTD.	001312617
A Y GROUP INT'L INC.	001350018
A. & H. ENTERPRISES INC.	000858576
A. LOVECCHIO HOLDINGS CORPORATION	000807784
A.C.S. REALTY LIMITED	000315276
A.K. CONSTRUCTION (ONTARIO) LTD.	001048236
A.L. HAULAGE LTD.	001318285
A.M.I. FOOD SERVICE INC.	001327014
A.T. PLUMBING & HEATING INC.	001343474
A+S CORPORATION	001356096

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

AAA INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LTD.	001310947
AABATEL INC.	001342204
AB EXETER INC.	001360420
ABDULHUSEIN INVESTMENTS LIMITED	000303916
ABLE LEGAL ASSOCIATES INC.	001346303
ABS COMMUNITY VISION CORPORATION	001074123
ABSOLUTE HOME HEALTH CARE INC.	001365039
ABSOU-BRIGHT INC.	001362473
ACACIA MANAGEMENT CONSULTING INC.	001343285
ACCIDENT INJURY MANAGEMENT CLINIC (EXETER) INC.	001353657
ACCOMMODATION TAX REFUND SERVICES INC.	001320063
ACCORD DEVELOPMENT INC.	001363562
ACCU-ARM SECURITY SYSTEMS INC.	001313464
ACCUTEL HOLDINGS GROUP INC.	001349286
ACE SOFTWARE DEVELOPMENT INC.	001327010
ACORN FOREST PRODUCTS INC.	001356181
ACTFAST DESIGN & SUPPLY CO. LTD.	000769620
ACTIVE CODING INC.	001309464
ACTIVE ENTERTAINMENT INC.	001356309
ACW ENTERPRISES INC.	001315557
ADA'S DELI CAFE INC.	001339419
ADCAST CANADA INC.	001345157
ADIT FINANCIAL CORP.	001344252
ADVANCED CNC TECHNOLOGY INC.	001364877
ADVANSYS CONSULTING INC.	001312411
AFTECH TAXACCOUNTING CENTRE INC.	001160215
AGRO CARIBBEAN LIMITED	001167843
AHREN'S SYSTEMS INC.	001318133
AIM HIGH ASSET MANAGEMENT CORP.	001344828
AIMPEX INC.	001180085
AIR AUDIO INC.	000974580
AIRHEADS PRODUCTIONS INC.	000675408
AKILLAM INTERNATIONAL INC.	001389033
AKRA TRADE AND TRANSPORTATION CORP.	001349772
AL ANDREWS TRUCKING INC.	001139986
ALAN MAHOOD LTD.	001353788
ALCHEMEX INC.	001192347
ALCHEMY UNLEASHED INCORPORATED	001334813
ALEXIS-NIHON MINING CONCEPTS INC.	000901334
ALFON ELECTRONICS CORPORATION	001331403
ALFRESH FOODS CANADA INC.	001349947
ALL IN ONE HOME IMPROVEMENTS INC.	001331970
ALL SYSTEMS RENTALS INC.	001333690
ALL TOWER INC.	001319479

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ALLIANCE AEROTECHNOLOGY INC.	001357616
ALLIANCE PRODUCTIONS (1993) LTD.	001057300
ALLIED VINYL INDUSTRIES INC.	000406328
ALLPOST INTERNATIONAL INC.	001351893
ALPHA-PLUS TECH CONSULTING INC.	001344230
ALPINE DESIGN BUILD AIR SYSTEMS INC.	001308592
ALTECH INVESTIGATION TRAINING INSTITUTE INC.	001167998
ALZEV ENTERPRISES 2000 INC.	001116028
AM-PM MINI MART INC.	000923778
AMAC SOLUTIONS INC.	001320343
AMATO PIZZA (LAWRENCE SQUARE) INC.	001360728
AMEX DISTRIBUTORS INC.	001308731
AMI MUSIC INC.	001312380
AMMA & ASSOCIATES LTD.	001346901
AMNO PAINTING & DECORATING LIMITED	001310955
AMRIT LOGISTICS LTD.	001335144
AMT CORPORATION	001311673
AN EVENING IN PARIS LINGERIE INC.	001331751
ANALYTICA & CO. INCORPORATED	001140355
ANAS FASHION INC.	002014006
AND FOUND IN LEARNING INC.	001362671
ANDAN DRYWALL LTD.	001050216
ANF ALLIANCE INC.	001366874
ANGLO AMERICAN TRUST LIMITED	001359811
ANKO HOLDINGS LIMITED	000495468
ANMACO INTERNATIONAL INC.	001020880
ANTHONIS ENTERPRISES INC.	001343186
ANTOINE GOURMET LTD.	001360729
ANYTIME CAR & TRUCK RENTALS LTD.	001167358
APNIK TRANSPORTATION SERVICES INC.	001352054
APPLIED TECHNOLOGY EXPERTS GROUP LIMITED	001367017
APPSOFT TECHNOLOGY INC.	001043012
APPWERX INC.	001327134
ARCAND TECHNOLOGY CONSULTANTS INC.	001310165
ARCESE BROS. MARKETING & SALES LTD.	001193450
ARCHITEC INC.	001313184
ARGO-TECH AGRICULTURAL PRODUCTS (CANADA) INC.	001354617
ARIANNA B STAR CORPORATION	001325173
ARMARK INC.	000363064
AROMANCE CORPORATION	001315673
ARPC CANADA INC.	001309403
ARROW TELEVISION RENTALS INC.	001301964
ARTLINK COLLECTION INC.	001354974
ARTWIN PRODUCTS LIMITED	000274760
ARVEN ENTERPRISES INC.	001348570
ASAP PRINTING & OFFICE SERVICES INC.	000833612
ASTLE'S DELIVERY INC.	001341483
ATHOLL MASONRY LIMITED	001131320
ATM FINANCIAL SERVICES INC.	001306710
ATTILL CONSTRUCTION INC.	000805748
AUTO ALLIANCE LIMITED	001347967
AUTOMATED COMMUNICATIONS INC.	001020980
AUTOMOBILE LIQUIDATION CENTRE INC.	001366723
AUTOMOTIVE QUALITY & INSPECTION INC.	001331992
AVID PLUMBING & HEATING LTD.	001107832
B & D IMPORTERS INC.	001366726
B & H AEROSTRUCTURES LTD.	001336286
B & J CAR RENTALS (KAPUSKASING) LIMITED	000350864
B.C.C. LOGISTICS INC.	001326275
B.L.E. HOLDINGS INC.	000694916
B.R.V. PHARMACEUTICAL INC.	001330754
B.T. RESEARCH & CONSULTING LTD.	001339755

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BABY BABY INC.	001053508
BABY KREBS HOLDING CORP.	001105476
BAC FASTENERS LTD.	001338838
BAHAN COMMUNICATIONS INC.	001348937
BALA GENERAL STORE INC.	000687788
BALANCE GROUP INTERNATIONAL TRADING INC.	001230642
BALMORAL RETAIL CORPORATION	001318643
BANIPAL TRANSPORT INC.	001095176
BANKCOAST DEVELOPMENTS LTD.	001316618
BANNERCOM CORP.	001359450
BANVOJ HOLDINGS LTD.	000820240
BARCI HOLDING'S INC.	001358219
BARCO RENOVATIONS LTD.	000680376
BARERIC INC.	001350504
BARKER FLOWERS & GIFTS LTD.	002021392
BARNEY'S FOOD ENTERPRISES INC.	001321244
BAROLI BC CORPORATION INC.	001313592
BAROLI SYSTEMS INC.	001313591
BARON FALAFEL LTD.	001224003
BARWAQO MINERAL INC.	001070229
BAWO INVESTMENTS LIMITED	001350069
BAY CONSULTING GROUP STRATEGY MANAGEMENT INC.	001309384
BAYLISS & SONS SERVICES LTD.	001116876
BAYSHORE GALLERY OF FINE ART INC.	000743264
BAYSHORE PARKLANDS INC.	000672152
BAYVIEW MECHANICAL CONTRACTORS LTD.	001357400
BCA INC.	001319724
BCQ GENERAL CONTRACTORS LTD.	001310306
BDM FINANCIAL & CONSULTING INC.	001359534
BEAM RENOVATIONS INC.	001355626
BEAT THE BOOKIE CORPORATION	001314907
BEAUTY HEALTH & TANNING INC.	001338778
BEECHGROVE DEVELOPMENTS LTD.	001360267
BELAMAR PRODUCTS INC.	001312811
BELLEVILLE TECHNICAL SUPPLIES LIMITED	000418404
BELMORE INTERNATIONAL TRADING & CONSULTING LTD.	001317119
BELSTAR 2000 INTERNATIONAL CORP.	001344210
BERNARD PLUMBING LTD.	001158963
BETHUNE INC.	001334247
BEVUNI INVESTMENTS (THUNDER BAY) LIMITED	000663628
BIG BANG ENTERTAINMENT INC.	001337259
BIL BIRD'S AQUATIC ENTERPRISES LTD.	000969588
BILBOC CORPORATION	001291712
BINDERY PLUS LTD.	001022516
BIRDAGE INVESTMENTS LIMITED	000412088
BLACK SHEEP RACING INC.	001352349
BLANDFORD SQUARE DEVELOPMENTS LIMITED	002013665
BLOCK OUT INC.	001018032
BLUE SKY INTERACTIVE COMMUNICATIONS INC.	001366857
BN-HADS INC.	001416656
BODY NUT HOLDINGS INC.	001342878
BOGEY RUN LIMITED	001330216
BONITA'S DIMENSIONS INC.	001341997
BORDER INTERNATIONAL TRADING, (CANADA) LTD.	001341549
BORE-SEAL INC.	001334416
BORG CONSULTING INC.	001343722
BORG TECHNOLOGIES INC.	001156098
BORLAND REALTY INC.	000918788
BOTTLE ROCKET ENTERPRISES INC.	001363511
BOTTOM LINE CONSULTING INC.	001131376
BOUDREAU TECHNOLOGIES INC.	001347918
BOWER INC.	001307908
BRADEV INVESTMENTS LTD.	000513568



Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BRADNIC ENTERPRISES INC.	000859932	CANALANK LIMITED	001366663
BRANDBOOSTER MEDIA INC.	001336300	CANASIAN HEALTHCARE INTERNATIONAL CORPORATION	001345811
BREMAC TOOL LIMITED	001340875	CANTILLAS RESEARCH & DEVELOPMENT CORPORATION	001324243
BRIAN HAMELIN PRODUCTIONS INC.	001231001	CANTINA WINES CORPORATION	001331562
BRIGHT INTERNATIONAL LTD.	001309000	CAP TANGLINE INC.	001410013
BRIGHT STAR PRODUCTIONS LTD.	001309528	CAPITAL WEST LTD.	001356255
BRISEBOIS DRYWALL LTD.	000561924	CARIT TAXI LTD.	001309537
BTI INDUSTRIAL SYSTEMS INC.	000963341	CARLAINNA INVESTMENTS INC	000722564
BUDAPEST FRUIT & DELICATESSEN (1999) LTD.	001332759	CARLING MOTEL LTD.	000259212
BUDGET AUTO GLASS INC.	001539086	CARMEN MASONRY LIMITED	001322306
BUDZ HOLDINGS LIMITED	001316103	CARNIFEX SOFTWARE INC.	001328584
BUGS FILTER CORPORATION	000765628	CARROTHEADS RESTAURANT SERVICES LTD.	001338784
BUILT RITE BASEMENTS LTD.	001357279	CARUMED ENTERPRISES INC.	001040136
BUILTMORE CONTRACTING GROUP INC.	001309632	CASTRO'S INVESTORS & BUILDERS LTD	000805572
BUMP INC.	001357789	CATHEXIS HOLDINGS, INC.	001130796
BURGER PALACE LIMITED	000460164	CBRS TRADING INC.	001324831
BURGUNDY & BALLANTINE FINE JEWELLERY INC.	001329235	CCM CONSTRUCTION INC.	001317133
BURLINGTON DRAPERIES LIMITED	000252156	CEDAR CREEK MINERALS LTD.	001352821
BURN'N SOUNDS ENTERTAINMENT LTD.	001324543	CEI ENTERPRISES INC.	001359965
BUSINESS SECURITIES CORPORATION	001320337	CELAIREX TECHNOLOGY GROUP INC.	001315252
BUSINESS SOLUTIONS CONSULTANTS INC.	001316170	CELLULAR 1 LTD.	000961964
BUTTONS & BOWS DRYCLEANING INC.	001338622	CELLUSTAT SOFTWARE INC.	001335845
BYTECH DESIGN LTD.	001308720	CENTER REALTY INC.	001162160
C & M ADVERTISING LTD.	001356710	CENTRAL DELIVERY SYSTEMS INC.	001023592
C & R GENERAL CONTRACTORS INC.	001196946	CENTRO SUR SOCCER CLUB INC.	001335037
C.A.C. PARALEGAL SERVICES INC.	000990296	CENTRPOINT INC.	001230737
C.A.R.E.S TOWING INC. (CANADIAN AUTOMOBILE ROADSIDE EMERGENCY SERVICES)	001356729	CENTURION SOFTWARE INC.	001336797
C.C.D.S. MASONRY LTD.	001349415	CEO EVENTS INC.	001316915
C.F.R. MARKETING INC.	001358565	CEO INTERACTIVE INC.	001366884
C.I.A. SECURITY ASSET MANAGEMENT INC.	001326329	CETEC ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC.	001344000
C.M. HOME IMPROVEMENTS LTD.	001339097	CHAMDAL HOLDINGS INC.	001340141
C.O.D. FURNITURE LTD.	001157009	CHANG HONG TRADING CO., LTD.	001319832
C.R.G. TIRE SERVICES LIMITED	001320769	CHAOS INTEGRATED PROMOTIONAL MARKETING INC.	001325385
C.S. REPAIRS & INDUSTRIES INC.	001355216	CHARIOT CARRIERS LTD.	001054668
C&D GARMENT MANUFACTURING INC.	001335367	CHARITYVILLE INC.	001336817
C&F MOVERS INC.	001322775	CHASE LITHOGRAPHY & ENVELOPE INC.	001399880
C&M GLOBAL TRADE LTD.	001332773	CHASE WEST CORP.	001319325
C-B SUPPLIES CANADA LTD.	000937024	CHATCANADA INC.	001213297
CAITAM CONSULTING LIMITED	001352994	CHEF CHAN'S GOURMET BUFFET LTD.	001311615
CAL-CODE INC.	000681144	CHEMIND SYSTEMS & SOLUTIONS INC.	001360886
CALBRAZAC INC.	001367257	CHENKIN CORPORATION	000994332
CALEDONIA PRODUCTIONS INC.	001345045	CHEROKEE AUTO SALES INC.	001360911
CALIFORNIA BUDS GOURMET PASTA RESTAURANTS INC.	001356238	CHI-FI MANAGEMENT INC.	000820292
CALTEC MANUFACTURING SYSTEMS LTD.	001117652	CHICKEN GOURMET GP CORP.	001055160
CAMDEEN ENTERPRISES INC.	001336718	CHIEF LAKE WILDLIFE PRESERVE INC.	001310697
CAMELOT FINANCE CORPORATION	001322705	CHINA JILIN BAITOUSHAN INDUSTRY (CANADA) CO. LTD.	001354907
CAMERON VIDEO INC.	000919564	CHINELLY'S ENTERPRISES INC.	001522901
CAMTEK INC.	001342759	CHRIS SOMERTON ENTERPRISES INC.	001128072
CAN-ERIN INSURANCE BROKERS INC.	001316949	CHRIST CORPORATION	000988308
CANADA CURRENT ENTERPRISES INC.	001160332	CHRISTY ANNE ENTERPRISES INC.	001331244
CANADA FINANCIAL CORP	000546136	CIBITI INC.	001316888
CANADA-WIDE COMPUTERS INC.	001160300	CIGAR WORLD INC.	001313769
CANADIAN CHEMICAL EQUIPMENTS LIMITED	001321608	CITY RENTALS (ST. CATHARINES) LIMITED	000289000
CANADIAN DRYWALL COMPANY 1999 INC.	001323912	CLAN MARKETING INC.	000569408
CANADIAN FLIGHT TECH LTD.	001348142	CLASSIC CARGO CANADA LTD.	001358218
CANADIAN HEADHUNTERS INC.	001340415	CLASSIC SMALL BOATS LTD.	000936796
CANADIAN HEMP TEXTILES INC.	001324221	CLEARSTREAM CANADA INC.	001361822
CANADIAN IMMIGRATION CONSULTING SERVICES CORP.	001169628	CNH HOME SUPPORT INC.	001313412
CANADIAN RECRUITMENT COMMUNICATIONS INC/COMMUNICATIONS DE RECRUTEMENT DU CANADA INC	000581708	COLLINS TRAILER REPAIR SERVICES LTD.	000532120
CANADIAN WALKIE-TALKIE COMPANY INC.	001312800	COLLISION AUTO RENTAL SOLUTIONS INC.	001346100
CANADIAN WIRE & CABLE CO. INC.	001320703	COLOSSEUM BAKERY LTD.	001359169
		COLOUR FOR KEEPS INC.	001071536
		COLUMBIA MORTGAGE & FINANCIAL INC.	000514940
		COMFORT FOODS INC.	001309665

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
COMMERCIAL INFORMATION NETWORK CORPORATION	001335229
COMMUNITY FESTIVAL PRODUCTIONS INC.	001352125
COMPLEMENTARY HEALTH PUBLICATIONS, INC.	001344220
COMPLETE TELEMAGEMENT PRODUCTS INC.	001347554
COMPLETE TRAVEL SERVICES INC.	001357691
COMPOSIT COMMUNICATIONS CANADA INC.	001310938
COMPREHENSIVE SYSTEMS & SERVICES INC.	001359241
COMPU WASH SYSTEMS INC.	001362220
COMPUMACHINE CANADA INC.	001329474
COMPUTECH SALES AND SERVICES INC.	001308599
CON LAWN CONSTRUCTION & LAND SCAPING INC.	001173361
CONBRIDGE CONSULTING INC.	001315211
CONFLUENT TECHNOLOGIES INC.	001363775
CONSORTIUM CONSULTING CORPORATION	001152436
CONTROLLED POWER PRODUCTS LTD.	001343818
COOKIE'S FINE FOLK ART LTD.	001048476
COOL VIC CORPORATION	001363931
CORENSE MASONRY LTD.	001349949
CORPCLUB INTERNATIONAL INC.	000727016
CORPORATE FINE CARS INC.	001331332
CORPORATE HOUSE INTERNATIONAL INC.	001334187
CORPWEB INC.	001310222
CORRECTIONAL EDUCATION PROGRAMS CONTRACTORS LTD.	001324619
COSMETICS INTERNATIONAL CORP.	001160213
COTTON PORT CANADA INC.	000740700
COUPON CONNECTION CANADA INC.	001366810
COURTESY AUTO SALES, LEASING & HAULAGE INC.	001269089
COVE MANAGEMENT (CEDAR RIDGE) CORPORATION	001328946
CRAWINGS TO GO INC.	001315320
CREATE-A-FUND INCORPORATED	001349137
CREATIVE ENSEMBLE INC.	001338710
CREATORS NETWORKS & SYSTEMS INC.	001350945
CRESCENT BAY PROPERTIES LIMITED	000810576
CRESCENT PARALEGAL SERVICES INC.	001357344
CRIME INTERVENTION & ASSOCIATES CONSULTANTS INC.	001112864
CROSTOWN FOODS (RETAIL) LTD.	001159078
CROSSVILLE WOODS INC.	000480772
CROWN RIDGE DEVELOPMENTS LTD.	001099444
CT TECHNOLOGIES INC.	000957016
CURALEX TRANSPORT INC.	001332170
CURRAH CAPITAL INC.	001010692
CURRICO HOLDINGS INC.	001301983
CURRENT SOURCE ELECTRIC INC.	001307916
CURTIS & FERGUSON INNOVATIONS INC.	000902740
CUSTOM BATTERY PRODUCTION INC.	001362850
CUSTOM DESIGN KITCHENS INC.	001157171
CUSTOM TEMP INC.	001351162
CUSTOMCRAFT BUILDING SYSTEMS INC.	001354153
CYBERMETRIC SYSTEMS INC.	001160348
D & K CONTRACTING LTD.	001346854
D M C FINANCIAL INC.	001118036
D. L. ROBERTSON MANAGEMENT ASSOCIATES INC.	001367301
D. OWEN LEASING INC.	001336351
D.A. JUBINVILLE INC.	001307316
D.C. HELICOPTERS INC.	001360257
D.G. HATCH TRANSPORT LTD.	001341797
D.K. FURNITURE MANUFACTURING LTD.	001359176
DAC SYNDICATION INC.	000820088
DACRE HEIGHTS SKI RESORT (1998) LTD.	001321217

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DALPHA INC.	001340413
DALTECH MACHINING INC.	001230784
DANACO IMPORTS LTD.	001313777
DANFORTH ESTATES MANAGEMENT INC.	001354989
DANOVILLA HOLDINGS LIMITED	000225604
DARNELL COLLECTORS CENTRE INC.	001319487
DAVE DIXON ENTERPRISES LTD.	001220473
DAVID G. HUHA LTD.	001160287
DAVID W. GIBBONS FINANCIAL SERVICES LIMITED	001312300
DAVINA ALISHA INC.	001469025
DAVNAM SERVICES INC.	001312268
DAWNLIGHT CANADA CO. LTD.	001051968
DCT COMPUTER CONSULTANTS INC.	001114584
DEBAZY IMPORTS LTD.	000774988
DELORME SAND AND GRAVEL LIMITED	000259808
DELTA PUBLISHING & ADVERTISING INC.	001366240
DELTAFLX LTD.	001358510
DEMCO HOLDINGS INC.	000939556
DENLAR ENTERPRISES INC.	001304127
DEPENDABLE DIVERSIONS INC.	001354384
DER BROTKORB SERVICES INC.	000992356
DEREK KEENAN INTERNATIONAL TRADE LIMITED	001044832
DERRY CONSULTANTS INC.	001350511
DERVAN PRINTING INC.	001349100
DESBIL GENERAL PARTNER LIMITED	000664540
DESIGN PRINTING LTD.	000507576
DESTINY VENTURE PARTNERS INC.	001338062
DEVANE DESIGN & ENGINEERING INC.	001365740
DGL COMPUTWARE INC.	001147649
DHT FINANCE CO. INC.	001349942
DIETRICH B. PRODUCTIONS INC.	001356387
DIGITALIZED SOLUTIONS CORPORATION	001321228
DIGITART INC.	001224034
DILANA WINDOWS & DOORS LTD.	001348325
DIMA PLUMBING & HEATING LTD.	000818164
DIRECT PARTNERS CANADA CORPORATION	001350431
DIRECTIONAL EMPOWERMENT INTERNATIONAL INC.	001312668
DIVERSIFIED INSURANCE AGENCIES INC.	000434688
DIVINE DISTRIBUTION INC.	001354391
DIXTOR INVESTMENTS LIMITED	001363063
DJK PRODUCTIONS INC.	001322467
DJMT ASSOCIATES INC.	001352478
DN GENERATION TRADING CORP.	001329857
DOMAIN ACCESS CORP.	001314618
DOMAS HOLDINGS (ONTARIO) INC.	001338793
DOME TECHNOLOGY 2000 INC.	001362025
DONALD HILLIS & ASSOCIATES INC.	001230791
DONGLU INTERNATIONAL CORPORATION	001318636
DONNAKEN INVESTMENTS INC.	000949568
DONUT PLUS 2000 INC.	001365815
DR. DUCT CLEANING INC.	001308386
DR. FINESPIRE INC.	001187427
DR. PEARSON'S TOY COMPANY INC.	001185032
DRACO BOREALIS CO. LTD.	001162436
DRAGONS LAYER THEATRICAL PRODUCTIONS INC.	001335073
DRAKESTONE INVESTMENTS LIMITED	000753884
DREWED MEDICAL MFG. INC.	001215589
DROLET ENERGY SERVICES INC.	001357637
DRUMLIN EMISSION CENTER INC.	001348059
DS AUTOMATION INC.	001364812
DTC CAR SERVICES LTD.	001362190
DUKATA MEDICAL PRODUCTS INC.	000940768
DUNN'S FRANCHISING CORP.	001085000
DUPO ADVERTISING INC.	001297097
DURMIR ENTERPRISES INC.	001342003
DUTCHMEN SPORTS INC.	001361817
DUTY FREE TECHNOLOGIES INC.	001272126

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
DYNAMIC LABORATORY INC.	001315907	FAIRVIEW INTERNATIONAL GROUP INC.	001345733
DYNAMIC STEEL FABRICATORS LTD.	000253616	FAMILY TRADITION TRUCKING LTD.	001361212
DYNAMIC SYSTEMS INCORPORATED	001365720	FANNY'S CABARET INC.	001310458
E VENTURES INC.	000063485	FARHANG SARAYE IRAN INC.	001064480
E.T.A. ADVENTURE TOURS LTD.	001044408	FASTRAK ENTERPRISES INC.	000856665
E-CREDIT4B2B.COM (CANADA) LTD.	001328335	FATIMA FOOD PRODUCTS LIMITED	000229679
E-LINE CAPITAL SOLUTIONS CORPORATION	001340080	FBN ENVIRONMENTAL INC.	001360426
EAGLE REALTY INC.	000934640	FERRARO'S EXOTIC CAR RENTALS INC.	001029480
EAST END ALUMINUM LIMITED	000273356	FFRV HOLDING CORP.	001337232
EASTGATE CONSTRUCTION INC.	000907228	FIELDSTONE PARTNERS INCORPORATED	001319412
EASY MOUNTAIN PRODUCTIONS LIMITED	000966892	FIFTH RIBB PUBLISHING LTD.	001105696
ECHO HOLDINGS INC.	001317451	FINDSKILLS INC.	001365606
ECOAGRICULTURAL TECHNOLOGIES OF CANADA LTD.	001345113	FIRE SUPPRESSION HOLDINGS INC.	001341632
ECOLOGISTICS LIMITED	001347607	FIRST DOMINION INVESTMENT HOLDINGS INCORPORATED	001314011
ECONLAW CONSULTING INC.	001131784	FIRSTLINE AUTO CREDIT ACCEPTANCE CORPORATION	001151991
EDCOM MECHANICAL SYSTEMS INC.	001326297	FIUMLATA LTD.	001312179
EDDA RESOURCES INC.	000546824	FLAT CREEK FARMS INC.	001116772
EDG PLUMBING INC.	001328851	FLEURESSE AROMATHERAPY INC.	001326623
EDWARDS' AUTO KOOL LIMITED	000688596	FLEXTRON INDUSTRIES INC.	001358520
EFREM YOHANNES INC.	001323630	FLITELINE REFUELLERS LTD.	001007060
EGYPTIAN ARABIAN EQUINES INC.	001077940	FLOR-TEX TRANSPORT INC.	001313411
EL-SHARWAL INTERNATIONAL BAKING CO. LTD.	001223318	FLOW DELIVERY LIMITED	000311996
EL-ZAHRA HALAL MEAT & GROCERY INC.	001053516	FOCUS INCENTIVES LTD.	000984656
ELEMO RESTAURANT AND BAR INC	001358444	FOUR A AVIATION INC.	001341786
ELGIN BAY HOLDINGS INC.	001166746	FOUR FOOTED FRIENDS INC.	001315937
ELITE CORP.	001348359	FOUR M&H AUTO LIMITED	001168933
ELITE PROMOTIONS INTERNATIONAL INC.	001358033	FOUR SEASONS HOMES LTD.	000547416
ELMVALE MEADOW ESTATES CORP.	001314265	FRANK'S SPICES INC.	000860092
ELWIL PROPERTIES LIMITED	000224100	FRANKLAND CONCRETE CONSTRUCTION LTD.	000737356
EMPLOY ME TECHNICAL TRAINING SERVICES INC.	001313182	FRANKLIN-SWARTZ FINANCIAL CORP.	001124748
EMS LIMITED	001335670	FREEDOM FILMS INC.	001312118
ENERSAVE DIMMING SOLUTIONS INC.	001366636	FREEWHEELIN' MAGAZINE INC.	001086488
ENFIELD LOGISTICS LTD.	001354964	FREGATA ENTERPRISES INC.	001344294
ENROUTE TRAVEL AGENCY LTD.	000643412	FRUZZO FOODS INC.	001312280
ENTERPRISING MINDS CORP.	001331485	FUJI INVESTMENTS CORP.	001336360
ENVIRONMENT RURAL DEVELOPMENT INTERNATIONAL LTD.	001315916	G 52 MULTIMEDIA CORPORATION	001219601
EQUITY INVESTMENTS LTD.	001345181	G.A. PEGAS TRANSPORTATION LTD.	001342337
EQUUS INTERNATIONAL INC.	001338566	G.I.L. SERVICES LTD.	001320760
EROLEX CORPORATION LIMITED	000221708	G.K. REALTY INC.	000533096
ESHOP CORPORATION	001344412	G.S.T. TRANSPORT INC.	001036749
ESSENJAY LIMITED	000112014	G.S.Y. HOMES INC.	001311594
ESSES INVESTMENTS INC.	001335130	G.T. ORMSTON MANAGEMENT CONSULTANTS LTD.	000562800
ESTATE BASICS INC.	001329005	G&E GENERAL CONTRACTING INC.	000748288
ESTATE DIVIDEND CORPORATION	001338321	GALATICA RECORDS INC.	001361858
ETC ECONOMIC TRADING CORPORATION	001310998	GALAXI ACRYLIC FORMING INC.	001224004
ETHERINGTON ENTERPRISES INCORPORATED	001349138	GALLOP EXPANSION (GUATEMALA I) CORP.	001363126
EURO PLUS DELI & CHEESE LTD.	001323190	GALT MUSICAL INSTRUMENTS LIMITED	000069501
EURO-CAN IMPORTING AND DISTRIBUTING LTD.	001351877	GAN ISLAND INVESTMENTS LTD.	001354916
EURONET DOCUMENT SERVICES ON LINE INC.	001324169	GANNESYS CONSULTING LTD.	001325434
EUROPEAN ACTIVEWEAR LTD.	001106736	GARDEN CITY BUFFET LTD.	001311685
EUROPEAN ANTIQUE GALLERY LIMITED	001342967	GARDEN COURT AGENCIES LIMITED	000056007
EUROPEAN QUALITY RENOVATIONS LTD.	001187715	GATZOS INVESTMENTS INC.	000676056
EVAKYO TRANSPORT INC.	001352830	GAUVIN REAL ESTATE LIMITED	000270360
EXACTTRADE.COM INC.	001360522	DAYLE ENTERPRISES JAMAICA LIMITED	001320940
EXCELLENT SYSTEM INC.	001344958	GC MANAGEMENT SERVICES LTD.	001319180
EXPONENTIAL GROWTH INC.	001039124	GCCS HOLDINGS INC.	001420626
EXPORT CONSULTANTS INC.	001195746	GEETHA VAANI INC.	001339340
EXPRESS AUTO COLLISION LTD.	001318233	GENERAL ENVIRONMENTAL GROUP INC.	001350290
F.B. FOODS LIMITED	000955444	GENERAL-ADCOM INC.	000929500
F.M. JAMES & ASSOCIATES LTD.	001332607	GENEVIEVE TECHNOLOGIES LTD.	001344587
FABRIC ALIVE INC.	001359390	GEORGE ORRIS LEASING LIMITED	000424168
FABRIC WORLD INC.	001327139	GERGIAN MARINE SURVEYORS INC.	001224135
FACTORY AUTOMATION COMPONENTS INC.	001360515	GERALD FIELDS INC.	001327743
		GERHARD KLINGE & SONS LIMITED	000213920
		GERMO CORPORATION	001304341
		GHAZNAVI CANADA INC.	000961904
		GIBALTAR-GRANITE MANAGEMENT INC.	001312032

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GIBSON AUTO SALES & LEASING LTD.	001203142	HAMPTON CANADA CORPORATION	001130192
GIG-DESIGN INC.	001327796	HANDCRAFTED SYSTEMS INC.	001335671
GILOR CORPORATION	000692660	HANDMADE FLAPJACK CANADA LTD.	001310126
GINGRAS & YANG TECHNOLOGIES INC.	001340447	HANG TIEN LTD.	001340441
GIVE-A-WAYS LTD.	000484080	HAPPY PUMPKIN HOLDINGS INC.	001355190
GLAMOUR LOOK COSMETICS INC.	001014232	HARLESK LAND CORPORATION INC.	000422592
GLASSHOUSE MARKETING INC	000732920	HARLO ENTERPRISES LIMITED	001359956
GLEN-HARVEST HOLDINGS LTD.	001223430	HARO METALS INC.	001335383
GLOBAL BISTRO INC.	001350946	HARRIS MECHANICAL INC.	001353627
GLOBAL CAPITAL MANAGEMENT INC.	001350474	HATTON GARDEN CONSOLIDATED INC.	001329214
GLOBAL COLLECTION SERVICES CORP.	000763736	HAWK TRANSPORTATION & WAREHOUSING SERVICES LIMITED	000493199
GLOBAL EQUITY MONITOR INC.	000505556	HBM COMMUNICATIONS INC.	001313418
GLOBAL HORIZONS EXCEL INC.	001357397	HEADS UP HOCKEY CORP.	001338351
GLOBAL ONLINE INFORMATION TECHNOLOGIES INC.	001351810	HELLO FUTURE COMMUNICATIONS INC.	001341188
GLOBAL PREFABRICATED HOMES LIMITED	001351447	HELONG CITY LONGHE LOCAL SPECIALTIES (CANADA) INC.	001355858
GLOBAL PROPERTY SOLUTIONS INC.	001332488	HELP-U-PACK CONTAINERS LTD.	001343178
GLOBO-RENO CONSTRUCTION LTD.	001302084	HERMAN'S WHOLESALE INC.	000711924
GLOWERS INCORPORATED	001365970	HERRHAUSEN, INC.	001324920
GO T.A. SERVICES INC.	001356804	HI-TECKS RADIATORS MFG. INC.	001088308
GOLDEN WORLD IMMIGRATION & INVESTMENT INC.	001345442	HIGH TECH EQUIPMENT SALES INC.	001126028
GOLDFARB INTERNATIONAL RESEARCH INC.	001107488	HILLSVIEW CONTRACTING CORPORATION	001355788
GOLE SIZZLER INDIAN CUISINE INC.	001332992	HIRBOD CATERING SERVICES LTD.	001321841
GOLF CENTRAL INC.	001223444	HO NIN & CO. INC.	001133316
GOLF PRO LIQUIDATORS CANADA INC.	001149668	HOCKIN CRONIN & ASSOCIATES INC.	000805820
GONE HOLISTIC INC.	001321552	HOKA HOKA FOOD SERVICES LTD.	001363197
GOOD REACH INTERNATIONAL HOLDINGS (CANADA) INC.	001336353	HOME RENOVATION MADE EASY PLAN INC.	001173556
GOODBODY'S FITNESS & IMAGE CENTRE INC.	001360836	HOMEAGAINDECOR INC.	001110748
GOODBOY PRODUCTIONS INC.	001344582	HOMELIFE INTERNATIONAL INC.	001366954
GOODWORK AUTO SERVICES LTD.	001047204	HOMESTEAD DEVELOPMENTS OF PETERBOROUGH LIMITED	000091957
GOOMIE HOLDINGS LTD.	001359181	HOSCA CORP.	001312643
GORTEX PRODUCTIONS INC.	001044724	HOSPEQUIP GROUP INC.	001160381
GOURMET PET TREATS LTD.	001099792	HOUSANY IMPORTS AND EXPORTS LTD.	001310100
GOURMET SENSATION INC.	001363510	HOWARD GREEN TRANSPORT INC.	001029120
GRAHA INVESTMENT LIMITED	001363628	HOWCYN LIMITED	000447188
GRAND EUROPEAN DELICATESSEN LTD.	001149774	HR CAFE, INC.	001317193
GRAND PACIFIC PLASTIC LTD.	000945256	HUDCO INC.	001224714
GRAND RIVER FREIGHT SYSTEMS INC.	001325354	HUDSON FINANCIAL INC.	001355393
GRAPHIC FLOOR COVERINGS LTD.	001314187	HUNTER THOMPSON CHEMICAL INC.	001342744
GRAPHPAC INC.	001391659	HURON AIRCRAFT REFINISHING LTD.	001155796
GREAT CONNECTIONS TRAVEL INC.	000390704	HURRICANE INTERNATIONAL CORPORATION	001366648
GREATER TORONTO PORTER SERVICE LTD.	001320986	HVI CORPORATE SERVICES LTD.	001347812
GRECAL DESIGN INC.	001329491	HWNCOM CONSULTING & SERVICE INC.	001318059
GREEN FOREST RESTAURANT AND LODGE INC.	001336059	HYDE POULTRY FARMS (1981) LIMITED	000486612
GREEN-VIEW FARMS LTD.	000255596	I-PLATFORM SOFTWARE INC.	001360556
GREENVIEW FOODS LTD.	001357584	IALMA CORPORATION	001363127
GREYSTONES ELECTRICAL SYSTEMS INC.	001052318	ICON 2000 INCORPORATED	001361680
GRINSLADE RESEARCH GROUP LIMITED	001204474	IDEA IMPACT INC.	001316174
GROUP PASHA CONSULTING CORP.	001366232	IDEAL DECORATING & PAINTING INC.	001354856
GROVEMILL CANADA INC.	001334941	IDEAL EMPLOYMENT SOLUTIONS INC.	001366612
GROWZE INC.	001309463	IDENTITY SYSTEMS SECURITY INC.	001312720
GTA AGGREGATES LTD.	001318695	IENS CORPORATION	001360250
GURU INFORMATION SYSTEMS & TECHNOLOGY INC.	001349786	IKW DIMENSION & LUMBER COMPANY INC.	001153960
GUSTRA TRADING LTD.	000353344	ILYA FILM INC.	001332171
GV CONTRACTING, TRUCKING & EQUIPMENT LEASING LTD.	001188633	IMPACT FUNDING SOLUTIONS INC.	001342870
H & T LUXURY CARS INC.	001330075	IMPACT STRATEGIES INC.	001342869
H MARSHALL & ASSOCIATES INC.	000893424	INCREDIBLE KITCHENS AND CABINETS INC.	001135717
H. A. SCARFF ENTERPRISES LIMITED	000137667	INCUNABULA MUSEUM SERIES INCORPORATED	001307785
H.G. SUSGIN CONSTRUCTION LIMITED	000521820	INDIAN HILL FARM LTD.	000492444
H.K. INTERNATIONAL CORP.	001314822	INFONET CANADA INC.	001359233
HAIG SIMS CONSULTING LTD.	000527776	INFOVALLEY CANADA INC.	001338623
HALCYON GROUP INC.	001357689	INGEBORG WILLIAMSON INVESTMENTS LTD.	000859128
HALONTRONICS INC.	000677937	INLAN CORPORATION	001332994
		INN IN THE VALLEY INC.	001062124
		INNOVATIVE CAPITAL SOLUTIONS INC.	001322765

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
INSIDE METRO CONSTRUCTION MANAGEMENT LIMITED	000863552	JOCKE FABRICS INC.	000568336
INTEGRATED COMFORT SYSTEMS INC.	001353667	JOFFY PRODUCTIONS INC.	001313422
INTEGRATED ELECTRIC DRIVE SYSTEMS INC.	001057520	JOGWOOD ENTERPRISES LIMITED	000702388
INTEGRATED OUTREACH SERVICES LTD.	001174809	JOHN FOGOLIN INVESTMENTS LIMITED	000901264
INTELLECT SYSTEMS INC.	001218217	JOHN L. KRIPP & SONS LTD.	000303836
INTELLIMEDIA CORPORATION	000364276	JOHN WOOLLAM REAL ESTATE LTD.	000278572
INTERGLOBE MARKETING GROUP INC.	001353715	JOHNATHAN ANTIQUES & LIQUIDATORS LTD.	001224255
INTERNATIONAL AUTO EXPERTS INC.	001358569	JOHNCO ENTERPRISES INC.	001308723
INTERNATIONAL BUNKERING COMPANY LTD.	001354093	JOLYSE INC.	001308848
INTERNATIONAL CARGO FREIGHT SERVICE LTD.	001315661	JON SLAN ENTERPRISES (1982) LIMITED	000521928
INTERNATIONAL GRAPHIC ART EXPERTS INC.	001367309	JON-ED LIMITED	000868432
INTERNATIONAL SATELLITE PROGRAMMING CORP.	001320762	JONA INC.	001340412
INTERNET INDUSTRIAL DESIGN LIMITED	000718532	JONATHAN STRASBOURG MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	001314703
INTERNET MARKETING REPORT, INC.	001160338	JORDAN AUTO SALES CORPORATION	001428838
INTERNETWORKING CENTRE FOR EXCELLENCE INC.	001127144	JORGE MUNIZ INC.	001341780
INTERPLAY PROPERTIES INC.	001363826	JOY IMPEX CANADA INC.	001355156
INVESTCARE CANADA INC.	001340207	JRS TECHNOLOGIES INC.	001348067
INVESTMENT CAPITAL GROUP, INC.	001313745	JSR ENVIROMENTS INCORPORATED	001324995
IR LIMITED	001309396	JULES TROPICAL CORNER INC.	001224020
IRMOLUX HOMES LTD.	000711360	JUST BASICS CLOTHING COMPANY INC.	001346894
ISI VALUE NETWORK, LTD.	001314712	K.A. MACE LIMITED	001298146
ISLAND SPECIALTIES INC.	001349414	K.A. VENTURES INC.	001328801
IT WORKS CANADA LTD.	001341988	KANTARIO INC.	001328524
IV INC.	001314915	KCM GROUP LTD.	001315260
IVE GROUP INC.	001313208	KEMEK SYSTEMS LTD.	001134788
J & G PEGG HOLDING CORPORATION	000060202	KENA ENTERPRISES INC.	001365608
J & H HORAK INVESTMENTS INC.	001333201	KENARTOL HOLDINGS LIMITED	000116059
J & W INTERNATIONAL CONSULTANT GROUP CORP.	001364976	KENILWORTH EDUCATIONAL SERVICES LIMITED	001318152
J.L.S THOMAS ENTERPRISES LTD	000808820	KENNEDY NORTHERN, INC.	000649572
J. CANCELLI FOOD OPERATIONS INC.	001320345	KENORA MARKET SQUARE INC.	000826240
J. MECHANICAL SERVICES LTD.	001330522	KERKIDA INTERNATIONAL ARTISTIC PRODUCTIONS INC.	001328859
J. VUK HOLDINGS INC.	001366393	KERRY CANTLE INCORPORATED	001334580
J.A.G. FAMILY ONTARIO INC.	001319105	KETTLE CREEK DRIVER TRAINING LTD.	001307990
J.D. PRICE ENGINEERING LIMITED	001336050	KETTLE KROCK FAMILY RESTAURANT LTD.	001179343
J.G.C. CONTRACTING INC.	001334628	KEY BUSINESS SERVICES INC.	000956828
J.R. FILM PRODUCTIONS CO. LTD.	001319816	KEY INC.	001342383
J.R.G. AND ASSOCIATES INSURANCE SERVICES LTD.	001346915	KILLBUCK INC.	001338391
JACK ATKINSON HOMES INCORPORATED	001017428	KIMBALL ENTERPRISES INC.	001320707
JACK-O-PUMPKIN LTD.	000294176	KING STREET DOLLAR COMPANY INC.	001159291
JADE OCEAN HERBAL PRODUCTS LIMITED	001113172	KISSYSTEMS INC.	000710488
JADON I. J'S CORP.	000609764	KMA FITNESS HOLDINGS INC.	001329881
JAMES RADIO ELECTRONICS LIMITED	000637428	KNOWLESVIEW CORPORATION	000394980
JAMP CORPORATION	001357315	KOMFY FEET STORES INCORPORATED	000932376
JANCO INTERNET FULFILLMENT INC.	002007019	KOREAN DAILY ARTICLES FOUNDRY OF YANJI CITY (CANADA) INC.	001355859
JANICOR INC.	000656374	KPK TRANSPORT INC.	001352286
JANTREE NO.2 INC.	000692588	KSM SECURITY & LOCKSMITHS INC.	001223546
JAS FINANCIAL CORP.	001318284	KUN OCEAN INTERNATIONAL CORPORATION	001357615
JASKAN AND COMPANY CORP.	001357732	L & F AUTO SALES INC.	000875130
JASWOJ'S EUROPEAN BAKERIES LTD.	001308654	L C EXCELLENCE INC.	001326346
JAZA BUSINESS SERVICES INC.	001309635	L. V. SIMMONS HOLDINGS LIMITED	000217068
JEAN POULIN STABLES INC.	000471664	L.E.S. RADIATEURS INC.	001351040
JEBCON ENTERPRISES INC.	001312320	L.I.T. FIRE PROTECTION INC.	001304180
JEFFERSON/FOLK/KIERVIN HOLDINGS INC.	001360422	L'IMAJ INTERNATIONAL INC.	001355660
JENNGREENE LIMITED	001347272	LA ROSE GOURMET SWEETS MFG. INC.	001350423
JERRY EVANS ELECTRONICS LTD.	001153866	LAB-TECH TRADING CORP.	001324394
JFK HOSPITALITY SERVICES INC.	001358501	LABCO MEDICAL SERVICES INC.	001315227
JIMMY D'S DINER INC.	001364969	LAKE ONTARIO TRANSIT CORP.	001160297
JING AN CANADA LTD.	001224286	LAKEHURST GENERAL STORE LTD.	001061296
JKCM HOLDINGS LIMITED	000573452	LAMBTON PULTRUSION INC.	001319687
JMS LIMITED	001327770	LANCER TRANSPORTATION INC.	001314169
JO ANN RICK HOLDINGS INC.	001315473	LANGE PROPERTIES INC.	000808736
		LANGSTAFF EQUITIES INC.	001313755
		LANGTON,TAFT & ASSOCIATES INC.	001358220
		LAPEL CONSULTING INC.	001035164

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LAWNET LIMITED	001325081	MAHI PROPERTY HOLDINGS INC.	001317907
LAWRENCE BENNIGER & ASSOCIATES INC.	001326598	MAINLAND CHINESE PROFESSIONALS BUSINESS COUNCIL OF CANADA, LTD.	001076600
LAYLA'S INVESTMENT INC.	001096724	MAKE-OVER-XTRAS KOZMETICS INC.	001337917
LCS ASSOCIATES LTD.	001171992	MALCON CANADIAN PROPERTIES LTD.	001338575
LDB CONSULTING INC.	001316668	MALEXA CORP.	001337276
LE DIRECTOIRE CANADA INC.	001331414	MALTAS & MANTSUKIS LIMITED	000315796
LEADSTAR INC.	001163154	MAMA LIL'S WEST INDIAN RESTAURANT INC.	001339688
LEAN ON ME INC.	001144779	MAN HING SUPERMARKET INC.	001316907
LEE JOHANSON RENOVATIONS LTD.	000606413	MANAGEMENT FOR BUSINESS INC.	001336215
LEGA TRADING CORPORATION	001023688	MANOTEX INC.	001323621
LEGENDARY CREATIVE ART DIRECTIONS INTERNATIONAL INC.	001325832	MANY FETES INCORPORATED	000278060
LEISURE DISC INC.	001321610	MARCEL R. TREMBLAY INVESTMENT MANAGEMENT LTD.	000425388
LEOPARD DEVELOPMENTS (PARKLANE MEWS) INC.	001346014	MARK FORD CONSTRUCTION LIMITED	001349133
LEVEY INDUSTRIES LIMITED	001357254	MARKETING TOOLS INC.	001363842
LEWIS PAYROLL SERVICES INC.	001337484	MARKO GENERAL CONTRACTING LTD.	000969244
LEX LAW CORPORATION	001360512	MARTIN O'CONNELL CONSULTANT LTD.	000433264
LEXON LTD.	001165958	MARTINEAU HENDERSON INC.	001320788
LEXTRON GROUP INC.	001351737	MASCOTT INVESTMENTS (1989) LTD.	000861544
LI-TEK CONSULTING INC.	001328565	MATRIX CONSTRUCTION LTD.	001355215
LIFESTAR MEDICAL SERVICES LIMITED	001325580	MAXCUS INC.	001347838
LIFTRUCK SERVICE INC.	001152473	MCAWRY 3 INC.	000913272
LIGHT ATTACK LIMITED	001314756	MCCOS INC.	001354002
LIGHT SOLUTIONS RESEARCH INC.	001367222	MCD DONUTS CORPORATION	001316190
LIM-TANG INVESTMENTS LTD.	001307332	MCINTOSH SCOTTISH TOURS LTD.	000650148
LIMITED EDITION PRINT PUBLISHING LTD.	001313479	MCKINNEY ROOFING LIMITED	001308414
LINERGY INC.	001343253	MDI MANAGEMENT DEVELOPMENT INSTITUTE OF CANADA INC.	001313057
LINGMAN INSURANCE AGENCY LIMITED	000079315	MED-A-CALL COMMUNICATIONS, INC.	001139639
LINK INITIATIVES INC.	001319310	MED-EMERG LONDON CLINIC INC.	001344581
LINK ONE SOLUTIONS INCORPORATED	001357613	MEDIADISC, INC.	001360762
LINLU HOLDINGS LIMITED	000426336	MEGACITY AUTO REPAIRS INC.	001366866
LINSKO SERVICES LTD.	001352082	MEIJER INC.	001313590
LIPARD TRADING LTD.	001365972	MEILIN FOOD PRODUCTS INC.	001365193
LIQUID COPPER PLUS PLUMBING INC.	001322782	MEL PROMOTIONAL INC.	001326066
LIVINGSTON ESTATES LIMITED	000230508	MELLINGS CONSTRUCTION CO. LTD.	001365990
LOGISTICS 2000 INC.	001354031	MEMPHIS DEVELOPMENT CORP.	001312121
LOIS J. INTERIORS LTD.	000098094	MERCUR FINANCING ASSOCIATES INC.	001336708
LONDON CANADIAN INVESTMENTS LIMITED	000267500	METAL MOTION PRODUCTIONS INC.	001330137
LONG RIVER TRADING LTD.	001366601	MEWETT MCGUIRE BASTERFIELD ASSOCIATES LTD.	000800372
LONGBOW EXPLORATION INC.	000486448	MGCA ENTERPRISES INC.	001324100
LOONEY LEGACY LIMITED	001329910	MICAN INVESTMENTS INC.	000798564
LORIENT GROUP LIMITED	001357797	MICROSYSTEM LOGISTICS INC.	001301701
LOVER'S MUSIC WORLD LTD.	001071935	MIDHURST ON THE POND INC.	000922400
LSF SYSTEMS INC.	001339137	MIDNIGHT BLUES RESTAURANT INC.	001317789
LSJ MANAGEMENT INC.	001313754	MILLENNIUM INTERNET SERVICES INC.	001334632
LUCANIA INVESTMENTS INC.	000483980	MILLENNIUM RESOURCES INC.	001321235
LUCKY SHINES JEWELRY & WATCHES LTD.	000790620	MILLENNIUM STUCCO LIMITED	001342750
LUXAN (CANADA) INC.	001093552	MILLENNIUM TRAVEL & TOURS INC.	001314714
LUXOR FOOD GROUP INC.	002003201	MILLIONAIRE DRIVE-INN (HAMILTON) LIMITED	000128333
LYS-ANDRA MARKETING INC.	001354998	MILLWOOD MAINTENANCE CONTRACTING INC.	001224049
M & M INDUSTRIES CANADA INC.	001317178	MINORCA ENTERPRISES INC.	001342014
M. J. BREUNIG & ASSOCIATES INC.	000474404	MINTO INVESTMENT LIMITED	000720112
M. T. COLLISION INC.	001329709	MIRABELLA CARPENTRY LTD.	001317635
M.A.S.S. GLOBAL INC.	001323145	MISS SAIGON LTD.	001329402
M.D. HAYLOCK ENTERPRISES INC.	000942072	MJ RENOVATIONS INC.	001339273
M.D. NEW HOME SALES INC.	001345542	MO-STEAM CARPET CLEANING INC.	001349958
M.R. DREAMWORKS CONSTRUCTION INC.	001329934	MODERN PAVING CO. LTD.	001350081
M.R.D. INCORPORATED	001224754	MODERN TECHNICAL SERVICES INC.	000202328
M.T.H. CONTRACTING LTD.	001340558	MODY MANAGEMENT INC.	000931995
M-L-E-B DEVELOPMENTS INC.	001188160	MOFTOM INC.	000592856
MAANG ASSOCIATES INC.	001265284	MONT SERVICES INC.	001336122
MAAZ CONSTRUCTION LTD.	001322791	MONTENEGROTRANS LTD.	001362490
MACKENZIE TAYLOR INC.	001080796	MORLAC LTD.	000338408
MADHANS TRADING AND SERVICES INC.	001350070	MOUNT-NEWTON INC.	001359151
MADISON AVENUE COMMUNICATIONS LTD.	001319327		
MAGICFLOPPY.COM CORPORATION	001359227		
MAGNOLIA LANE CAPITAL CORP.	001365114		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MOUNTAIN MEDICAL LABORATORIES LIMITED	000241264	NOORI FURNITURE LTD.	001363073
MOXAM REALTY CORPORATION	001159840	NOPIEENG LOGGING LTD.	001304876
MPI MODERN PHARMACEUTICAL INDEX INC.	001174939	NORGEM VACATION & TOURS INC.	001349110
MSM MANAGEMENT CORPORATION	001351025	NORM ROSS PLASTERING LIMITED	000260168
MUIRFIELD CONSULTING GROUP INC. MUIRFIELD, CONSEILS EN IMMOBILIER INC.	000915244	NORSE ENTERPRISES INC.	001150795
MULTI MARKETING GROUP INC.	001341171	NORTH AMERICAN TRUCK SHUTTLE INC.	001169660
MULTI-SERV. CORP. LTD.	001348400	NORTH BAY CARBIDE BIT INC.	001151672
MULTI-TECH INSTALLATIONS AND LOGISTICS INC.	001338246	NORTH YORK RAILING LTD.	001363918
MULTIPAROUS MANAGEMENT CORPORATION	000375208	NORTHOKA HOLDINGS LIMITED	000090224
MUNDITRAVEL VACATIONS INC.	001327515	NORWOOD HAGGIS INC.	001337934
MURTLAND INC.	001160682	NOVEX SYSTEMS INTERNATIONAL LTD.	001331752
MUSKOKA LIFESTYLE DEVELOPMENT CORPORATION	001322706	NOW CORPORATE SERVICES LIMITED	001394336
MVH HOLDINGS INC.	001359595	NTL TRANSPORT INC.	000963148
MY ESTORE INC.	001342976	NU-DREAM INC.	001321361
MYRRDIN INFORMATION SYSTEMS INC.	000664772	NUTAN SHAAN INC.	001357517
MYTRAVELEYES.COM LTD.	002003059	NUTRI VALLEY PACKING COMPANY LIMITED	001115696
N. MALETTE FUNERAL HOME & MONUMENT SERVICES INC.	000661226	OASIS LANDSCAPING MAINTENANCE INC.	001349406
N.S.D. BUILDING MATERIALS LTD.	001099016	OBJECT PARADIGM SYSTEMS INC.	001135373
N&N TECHNICAL CORP.	001339628	OFF LEASE 2000 INC.	001345964
NADA CONSULTING INC.	001315243	OLYMPIA OFFICE PRODUCTS INC.	001329865
NAPIER BAILIFFS LTD.	001355136	OMAR AUTO PARTS LIMITED	001177304
NASSIF SOIL INVESTIGATION INC.	000412912	OMELY INC.	001321454
NATHAN ROAD TRADING CORPORATION (CANADA) INC.	001093532	OMNIVENTURE INC.	000565540
NATIONAL CAPITAL REAL ESTATE LTD.	001302085	ON LINE PUBLICATIONS INC.	000978368
NATIONAL CONTRACTING SERVICES LTD.	001310173	ON-SITE MEDICAL SERVICES INC.	001362204
NATURAL SOAPWORKS PRODUCTS INC.	001341855	ON-WAY (CANADA) INC.	001353617
NAUTICA HOLDINGS INC.	001079696	ONLINE ANYWHERE INC.	001355917
NBCO INC.	001337900	ONTARIO ABORIGINAL DEVELOPMENT GROUP INC.	001333517
NCS ENTERTAINMENT LTD.	001366602	ONTARIO HOSPITALITY BUYERS GROUP INC.	001330580
NCSE SYSTEMHOUSE INC.	001348114	ONTARIO MEAT & SEAFOOD INC	000119860
NDID PROCOMP INTERNATIONAL INC.	001360837	ONTARIO R.O.C. INC.	001322387
NEILSON TRACTOR LIMITED	000257464	ONTARIO REBUILDERS INC.	001354399
NEJANCO INVESTMENTS LIMITED	000823524	OPTIMAL ENGINEERING SOFTWARE SOLUTIONS INC.	001352085
NELSON KRYNICKI & ASSOCIATES INC.	001314264	OPTIMUM AVIATION GROUP INC.	001327580
NESTOR RESEARCH/STRATEGY INC.	001318703	ORDAN INVESTMENTS LTD.	001314985
NET REVENUES INC.	001315398	ORIENTAL ARTS AND CULTURE INC.	001337550
NET-SOUL CONSULTANCY INC.	001334647	ORSER 560 HOLDINGS LTD.	000587856
NETWORLD ONLINE CANADA INC.	001224489	ORTNER ENTERPRISES INC.	001342969
NEW & WONDERFUL PRODUCTIONS INC.	001319102	OSCAR'S TRAVEL AGENCY INC.	000632796
NEW DAY, CANADA INC.	001318173	OTELL PAYPHONE CORPORATION	001317647
NEW IMAGE PLASTIC CO. INC.	001366725	OTTAWA CORPORATE CONTRACTING SERVICES INC.	001310124
NEW LUJAN INVESTMENTS LIMITED	001230727	OWO INC.	001335799
NEW MUMBAI PALACE INC.	001360910	P ENTERPRISES INC.	000858928
NEW STANDARD DATA SYSTEMS (1993) INC.	001037340	P. CREA TAILORING INC.	001076308
NEW STAR 1 HOUR PHOTO LTD.	000987048	P. WEST ELECTRIC LTD.	000578088
NEW WAVE POOLS & SPAS INC.	001413419	P.A.A.L. INC.	001140869
NEWMARKET PRODUCE INC.	001348483	P.B.M. RESOURCES LTD.	000731096
NEWPORT BUILDING GROUP (1993) LTD.	001027584	P.P.F. ELECTRICAL SERVICES INC.	001308517
NEWPORT CREDIT CORP.	001352262	PACADA FOODS LIMITED	000894148
NI-CO CONCRETE & DRAIN LTD.	001334561	PACIFIC SUNRISE COMMUNICATIONS LTD.	001348201
NIAGARA ROOF INSPECTION & CONSULTING SERVICES LIMITED	001509586	PADDLECENTRAL.COM INC.	001355638
NICK SPADAFINA UPHOLSTERING & FURNITURE LIMITED	000432956	PAGEBYTES LIMITED	001321917
NICK.CA CORPORATION	001302034	PAGEROLA WIRELESS INC.	001230712
NIKVIK INVESTMENT MANAGEMENT INC.	000677296	PAK MDT LAB INC.	001229872
NIMOCO INVESTMENTS LIMITED	000647396	PAL-BAC DEVELOPMENTS (RIVER RIDGE) LIMITED	001223440
NINTH ST. HOLDINGS INC.	001324252	PALINMAR HOLDINGS INC.	001132040
NOBLE BUILDING CORPORATION	001301994	PALLESCHI MANCINI MANAGEMENT INC.	001359124
NOGE CAPITAL INC.	001160637	PAN MILLENIA INC.	001354026
NOLA TRANS CORPORATION	001343467	PANCOR MANAGEMENT ASSOCIATES INC.	000684452
		PAR-T-GOLF (THUNDER BAY) LTD.	001037696
		PARAGON CONSULTING INC.	001150165
		PARK WEST INC.	000966496
		PARKER CONSULTING FRANCHISE INC.	001355128
		PARKLAND PARKING MANAGEMENT CORP.	001363508

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PARKVIEW LEGAL SERVICES LIMITED	001311623
PARTNERS BAR & RESTAURANT LTD	001215164
PASSARELLI HEATING & AIR-CONDITIONING LTD.	000623876
PAUL FRAIL & ASSOCIATES LTD.	001314204
PAVILION SPORTS BAR INC.	001450447
PAY ME MANAGEMENT INC.	001357323
PB INNOVATIVE SYSTEMS LTD.	001226901
PCI FINANCIAL GROUP INC.	001330652
PDQ SOLUTIONS LTD.	001322090
PEEL COUNTY FEED COMPANY INC.	000335896
PENTAGON INDUSTRIAL CO. LTD.	000927060
PENTRANIC MULTIMEDIA COMMUNICATION INC.	001224145
PERCEPTEK INC.	001345577
PERFORMANCE DYNAMICS INTERNATIONAL INC.	001272127
PERSONAL TOUCH LAWN CARE LTD.	001329367
PERSONALS.CA CORPORATION	001332532
PETERBOROUGH KARTWAY LTD.	001307222
PETRUS ENTERPRISES INC.	001047728
PETVUE INC.	001344497
PHONEX RESTORATIONS LTD.	001313063
PHILBRON LIMITED	000417636
PHO HUONG VIET INC.	001335075
PHOENIX LABS AUDIO LTD.	001322707
PHOENIX THERMAL SOLUTIONS INC.	001345766
PHRYL PRODUCTIONS & PROMOTIONS INC.	001321274
PHYSICIAN HEALTH SERVICES INC.	001224269
PHYSIOTOOL LTD.	001325713
PIAST TRAVEL (KITCHENER) INC.	001080768
PIC CAPITAL INC.	001344306
PICOUNT ENTERPRISES LIMITED	000286984
PICTNET INC.	001338148
PICTURE DEPOT LIMITED	001318644
PIERCE PUBLISHING INC.	001334873
PINARELLO INVESTMENTS INC.	001312566
PINWOOD EXCAVATING INC.	001350208
PINNACLE IMPORTS LIMITED	001333000
PIRAS AGENCIES INC.	001346092
PITCHER'S BUSINESS SERVICES LTD.	000593456
PJ & R FERGUSON INTERNATIONAL INC.	001325912
PLANET SUBS LTD.	001146228
PLANTATION MARTINDALE INC.	001337936
PLASTIC FILMS SOURCE LTD.	001061840
PLASTICS PRO PLUS INC.	001322757
PLAYLAND SPORTS BAR INC.	001340416
PLAZACORP DEVELOPMENT I GP LIMITED	001324905
POOL BARRIER INSTALLERS INC.	001360484
POP 2000 INC.	001332323
PORTUGAL CAR RENTALS INC.	001046772
POSH DESIGN PARTNERSHIP INC.	001354143
POSITIVE CONSULTING SERVICE LTD.	001336345
POWER KING CORPORATION	001324836
POWER STAR EXCAVATING INC.	001349403
POWERLINE FREIGHT SPECIALISTS INC.	001320096
PRECISE MEDICAL LEGAL CONSULTANT SERVICES INCORPORATED	001322208
PREMIER GROUP LANDSCAPE CONTRACTORS INC.	001341172
PREMIERE IMAGEWEAR CONSULTANTS INC.	001052872
PRESTON SPRINGS GARDENS INC.	001301317
PRIMECOAST CAPITAL DEVELOPMENTS LTD.	001316614
PRIMETECH CONSTRUCTION INC.	001155103
PRINCESS CANADA INC.	001341525
PRINTCOM GRAPHICS INC.	000860616
PRISM PUBLISHING INTERNATIONAL LIMITED	001340967

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PRO C CONSULTING CORPORATION	001064556
PROCON ESTATE SERVICES LIMITED	001328653
PROFESSIONAL ACCOMMODATIONS INC.	001341458
PROFESSIONAL EQUIPMENT LEASING CORPORATION	001324837
PROFESSIONAL PROTECTION PRODUCTS INC.	001016836
PROMOTIONS LINK INC.	001308945
PROMPT ASSEMBLY & PACKAGING INC.	001316154
PROTECK SYSTEMS INC.	001362563
PROTO-RESOURCES LIMITED	000586404
PROTOR STRUCTURES LIMITED	000094383
PROVIDENCE CAPITAL CORPORATION	001165586
PUFF-OUT INC.	001308947
PURENORTH COMMUNICATIONS CORPORATION	001308507
PURIFICATI CONSTRUCTION LIMITED	000244516
PURPLEMOON CORP.	001365041
PURLEVILLE INVESTMENTS AND MANAGEMENT INCORPORATED	000407768
PWH ENTERPRISES INC.	001110800
QBF CAPITAL CORP.	001363565
QUALITY RICES & SPICES INC.	001314619
QUANN PROPERTY MANAGEMENT LIMITED	000845568
QUANTUM GROWTH INC.	001329310
QUIET IMAGES INTERNATIONAL INC.	001319811
R & G SAUL INVESTMENTS LIMITED	000479320
R & Z (CANADA) INTERNATIONAL SERVICE LTD.	001326279
R. A. DWINNELL REAL ESTATE LTD.	001110156
R. E. TUTTON COMPANY LIMITED	000140847
R.B. IMPORT-EXPORT INC.	001353404
R.G. NICOL MOVING & DELIVERY LIMITED	001340773
R.SANGHA TRANSPORT INC.	001325090
R.Z.K. CONSULTING INC.	001339061
RACSO LIMITED	000266368
RAINBOW SMILES CONSULTING INC.	001174332
RAPID BIOTEK INC.	001355869
RAZ-CON CONSTRUCTION INC.	001318704
RE/MAX HORIZONS INC.	000969888
REAL LIFE HOLDINGS INC.	001109292
REAL PROPERTY A. & D. INC.	000834516
REBEL TRAIL ENTERPRISES INC.	001144624
RECALL INVESTMENT CORP.	001349693
RECON HYDRAULICS & MFG. LIMITED	001311909
RED ROCK INDUSTRIES LTD.	001327062
REDD HOTT ADULT ENTERTAINMENT INCORPORATED	001365049
REDFISH GROUP INC.	001349601
REEL GOURMET LTD.	001331961
REGENCY GALLERIES LIMITED	001223968
REGIONAL ALARM SERVICES INC.	000851756
REGOM MANAGEMENT INC.	000740748
RELMAR RESIDENCES CORP.	001314134
RESTAURANT RECIPE PUBLICATIONS INC.	001332606
RETIREMENT LIFESTYLES COMMUNICATIONS INC.	001231041
REVENUE RECOVERY SPECIALISTS LTD.	001315074
RFSS PALLET LIMITED	001363783
RHODEAN ENTERPRISES LIMITED	000447788
RIKA INTERNATIONAL CORPORATION	001366230
RIO BRANCO EXPLORATION COMPANY LIMITED	000131567
RIPTIDE'S RIVERTOWN PUB & GRILL INC.	001243472
RIVKAH NETWORK SOLUTIONS INC.	001329421
ROAD TRIP PRODUCTIONS LTD.	000758420
ROBERT H. FUNK LIMITED	000090026
ROBERT LAMADELEINE AND SONS DISTRIBUTION INCORPORATED	001350809
ROBOTICA INC.	001354599
ROCHA CARPET LIMITED	001130909



Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ROCK PROTECTION CO. INC.	001315536	SCIENCES MASTERING SCHOLARS INC.	001354438
ROCKET RETAIL INC.	001329092	SCUGOG INVESTMENTS LIMITED	000312852
RODGERS SCHOOL OF COMMERCIAL TRUCK TRAINING INC.	001313463	SECURE SCHOOLS INC.	001324160
RODIN DATA AND COMMUNICATION SERVICES INC.	001308931	SEITEL ADVANCED SYSTEMS INC.	001366234
ROELOFSON INSURANCE BROKERS INC.	001077880	SELFIR INDUSTRIES LTD.	001112348
ROGERS INSURANCE BROKERS INC.	001145965	SELLKIE MANAGEMENT LTD.	000374000
ROHI TEXTILES INC.	001321892	SENIORCONNECT INC.	001343475
ROI INC.	001325357	SERIOUS MANAGEMENT INC.	001131096
ROLF B. BECK & ASSOCIATES LIMITED	000408552	SERVICE WAREHOUSE CANADA LTD.	001362573
ROLFDON INCORPORATED	000464156	SERVICETECH CONCEPTS INC.	001362205
ROLLERGUARD LTD.	001359458	SEVEN SEAS INTERNATIONAL CORPORATION	001316887
ROMA PARADISE IMPORTS LTD.	001098524	SEVEN SYSTEMS INCORPORATED	001328945
ROMIMAR LIMITED	000240204	SHAH DINING LOUNGE (TORONTO) LTD.	001342047
RONNIE SIT INVESTMENTS LTD.	001327021	SHAZAM REHABILITATION SERVICES LTD.	000904040
RONTO RIVIERA INC.	001321907	SHEGIL MANAGEMENT INC.	001228979
ROOST & ROCKET INC.	001325390	SHELLWOOD CONSTRUCTION LTD.	001351592
ROSCOE'S ENTERTAINMENT INC.	001337941	SHELOWIC HOLDINGS INC.	001350501
ROSEDALE BUILDING CONTRACTORS INC.	001223880	SHENG CHANG (CANADA) INC.	001229499
ROSELAWN LODGE LTD.	001347384	SHEP-LAUR DEVELOPMENTS LIMITED	000251428
ROSEWOOD HOMES (NIAGARA) INC.	001230785	SHERK MANAGEMENT LTD.	001359880
ROSS-MINNS INVESTMENTS LIMITED	000220756	SHIFERAW ADAL KETSELA INC.	001323631
ROSSBURN HOLDINGS LIMITED	000339372	SHIMEIJI MUSHROOMS CANADA LTD.	000796324
ROTEC ELECTRIC COMPANY INC.	001355710	SHINING THRU ENTERPRISES INC.	001334357
ROWLEY CULTURAL ENTERPRISES CORP.	001311632	SIDE BY SIDE INTERACTIVE TECHNOLOGY CO. INC.	001336338
ROYAL FOX HOMES LIMITED	001354671	SIGNAL INTERNATIONAL INVESTMENTS INC.	001319071
ROYALTEX INC.	001349475	SILKWAY INTERNATIONAL LIMITED	001312041
RUBY CREST HOMES INC.	001376562	SILVA & CERQUEIRA CONSTRUCTION LTD.	000593844
RUN-TIME COMPUTING INC.	000810748	SILVANA SCHURR INTERIORS LTD.	001320075
RUNAWAY COURIER LIMITED	001327544	SILVER FOX ENTERPRISE LTD.	001328337
RUNTIME TECHNOLOGY INC.	001187355	SIMCOE COUNTY COMMERCIAL REALTY LTD.	001149243
RUSTI-CANA CEDAR LIMITED	000347192	SIMPLE PLEASURES DAY SPA INC.	001320846
RYAL TRADING CORPORATION	001223449	SIMPLY SATELLITES INC.	001327490
RYCAL 2000 INC.	001317884	SINO WORLD DEVELOPMENT INC.	001320838
S & K (CAMBRIDGE) INC.	001230717	SISTERS GROUP INC.	001316677
S & L INDUSTRIAL INC.	001360256	SKALIN OIL LIMITED	000880588
S AND P RESTAURANT MANAGEMENT INC.	001350438	SKYLINK LOGISTICS INC.	001160655
S. MCEWAN AUTOMOTIVE INC.	001055256	SLATE BAY GOLD MINES LIMITED	000049803
S.A. HOBBIES LTD.	001318712	SMALL CONSULTING INC.	000791228
S.B.G. LTD.	001302709	SMART LIVING INC.	001363118
S.G.A. CONSTRUCTION INC.	000554996	SMB INVESTMENTS INC.	000812248
S&N MACHINERY & DESIGN CO. LTD.	001325592	SMITH TRAILER & EQUIPMENT INC.	001260599
S&R GRAPHICS PLUS INC.	001342012	SMOKEY HOLLOW PUBLISHING INCORPORATED	001352280
SABRA AVIATION LTD.	001325498	SNAKE EYES MILLENNIUM PUBLISHING LTD.	001359173
SACK CONSULTING INC.	001224088	SNDC INVESTMENTS INC.	001360891
SAFETY COVER OF CANADA INC.	001339934	SNOWDEN AUTO SALES INC.	000974792
SAFFAR TRADING COMPANY INC.	001135848	SOFTSHELL MANUFACTURING INC.	001360215
SAHADA CORPORATION	001315890	SOFTWAREDREAMS INC.	001311675
SAI COMBINE INC.	000928048	SOGOLEE (CANADA) CORP.	001156977
SAIN INVESTCO INC.	001136058	SOHEYLA'S BEAUTY SALON INC.	001329429
SALES MANAGEMENT INC.	001088620	SOLATUM ENTERPRISES INC.	000386632
SALIKA PRODUCTIONS INC.	001346916	SOLNET DESIGN & PROMOTIONS INC.	001347385
SALTRO REALTY INVESTMENTS INC.	000667332	SOLO AMICI INC.	001165300
SALUSHMA COMPUTER GRAPHICS INC.	000981752	SOLUCOMP INC.	001151867
SAM GOL GENERAL FOODS LTD.	001341622	SOLUTIONS YOUR ORGANIZED LIVING STORE CORP.	001352978
SAMUEL EL MOTAREF HOLDINGS LTD.	001334060	SOLUTIONS YOUR ORGANIZED LIVING STORE LTD.	001352977
SANDRENE INVESTMENT LTD.	001307400	SOMALI CULTURAL RESOURCES INTERNATIONAL INC.	001349482
SANGEET MANAGEMENT LIMITED	000347932	SOMFRED ENTERPRISES LIMITED	000821624
SANLII DEVELOPMENTS INC.	000498673	SOMMERS HEAT INC.	001331763
SANTA MARIA DONUT SHOP INC.	001315957	SOUL SLINGER MEDIA INC.	001331664
SARAH GROUP OF INDUSTRIES LTD.	001359888	SOUTHERN RESIDENTIAL DEVELOPMENT CORPORATION	001308923
SARFIELD AUTO SERVICE LTD.	001048388		
SASS CANADIAN HOLDINGS INC.	001349993		
SAVALON CONSTRUCTION LIMITED	000276536		
SAXTON INVESTMENT MANAGEMENT INC.	001306663		
SCA SYSTEMS LIMITED	000406352		
SCARBOROUGH PSYCHIC CENTER INC.	000520084		
SCHOLL AND ASSOCIATES LIMITED	000077094		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SOUTHLANE LIMITED	001362886	TASA CONSTRUCTION GROUP INC.	000907800
SPACLINIC INTERNATIONAL INC.	001359955	TASK BEES LTD.	001319826
SPADINA ACCESSORIES STORE LTD.	001360421	TASKEN REALTY INC.	001334792
SPEARHEAD KNOWLEDGE MANAGEMENT INC.	001310419	TATRAGRAM CORP.	001320072
SPEBROTECH INSTALLATION LTD.	001229927	TATTERSALL INTERNATIONAL LIMITED	001346177
SPEEDCO, TRUCK LUBE (CANADA) INC.	001346986	TCI CONVERGENCE LIMITED	001224129
SPERA FINANCIAL INC.	001355867	TEAM GREEN INC.	001537516
SPHERES CAFE INC.	001184206	TECH-DOCS INFORMATION SYSTEMS LTD.	001323495
SPIT A BUCK INC.	001337076	TECHFLOW ENGINEERING CONSULTING INC.	001334664
SPORTS FITNESS SYSTEMS INC.	001223879	TECHNICAL HEURISTICS INCORPORATED	001006900
SPRINGWAY INTERNATIONAL SERVICES (1995) INC.	001157552	TECHNOPALS SOFTWARE INC.	001320778
ST. PETER FLORIST AND GIFTS INC.	001352314	TECHWERX INVESTMENTS & HOLDINGS INC.	001362103
STAINLESS AUTO SALES INC.	001318377	TEEHARA INC.	001338481
STAR PARKING MANAGEMENT INC.	001347391	TEESWATER REPLICA COMPANY LTD.	001347737
STARRY ENTERPRISE (CANADA) LTD.	001339687	TEF-ATEK FORWARDING INC.	001362616
STARWIDE DELIVERY LTD.	001339253	TEKEL, ROBILLARD AND FRIEDRICH MEDIATION INC.	001311961
STEANTH INTERIORS INC.	001318095	TEKNO MACHINE INC.	001298582
STEFANO RUBINI CORPORATION OF CANADA	001330213	TELLY TRUCKING INC.	001192374
STEFCON ENTERPRISES INC.	001315545	TELVEL CORPORATION	001312420
STENEIL INC.	000783988	TEMBO MERCANTILE CANADA LTD.	001098572
STEPHEN GORDON HOLDINGS LIMITED	000533616	TENAGA EVANS HOLDINGS INC.	000755664
STEPHENSON, STEPHENSON & ASSOCIATES INC.	001326077	TERETECH CONSULTING SERVICES INC.	001317628
STEPPINGSTONE FUNDING PARTNERS II INC.	001341198	TERRA & SOL FARMERS INC.	001318218
STEVE'S PLUMBING LIMITED	001348134	TERRA BOND INC.	001218618
STOCK SMART TECHNOLOGY INVESTMENT CORP.	001324994	TERRY AUSTIN CONSTRUCTION LTD.	001329686
STOLP FARMS LIMITED	000212564	TETE BRICKLAYERS LTD.	001345174
STONE COUNTY MEAT COMPANY LTD.	001315553	THAMBOS DESIGN INC.	001019212
STOVROFF & HERMAN (ONTARIO) INC.	000873564	THE ACADEMY CONSULTING GROUP INC.	001355484
STRAATMAN DELIVERY SERVICES LIMITED	001338899	THE BILLINGSGATE MARKET LTD.	001309220
STRATEGIC CARRIER NETWORK INC.	001320083	THE BRAWINGER GROUP LIMITED	000596788
STREAMFLO EQUIPMENT LTD.	000370174	THE COM ARTIST CORP.	001339704
STRIKER CAPITAL MANAGEMENT INC.	001365675	THE CRAFTER'S MARKETPLACE COMPANY INC.	001337056
STRUCTO SYSTEM OF CANADA LIMITED	000065173	THE CSD GROUP LIMITED	000896928
SUATAC INC.	001213306	THE CVP GROUP, INC.	001354687
SUCADO INCORPORATED	001291354	THE DNA MARKETING GROUP INC.	001313498
SUGAR CORP.	001301838	THE GAMUT GROUP LTD.	001350821
SUN COLONY DEVELOPMENT GROUP (CANADA) LTD.	001302029	THE GEMSTONE X.CHANGE CORP.	001336814
SUN GUY CARTAGE INC.	001312368	THE GREENBORO PUB LTD.	001332747
SUNAMCO LIMITED	000296816	THE ICE ZONE INC.	001337493
SUNLITE GROUP INC.	001173985	THE INTERSKILL GROUP INC.	001323799
SUNRISE INTERNATIONAL INC.	001328274	THE LEACOCK INN LTD.	001339149
SUNTECH MARKETING & MANAGEMENT LTD.	001349404	THE LOAN DEPOT INC.	001307787
SUPER CUT OTTAWA LTD.	001120772	THE MEDEAN SYSTEMS GROUP INC.	001314976
SUPERIOR INSURANCE AND FINANCIAL LTD.	001333557	THE NORTH EAST ONTARIO COMPANY LIMITED	001340461
SUPERIOR MELLIN LTD.	001316235	THE OFFICE INSTALLERS LIMITED	001318286
SURESAVE TAX SERVICE INC.	001230664	THE OFFICE PEOPLE BUSINESS CENTRES INC.	001298200
SURFERBOY INC.	001347883	THE OLD ROYAL INC.	001339617
SURFS UP SOFTWARE CORP.	001316923	THE ORIGINAL STX PRO SHOP (2002) INC.	001545007
SURGICAL INITIATIVES INC.	001346331	THE ORIGINAL STX PRO SHOP INC.	001351879
SWEET FRYS INC.	001346015	THE PLAY FACTORY LTD.	001307766
SYLVIA THORNE CONSULTANTS LTD.	000858956	THE POOL HEATING SPECIALISTS INC.	001343274
SYRIA SERVICE OIL FIELD COMPANY LTD.	001043248	THE PROVINCIAL POLICE SAFETY MAGAZINE INC.	001326264
SYSTEM WORX INC.	001340143	THE SALESMAN CORP. OF AMERICA (CANADA) LIMITED	000143156
SYSTEMS SECURITY CONSULTING LTD.	001342040	THE SELF DEFENSE STUDIO INC.	001580292
T.A.M. STORAGE INC.	001311986	THE SUNSET APARTMENTS LIMITED	000084454
T.Y.H. INC.	001322207	THE TORONTO SPORTS MALL INC.	001160352
TAGLINE BUILDING RESTORATION LTD.	001336822	THE TOWN CRIER OF MARKHAM INC.	001330760
TALAMORE PRODUCTS LTD.	001343010	THE TRICAPITAL GROUP INC.	001350505
TANGLEWOOD FAMILY ENTERTAINMENT MANAGEMENT CORPORATION	000677648	THE TURF CLUB INC.	001096344
TANI FOOD LTD.	001367267	THE ULTIMATE WINERY SYSTEM INC.	001312903
TANKS-4 U INC.	001358632	THE VISUAL STRATEGIES GROUP INC.	000962548
		THE WE RESTAURANT CORPORATION	001332921

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
THE WEALTHY BOOMER INC.	001331696	ULTRAFLO PLASTICS MANUFACTURING INC.	001146977
THE WELDING SOLUTION LTD.	001298040	ULTRAVENA INDUSTRIES CANADA LTD.	001127064
THE WEST SUSSEX PROPERTY GROUP INC.	000855264	UNDERGROUND TV INC.	001318240
THE 400 REALTY LIMITED	000759120	UNICOM DEVELOPMENTS INC.	000255308
THIARA CASH AND CARRY INC.	001358294	UNIFIED OBJECTS INC.	001354737
THIS 'N THAT TEXTILES INC.	001366653	UNIQUE INSPIRATION LTD.	001320353
THOMSON AUDIO INC.	001336290	UNIQUE KITCHENS INC.	000723816
THORGRIMSON STONE ART LTD.	001327333	UNITED FINANCIAL TECHNOLOGY LTD.	001049688
THORNTON MANAGEMENT GROUP INC.	001160236	UNITED GROWTH INC.	001341781
THREE STAR PACKING INCORPORATED	001344500	UNIVERSAL AUTO TECH. INC.	001044035
TIDERC FINANCE CORP.	000851868	UNIVERSAL MESSAGE CENTRE INC.	001356223
TIGER CLAWS III PRODUCTIONS INC.	001324233	UNIVERSAL PROPERTY LISTING SERVICES INC.	001300967
TIGER GAMING CORPORATION	001352341	UNKNOWN NAME INC.	001359311
TIGER ROOTER LTD.	000895160	UNLIMITED AUTOGLASS INC.	001424058
TIITAN INITIATIVES INC.	001333404	UP NORTH RECORDS INC.	001336779
TIME GP INC.	001359474	URBAN LANES CORP.	001448962
TIPO LIMITED	001325005	URBANCORP PARTNER (1005 KING) INC.	001346486
TITLE TNT TOLL INC.	001170229	V.R. TRAMOV & ASSOCIATES INC.	001356234
TLC RESOURCES INC.	001356092	V&J TRANSPORT LTD.	001349407
TNT AUTOMATION LTD.	001312319	V&S BARTLEY LTD.	001363835
TOCANA DEVELOPMENTS (CANADA) INC.	000511644	VALID TECHNOLOGY CONSULTING INC.	001313211
TOMJAS INC.	001362481	VALPRO HOLDINGS INC.	001319106
TOMSON AND ASSOCIATES INC.	001093548	VAN NORMAN CANADA INC.	001314003
TONY BANWELL PLUMBING LTD.	001349946	VANITY INTERNATIONAL INC.	001362052
TOPLINE ENTERPRISES CORPORATION	001350271	VAPTECH SOLUTIONS INC.	001322776
TORCITY CONSTRUCTION LIMITED	001311771	VAUGHAN GARAGE 1998 INC.	001314177
TORNAT HOLDINGS INC.	000572264	VEGA GENERAL MACHINING COMPANY LTD.	001449853
TORONTO FOOD EQUIPMENT INC.	001308922	VENNER DESIGN CORP.	001354175
TORONTO GIFTS & SOUVENIRS INC.	001310661	VERA CATALFO DESIGN INC.	001120388
TORONTO TAE-BO CENTRE LTD.	001348029	VERACOMM INC.	001019992
TORONTO YASHIDA FOOD AND TRADE OF CANADA LTD.	001362884	VERSATECH SEALING SYSTEMS INC.	001299417
TORRIE-TECH CONSULTING INC.	001344297	VICTOR WYNN HOLDINGS LTD.	001031688
TOUCH MI REALTASTE RESTAURANT INC.	001355634	VICTORIA ENTERPRISES LTD.	001149766
TOURANGEAU CONSULTING INC.	001347324	VICTORIA LEASING & EXPORT LTD.	001357343
TPF - LIVESTOCK BEDDING LTD.	001313480	VIDEO TELCOM INTERNATIONAL INC.	001318711
TPS2000 NETWORK SERVICES INC.	001219611	VIDEO 4 U INC.	001082288
TRADECOM GROUP INC.	001318943	VIDSON ENTERPRISES INC.	001145654
TRANS-CANADA BUSINESS CONSULTANTS CORP.	001352398	VIGORCARE INC.	001344949
TRANSAMERICA FORGING SALES INC.	001329467	VILLA PINE HOMES LTD.	001316400
TRANSGLOBAL SERVICES INC.	001331761	VILLAGE COFFEE LTD.	001155736
TRAVEL INDUSTRY MANAGEMENT AND CONSULTING LIMITED	001331688	VILLAGER LODGE FRANCHISE CANADA INC.	000982196
TRAVELNET MARKETING INC.	001040944	VINEYARDS OF THE WORLD, WINE MAKING INC.	001346832
TREZAL HOMES & INVESTMENTS LTD.	000858656	VIRTUAL CRM SOLUTIONS INC.	001464290
TRI PRO CANADA, LTD.	001316930	VIRTUAL OR REALITY INC.	001309708
TRI-TRIM CARPENTRY LIMITED	001229959	VIRV RECORDS (MERIVALE) LIMITED	000108301
TRIACOR MANAGEMENT SERVICES INC.	001032096	VISIBLE TAN INC.	001358271
TRIDOANHE EQUITIES CORPORATION	000861960	VISTA IMAGING SYSTEM INC.	001363496
TRINITY TEXTILES RECYCLING LTD.	001312114	VITEK CONSULTING CORP	001332379
TRIPAL ENTERPRISES INC.	001331777	VNP AUTO CENTRE LTD.	000451526
TRIPLE DARE PRODUCTIONS INC.	001363495	VOICE GROUP PUBLISHING LTD.	001329994
TRITON MARINE INDUSTRIES INC.	000915004	VOILA-FAVORITE INC.	000279652
TRITON TECHNOLOGIES INC.	001178711	VOLGA MELODY LTD.	001133160
TRIUMPH IMPLEMENTATION CONSULTING CORPORATION	001200681	VOLINO HOLDINGS LTD.	000669435
TRUEIMPACT INC.	001315765	VOMERO BAR & CAFE INC.	001018828
TRUNK PRODUCTIONS INC.	000640248	VPI 91064W INC.	000939116
TURNING TIDE AGENCIES INC.	001179393	VPI 91065 INC.	000939092
TUSCANY DEVELOPMENTS LIMITED	000218621	W. G. URQUHART & ASSOCIATES INC.	000337769
TUSCANY FOODS INC.	001346011	WALKER'S QUALITY AUTOS INC.	001215167
TUVAN FOODS LTD.	000933810	WALNUT TECHNOLOGY INC.	001318134
TWO BEES PRODUCTIONS INC.	001171762	WAY COOLER INC.	001298994
TWO BOYS TRANSPORT INC.	001154611	WAYNE CLARK TECHNICAL CONSULTING SERVICES INC.	000638792
TY-TECH MULTIMEDIA LTD.	001308583	WAYPOINT CTI SOLUTIONS INC.	001336350
UBG ONTARIO BUILDERS INC.	001332161	WE ARE HOCKEY INC.	001316234
UJ HOLDINGS INC.	001359305	WEDDING CASTLES INC.	001332540
ULTERIOR MOTIFS (PAINTING) INC.	001357614	WENGER SPORTS NETWORK INC.	001342892

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
WEST END CASTING INC.	001224052	1019788 ONTARIO LTD.	001019788
WESTBOURNE MANAGEMENT GROUP HOLDINGS INC.	000935284	1020108 ONTARIO INC.	001020108
WESTERN ONTARIO TRUCK CENTRE CORPORATION	000936404	1022232 ONTARIO INC.	001022232
WESTHILLS GENERAL PARTNER INC.	000862468	1025924 ONTARIO INC.	001025924
WESTMORE WALK-IN MEDICAL CLINIC INC.	001321889	1031880 ONTARIO LTD.	001031880
WHERE'S THE CHURCH KEY? INC.	001344229	1034024 ONTARIO LIMITED	001034024
WHIMSICAL CREATIONS LTD.	000970108	1034572 ONTARIO LIMITED	001034572
WHISPER COSMETICS INC.	001183418	1034948 ONTARIO INC.	001034948
WHITE & GRISSOM LTD.	000623556	1035408 ONTARIO LTD.	001035408
WHP ELECTRONIC DESIGN LTD.	001343090	1036160 ONTARIO LIMITED	001036160
WIGGLY INC.	001180680	1036296 ONTARIO INC.	001036296
WILLBER CAPITAL CORP.	001367051	1037304 ONTARIO INC.	001037304
WILLIAM ANTHONY VANDERHEYDEN INTERNATIONAL INC.	000780572	1040328 ONTARIO INC.	001040328
WINFIELD MANAGEMENT INC.	001308997	1041800 ONTARIO INC.	001041800
WINGATE ENTERPRISES INC.	001191323	1042236 ONTARIO INC.	001042236
WINGDING COLLECTIBLES INC.	001330312	1043281 ONTARIO INC.	001043281
WININVEST GROUP INC.	001345095	1046604 ONTARIO LIMITED	001046604
WINTERSTAR CONSULTING 2000 INC.	001362691	1047248 ONTARIO INC.	001047248
WINWOOD TECHNOLOGY INTERNATIONAL INC.	001314974	1051648 ONTARIO LIMITED	001051648
WLKL & ASSOCIATES INC.	001328500	1056148 ONTARIO LIMITED	001056148
WOLF VALLEY WOOD PRODUCTS INC.	001325752	1057652 ONTARIO INC.	001057652
WONDERMAX TRANSPORTATION INC.	001365047	1058636 ONTARIO LTD.	001058636
WOODSTOCK HYDRAULIC POWER LTD.	000533925	1060420 ONTARIO LIMITED	001060420
WORDSMITH COMMUNICATIONS INC.	001324027	1061056 ONTARIO LIMITED	001061056
WORDWISE CREATIVE INC.	001328632	1061356 ONTARIO LIMITED	001061356
WORK RITE PERSONNEL INC.	001350259	1061532 ONTARIO INC.	001061532
WORLDBLINK TELECOMMUNICATIONS INC.	001311684	1066012 ONTARIO LIMITED	001066012
WPG EQUIPMENT INC.	001346884	1067392 ONTARIO LTD.	001067392
WTR TRUCKING LTD.	001297100	1068152 ONTARIO LIMITED	001068152
WWW.DENTALACTION.COM. INC.	001354951	1069400 ONTARIO INC.	001069400
WWW.THE NOTEBOOK MAN.COM INCORPORATED	001310406	1069832 ONTARIO LIMITED	001069832
XAIR ENTERPRISES INC.	000403780	1071100 ONTARIO INC.	001071100
Y'S KREATIONS INC.	001351065	1073472 ONTARIO INC.	001073472
YAMA DEVELOPMENTS & ENTERPRISES LIMITED	000209188	1073592 ONTARIO LTD.	001073592
YANBIAN OVERSEAS ECONOMIC TECHNOLOGY COOPERATION (CANADA) INC.	001354643	1073736 ONTARIO LTD.	001073736
YANBIAN WHOLESALE TRADE (CANADA) INC.	001354642	1074172 ONTARIO LIMITED	001074172
YORK MOBILE HOMES LIMITED	000245692	1076740 ONTARIO LTD.	001076740
YORK QUAY MANAGEMENT INC.	000992948	1078308 ONTARIO LIMITED	001078308
YU N. AMERICAN GROUP (CANADA) LTD.	001140004	1079448 ONTARIO LTD.	001079448
Y2K KIDS TECHNOLOGIES INC.	001320779	1080276 ONTARIO INC.	001080276
Y2K SPREADSHEET REPAIR INC.	001316329	1080864 ONTARIO INC.	001080864
Z & D INVESTMENTS INC.	001312329	1081822 ONTARIO LIMITED	001081822
ZAAL CONSTRUCTION INC.	000895292	1085440 ONTARIO INC.	001085440
ZAORYAO COMMUNICATIONS INC.	001355603	1085660 ONTARIO LIMITED	001085660
ZECTEX INTERNATIONAL INC.	001553274	1087488 ONTARIO LTD.	001087488
ZHW GLOBAL HOLDINGS LTD.	001471168	1088984 ONTARIO INC.	001088984
ZION INTERNATIONAL LIMITED	001321227	1089632 ONTARIO INC.	001089632
ZOKOOL TECHNOLOGIES INC.	001334630	1091112 ONTARIO INC.	001091112
ZYDEC INVESTMENTS INC.	000787064	1091324 ONTARIO INC.	001091324
1002923 ONTARIO LTD.	001002923	1093248 ONTARIO LTD.	001093248
1003248 ONTARIO INC.	001003248	1093416 ONTARIO INC.	001093416
1006148 ONTARIO INC.	001006148	1095172 ONTARIO INC.	001095172
1008908 ONTARIO LIMITED	001008908	1096444 ONTARIO LIMITED	001096444
1009500 ONTARIO INC.	001009500	1097320 ONTARIO LTD.	001097320
1010196 ONTARIO INC.	001010196	1097681 ONTARIO LTD.	001097681
1010456 ONTARIO LIMITED	001010456	1099576 ONTARIO INC.	001099576
1013796 ONTARIO LIMITED	001013796	11L41 CHURCHILL AVE. INC.	001218609
1013908 ONTARIO LTD.	001013908	1100204 ONTARIO LIMITED	001100204
1016740 ONTARIO INC.	001016740	1103680 ONTARIO INC.	001103680
1017864 ONTARIO INC.	001017864	1104720 ONTARIO LTD.	001104720
		1110088 ONTARIO INC.	001110088
		1110824 ONTARIO INC.	001110824
		1110949 ONTARIO INC.	001110949
		1112012 ONTARIO INC.	001112012
		1113380 ONTARIO INC.	001113380
		1117600 ONTARIO INC.	001117600
		1120832 ONTARIO INC.	001120832
		1121036 ONTARIO LTD.	001121036
		1121180 ONTARIO INC.	001121180
		1122163 ONTARIO LTD.	001122163
		1122796 ONTARIO LIMITED	001122796

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1123940 ONTARIO INC.	001123940	1224661 ONTARIO LIMITED	001224661
1124668 ONTARIO INC.	001124668	1224678 ONTARIO LTD.	001224678
1125312 ONTARIO LTD.	001125312	1226592 ONTARIO LIMITED	001226592
1132876 ONTARIO INC.	001132876	1226897 ONTARIO INC.	001226897
1135500 ONTARIO LIMITED	001135500	1229137 ONTARIO INC.	001229137
1135612 ONTARIO LIMITED	001135612	1229475 ONTARIO LTD.	001229475
1136416 ONTARIO LIMITED	001136416	1229925 ONTARIO LIMITED	001229925
1140739 ONTARIO LIMITED	001140739	1231029 ONTARIO LTD.	001231029
1141545 ONTARIO LTD.	001141545	1231358 ONTARIO INC.	001231358
1143062 ONTARIO LIMITED	001143062	1238100 ONTARIO INC.	001238100
1145126 ONTARIO LTD.	001145126	1245639 ONTARIO INC.	001245639
1146085 ONTARIO LIMITED	001146085	1254644 ONTARIO INC.	001254644
1146381 ONTARIO LTD.	001146381	1255632 ONTARIO INC.	001255632
1146915 ONTARIO INC.	001146915	1277912 ONTARIO INC.	001277912
1146916 ONTARIO INC.	001146916	1277933 ONTARIO LIMITED	001277933
1149171 ONTARIO LIMITED	001149171	1277957 ONTARIO LTD.	001277957
1151708 ONTARIO LIMITED	001151708	1291345 ONTARIO INC.	001291345
1152472 ONTARIO INC.	001152472	1291364 ONTARIO INC.	001291364
1156933 ONTARIO INC.	001156933	1291365 ONTARIO LTD.	001291365
1158844 ONTARIO INC.	001158844	1297188 ONTARIO LIMITED	001297188
1159091 ONTARIO LIMITED	001159091	1298192 ONTARIO INC.	001298192
1159398 ONTARIO LTD.	001159398	1298570 ONTARIO LTD.	001298570
1160203 ONTARIO INC.	001160203	1298966 ONTARIO INC.	001298966
1160221 ONTARIO INC.	001160221	1298968 ONTARIO INC.	001298968
1160227 ONTARIO INC.	001160227	1298997 ONTARIO INC.	001298997
1160293 ONTARIO LIMITED	001160293	1299213 ONTARIO LIMITED	001299213
1160310 ONTARIO INC.	001160310	1300749 ONTARIO INCORPORATED	001300749
1160311 ONTARIO INC.	001160311	1301293 ONTARIO INC.	001301293
1160337 ONTARIO INC.	001160337	1301346 ONTARIO LIMITED	001301346
1160350 ONTARIO LIMITED	001160350	1301812 ONTARIO INC.	001301812
1160360 ONTARIO INC.	001160360	1301911 ONTARIO LIMITED	001301911
1160636 ONTARIO LIMITED	001160636	1302096 ONTARIO INC.	001302096
1160647 ONTARIO INC.	001160647	1304097 ONTARIO LIMITED	001304097
1160841 ONTARIO INC.	001160841	1304818 ONTARIO LTD.	001304818
1161862 ONTARIO INC.	001161862	1304859 ONTARIO INC.	001304859
1162610 ONTARIO LIMITED	001162610	1304874 ONTARIO LTD.	001304874
1165918 ONTARIO LIMITED	001165918	1304912 ONTARIO LTD.	001304912
1166916 ONTARIO LTD.	001166916	1304968 ONTARIO LTD.	001304968
1166957 ONTARIO LIMITED	001166957	1305085 ONTARIO LTD.	001305085
1169868 ONTARIO INC.	001169868	1306659 ONTARIO INC.	001306659
1177088 ONTARIO LIMITED	001177088	1306708 ONTARIO INC.	001306708
1179381 ONTARIO LIMITED	001179381	1307214 ONTARIO INC.	001307214
1180364 ONTARIO INC.	001180364	1307255 ONTARIO INC.	001307255
1182364 ONTARIO LIMITED	001182364	1307256 ONTARIO LIMITED	001307256
1183222 ONTARIO INC.	001183222	1307281 ONTARIO INC.	001307281
1186229 ONTARIO LTD.	001186229	1307343 ONTARIO INC.	001307343
1188178 ONTARIO LTD.	001188178	1307613 ONTARIO LTD.	001307613
1188179 ONTARIO LIMITED	001188179	1307727 ONTARIO LTD.	001307727
1188385 ONTARIO INC.	001188385	1307756 ONTARIO LIMITED	001307756
1191646 ONTARIO LTD.	001191646	1307814 ONTARIO LTD.	001307814
1201042 ONTARIO INC.	001201042	1307820 ONTARIO INC.	001307820
1203112 ONTARIO INC.	001203112	1307863 ONTARIO INC.	001307863
1204169 ONTARIO CORPORATION	001204169	1307996 ONTARIO LIMITED	001307996
1204839 ONTARIO INC.	001204839	1307997 ONTARIO LIMITED	001307997
1213284 ONTARIO INC.	001213284	1308395 ONTARIO LTD.	001308395
1213308 ONTARIO LTD.	001213308	1308455 ONTARIO INC.	001308455
1218886 ONTARIO LTD.	001218886	1308516 ONTARIO INC.	001308516
1221015 ONTARIO LIMITED	001221015	1308585 ONTARIO INC.	001308585
1222057 ONTARIO INC.	001222057	1308644 ONTARIO INC.	001308644
1223586 ONTARIO LIMITED	001223586	1308671 ONTARIO LIMITED	001308671
1223866 ONTARIO LIMITED	001223866	1308914 ONTARIO LTD.	001308914
1223975 ONTARIO INC.	001223975	1309222 ONTARIO INC.	001309222
1224001 ONTARIO INC.	001224001	1309223 ONTARIO INC.	001309223
1224019 ONTARIO INC.	001224019	1309316 ONTARIO LIMITED	001309316
1224058 ONTARIO INC.	001224058	1309318 ONTARIO INC.	001309318
1224146 ONTARIO INC.	001224146	1309447 ONTARIO INC.	001309447
1224185 ONTARIO INC.	001224185	1309457 ONTARIO LIMITED	001309457
1224271 ONTARIO LIMITED	001224271	1309614 ONTARIO LIMITED	001309614
1224282 ONTARIO INCORPORATED	001224282	1309633 ONTARIO INC.	001309633
1224472 ONTARIO INC.	001224472	1309775 ONTARIO LTD.	001309775
1224473 ONTARIO INC.	001224473	1309785 ONTARIO LTD.	001309785

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1309882 ONTARIO CORP.	001309882	1315773 ONTARIO INC.	001315773
1309887 ONTARIO LIMITED	001309887	1315782 ONTARIO INC.	001315782
1309914 ONTARIO LIMITED	001309914	1315899 ONTARIO LIMITED	001315899
1309917 ONTARIO INC.	001309917	1315906 ONTARIO LTD.	001315906
1310110 ONTARIO LTD.	001310110	1316113 ONTARIO LIMITED	001316113
1310120 ONTARIO LIMITED	001310120	1316180 ONTARIO INC.	001316180
1310326 ONTARIO INC.	001310326	1316232 ONTARIO INC.	001316232
1310351 ONTARIO INC.	001310351	1316257 ONTARIO INC.	001316257
1310411 ONTARIO INC.	001310411	1316268 ONTARIO LIMITED	001316268
1310413 ONTARIO INC.	001310413	1316635 ONTARIO INC.	001316635
1310414 ONTARIO INC.	001310414	1316670 ONTARIO INC.	001316670
1310420 ONTARIO INC.	001310420	1316687 ONTARIO INC.	001316687
1310568 ONTARIO LTD.	001310568	1316697 ONTARIO INC.	001316697
1310576 ONTARIO LTD.	001310576	1316698 ONTARIO INC.	001316698
1310635 ONTARIO INC.	001310635	1316898 ONTARIO LIMITED	001316898
1310652 ONTARIO INC.	001310652	1316899 ONTARIO INC.	001316899
1310708 ONTARIO INC.	001310708	1316983 ONTARIO LTD.	001316983
1310877 ONTARIO LTD.	001310877	1317169 ONTARIO INC.	001317169
1310944 ONTARIO INC.	001310944	1317424 ONTARIO INC.	001317424
1311277 ONTARIO INC.	001311277	1317466 ONTARIO INC.	001317466
1311286 ONTARIO INC.	001311286	1317621 ONTARIO INC.	001317621
1311332 ONTARIO INC.	001311332	1317797 ONTARIO INC.	001317797
1311540 ONTARIO LTD.	001311540	1317846 ONTARIO LTD.	001317846
1311564 ONTARIO INC.	001311564	1317885 ONTARIO LIMITED	001317885
1311613 ONTARIO LIMITED	001311613	1318006 ONTARIO LIMITED	001318006
1311624 ONTARIO INC.	001311624	1318013 ONTARIO LTD.	001318013
1311992 ONTARIO INC.	001311992	1318015 ONTARIO INC.	001318015
1312043 ONTARIO LTD.	001312043	1318076 ONTARIO LTD.	001318076
1312112 ONTARIO LIMITED	001312112	1318086 ONTARIO LIMITED	001318086
1312309 ONTARIO LTD.	001312309	1318159 ONTARIO LIMITED	001318159
1312321 ONTARIO INC.	001312321	1318162 ONTARIO INC.	001318162
1312323 ONTARIO INC.	001312323	1318235 ONTARIO LIMITED	001318235
1312345 ONTARIO INC.	001312345	1318295 ONTARIO LIMITED	001318295
1312488 ONTARIO INC.	001312488	1318301 ONTARIO LIMITED	001318301
1312624 ONTARIO LTD.	001312624	1318378 ONTARIO LIMITED	001318378
1312680 ONTARIO INC.	001312680	1318646 ONTARIO INC.	001318646
1312685 ONTARIO INC.	001312685	1318721 ONTARIO LIMITED	001318721
1312713 ONTARIO INC.	001312713	1318730 ONTARIO LIMITED	001318730
1312723 ONTARIO INC.	001312723	1318772 ONTARIO INC.	001318772
1312893 ONTARIO INC.	001312893	1318983 ONTARIO LIMITED	001318983
1312949 ONTARIO LIMITED	001312949	1319031 ONTARIO INC.	001319031
1313203 ONTARIO INC.	001313203	1319265 ONTARIO INC.	001319265
1313414 ONTARIO LIMITED	001313414	1319321 ONTARIO INC.	001319321
1313420 ONTARIO LIMITED	001313420	1319343 ONTARIO LIMITED	001319343
1313430 ONTARIO LTD.	001313430	1319490 ONTARIO INC.	001319490
1314051 ONTARIO INC.	001314051	1319496 ONTARIO INC.	001319496
1314128 ONTARIO LTD.	001314128	1319565 ONTARIO INC.	001319565
1314129 ONTARIO INC.	001314129	1319583 ONTARIO INC.	001319583
1314142 ONTARIO INC.	001314142	1319611 ONTARIO LIMITED	001319611
1314143 ONTARIO INC.	001314143	1319630 ONTARIO INC.	001319630
1314188 ONTARIO INC.	001314188	1319631 ONTARIO LIMITED	001319631
1314193 ONTARIO LIMITED	001314193	1319639 ONTARIO LTD.	001319639
1314197 ONTARIO LIMITED	001314197	1319647 ONTARIO LTD.	001319647
1314257 ONTARIO INC.	001314257	1319819 ONTARIO LTD.	001319819
1314710 ONTARIO LIMITED	001314710	1320214 ONTARIO LIMITED	001320214
1314779 ONTARIO INC.	001314779	1320282 ONTARIO LTD.	001320282
1314913 ONTARIO LIMITED	001314913	1320293 ONTARIO LIMITED	001320293
1314957 ONTARIO INC.	001314957	1320338 ONTARIO LTD.	001320338
1314989 ONTARIO INC.	001314989	1320342 ONTARIO INC.	001320342
1315000 ONTARIO LTD.	001315000	1320699 ONTARIO LIMITED	001320699
1315089 ONTARIO INC.	001315089	1320716 ONTARIO LTD.	001320716
1315153 ONTARIO LIMITED	001315153	1320771 ONTARIO INC.	001320771
1315171 ONTARIO INC.	001315171	1320781 ONTARIO LIMITED	001320781
1315269 ONTARIO CORP.	001315269	1320849 ONTARIO LTD.	001320849
1315328 ONTARIO LIMITED	001315328	1320858 ONTARIO INC.	001320858
1315482 ONTARIO LIMITED	001315482	1321209 ONTARIO LIMITED	001321209
1315574 ONTARIO INC.	001315574	1321284 ONTARIO INC.	001321284
1315641 ONTARIO INC.	001315641	1321292 ONTARIO LTD.	001321292
1315660 ONTARIO LTD.	001315660	1321462 ONTARIO INC.	001321462
1315730 ONTARIO INC.	001315730	1321532 ONTARIO LIMITED	001321532
1315772 ONTARIO INC.	001315772	1321599 ONTARIO INC.	001321599

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1321694 ONTARIO LTD.	001321694	1329073 ONTARIO LIMITED	001329073
1321858 ONTARIO INC.	001321858	1329158 ONTARIO INC.	001329158
1322030 ONTARIO LIMITED	001322030	1329240 ONTARIO LIMITED	001329240
1322070 ONTARIO LIMITED	001322070	1329385 ONTARIO INC.	001329385
1322086 ONTARIO INC.	001322086	1329392 ONTARIO INC.	001329392
1322214 ONTARIO LIMITED	001322214	1329469 ONTARIO INC.	001329469
1322224 ONTARIO INC.	001322224	1329494 ONTARIO LIMITED	001329494
1322307 ONTARIO INC.	001322307	1329501 ONTARIO INC.	001329501
1322649 ONTARIO LTD.	001322649	1329504 ONTARIO LTD.	001329504
1322688 ONTARIO INC.	001322688	1329873 ONTARIO INC.	001329873
1323135 ONTARIO LIMITED	001323135	1329882 ONTARIO INC.	001329882
1323239 ONTARIO LIMITED	001323239	1329928 ONTARIO INC.	001329928
1323249 ONTARIO LIMITED	001323249	1329935 ONTARIO INC.	001329935
1323342 ONTARIO LIMITED	001323342	1330080 ONTARIO LIMITED	001330080
1323487 ONTARIO LTD.	001323487	1330081 ONTARIO LIMITED	001330081
1323489 ONTARIO INC.	001323489	1330095 ONTARIO LTD.	001330095
1323490 ONTARIO INC.	001323490	1330139 ONTARIO INC.	001330139
1323877 ONTARIO INC.	001323877	1330159 ONTARIO INC.	001330159
1323911 ONTARIO INC.	001323911	1330160 ONTARIO INC.	001330160
1324141 ONTARIO INC.	001324141	1330311 ONTARIO LIMITED	001330311
1324219 ONTARIO INC.	001324219	1330434 ONTARIO LTD.	001330434
1324369 ONTARIO INC.	001324369	1330601 ONTARIO LIMITED	001330601
1324372 ONTARIO INC.	001324372	1330602 ONTARIO LIMITED	001330602
1324430 ONTARIO LIMITED	001324430	1331101 ONTARIO LTD.	001331101
1324828 ONTARIO INC.	001324828	1331116 ONTARIO LIMITED	001331116
1324844 ONTARIO INC.	001324844	1331132 ONTARIO INCORPORATED	001331132
1324863 ONTARIO INC.	001324863	1331185 ONTARIO INC.	001331185
1324907 ONTARIO INC.	001324907	1331288 ONTARIO LIMITED	001331288
1325003 ONTARIO LIMITED	001325003	1331406 ONTARIO INC.	001331406
1325006 ONTARIO LTD.	001325006	1331437 ONTARIO INC.	001331437
1325371 ONTARIO INC.	001325371	1331482 ONTARIO INC.	001331482
1325446 ONTARIO INC.	001325446	1331573 ONTARIO INC.	001331573
1325458 ONTARIO INC.	001325458	1331888 ONTARIO INCORPORATED	001331888
1325764 ONTARIO INC.	001325764	1331926 ONTARIO LIMITED	001331926
1325841 ONTARIO INC.	001325841	1331971 ONTARIO LTD.	001331971
1325859 ONTARIO LIMITED	001325859	1331989 ONTARIO LIMITED	001331989
1325902 ONTARIO LTD.	001325902	1331991 ONTARIO INC.	001331991
1325905 ONTARIO CORP.	001325905	1332035 ONTARIO INC.	001332035
1326267 ONTARIO INC.	001326267	1332219 ONTARIO LTD.	001332219
1326302 ONTARIO LIMITED	001326302	1332233 ONTARIO INC.	001332233
1326349 ONTARIO INC.	001326349	1332315 ONTARIO INC.	001332315
1326356 ONTARIO LIMITED	001326356	1332344 ONTARIO INC.	001332344
1326357 ONTARIO LIMITED	001326357	1332493 ONTARIO INC.	001332493
1326638 ONTARIO LIMITED	001326638	1332793 ONTARIO INC.	001332793
1327005 ONTARIO LTD.	001327005	1332857 ONTARIO INC.	001332857
1327081 ONTARIO INC.	001327081	1333204 ONTARIO INC.	001333204
1327082 ONTARIO LTD.	001327082	1333296 ONTARIO INC.	001333296
1327427 ONTARIO LTD.	001327427	1333381 ONTARIO LIMITED	001333381
1327429 ONTARIO LIMITED	001327429	1333431 ONTARIO LIMITED	001333431
1327486 ONTARIO INC.	001327486	1333464 ONTARIO LTD.	001333464
1327545 ONTARIO LIMITED	001327545	1333468 ONTARIO LTD.	001333468
1327561 ONTARIO LTD.	001327561	1333682 ONTARIO INC.	001333682
1327638 ONTARIO INC.	001327638	1333683 ONTARIO INC.	001333683
1327648 ONTARIO LIMITED	001327648	1333742 ONTARIO INC.	001333742
1327720 ONTARIO INC.	001327720	1333743 ONTARIO LIMITED	001333743
1327739 ONTARIO INC.	001327739	1334001 ONTARIO LTD.	001334001
1327788 ONTARIO INC.	001327788	1334143 ONTARIO LIMITED	001334143
1328249 ONTARIO INC.	001328249	1334151 ONTARIO LIMITED	001334151
1328259 ONTARIO INCORPORATED	001328259	1334585 ONTARIO LTD.	001334585
1328285 ONTARIO LIMITED	001328285	1334656 ONTARIO INC.	001334656
1328293 ONTARIO LIMITED	001328293	1334805 ONTARIO LIMITED	001334805
1328353 ONTARIO LTD.	001328353	1334829 ONTARIO LTD.	001334829
1328508 ONTARIO LIMITED	001328508	1334943 ONTARIO LTD.	001334943
1328516 ONTARIO INC.	001328516	1334961 ONTARIO INC.	001334961
1328522 ONTARIO LTD.	001328522	1335126 ONTARIO INC.	001335126
1328633 ONTARIO LIMITED	001328633	1335132 ONTARIO LTD.	001335132
1328634 ONTARIO LIMITED	001328634	1335141 ONTARIO INC.	001335141
1328645 ONTARIO LTD.	001328645	1335152 ONTARIO LTD.	001335152
1328866 ONTARIO INC.	001328866	1335201 ONTARIO INC.	001335201
1328867 ONTARIO INC.	001328867	1335359 ONTARIO INC.	001335359
1328877 ONTARIO INC.	001328877	1335385 ONTARIO LIMITED	001335385

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1335773 ONTARIO LIMITED	001335773	1342267 ONTARIO INC.	001342267
1335785 ONTARIO LIMITED	001335785	1342310 ONTARIO INC.	001342310
1336051 ONTARIO LIMITED	001336051	1342398 ONTARIO LIMITED	001342398
1336118 ONTARIO LTD.	001336118	1342685 ONTARIO INC.	001342685
1336498 ONTARIO INC.	001336498	1342734 ONTARIO INC.	001342734
1336500 ONTARIO LIMITED	001336500	1342736 ONTARIO INC.	001342736
1336513 ONTARIO INC.	001336513	1342950 ONTARIO LIMITED	001342950
1336555 ONTARIO LIMITED	001336555	1342957 ONTARIO INC.	001342957
1336709 ONTARIO INC.	001336709	1342973 ONTARIO INC.	001342973
1336717 ONTARIO LTD.	001336717	1342986 ONTARIO INC.	001342986
1336789 ONTARIO LIMITED	001336789	1342996 ONTARIO INC.	001342996
1336798 ONTARIO INC.	001336798	1343001 ONTARIO LTD.	001343001
1336841 ONTARIO INC.	001336841	1343004 ONTARIO LIMITED	001343004
1336847 ONTARIO INC.	001336847	1343091 ONTARIO LIMITED	001343091
1337010 ONTARIO INC.	001337010	1343177 ONTARIO LIMITED	001343177
1337467 ONTARIO INC.	001337467	1343319 ONTARIO INC.	001343319
1337502 ONTARIO LTD.	001337502	1343473 ONTARIO LTD.	001343473
1337928 ONTARIO INC.	001337928	1343825 ONTARIO LIMITED	001343825
1337951 ONTARIO INC.	001337951	1343826 ONTARIO LIMITED	001343826
1337978 ONTARIO INC.	001337978	1343834 ONTARIO INC.	001343834
1337980 ONTARIO LIMITED	001337980	1344307 ONTARIO LIMITED	001344307
1338002 ONTARIO INC.	001338002	1344315 ONTARIO INC.	001344315
1338199 ONTARIO LTD.	001338199	1344473 ONTARIO LIMITED	001344473
1338256 ONTARIO LIMITED	001338256	1344520 ONTARIO INC.	001344520
1338417 ONTARIO LIMITED	001338417	1344575 ONTARIO INC.	001344575
1338489 ONTARIO INC.	001338489	1344597 ONTARIO LTD.	001344597
1338801 ONTARIO INC.	001338801	1344606 ONTARIO INC.	001344606
1338828 ONTARIO INC.	001338828	1344657 ONTARIO LIMITED	001344657
1338837 ONTARIO INC.	001338837	1344658 ONTARIO LTD.	001344658
1338849 ONTARIO LIMITED	001338849	1344741 ONTARIO LIMITED	001344741
1338993 ONTARIO INC.	001338993	1344826 ONTARIO INC.	001344826
1339003 ONTARIO INC.	001339003	1344880 ONTARIO LIMITED	001344880
1339076 ONTARIO INC.	001339076	1344889 ONTARIO LIMITED	001344889
1339169 ONTARIO LIMITED	001339169	1345036 ONTARIO INC.	001345036
1339170 ONTARIO LIMITED	001339170	1345129 ONTARIO INC.	001345129
1339208 ONTARIO LIMITED	001339208	1345580 ONTARIO INC.	001345580
1339247 ONTARIO INC.	001339247	1345759 ONTARIO INC.	001345759
1339271 ONTARIO LTD.	001339271	1345760 ONTARIO INC.	001345760
1339281 ONTARIO LIMITED	001339281	1345767 ONTARIO INC.	001345767
1339333 ONTARIO INC.	001339333	1345837 ONTARIO LIMITED	001345837
1339700 ONTARIO LIMITED	001339700	1345877 ONTARIO LIMITED	001345877
1339894 ONTARIO INC.	001339894	1345879 ONTARIO LIMITED	001345879
1339928 ONTARIO INC.	001339928	1345971 ONTARIO LTD.	001345971
1340020 ONTARIO INC.	001340020	1345975 ONTARIO LIMITED	001345975
1340026 ONTARIO LIMITED	001340026	1346005 ONTARIO LIMITED	001346005
1340073 ONTARIO INC.	001340073	1346024 ONTARIO INC.	001346024
1340114 ONTARIO INC.	001340114	1346241 ONTARIO INC.	001346241
1340155 ONTARIO INC.	001340155	1346311 ONTARIO INC.	001346311
1340249 ONTARIO INC.	001340249	1346481 ONTARIO LTD.	001346481
1340361 ONTARIO INC.	001340361	1346513 ONTARIO INC.	001346513
1340393 ONTARIO LIMITED	001340393	1346642 ONTARIO INC.	001346642
1340765 ONTARIO INC.	001340765	1347400 ONTARIO INC.	001347400
1340885 ONTARIO INC.	001340885	1347731 ONTARIO LTD.	001347731
1340892 ONTARIO LIMITED	001340892	1347752 ONTARIO LIMITED	001347752
1340907 ONTARIO INC.	001340907	1348040 ONTARIO INC.	001348040
1341457 ONTARIO INC.	001341457	1348104 ONTARIO LTD.	001348104
1341468 ONTARIO INC.	001341468	1348195 ONTARIO LTD.	001348195
1341484 ONTARIO LIMITED	001341484	1348251 ONTARIO INC.	001348251
1341492 ONTARIO LTD.	001341492	1348336 ONTARIO LTD.	001348336
1341527 ONTARIO LTD.	001341527	1348390 ONTARIO LTD.	001348390
1341634 ONTARIO LIMITED	001341634	1348391 ONTARIO LTD.	001348391
1341710 ONTARIO INC.	001341710	1348398 ONTARIO INC.	001348398
1341717 ONTARIO INC.	001341717	1348563 ONTARIO LIMITED	001348563
1341785 ONTARIO LIMITED	001341785	1348579 ONTARIO INC.	001348579
1341837 ONTARIO CORPORATION	001341837	1349057 ONTARIO INC.	001349057
1341839 ONTARIO INC.	001341839	1349091 ONTARIO LIMITED	001349091
1341849 ONTARIO LIMITED	001341849	1349097 ONTARIO INC.	001349097
1341981 ONTARIO INC.	001341981	1349108 ONTARIO INC.	001349108
1341996 ONTARIO INC.	001341996	1349156 ONTARIO INC.	001349156
1342220 ONTARIO LIMITED	001342220	1349281 ONTARIO LIMITED	001349281
1342224 ONTARIO LIMITED	001342224	1349393 ONTARIO INC.	001349393



Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1349466 ONTARIO LTD.	001349466	1355467 ONTARIO INC.	001355467
1349633 ONTARIO INC.	001349633	1355503 ONTARIO LTD.	001355503
1349669 ONTARIO INC.	001349669	1355511 ONTARIO LIMITED	001355511
1349686 ONTARIO INC.	001349686	1355556 ONTARIO LIMITED	001355556
1349704 ONTARIO INC.	001349704	1355596 ONTARIO LIMITED	001355596
1349705 ONTARIO INC.	001349705	1355628 ONTARIO INC.	001355628
1349863 ONTARIO INC.	001349863	1355642 ONTARIO LIMITED	001355642
1349957 ONTARIO LTD.	001349957	1355652 ONTARIO LTD.	001355652
1349974 ONTARIO INC.	001349974	1355729 ONTARIO INC.	001355729
1350015 ONTARIO LIMITED	001350015	1355960 ONTARIO INC.	001355960
1350016 ONTARIO LIMITED	001350016	1355961 ONTARIO INC.	001355961
1350086 ONTARIO LTD.	001350086	1356085 ONTARIO LIMITED	001356085
1350209 ONTARIO INC.	001350209	1356184 ONTARIO INC.	001356184
1350214 ONTARIO INC.	001350214	1356511 ONTARIO INC.	001356511
1350260 ONTARIO INC.	001350260	1356640 ONTARIO INC.	001356640
1350261 ONTARIO INC.	001350261	1356709 ONTARIO LTD.	001356709
1350287 ONTARIO LTD.	001350287	1356745 ONTARIO INC.	001356745
1350312 ONTARIO INC.	001350312	1356746 ONTARIO INC.	001356746
1350421 ONTARIO LIMITED	001350421	1356807 ONTARIO INC.	001356807
1350422 ONTARIO LIMITED	001350422	1357255 ONTARIO INC.	001357255
1350424 ONTARIO INC.	001350424	1357272 ONTARIO INC.	001357272
1350456 ONTARIO INC.	001350456	1357274 ONTARIO INC.	001357274
1350581 ONTARIO LIMITED	001350581	1357333 ONTARIO INC.	001357333
1350719 ONTARIO CORP.	001350719	1357334 ONTARIO LIMITED	001357334
1350845 ONTARIO INC.	001350845	1357351 ONTARIO LIMITED	001357351
1350866 ONTARIO INC.	001350866	1357605 ONTARIO LIMITED	001357605
1350867 ONTARIO INC.	001350867	1357662 ONTARIO INC.	001357662
1350998 ONTARIO INC.	001350998	1357665 ONTARIO INC.	001357665
1351064 ONTARIO INC.	001351064	1357800 ONTARIO INC.	001357800
1351081 ONTARIO LTD.	001351081	1358203 ONTARIO INC.	001358203
1351101 ONTARIO INC.	001351101	1358209 ONTARIO INC.	001358209
1351102 ONTARIO INC.	001351102	1358221 ONTARIO LIMITED	001358221
1351109 ONTARIO INC.	001351109	1358227 ONTARIO INC.	001358227
1351112 ONTARIO INC.	001351112	1358295 ONTARIO LTD.	001358295
1351170 ONTARIO INC.	001351170	1358503 ONTARIO INC.	001358503
1351617 ONTARIO INC.	001351617	1358504 ONTARIO INC.	001358504
1351644 ONTARIO LIMITED	001351644	1358528 ONTARIO LIMITED	001358528
1351743 ONTARIO LIMITED	001351743	1358633 ONTARIO LTD.	001358633
1351760 ONTARIO LIMITED	001351760	1359166 ONTARIO LTD.	001359166
1351769 ONTARIO INC.	001351769	1359219 ONTARIO INC.	001359219
1351819 ONTARIO LIMITED	001351819	1359294 ONTARIO INC.	001359294
1351820 ONTARIO LTD.	001351820	1359310 ONTARIO INC.	001359310
1351939 ONTARIO INC.	001351939	1359389 ONTARIO LIMITED	001359389
1351955 ONTARIO INC.	001351955	1359456 ONTARIO INC.	001359456
1352181 ONTARIO LIMITED	001352181	1359467 ONTARIO LIMITED	001359467
1352183 ONTARIO INCORPORATED	001352183	1359500 ONTARIO LTD.	001359500
1352365 ONTARIO LIMITED	001352365	1359525 ONTARIO LIMITED	001359525
1352469 ONTARIO INC.	001352469	1359803 ONTARIO LIMITED	001359803
1352476 ONTARIO CORPORATION	001352476	1359812 ONTARIO LIMITED	001359812
1352604 ONTARIO LTD.	001352604	1359931 ONTARIO INC.	001359931
1352812 ONTARIO LIMITED	001352812	1359939 ONTARIO INC.	001359939
1352813 ONTARIO LIMITED	001352813	1359962 ONTARIO INC.	001359962
1352899 ONTARIO INCORPORATED	001352899	1359963 ONTARIO LIMITED	001359963
1352901 ONTARIO INC.	001352901	1359982 ONTARIO INC.	001359982
1352932 ONTARIO LIMITED	001352932	1360213 ONTARIO LIMITED	001360213
1352963 ONTARIO INC.	001352963	1360251 ONTARIO INC.	001360251
1353412 ONTARIO INC.	001353412	1360258 ONTARIO INC.	001360258
1353489 ONTARIO INC.	001353489	1360333 ONTARIO LIMITED	001360333
1353818 ONTARIO INC.	001353818	1360419 ONTARIO INC.	001360419
1354049 ONTARIO CORPORATION	001354049	1360485 ONTARIO CORPORATION	001360485
1354080 ONTARIO INC.	001354080	1360499 ONTARIO INC.	001360499
1354106 ONTARIO LIMITED	001354106	1360504 ONTARIO INC.	001360504
1354121 ONTARIO INC.	001354121	1360547 ONTARIO LIMITED	001360547
1354124 ONTARIO LIMITED	001354124	1360572 ONTARIO LIMITED	001360572
1354245 ONTARIO LIMITED	001354245	1360755 ONTARIO INC.	001360755
1354591 ONTARIO INC.	001354591	1360763 ONTARIO INC.	001360763
1354927 ONTARIO LIMITED	001354927	1360797 ONTARIO LTD.	001360797
1355138 ONTARIO INC.	001355138	1360798 ONTARIO LTD.	001360798
1355146 ONTARIO INC.	001355146	1360835 ONTARIO LIMITED	001360835
1355221 ONTARIO INC.	001355221	1360892 ONTARIO INC.	001360892
1355281 ONTARIO INC.	001355281	1360900 ONTARIO INC.	001360900

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1361602 ONTARIO INC.	001361602	1532079 ONTARIO LTD.	001532079
1361799 ONTARIO LTD.	001361799	1547341 ONTARIO INC.	001547341
1361821 ONTARIO INC.	001361821	1554245 ONTARIO INC.	001554245
1362032 ONTARIO LTD.	001362032	18TH GRIP SYSTEMS INC.	001366858
1362036 ONTARIO LTD.	001362036	2MUCH ENTERTAINMENT INC.	001229497
1362042 ONTARIO INC.	001362042	2001 COMPUTER MINDS LTD.	001309466
1362085 ONTARIO LIMITED	001362085	2002762 ONTARIO INC.	002002762
1362114 ONTARIO INC.	001362114	2005576 ONTARIO LIMITED	002005576
1362230 ONTARIO LIMITED	001362230	2008152 ONTARIO LIMITED	002008152
1362626 ONTARIO LTD.	001362626	2035372 ONTARIO INC.	002035372
1362627 ONTARIO INC.	001362627	21ST CENTURY CONSTRUCTION LTD.	001335221
1362643 ONTARIO LTD.	001362643	256556 ONTARIO INC.	000256556
1362644 ONTARIO INC.	001362644	27-29 CLAXTON CO-OWNERSHIP INC.	001018600
1362653 ONTARIO CORPORATION	001362653	293548 ONTARIO LIMITED	000293548
1362702 ONTARIO LTD.	001362702	3A FLOORING LTD.	001329181
1362841 ONTARIO INC.	001362841	3000 DANFORTH HOLDINGS INC.	000819708
1362878 ONTARIO LTD.	001362878	305316 ONTARIO LIMITED	000305316
1362892 ONTARIO LIMITED	001362892	315197 ONTARIO LIMITED	000315197
1362893 ONTARIO LIMITED	001362893	337768 ONTARIO LIMITED	000337768
1362894 ONTARIO LIMITED	001362894	350 PLAINS ROAD LIMITED	001345172
1362895 ONTARIO LIMITED	001362895	366988 ONTARIO LIMITED	000366988
1363083 ONTARIO INC.	001363083	372436 ONTARIO LIMITED	000372436
1363128 ONTARIO LIMITED	001363128	378736 ONTARIO LIMITED	000378736
1363130 ONTARIO INC.	001363130	402808 ONTARIO LIMITED	000402808
1363135 ONTARIO INC.	001363135	458608 ONTARIO LIMITED	000458608
1363163 ONTARIO LIMITED	001363163	497872 ONTARIO LTD.	000497872
1363164 ONTARIO LIMITED	001363164	508344 ONTARIO INC.	000508344
1363187 ONTARIO INC.	001363187	51 YORK DOWNS DRIVE LTD.	002017521
1363492 ONTARIO LTD.	001363492	511466 ONTARIO INC.	000511466
1363502 ONTARIO CORPORATION	001363502	515480 ONTARIO LTD.	000515480
1363579 ONTARIO LIMITED	001363579	519216 ONTARIO INC.	000519216
1363755 ONTARIO LTD.	001363755	521992 ONTARIO INC.	000521992
1363771 ONTARIO LTD.	001363771	527572 ONTARIO INC.	000527572
1363859 ONTARIO INC.	001363859	530112 ONTARIO INC.	000530112
1363994 ONTARIO LTD.	001363994	548052 ONTARIO LTD.	000548052
1364854 ONTARIO LTD.	001364854	550 PROPERTY MANAGEMENT INC.	001336213
1364902 ONTARIO LIMITED	001364902	552392 ONTARIO INC.	000552392
1364910 ONTARIO LIMITED	001364910	552500 ONTARIO INC.	000552500
1364960 ONTARIO INC.	001364960	555308 ONTARIO LIMITED	000555308
1364961 ONTARIO INC.	001364961	569712 ONTARIO LIMITED	000569712
1364970 ONTARIO INC.	001364970	582596 ONTARIO LIMITED	000582596
1364985 ONTARIO INC.	001364985	584683 ONTARIO LIMITED	000584683
1365023 ONTARIO LTD.	001365023	589296 ONTARIO INC.	000589296
1365065 ONTARIO INC.	001365065	592052 ONTARIO LIMITED	000592052
1365116 ONTARIO LTD.	001365116	594812 ONTARIO LIMITED	000594812
1365191 ONTARIO LTD.	001365191	611596 ONTARIO LIMITED	000611596
1365695 ONTARIO LTD.	001365695	616420 ONTARIO INC.	000616420
1365953 ONTARIO LTD.	001365953	617540 ONTARIO LIMITED	000617540
1365978 ONTARIO INC.	001365978	643416 ONTARIO LIMITED	000643416
1365981 ONTARIO LIMITED	001365981	643936 ONTARIO INC.	000643936
1366376 ONTARIO LIMITED	001366376	651468 ONTARIO LIMITED	000651468
1366385 ONTARIO INC.	001366385	652480 ONTARIO INC.	000652480
1366664 ONTARIO INC.	001366664	652748 ONTARIO LIMITED	000652748
1366946 ONTARIO LTD.	001366946	662480 ONTARIO LIMITED	000662480
1367170 ONTARIO LIMITED	001367170	666304 ONTARIO INC.	000666304
1367234 ONTARIO INC.	001367234	669904 ONTARIO INC.	000669904
1367241 ONTARIO LIMITED	001367241	676268 ONTARIO LIMITED	000676268
1367242 ONTARIO LIMITED	001367242	685220 ONTARIO INC.	000685220
1367250 ONTARIO LIMITED	001367250	686680 ONTARIO LTD.	000686680
1375725 ONTARIO LIMITED	001375725	688332 ONTARIO INC.	000688332
1403966 ONTARIO LTD.	001403966	693072 ONTARIO INC.	000693072
1411887 ONTARIO INC.	001411887	696620 ONTARIO INC.	000696620
1467018 ONTARIO LTD.	001467018	700244 ONTARIO INC.	000700244
1470207 ONTARIO LTD.	001470207	703784 ONTARIO INCORPORATED	000703784
1472795 ONTARIO INC.	001472795	704944 ONTARIO LTD.	000704944
1479374 ONTARIO LTD.	001479374	710936 ONTARIO LIMITED	000710936
1480202 ONTARIO INC.	001480202	714212 ONTARIO INC.	000714212
1496080 ONTARIO INC.	001496080	715900 ONTARIO LIMITED	000715900
1498655 ONTARIO INC.	001498655	719060 ONTARIO LIMITED	000719060
1502344 ONTARIO INC.	001502344	720224 ONTARIO LIMITED	000720224
1518552 ONTARIO INC.	001518552	722484 ONTARIO LIMITED	000722484

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
724452 ONTARIO INC.	000724452
732104 ONTARIO LTD.	000732104
732892 ONTARIO LIMITED	000732892
752420 ONTARIO INC.	000752420
763464 ONTARIO INC.	000763464
765796 ONTARIO LIMITED	000765796
768884 ONTARIO INC.	000768884
770536 ONTARIO LTD.	000770536
781236 ONTARIO INC.	000781236
788924 ONTARIO LIMITED	000788924
794696 ONTARIO LTD.	000794696
803412 ONTARIO LIMITED	000803412
805475 ONTARIO INC.	000805475
807292 ONTARIO LIMITED	000807292
808012 ONTARIO INC.	000808012
810916 ONTARIO LIMITED	000810916
818224 ONTARIO INC.	000818224
822900 ONTARIO LIMITED	000822900
833476 ONTARIO INC.	000833476
845164 ONTARIO INC.	000845164
845552 ONTARIO INC.	000845552
853168 ONTARIO LTD.	000853168
858916 ONTARIO LIMITED	000858916
864984 ONTARIO INC.	000864984
866452 ONTARIO LIMITED	000866452
867132 ONTARIO INC.	000867132
870048 ONTARIO INC.	000870048
875432 ONTARIO LIMITED	000875432
877561 ONTARIO INC.	000877561
884048 ONTARIO INC.	000884048
895224 ONTARIO INC.	000895224
895652 ONTARIO INC.	000895652
904820 ONTARIO INC.	000904820
908620 ONTARIO LTD.	000908620
911 ECHO INC.	001365971
911548 ONTARIO LIMITED	000911548
915520 ONTARIO INC.	000915520
917456 ONTARIO LIMITED	000917456
918492 ONTARIO LIMITED	000918492
919112 ONTARIO LIMITED	000919112
933976 ONTARIO INC.	000933976
941512 ONTARIO LIMITED	000941512
943256 ONTARIO LIMITED	000943256
945016 ONTARIO LTD.	000945016
946288 ONTARIO INC.	000946288
948200 ONTARIO LIMITED	000948200
957500 ONTARIO LIMITED	000957500
960512 ONTARIO LIMITED	000960512
963064 ONTARIO LIMITED	000963064
964324 ONTARIO LTD.	000964324
970296 ONTARIO LIMITED	000970296
974564 ONTARIO LIMITED	000974564
976300 ONTARIO INC.	000976300
977676 ONTARIO INC.	000977676
98 INTERNATIONAL GROUP INC.	001313608
980420 ONTARIO LIMITED	000980420
982632 ONTARIO LTD.	000982632
984228 ONTARIO INC.	000984228
984248 ONTARIO LTD.	000984248
991960 ONTARIO LIMITED	000991960
993272 ONTARIO LTD.	000993272
996700 ONTARIO LTD.	000996700
997064 ONTARIO INC.	000997064
998200 ONTARIO INC.	000998200
999748 ONTARIO INC.	000999748

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(140-G508)

## Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

### 2007-08-20

ACCELL SIGNS & DISPLAYS INC.	000719253
ACME 2000 APPAREL & PROMOTION LTD.	001397342
AIM ENTERPRISES INC.	001251649
AMIGOS ENTERTAINMENT & ADVERTISING INC.	001431223
ARGIS LIMITED	000493673
ART & ANTIQUE GALERIA INC.	000938345
BELLEVILLE TRUCK CENTRE LIMITED	000399164
C.C.G. PROPERTIES LTD.	000838531
CAMHOC INC.	001433625
CANADIAN EXPRESS BUILDING MAINTENANCE INC.	001200146
CANPORT ROOFING & SHEET METAL LTD.	001375754
CAPINO INTERNATIONAL PHARMACEUTICALS INC.	001049589
CARLETON GARDENS INC.	001276243
CENTURY 21 KEMPER REALTY INC.	000292739
CHESSON U.V. SYSTEMS INC.	001004624
CHRISTIE ELECTRONICS INC.	000616882
CTCP LANDSCAPING INC.	001550840
DALMIADEN INC.	001171991
DISTEP HOLDINGS LIMITED	000236155
DOUKHOBOR FOODS INC.	001168018
E.G.O. SPORTS LIMITED	000487086
FACTORY APPLIANCE SERVICE INC.	001307602
FOREST CREEK DEVELOPMENTS (1996) INC.	001202788
GEM TECH CORPORATION	001191255
HARDING EXPRESS INC.	001166605
HASNAS CAPITAL INC.	000583792
INTELLIGENT INTEGRATION GROUP INC.	001283768
INTERNET AT A-Z'S.CAFE INC.	001276483
J. C. WARD PRODUCTIONS INC.	000912767
JACSIÑ FRANCHISING CORPORATION	001359802
K.E.C. ASSEMBLY INC.	001132208
KMC TRUCK & CATTLE INC.	001084091
L.F. COMMERCIAL ENTERPRISES LTD.	000933731
LABYRINTH FLEA MARKET INC.	001124039
LEWIS FABRICS LTD.	000731164
LUEN YICK TRADING CO. LTD.	001044465
M&K INVESTMENTS & MANAGEMENT INC.	001480663
MALAK COMPUTER CONSULTING (M.C.C.) INC.	001085921

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
MELAYNE PROPERTY MANAGEMENT CORP.	001437503
MONTELEONE FASHIONS LTD.	001354814
MURJAN IMPORT EXPORT LIMITED	001315767
NIKAO PACKAGING TECHNOLOGIES INC.	001036093
NIPPONIA EXPORT LTD.	001104143
OWL TELEVISION PRODUCTIONS INC.	000596263
PICCOLA CITTA BAR & CAFFE LIMITED	000910869
PPI OTTAWA LEARNING CENTRES INC.	001142450
PRESTON SCHIEDEL PHOTOGRAPHY INC.	000976765
SABIR MANAGEMENT SERVICES LIMITED	000393093
SARNIA SPORTS AND ENTERTAINMENT INC.	001197365
SCOPEX CANADA INC.	001456731
SHAKESPEAR'S INC.	001161690
SOUL 4 REAL EVENTS NETWORK INC.	001275577
STH ORDERING SYSTEMS, INC.	001254803
STUDIO 99 COMPANY LTD.	001349678
THE EQUERRY LIMITED	000349708
THE LEASIDE GROUP INC.	001154817
THIRD GENERATION PERSONAL EFFECTIVENESS INC.	000555452
THOMAS SMYTHE INTERIORS LIMITED	001455774
TOCCA BODY ESSENTIALS LTD.	001454750
TOR-SAM INC.	001152130
TRIPLE A DECKING LTD.	001446598
UNIVERSAL CONSULTANTS INC.	001412505
URAL LINK 2000 LTD.	001398419
VISION BUILDING CONTRACTING INC.	001231217
WAH YAN LIMITED	000797609
YUAN'S PHOTOGRAPHIC WORKSHOP LTD.	001477329
1014500 ONTARIO LIMITED	001014500
1064499 ONTARIO LIMITED	001064499
1077522 ONTARIO LIMITED	001077522
1098503 ONTARIO LTD.	001098503
1103432 ONTARIO INC.	001103432
1135928 ONTARIO CORP.	001135928
1144398 ONTARIO INC.	001144398
1159927 ONTARIO INC.	001159927
1202624 ONTARIO INC.	001202624
1219025 ONTARIO INC.	001219025
1221365 ONTARIO INC.	001221365
1224980 ONTARIO LTD.	001224980
1267314 ONTARIO INC.	001267314
1276556 ONTARIO LIMITED	001276556
1293869 ONTARIO LIMITED	001293869
1309830 ONTARIO INC	001309830
1310365 ONTARIO INC.	001310365
1324740 ONTARIO INC.	001324740
1324784 ONTARIO INC.	001324784
1331170 ONTARIO LIMITED	001331170
1332469 ONTARIO INC.	001332469
1412814 ONTARIO LIMITED	001412814
1424317 ONTARIO LIMITED	001424317
1434605 ONTARIO LIMITED	001434605
1452126 ONTARIO LTD	001452126
1455611 ONTARIO INC.	001455611
1474497 ONTARIO LTD.	001474497
1482231 ONTARIO INC.	001482231
1486260 ONTARIO LIMITED	001486260
1522582 ONTARIO LTD.	001522582
1534931 ONTARIO LIMITED	001534931
2005282 ONTARIO INC.	002005282
2011488 ONTARIO INC.	002011488
556818 ONTARIO LIMITED	000556818
635525 ONTARIO INC.	000635525
727420 ONTARIO LIMITED	000727420
749999 ONTARIO LIMITED	000749999
841335 ONTARIO LTD.	000841335
895071 ONTARIO LIMITED	000895071
926651 ONTARIO LIMITED	000926651

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
974858 ONTARIO INC.	000974858
982914 ONTARIO LTD.	000982914
998069 ONTARIO INC.	000998069

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(140-G509)

## Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2007-08-08</b>	
SAM'S CONVENIENCE STORE INC.	001618971
<b>2007-08-11</b>	
789541 ONTARIO LTD.	000789541
<b>2007-08-12</b>	
CROTEAU HOLDINGS INC.	001549121
<b>2007-08-13</b>	
A T COMPUTER SERVICES CORP.	001097708
A. ARIFIE MANUEL MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002136343
ABC BOOK BINDERY INC.	001223483
ACTIVE TRADING LTD.	001128841
ADELAIDE/KIPPS APARTMENT CORPORATION	000809248
ADRIANA CREATIONS DRAPERY CO. LTD.	000830440
AFRO CLEANING LTD.	001291717
ALL ROUND FURNITURE LTD.	001437648
ALLIED HYDRO EQUIPMENT CORP.	002050586
ALM ENTERPRISES INC.	002099686
ANTIQUE CLOCK RESTORATIONS LTD.	000676841
ARCTIC FRESH & FROZEN FOOD DISTRIBUTION INC.	001226086
ARTISTIC TIMBER INC.	001528977
AS TRANSPORT SERVICES INC.	001480170
AVENDANO USED AUTO PARTS INC.	001510687
BENY HAND PRODUCTIONS LTD.	001250306
BLACKWOOD HOMES LTD.	001656394
BLAIR ANIMAL SERVICES LTD.	001221812
BRAIN MANOR FARM INC.	001507742
BRENTWOOD ROOFING & ALUMINUM WORKS LTD.	001459525
C&L CHIANG ASSOCIATES LIMITED	001294438
CARL ROES CONSTRUCTION LTD.	000348943
CARTER MANOR LIMITED	000384810
CENTRO TOOLING INC.	001156372
CLAREMONT SPRINGS INC.	000649187
CLARIC INVESTMENTS INC.	002031984
COATSWORTH ENTERPRISES LIMITED	000708826
COMMODITAX SERVICES INC	001195683
COSTRUZIONE INC.	001139925

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
CUSTOM AUTO BODY TONY MAMMONE LTD.	000274861	SUPERIOR FARM COMMODITIES INC.	000598876
D.L. PAINTERS LIMITED	001357652	T B CARLING LTD.	001024456
D.W.I.N. CONSULTING INC.	001642501	TANLIN INTERNATIONAL INC.	000790045
DICKEN C.Y. LEUNG ENTERPRISES LTD.	001001058	TEKARIHOGA ENTERPRISES INC.	001408802
DUFFERIN & PEEL CONTRACTING LTD.	000824271	TELLIER MECHANICAL INC.	001457625
DYNAMIC ELECTRICAL & GENERAL CONTRACTING INCORPORATED	001326142	THE COLBORNE ARCHITECTURAL GROUP INC.	000753004
E. A. WAGNER CONSTRUCTION LIMITED	000222485	THE FULL NINE TOURS INC.	001474027
E.C.L. PROPERTIES LIMITED	000429862	THE G. H. WHYTE CORPORATION INC.	000603681
EDEN LEASING LTD.	000566580	THE JOHNCO GROUP INC.	001055525
EXCEL BEARINGS INC.	001117793	THE LEASE ANALYSIS BUREAU INC.	001092060
FOCUSTONE GRAPHICS INC.	001561088	THE MALE SHOP LIMITED	000108553
GLOBAL HERITAGE PRESS INC.	001489190	THE UNDISCOVERED WORLD INC.	001447457
GOTTENU DEVELOPMENTS LIMITED	000277478	TORIGIANO GROVE ESTATES INC.	001641652
GUS MEATS, FISH & POULTRY CO. LTD.	000352535	TRANSDESIGNE CANADA LTD.	000740638
H & S LAPIER ENTERPRISES LTD.	000384853	TRANSMIT COMMUNICATIONS CORP.	001367320
H L CONTRACTING AND DESIGN LIMITED	001144118	TSEKUI HOLDINGS INC.	000728580
HANNAH'S FRAGRANCES AND COSMETICS INC.	001049245	TUNBRIDGE INC.	001075673
HESCRESS LTD.	001162926	TWENTY SEVEN WELLINGTON WEST LIMITED	000064934
H2O DESIGNS INC.	001299521	VALLEY CREEK ESTATE INCORPORATED	001426547
INTERLINK3 INC.	002005072	WATERLOO HUNTER EDUCATION INC.	000933222
J.F. PALECZNY ENTERPRISES LTD.	000689804	WATERSEdge ENGINEERING (2000) INC.	001402957
J.T. CONTRACTING & DESIGN INC.	001346789	WELLINGTON GARDEN CHINESE RESTAURANT INC.	001424173
JACOB'S CONCRETE FORMING INC.	001573341	WILLIAM J. GIGUERE TRUCKING INC.	001393727
JERVIS FOOD STORES LIMITED	000105805	WOODBIDGE MOTORS LIMITED	000089081
K. CAREY TRUCK SERVICE LTD.	000933228	WYCLIFFE COLLEGE MANOR ESTATES LTD.	000981908
K.J. BOWLES HOLDINGS LIMITED	000302548	YOLANDE THE CLEANING LADY INC.	001384532
KEDDCO HOSE INC.	000262538	ZODIAC BAR & GRILL INC.	001211887
KRUSKY CONSULTING SERVICES INC.	001073388	1027201 ONTARIO INC.	001027201
L. A. JEM INC.	001220445	1047769 ONTARIO LIMITED	001047769
LARSEN-GRILLS CONSTRUCTION LIMITED	000211372	1059898 ONTARIO INC.	001059898
LIFEBOAT PRODUCTIONS INC.	001075376	1061169 ONTARIO INC.	001061169
LONGLAC PROPERTY MANAGEMENT INC.	001333498	1101638 ONTARIO INC.	001101638
MARSTAN WOODWORKING LTD.	001361869	1161456 ONTARIO INC.	001161456
MARTINO STUDIO INC.	001128769	1196756 ONTARIO LIMITED	001196756
MCKAGUE HOLDINGS LIMITED	000124511	1201135 ONTARIO INC.	001201135
MERIDIAN GRAPHICS INC.	000656180	1225044 ONTARIO LIMITED	001225044
MITCHELL PARK ASH LTD.	001288726	1238237 ONTARIO LIMITED	001238237
MPH URANIUM INC.	002086665	1246185 ONTARIO INC.	001246185
NEUAGE SOLUTIONS INC.	002118775	1249993 ONTARIO LIMITED	001249993
NORDEX ENT. INC.	000892672	1257780 ONTARIO LTD.	001257780
NORTH-VINE INVESTMENTS LIMITED	000220820	1263035 ONTARIO INC.	001263035
OPTICAL ONE INC.	000732040	1286062 ONTARIO INC.	001286062
ORIENT DEVELOPMENT AND CONTRACTING CO. LTD.	001059859	1314599 ONTARIO INC.	001314599
P.C.N. TRUCKING INC.	000603539	1346077 ONTARIO LIMITED	001346077
PARK CENTRAL PHARMACY LIMITED	000245990	1355050 ONTARIO LIMITED	001355050
PARKES CONSTRUCTION INC.	001120764	1364471 ONTARIO INC.	001364471
PAYTAY SERVICES INC.	000329532	1408074 ONTARIO INC.	001408074
PERLOGIC TECHNOLOGIES INC.	001130537	1414997 ONTARIO INC.	001414997
PHILIP EMBERLEY PHARMACY INC.	000954743	1428513 ONTARIO INC.	001428513
PICTURE PLACE INC.	001581634	1466686 ONTARIO LTD.	001466686
PRIMCORP DEVELOPMENTS LIMITED	001322624	1506380 ONTARIO INC.	001506380
PRISTINE WINDOW CLEANING INC.	001067040	1509633 ONTARIO INC.	001509633
PROSECURE FINANCIAL FUTURE INC.	001549549	1518584 ONTARIO LIMITED	001518584
PZV HOLDINGS LTD.	001247197	1531633 ONTARIO INC.	001531633
QUINTO THERAPEUTICS INC.	001478968	1539768 ONTARIO INC.	001539768
ROBANN CORPORATION	000906699	1576454 ONTARIO INC.	001576454
SAVILLE PROJECT SERVICES INC.	001542963	1586656 ONTARIO INC.	001586656
SENACOM INC.	001135538	1638446 ONTARIO INC.	001638446
SHORELINE ENTERTAINMENT CORPORATION	001391254	1649405 ONTARIO INC.	001649405
SIENNA TRANSPORTATION SYSTEMS LTD.	001445597	1698782 ONTARIO LTD.	001698782
SOURCE WATER SERVICES CORPORATION	001478929	2009813 ONTARIO INC.	002009813
STEWART C. SMITH GENERAL HOME IMPROVEMENTS LTD.	000935900	2031099 ONTARIO LIMITED	002031099
STRUMMER INVESTMENTS LIMITED	001556122	2031100 ONTARIO LIMITED	002031100
		2067653 ONTARIO INC.	002067653
		2068229 ONTARIO INC.	002068229
		2069673 ONTARIO INC.	002069673
		2083445 ONTARIO INC.	002083445

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2110203 ONTARIO INC.	002110203
2110526 ONTARIO INC.	002110526
2112113 ONTARIO INC.	002112113
351 CAVALIER PROPERTIES INC.	000984205
39421 ONTARIO INC.	000039421
509357 ONTARIO LIMITED	000509357
524492 ONTARIO LTD.	000524492
551989 ONTARIO LIMITED	000551989
564413 ONTARIO LIMITED	000564413
686892 ONTARIO LIMITED	000686892
699303 ONTARIO LIMITED	000699303
751942 ONTARIO INC.	000751942
753784 ONTARIO LIMITED	000753784
789168 ONTARIO LIMITED	000789168
805690 ONTARIO INC.	000805690
811676 ONTARIO INC.	000811676
839396 ONTARIO LTD.	000839396
867986 ONTARIO LIMITED	000867986
885104 ONTARIO LIMITED	000885104
891860 ONTARIO LIMITED	000891860
918174 ONTARIO LIMITED	000918174
923444 ONTARIO INC.	000923444
925554 ONTARIO INC.	000925554
942398 ONTARIO LIMITED	000942398
987136 ONTARIO LIMITED	000987136
998141 ONTARIO INC.	000998141
<b>2007-08-14</b>	
GLENLONG CAPITAL INC.	000860147
GOLFQUIP INC.	001122719
INTERSTATE TRUCK LINES INC.	001463138
LAURENTIAN SHORES LIMITED	000206719
1583394 ONTARIO LIMITED	001583394
2054104 ONTARIO INC.	002054104
462492 ONTARIO LIMITED	000462492
536346 ONTARIO LIMITED	000536346
999000 ONTARIO INC.	000999000
<b>2007-08-15</b>	
AIM ACADEMY FOR WOMEN INC.	001020184
ANGELIQUE HAIR SALON INC.	002043726
ATID BANQUET HALL INC.	001280020
CARDIA DIAGNOSTIC SERVICES INC.	000788114
ELMARK TRANS LTD.	001604683
ENVIROMILL EQUIPMENT INC.	001304890
EVERGOOD TRANSPORT INC.	002120616
FLOORS PLUS LIMITED	001021911
FOCUS ON TUTORING SCHOOL INC.	001685945
H.K. & COMPANY INC.	000739096
JONWIRE INVESTMENTS LIMITED	000082732
KASZO OVERSEAS LIMITED	001574674
KENNY YANG ENTERPRISES INC.	001419175
LMRJ MARKETING AND CONSULTING INC.	001179187
LUXICOR RESEARCH INCORPORATED MR. MAINTENANCE OF GUELPH LTD.	001499158
P. JAUVIN HOLDINGS INC.	001021304
ROSMAR ENTERPRISES INC.	000251871
ROSMAR ENTERPRISES INC.	001172539
SEDICI HOLDINGS LIMITED	000231090
SWAN LAKE ESTATES LIMITED	001186181
TIM BRANNIGAN TRUCKING INC.	002119761
1041328 ONTARIO LIMITED	001041328
1200021 ONTARIO LIMITED	001200021
1249615 ONTARIO LTD.	001249615
1253670 ONTARIO LTD.	001253670
1426834 ONTARIO INC.	001426834
1488453 ONTARIO INC.	001488453
1608311 ONTARIO LTD.	001608311
1636883 ONTARIO INC.	001636883
2069445 ONTARIO LTD.	002069445
459278 ONTARIO LTD.	000459278
607798 ONTARIO INC.	000607798

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
671900 ONTARIO INC.	000671900
759026 ONTARIO LIMITED	000759026
803636 ONTARIO LTD.	000803636
992080 ONTARIO INC.	000992080
<b>2007-08-16</b>	
CHEMSPEC LIMITED	000132335
CMG COMMUNICATION MARKETING GROUP LIMITED	000707124
CRESTEK LTD.	001270872
DOORNEKAMP BROTHERS TRUCKING LIMITED	000238616
HERCULES LAND AND CATTLE COMPANY LIMITED	000221957
MACDOUGALL SALES AND SERVICE LTD.	000263314
RE/MAX BARRIE REALTY LTD.	000341490
RICK WILSON CONSULTING INC.	001189755
RIVIERA BANQUET CENTRE INC.	000603396
SHANGHAI CANADIAN BUILDING CENTER LTD.	001593608
SOUTH ASIA DANCE IDOL INC.	002046653
STUDIO GRAPHEX INC.	000793175
THE DOODY THREE SHOP INC.	000470624
1253334 ONTARIO INC.	001253334
1327591 ONTARIO LTD.	001327591
1339100 ONTARIO INC.	001339100
1359210 ONTARIO INC.	001359210
1453177 ONTARIO INC.	001453177
1470724 ONTARIO INC.	001470724
1517611 ONTARIO INC.	001517611
1564199 ONTARIO INC.	001564199
1642388 ONTARIO LIMITED	001642388
607446 ONTARIO LIMITED	000607446
993720 ONTARIO LIMITED	000993720
<b>2007-08-17</b>	
BFR ENTERPRISES INC.	000991613
<b>2007-08-18</b>	
ARGUS COLLECTIVE IMAGERY, INC.	001151933
ASSOCIATED BUSINESS BUILDERS LTD.	002002574
BREALEX CONSULTING INC.	002099781
GOLDEN FINANCIAL CORPORATION	001055295
KEEWATIN DISTRIBUTORS LTD.	001611874
KIMALT MANAGEMENT CORP.	002069159
NUTHINK INC.	001271939
ONTARIO TRAFFIC TICKETS (RICHMOND HILL) INC.	001615002
THE STACKING FREEZER INC.	002057804
TRILOFT PROPERTIES LTD.	001401868
U-EN INC.	000856219
VARITRONIX (CANADA) LTD.	001127269
W.C.G. FUNDED INVESTMENTS INC.	000765505
1032204 ONTARIO INC.	001032204
1067190 ONTARIO LTD.	001067190
1164096 ONTARIO INC.	001164096
1238682 ONTARIO INC.	001238682
1489669 ONTARIO INC.	001489669
2000776 ONTARIO INC.	002000776
207365 ONTARIO LIMITED	000207365
2090695 ONTARIO INC.	002090695
312236 ONTARIO LIMITED	000312236
842142 ONTARIO LIMITED	000842142
908753 ONTARIO INC.	000908753
<b>2007-08-20</b>	
BAECHLER HOMES INC.	000699281
BOOKUS INTERNATIONAL INC.	001532584
ERIN DANCER PROPERTIES LTD.	001480226
GILCOURT CONSULTING INC.	001329414
GUZMAN TRANSPORT INC.	001441049
HOTLINE TOWING LIMITED	000832408
KN MURRAY & ASSOCIATES LTD.	001358154
LEDER ASSET MANAGEMENT INC.	000380055

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PRESTIGE GALLERY LTD	000504895	BRYAUS TECHNOLOGIES INC.	001316228
PRO-BETA SNOW SERVICES LTD.	000608617	D. E. & J. C. HUTCHISON CONTRACTING CO. LIMITED	000099849
SIENNA FILMS PRODUCTIONS I INC.	001372944	D.N.S. CONSTRUCTION INC.	001540189
STARRICH LTD.	001693438	FAMILY TY'S LTD.	000655493
TENNO CORPORATION	002052372	FASHION & SWEATS INC.	001093144
TORONTO IMAGE PROCESSING SYSTEMS INC.	001576834	FORTUNE HILLS INVESTMENTS LTD.	001460390
TWO BOARDS PRODUCTIONS LTD.	001180546	GATHER RESOURCE INC.	002038682
1 RAMJIT INC.	001414286	HUA YI CANADA ENTERPRISES LTD.	000939358
1093627 ONTARIO INC.	001093627	ICAVALRY INC.	001232030
1208332 ONTARIO LTD.	001208332	IDMAR MASONRY LTD.	001113003
1282154 ONTARIO LIMITED	001282154	JALCO ELECTRIC LIMITED	000268288
1552588 ONTARIO LIMITED	001552588	JULIANO FOODS INC.	000898328
1674659 ONTARIO LTD.	001674659	JV CANCELLA TRANSPORT SERVICES LTD	001072968
439400 ONTARIO INC.	000439400	KIRITSIS BROS. PLASTERING CONTRACTORS LTD.	000538686
503625 ONTARIO LTD.	000503625	LINEARTECH LTD.	002002305
<b>2007-08-21</b>		LUMIL INVESTMENTS INC.	001057454
ANDREW BRODIE ASSOCIATES INCORPORATED	000387468	METRO BEAUTE LIMITEE	001334796
C. C. FRIESEN CONSTRUCTION LIMITED	000104858	MILLMAN INSURANCE LIMITED	001027343
E.L. WEEKS ALCHEMISTS CO. LTD.	000587638	N.R. TRANSPORT INC.	001465426
LONDON AM INCORPORATED	001412793	PETER A. LOUCKS LIMITED	000133839
MLG HUMAN RESOURCE SERVICES LTD.	001346648	POSITIVE PROPERTY SERVICES INC.	001376274
R. N. G. MANAGEMENT LTD.	000349228	Q.A.F. IV PRODUCTIONS LIMITED	002027160
RUNNING AND OJALA INCORPORATED	000292223	RUBEN TECHNOLOGIES INC.	001396014
SAMERAMEAS RESTAURANT LIMITED	000333828	SIMSERV INC.	001226671
SATURN INTERNATIONAL TRANSPORTATION INC.	001325459	SLYDLOCK SYSTEM INC.	001202698
W. EARL BONHAM LIMITED	000072599	SYCAMORE HOLDINGS INC.	001429505
1137096 ONTARIO INC.	001137096	TONY'S RAINBOW HEALTH FOOD STORE INC.	000960692
1647067 ONTARIO INC.	001647067	TRINSA ENTERPRISES INC.	002052366
2100064 ONTARIO LTD.	002100064	1145024 ONTARIO LTD.	001145024
602258 ONTARIO INC.	000602258	1238988 ONTARIO LIMITED	001238988
953356 ONTARIO LIMITED	000953356	1364628 ONTARIO LTD.	001364628
<b>2007-08-22</b>		1550754 ONTARIO INC.	001550754
A. JENSEN ALUMINUM LIMITED	000227873	1646188 ONTARIO LTD.	001646188
BAY CITY CARPENTERS INC.	000932803	2084759 ONTARIO LIMITED	002084759
BELLRON ALUMINUM SALES & SERVICE LIMITED	000353316	583193 ONTARIO INC.	000583193
CANSORTS COMPLETE INC.	001613989	638549 ONTARIO INC.	000638549
COTE D'AZUR HOLDINGS INC.	000927943	757196 ONTARIO INC.	000757196
CRO ENGINEERING LTD.	001270693	<b>2007-08-24</b>	
DI SILVESTRO PHYSIOTHERAPY PROFESSIONAL CORPORATION	001555992	AMORE PIZZA (1991) INC.	000945270
HORIZONTAL ENVIRO-BORE LTD.	001215421	BETCKE CONSULTING SERVICES INC.	001421934
JAPAN ARTS INC.	000998632	CAESAR'S BAKE SHOP INC.	000955171
JENKINS, STIRLING INTERNATIONAL INC.	000938752	COLONIA LIFE HOLDINGS LIMITED	001330750
LA TIERRA II LP INC.	000972602	DOLCH COMPUTER SYSTEMS (CANADA), INC.	001344449
LOS SOCIOS LATIN CUISINE INC.	002046349	MEDIA ONE DIGITAL SYSTEMS INC.	001322221
M.D.S. MICRO DATA SERVICES INC.	001182374	O & P FINANCIAL CORP.	000614180
MEHRANT INVESTMENTS INCORPORATED	001407523	PANGRO INC.	001440123
METAMORPHOSIS SALON INC.	001358502	ROOP TRUCK LINE INC.	002070485
PHILLIE'S SPORT BAR & GRILL INC.	001595752	ROYAL SILVER INDUSTRIES INC.	001249511
ROL-VAN HOLDINGS INC.	001013800	1468760 ONTARIO LIMITED	001468760
RUTH KILPATRICK REAL ESTATE LIMITED	001445577	1632327 ONTARIO INC.	001632327
VAN INVESTMENTS INTERNATIONAL INC.	001562585	1674927 ONTARIO INC.	001674927
Y. BOULOS MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001618604	510887 ONTARIO LTD.	000510887
1ST H.O.M.E.S. INC.	000729087	846206 ONTARIO LIMITED	000846206
1010268 ONTARIO INC.	001010268	<b>2007-08-27</b>	
1020752 ONTARIO INC.	001020752	ALMETA SPEAKS PRODUCTIONS INCORPORATED	000763776
1625875 ONTARIO CORPORATION	001625875	ANMAR INTERNATIONAL CORP.	001066192
2071348 ONTARIO INC.	002071348	BRAM CONSULTING & NETWORKING INC.	001356174
869249 ONTARIO INC.	000869249	CABRAL-GALLANT TRUCKING INC.	001250110
933841 ONTARIO LTD.	000933841	CENTRETOWN PRESS (1979) LIMITED	000435350
979775 ONTARIO LIMITED	000979775	CLASSIC CARPENTRY INC.	001664334
<b>2007-08-23</b>		CONIK DESIGNS INC.	000878203
A2Z CARS DEALER INC.	002115626	FAIZA SHAMIM INVESTMENTS INC.	002056391
BLUE RIDGE BEVERAGES LTD.	001463585	INK SPOT SOLUTIONS INC.	001557499
		OMAIR AKHTAR HOLDINGS INC.	002056397

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
OYA INVESTMENT'S INC.	002046552
PADCAST INC.	001452906
RENFREW COUNTY APPRAISAL SERVICES INC.	000761391
SPRING WING TRADE INTERNATIONAL LTD.	001673281
THE PERSONA PRINCIPLE INC.	001094971
1000478 ONTARIO INC.	001000478
1196084 ONTARIO INC.	001196084
1266189 ONTARIO LIMITED	001266189
1457977 ONTARIO INC.	001457977
1533676 ONTARIO INC.	001533676
1617582 ONTARIO INC.	001617582
1633128 ONTARIO LTD.	001633128
2009835 ONTARIO INC.	002009835
2022219 ONTARIO INC.	002022219
2097124 ONTARIO LTD.	002097124
909541 ONTARIO LIMITED	000909541
<b>2007-08-28</b>	
BASIC BEAUTY DAY SPA LTD.	001158567
CLASSICA BAKERY MARKET LTD.	000422800
DARNOC INVESTMENTS LIMITED	001571422
GLENS OF MAPLE INVESTMENTS LIMITED	001651120
HARRISON GLASS & MIRROR CO. LIMITED	000216260
I & B CLEANERS INC.	000739344
JOHNSON NURSERIES (KINGSTON) LIMITED	000119352
LADMOR INC.	001308318
MOW HUAT INTERNATIONAL LIMITED	001235622
MYCHAEL DANNA MUSIC INC.	000755407
ORLANDO TRANSPORTATION SERVICES LTD.	001339379
PANORAMIC HOSPITALITY INC.	001307519
SALTWINDS INVESTORS INC.	000408371
SERVICE HOUSE APPLIANCES LIMITED	000692111
SFT CANADA INC.	002024544
SOFT PEDAL CORPORATION	001398095
VASIL RYLAK MOTORS LTD.	000415067
1029385 ONTARIO LIMITED	001029385
1483542 ONTARIO INC.	001483542
1530543 ONTARIO INC.	001530543
2068491 ONTARIO INC.	002068491
949236 ONTARIO INC.	000949236
<b>2007-08-29</b>	
BRIMA'S FINE FOOD INC.	002073153
C C K INVESTMENTS INC.	000369219
CLINGEN ENTERPRISES INC.	001354351
D'AMARIO FLOOR COVERINGS INC.	001310742
ELIEZER CARPENTRY CONSTRUCTION INC.	001527383
FUTURENET TECHNOLOGY INC.	002048634
IRREPARABLE ENTERPRISES INC.	001593726
MATRIX TOOL & DIE INC.	000815986
MCFARLANE AUTO TRANSFER LIMITED	000295605
MOLDFACTOR LTD.	000661347
PYLON GROUP INC.	001466721
R&S TRUCK LINE INC.	001615885
SCHWALME FINANCIAL CORPORATION	001367617
THE TRENDWEAR GROUP INC.	001418319
TRENDZ GROUP INC.	001533797
VICTORIAN DEVELOPMENTS INC.	001574329
YESHA INC.	001380327
1143205 ONTARIO LIMITED	001143205
1157440 ONTARIO LTD.	001157440
1224343 ONTARIO LTD.	001224343
1368998 ONTARIO LIMITED	001368998
1377687 ONTARIO LIMITED	001377687
1497644 ONTARIO INC.	001497644

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1562682 ONTARIO INC.	001562682
1644182 ONTARIO INC.	001644182
796644 ONTARIO LTD.	000796644

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières  
(140-G510)

## Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

### August 20-24

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Bursma, Thomas	Alban	21-Aug-07
Wright, Celeste Amelia	Elora	21-Aug-07
Dowber, William Alan	Simcoe	21-Aug-07
Page, William B.	Lindsay	21-Aug-07
Moon, Sang Hyuk Chuck	Port Elgin	21-Aug-07
Ferrier, Timothy	Chesley	21-Aug-07
Santos, Risan-joper	Ottawa	21-Aug-07
Atkinson, Stephen William	Tecumseh	21-Aug-07
Williams, Pauline J.	Nepean	21-Aug-07
Falconer, Theophilus	Ajax	24-Aug-07

### RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
O'Brien, Brendan	Kingston	24-Aug-07

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Thompson, James Vincent	Toronto	21-Aug-07
August 23, 2007 to August 27, 2007		
Klassen, Doug	Calgary, AB	23-Aug-07
August 23, 2007 to August 27, 2007		
Fehr, Carlin	Delisle, SK	24-Aug-07
September 5, 2007 to September 9, 2007		
Laing, Donald	Moose Jaw, SK	24-Aug-07
September 6, 2007 to September 10, 2007		
Skinner, Dale Stuart	Knowlton, QC	24-Aug-07
October 4, 2007 to October 8, 2007		
Manafa, Joseph S.	Sarnia	24-Aug-07
August 30, 2007 to September 3, 2007		



CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Amy, James B.	Stouffville	20-Aug-07
Cowieson, Roy John	Shallow Lake	20-Aug-07
Gillies, Ann	Dundalk	20-Aug-07
Gonyou, Keith	Chatham	20-Aug-07
Mann, K. Bruce	Brantford	20-Aug-07
Steinacher, Christopher Mark	Brantford	20-Aug-07
Tweedie, Lance	Paris	20-Aug-07

JUDITH M. HARTMAN,  
Deputy Registrar General/  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(140-G511)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

**August 27-31**

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Kettle, James	Dover Centre	30-Aug-07
Thomashow, Karen	Toronto	31-Aug-07

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autoris des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Koch, Neville	San Diego, CA	27-Aug-07
August 30, 2007 to September 3, 2007		
Aston, Richard John	Calgary, AB	27-Aug-07
September 13, 2007 to September 17, 2007		
Burns, Michael	Milton	27-Aug-07
September 13, 2007 to September 17, 2007		
Jarvis, Daren James	Victoria, BC	27-Aug-07
September 19, 2007 to September 23, 2007		
De Koning, Kornelis	Lacombe, AB	30-Aug-07
October 18, 2007 to October 22, 2007		
Moore, Tim	Calgary, AB	30-Aug-07
October 11, 2007 to October 15, 2007		
Graber, Richard James	Lacombe, AB	30-Aug-07
September 13, 2007 to September 17, 2007		
Hamlyn, Eric	Vancouver, BC	30-Aug-07
September 13, 2007 to September 17, 2007		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Sassi, Mario	Dorval, QC	30-Aug-07
November 8, 2007 to November 12, 2007		
Sassi, Mario	Dorval, QC	30-Aug-07
July 31, 2008 to August 4, 2008		
Rosenfeld, Harry	Amherst, NY	30-Aug-07
November 8, 2007 to November 12, 2007		
Dove, T. Mark	Dublin, OH	30-Aug-07
October 25, 2007 to October 29, 2007		
Marsalek, Peter	Burlington	30-Aug-07
December 26, 2007 to December 30, 2007		
Mintz, Yeshayahu	Williamsville, NY	30-Aug-07
October 5, 2007 to October 9, 2007		
MacDonald, David	Toronto	31-Aug-07
August 31, 2007 to September 4, 2007		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Percy, Michele	Scarborough	27-Aug-07
Percy, Kenneth Maxwell	Scarborough	27-Aug-07
Turner, Wendy	Orleans	27-Aug-07
Hoefl, Michael	Belleville	27-Aug-07
Hoefl, Lee Anne	Belleville	27-Aug-07
Vincent, Genevera Darlene	Nepean	27-Aug-07
Vincent, Eddie Paul	Nepean	27-Aug-07
Trim, Kester James	North York	27-Aug-07
Trim, Kathryn Janet Heather	North York	27-Aug-07
Jennings, Frederick Wilson (Bruce)	Listowel	27-Aug-07
Armstrong, Constance Mary	Owen Sound	27-Aug-07
Armstrong, Stanley Gordon	Owen Sound	27-Aug-07
Bungay, Wayne David	Hamilton	27-Aug-07
Bungay, Deborah Grace	Hamilton	27-Aug-07
Bond, Donna Jean	Orillia	27-Aug-07
Bond, David Eric	Orillia	27-Aug-07
Pritchett, Wayne	Guelph	27-Aug-07
Crites, Grayling B.	Collingwood	27-Aug-07
Burt, Darlene	Parry Sound	27-Aug-07
McNutt, Melinda Jean	Ottawa	27-Aug-07
MacMillan, M. Christine	North York	27-Aug-07
Bonnar, Kenneth Maxwell	Kingston	27-Aug-07
Pritchett, Harvey W.	St. Thomas	27-Aug-07
Bradbury, Justin	North York	27-Aug-07
Bradbury, Angela	Toronto	27-Aug-07
Brown, Andrew	Glencairn	27-Aug-07
Brown, Dana	Glencairn	27-Aug-07
Henderson, Paul David	Mississauga	27-Aug-07
Henderson, Carolyn	Mississauga	27-Aug-07
Pollett, Robert Weldon	Marathon	27-Aug-07
Pollett, Nancy Eva Lynn	Marathon	27-Aug-07

JUDITH M. HARTMAN,  
Deputy Registrar General/  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(140-G512)

**Ministry of the Attorney General  
Ministère du Procureur général**

**Statutory Notice 84-07 made under Ontario Regulation 498/06**

**ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO**

**- and -**

**\$3,376.02 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND  
CHRISTOPHER COWTON AND PATRICK HOOKER**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$3,358.18** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm).

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca) or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)  
Ministry of the Attorney General  
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333  
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 84-07** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **December 17<sup>th</sup>, 2007** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

**Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)**

**Avis 84-07 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO**

**- et -**

**3 376,02 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE  
RÉELLE) ET**

**CHRISTOPHER COWTON ET PATRICK HOOKER**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **3 358,18 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres) par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constitue des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement 498/06, sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm).

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca), par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)  
Ministère du Procureur général  
77, rue Wellesley ouest, C.P. 333  
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 84-07**. De plus, elles doivent être reçues par le BRCAI au plus tard le **17 décembre 2007**, à 17 h, sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(140-G513)

**Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)**

**Statutory Notice 85-07 made under Ontario Regulation 498/06**

**ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO**

**- and -**

**\$12,370 IN CANADIAN CURRENCY, \$334 IN U.S. CURRENCY,  
STUN GUN, PEPPER SPRAY, THREE CELLULAR  
TELEPHONES, TANITA DIGITAL SCALE (IN REM) AND  
GHAZI NASSERALLEH**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$9,523.62** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm).

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca) or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)  
 Ministry of the Attorney General  
 77 Wellesley Street West, P.O. Box 333  
 Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 85-07** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **December 17<sup>th</sup>, 2007** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

**Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)**

**Avis 85-07 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO**

- et -

**12 370 \$ EN DEVICES CANADIENNES, 334 \$ EN DEVICES AMÉRICAINES, UNE MATRAQUE ÉLECTRONIQUE, UN VAPORISATEUR DE GAZ POIVRÉ, TROIS TÉLÉPHONES CELLULAIRES, UNE BALANCE NUMÉRIQUE TANITA (EN MATIÈRE RÉELLE) ET GHAZI NASSERALLEH**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **9 523,62 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres) par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement 498/06, sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm).

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca), par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)  
 Ministère du Procureur général  
 77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333  
 Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 85-07**. De plus, elles doivent être reçues par le BRCAI au plus tard le **17 décembre 2007**, à 17 h, sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(140-G514)

**Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)**

**Statutory Notice 86-07 made under Ontario Regulation 498/06**

**ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO**

- and -

**\$7,040 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM)**

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$7,040.00** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm).

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca) or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)  
 Ministry of the Attorney General  
 77 Wellesley Street West, P.O. Box 333  
 Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 86-07** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **December 17<sup>th</sup>, 2007** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

**Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)**

**Avis 86-07 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO**

- et -

**7 040 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE)**

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **7 040 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres) par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement 498/06, sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm).

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca), par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)  
Ministère du Procureur général  
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333  
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 86-07**. De plus, elles doivent parvenir au BRCAI au plus tard le **17 décembre 2007**, à 17 h, sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(140-G515)

#### Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

#### Statutory Notice 87-07 made under Ontario Regulation 498/06

#### ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

- and -

#### \$10,268.75 IN CANADIAN CURRENCY AND \$20.00 IN US CURRENCY (IN REM)

The above captioned civil asset forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$10,309.43** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm).

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca) or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)  
Ministry of the Attorney General  
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333  
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 87-07** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **December 17<sup>th</sup>, 2007** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

#### Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

#### Avis 87-07 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

#### LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

- et -

#### 10 268,75 \$ EN DEUISES CANADIENNES et 20 \$ EN DEUISES AMÉRICAINES (EN MATIÈRE RÉELLE)

L'instance civile de confiscation de biens susmentionnée, introduite en vertu de la Loi sur les recours civils, a entraîné le dépôt de la somme de **10 309,43 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres) par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constitue des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement 498/06, sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm).

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca), par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)  
Ministère du Procureur général  
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333  
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 87-07**. De plus, elles doivent être reçues par le BRCAI au plus tard le **17 décembre 2007**, à 17 h, sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(140-G516)

**Applications to  
Provincial Parliament — Private Bills  
Demandes au Parlement  
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

**PUBLIC NOTICE**

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch  
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park  
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. DEBORAH DELLER,  
Clerk of the Legislative Assembly.

**Kamsel Auto Leasing Inc.  
Ontario Corporation No. 1037163**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP OF Kamsel Auto Leasing Inc., Date of Incorporation: October 1, 1993. Liquidator: Emod Greff, 272 Elm Grove Drive, Tecumseh, Ontario N8N 3S4 Appointed August 17, 2007.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholder of the Corporation on August 17, 2007.

DATED the 17<sup>th</sup> day of August, 2007.

(140-P263) EMOD GREFF  
Liquidator

**Sheriff's Sale of Lands  
Ventes de terrains par le sherif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated Jan 20,2006, Sheriff's file 06-235, to me directed, against the real and personal property of Mario Iaccino, Mario F Iaccino, Mario Laccino, Mario Francesco Iaccino and The Mighty Eye Satellite & Toys Debtors, at the suit of Canadian Imperial Bank Of Commerce Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, Mario Iaccino, Mario F Iaccino, Mario Laccino, Mario Francesco Iaccino and The Mighty Eye Satellite & Toys debtors, in and to:

Parcel 79-1, Section 65M-2592 Lot 79, Plan 65M-2592, in the Town Of Vaughan, NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 126 Knightswood Road Maple, On L6A 1M4.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Mario Iaccino, Mario F Iaccino, Mario Francesco Iaccino, Mario Laccino debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on *Thursday*, October 11,2007 @ 1:00 PM in the afternoon.

**CONDITIONS:**

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

**TERMS:** Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater  
Payable at time of sale by successful bidder  
To be applied to purchase price  
Non-refundable  
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:  
Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1  
All payments` in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance  
Other conditions as announced

**THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.**

**Note:** No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 22,2007

(140-P264) Sheriff  
Civil/Enforcement office  
Regional Municipality Of York  
Telephone (905) 853-4809  
06-235

**Sale of Lands for Tax Arrears  
by Public Tender  
Ventes de terrains par appel d'offres  
pour arriéré d'impôt**

*Municipal Act, 2001*

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE  
MUNICIPALITY OF BLUEWATER**

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 24 October 2007, at the Municipal Office, 14 Mill Street, Box 250, Zurich, Ontario NOM 2T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 14 Mill Street, Zurich.

**Property Description(s):**

Roll No. 40 20 190 001 04900 0000, 33 Ellen St. S, Brucefield, Ontario, Lots 43 & 44, Registered Plan 186, Part Lot 15, Concession 1, Geographic Township of Stanley, Now in The Municipality of Bluewater, County of Huron (No. 22), Being the Lands in Instrument No. R318053, S/T R130198. File 06-01  
**Minimum Tender Amount: \$13,092.93**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

**Note:** G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

[www.OntarioTaxSales.ca](http://www.OntarioTaxSales.ca)

*or if no internet access available, contact:*

JOHANNA PICKERING

Tax Clerk

The Corporation of the Municipality of Bluewater

14 Mill Street

Box 250

Zurich, Ontario N0M 2T0

(519) 236-4351

(140-P265)

[www.town.bluewater.on.ca](http://www.town.bluewater.on.ca)

*Municipal Act, 2001*

#### SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

#### THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF RIDEAU LAKES

**Take Notice** that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 24 October 2007, at the Municipal Office, 1439 County Road 8, P.O. Box 500, Delta, Ontario K0E 1G0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Office, 1439 County Road 8, Delta.

#### Property Description(s):

Roll No. 08 31 828 033 28400 0000, 380 Highway 15, Smiths Falls, Part Lot 9, Concession 3, Geographic Township of South Elmsley, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Being the Lands in Instrument No. 7211. File 05-01

**Minimum Tender Amount: \$15,182.34**

Roll No. 08 31 828 033 29001 0000, 388 Highway 15, R.R. #1, Smiths Falls, Part Lots 9 & 10, Concession 3, Geographic Township of South Elmsley, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Designated as Part 1, Plan 28R-2206, Subject to Easement in favour of the Hydro Electric Power Commission and Bell Telephone Company of Canada over Part 1 on 28R-2206 for a wooden pole line crossing. File 05-02

**Minimum Tender Amount: \$9,381.98**

Roll No. 08 31 828 038 00900 0000, 776 Townline Rd., RR 4, Smiths Falls, Part Lot 5, Concession 1, Geographic Township of South Elmsley, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Being the Firstly Lands in Instrument No. 170372, Save & Except Part 1, Plan 28R-5298 and Part 1, Plan 28R-6788, S/T Easement over Part 3 on Expropriation Plan 173276. File 05-03

**Minimum Tender Amount: \$38,869.52**

Roll No. 08 31 828 038 05100 0000, 415 Highway 29, RR 4, Smiths Falls, Part of Southwest Half of Lot 4, Concession 2, Geographic Township of South Elmsley, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Being the Lands in Instrument No. 255587. File 05-04

**Minimum Tender Amount: \$49,124.16**

Roll No. 08 31 828 038 24002 0000, Part Lot 6, Concession 5, Geographic Township of South Elmsley, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Designated as Part 2, Plan R-91. File 05-05

**Minimum Tender Amount: \$5,893.87**

Roll No. 08 31 831 036 01700 0000, 2823 Road 28, Portland, Part Lot 8, Concession 1, Geographic Township of South Burgess, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28) Being the Lands in Instrument No. 162992. File 05-07

**Minimum Tender Amount: \$14,667.18**

Roll No. 08 31 831 051 11800 0000, 6613 Big Rideau Rd., Big Rideau Lake, Part Island 194, Big Rideau Lake, Plan 142, Formerly Part Lots 13 & 14, Concession 2, Geographic Township of South Burgess, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28) Designated as Part 3, 28R-5004 & Parts 5 & 6, 28R-2554, Save and Except Part 1, 28R-5335 & Part 1, 28R-5337, Subject to an Easement for Hydro over Part 14, 28R-2554, Being the Secondly Lands in Instrument No. 238732. File 05-09

**Minimum Tender Amount: \$17,108.51**

Roll No. 08 31 831 056 01804 0000, Part Lot 23, Concession 7, Geographic Township of Bastard, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28) Designated as Part 3 on Reference Plan 28R9022 and Part 2 on Reference Plan 28R5801. File 05-11

**Minimum Tender Amount: \$6,683.43**

Roll No. 08 31 836 041 03101 0000, 119 Knapp St., Elgin, Part Lot 8, Concession 2, Geographic Township of South Crosby, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28) Designated as Part 3 on Reference Plan 28R7634, Save and Except Parts 1, 2 & 3 on Reference Plan 28R8673. File 05-12

**Minimum Tender Amount: \$16,439.94**

Roll No. 08 31 836 041 11200 0000, Being Composed of Village Lots Number 10 & 11, West Side of Main Street, Registered Plan 1, in the Village of Morton, Geographic Township of South Crosby, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Being the Lands in Instrument No. 290539. File 05-13

**Minimum Tender Amount: \$6,281.15**

Roll No. 08 31 836 046 05400 0000, Lot 4, Registered Plan 88 of the Village of Elgin, Geographic Township of South Crosby, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28). File 05-14

**Minimum Tender Amount: \$38,055.25**

Roll No. 08 31 836 051 17700 0000, Part Lot 24, Concession 9, Geographic Township of South Crosby, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Being that part of Lot 24 lying West of the high water mark of Mosquito Lake as shown on Deposited Plan 86, Being the Lands in Instrument No. 143041. File 05-18

**Minimum Tender Amount: \$11,928.01**

Roll No. 08 31 836 051 17702 0000, Islands Numbered 311, 312, 313 and 317, All being situated on Mosquito Lake, Geographic Township of South Crosby, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28). File 05-19

**Minimum Tender Amount: \$12,407.58**

Roll No. 08 31 839 049 07200 0000, 1401 North Shore Rd. 6, Upper Rideau Lake, Part Lot 8, Concession 2, Geographic Township of North Crosby, Now the Township of Rideau Lakes, County of Leeds (No. 28), Being the Lands in Instrument No. 35251. File 05-22

**Minimum Tender Amount: \$13,982.67**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

**Note:** G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

**[www.OntarioTaxSales.ca](http://www.OntarioTaxSales.ca)**

***or if no internet access available, contact:***

DAVE SCHUR  
Treasury Analyst  
The Corporation of the Township of Rideau Lakes  
1439 County Road 8  
P.O. Box 500  
Delta, Ontario K0E 1G0  
613-928-2251 Ext. 229  
[www.twprideaulakes.on.ca](http://www.twprideaulakes.on.ca)

(140-P266)





**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006  
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)  
de la Loi de 2006 sur la législation**

2007—09—15

**ONTARIO REGULATION 497/07**

made under the

**AMBULANCE ACT**

Made: August 20, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

**LAND AMBULANCE SERVICES — DESIGNATION**

**Designation**

1. Ornge is designated to provide or to ensure the provision of critical care land ambulance services.

**Commencement**

2. **This Regulation comes into force on the later of July 15, 2007 and the day it is filed.**

Made by:

GEORGE SMITHERMAN  
*Minister of Health and Long-Term Care*

Date made: August 20, 2007.

37/07

**ONTARIO REGULATION 498/07**

made under the

**MEDICINE ACT, 1991**

Made: July 11, 2007

Approved: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 865/93  
(Registration)

Note: Ontario Regulation 865/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. (1) **Subsection 2 (2) of Ontario Regulation 865/93 is amended by striking out “and” at the end of clause (c), by adding “and” at the end of clause (d), and by adding the following clause:**

(e) have professional liability protection that extends to all areas of practice in compliance with the by-laws.

**(2) Subsection 2 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) It is a term, condition and limitation of a certificate of registration that the certificate expires when the holder,

- (a) no longer has the standards and qualifications required by clause (2) (b); or
- (b) no longer has the professional liability protection required by clause (2) (e).

**(3) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(6) If a member fails to provide to the College information about the member or a declaration required under the by-laws, in the form and manner required under the by-laws, the Registrar may give the member notice of intention to suspend the member and may suspend the member's certificate of registration for failure to provide the information or declaration 60 days after notice is given.

(7) If a member fails to provide to the College evidence that the member holds professional liability protection in compliance with the by-laws when the College requests it, the Registrar shall immediately give the member notice of intention to suspend the member and may suspend the member's certificate of registration for failure to provide the evidence 15 days after notice is given.

**2. Subsection 3 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(6) A former member whose certificate of registration authorizing independent practice has expired under clause 16 (1) (a), (b) or (c) shall, upon application for reinstatement, be deemed to have met the standards and qualifications in this section if he or she,

- (a) held the certificate for a continuous period of at least one year; and
- (b) submits the application form required by clause 2 (2) (a) within one year after the expiry under clause 16 (1) (a), (b) or (c).

**3. Subsection 16 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) A certificate of registration expires upon,

- (a) the suspension of the certificate under section 24 of the Health Professions Procedural Code;
- (b) the suspension of the certificate under subsection 2 (6) or (7); or
- (c) the resignation of the member.

**4. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF ONTARIO:

PRESTON ZULIANI  
*Vice President*

ROCCO GERACE  
*Registrar*

Date made: July 11, 2007.

37/07

**ONTARIO REGULATION 499/07**

made under the

**DENTISTRY ACT, 1991**

Made: July 3, 2007

Approved: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 853/93

(Professional Misconduct)

Note: Ontario Regulation 853/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. The Table to Ontario Regulation 853/93 is amended by adding the following item:**

dental anaesthesiologist	dental anaesthesia
--------------------------	--------------------

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

FRANK STECHEY  
*President*IRWIN FEFERGRAD  
*Registrar*

Date made: July 3, 2007.

37/07

**ONTARIO REGULATION 500/07**

made under the

**DENTISTRY ACT, 1991**

Made: July 3, 2007

Approved: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 205/94

(General)

Note: Ontario Regulation 205/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. The definition of “dental residency program” in section 10 of Ontario Regulation 205/94 is amended by adding “dental anaesthesia” after “specialty program in”.**

**2. Subsection 13 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

0.1 Dental anaesthesia.

**3. (1) Subsection 18 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:**

“National Dental Specialty Examination” means a National Dental Specialty Examination administered by the Royal College of Dentists of Canada that was approved by the College at the time the applicant took it.

**(2) Paragraph 2 of subsection 18 (2) of the Regulation is revoked.**

**(3) Paragraph 4 of subsection 18 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

4. The applicant has successfully completed one of the following:

- i. the National Dental Specialty Examination for the specialty for which the applicant is seeking a specialty certificate of registration, or
- ii. another specialty examination set or approved by the College for the specialty for which the applicant is seeking a specialty certificate of registration.

**(4) Paragraph 5 of subsection 18 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 2” and substituting “paragraph 3”.**

**(5) Clause 18 (3) (a) of the Regulation is amended by adding the following subclause:**

(0.i) in the case of dental anaesthesia,

- (A) an approved diploma or degree program in dental anaesthesia consisting of a minimum of 22 months of full-time instruction, or
- (B) until three years have passed since an approved diploma or degree program in dental anaesthesia is introduced in Ontario, a program described in subsection (3.1), if the applicant also meets the requirements of subsection (3.2),

**(6) Clauses 18 (3) (b) and (c) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

- (b) a specialty program that is not an approved diploma or degree program, if the applicant also holds a certificate of completion of a program that was approved by the College at the time the applicant commenced it that evidences the applicant’s possession of knowledge, skill and judgment at least equivalent to that expected of a current graduate of an approved diploma or degree program in the specialty for which the application is being made;
- (c) a specialty program other than one mentioned in clause (a) or (b) if the applicant is a member holding an academic certificate of registration.

**(7) Section 18 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(3.1) The program described in sub-subclause (3) (a) (0.i) (B) is a program in dental anaesthesia that included,

- (a) a minimum of 12 months of full-time instruction, if the applicant successfully completed it before 1986, or
- (b) a minimum of 22 months of full-time instruction, if the applicant successfully completed it in or after 1986.

(3.2) For the purposes of sub-subclause (3) (a) (0.i) (B), the Registration Committee must be satisfied that the applicant possesses knowledge, skill and judgment at least equivalent to that expected of a current graduate of the specialty program in dental anaesthesia offered by the Faculty of Dentistry of the University of Toronto.

**(8) Subsection 18 (5) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 2, 3 and 4” and substituting “paragraphs 3 and 4”.**

**(9) Subsections 18 (6) and (7) of the Regulation are revoked.**

**4. (1) Subsection 19 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 2, 3 and 4” in the portion before paragraph 1 and substituting “paragraphs 3 and 4”.**

**(2) Subsection 19 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) A restriction that simply limits the person’s practice to his or her dental specialty shall not be interpreted as a restriction, term, condition or limitation referred to in paragraph 4 of subsection (1) or subsection (2).

**5. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

FRANK STECHEY  
*President*

IRWIN FEFERGRAD  
*Registrar*

Date made: July 3, 2007.

37/07

## ONTARIO REGULATION 501/07

made under the

### DENTAL HYGIENE ACT, 1991

Made: June 20, 2007

Approved: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 218/94  
(General)

Note: Ontario Regulation 218/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

#### 1. Ontario Regulation 218/94 is amended by adding the following Part:

#### PART III

#### PRESCRIBED CONTRAINDICATIONS TO SCALING TEETH AND ROOT PLANING, INCLUDING CURETTING SURROUNDING TISSUE, ON MEMBER'S OWN INITIATIVE

7. (1) For the purpose of clause 5 (1) (a) of the Act, the following contraindications are prescribed if the patient has not received clearance from a physician or dentist, or both:

1. Any cardiac condition for which antibiotic prophylaxis is recommended in the guidelines set by the American Heart Association (AHA), as those guidelines are amended from time to time, unless the member has consulted with either the patient's physician, dentist or registered nurse in the extended class (RN(EC)) and determined that it is appropriate to proceed if the patient has taken the prescribed medication per the AHA guidelines.
2. Any other condition for which antibiotic prophylaxis is recommended or required.
3. An unstable medical or oral health condition, where the condition may affect the appropriateness or safety of scaling and root planing, including curetting surrounding tissue.
4. Active chemotherapy or radiation therapy.
5. Significant immunosuppression caused by disease, medications or treatment modalities.
6. Any blood disorders.
7. Active tuberculosis.
8. Drug or alcohol dependency of a type or extent that it may affect the appropriateness or safety of scaling and root planing, including curetting surrounding tissue.
9. High-risk of infective endocarditis.
10. A medical or oral health condition with which the member is unfamiliar or that could affect the appropriateness, efficacy or safety of the procedure.

11. A drug or combination of drugs with which the member is unfamiliar or which could affect the appropriateness, efficacy or safety of the procedure.

(2) Despite subsection (1), a member shall not perform a procedure under the authority of paragraph 1 of section 4 of the Act if the member is in doubt as to the status or accuracy of the medical or oral history of the patient.

**2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 4 (4) of Schedule B to the *Health System Improvements Act, 2007* comes into force and the day this Regulation is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF DENTAL HYGIENISTS OF ONTARIO:

CATHIE MAZAL-KUVLA  
*President*

FRAN RICHARDSON  
*Registrar*

Date made: June 20, 2007.

37/07

## ONTARIO REGULATION 502/07

made under the

### NURSING ACT, 1991

Made: July 4, 2007

Approved: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 275/94  
(General)

Note: Ontario Regulation 275/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

#### 1. Ontario Regulation 275/94 is amended by adding the following section:

##### MUTUAL RECOGNITION FOR REGISTERED NURSES IN THE EXTENDED CLASS

**8.3** (1) Subject to subsections (3) and (5), an applicant who meets all of the following requirements shall have met the requirements for an extended certificate of registration as a registered nurse:

1. The applicant must have been registered to practise nursing in another province or territory in Canada with a certificate or licence considered by the Registration Committee to be one which was equivalent to an extended certificate of registration as a registered nurse.
2. The applicant must satisfy either the Executive Director or the Registration Committee that the applicant previously practised one of the specialties in nursing recognized by this Regulation, in another province or territory in Canada.
3. If any of the nursing programs which the applicant completed in order to be permitted to practise one of the specialties in nursing recognized by this Regulation were not university programs, the applicant must have successfully completed any additional education and training determined by the Registration Committee.
4. The applicant must have successfully completed the examinations for that specialty in the extended class referred to in subparagraph 3 i of subsection 11.1 (1).
5. The applicant must provide written confirmation from the regulatory body for nursing in each province or territory in Canada in which the applicant practised during the five years prior to the date of application verifying that the applicant, while registered, met that regulatory body's continuing competence or quality assurance requirements.

6. The applicant,
  - i. in the opinion of the Executive Director or the Registration Committee, as the case may be, must have no additional need for education or experience based on evidence of safe nursing practice in a specialty in nursing recognized by this Regulation during the preceding year, or
  - ii. must have successfully completed any additional education requirements determined by the Registration Committee.
7. The applicant must meet the requirements of section 5.

(2) Where paragraph 3 of subsection (1) is applicable to an applicant, the applicant shall, if requested by the Registration Committee, undergo an assessment of his or her competence using a process approved by the Registration Committee so as to permit the Registration Committee to determine what additional nursing education, training or experience, if any, is required in order for the applicant to meet the requirements of that paragraph.

(3) Subsection 11.1 (5) applies to an applicant under this section.

(4) Where the Executive Director is not satisfied that the applicant meets the requirements of subparagraph 6 i of subsection (1), the Executive Director shall refer the application to the Registration Committee to consider what additional education would need to be taken by the applicant to meet the requirements of subparagraph 6 ii of subsection (1).

(5) Subsection (1) is not applicable to an applicant,

- (a) who, at any time, was the subject of a proceeding for professional misconduct, incompetence or incapacity in relation to the nursing profession or another health profession, other than a proceeding which was completed based upon its merits;
- (b) who, at any time, was the subject of an inquiry or investigation by or on behalf of a regulatory body governing nursing in a province or territory in Canada, which was not completed on its merits or which resulted in the resignation of the applicant as a member of that regulatory body;
- (c) who, at the time of the application, was the subject of an outstanding order or decision of a regulatory body governing nursing in a province or territory in Canada;
- (d) who, at the time of the application, was in breach of an order or in violation of a decision of a regulatory body governing nursing in a province or territory in Canada;
- (e) who, at any time, was in breach of any written agreement with or undertaking provided to a regulatory body governing nursing in a province or territory in Canada; or
- (f) whose right to practise in a province or territory in Canada was, at the time of the application, subject to terms, conditions or limitations, other than those applicable to all members of the class of certificate of registration which the applicant held.

(6) The requirements of paragraphs 1, 2, 3, 4, 5 and 6 of subsection (1) are non-exemptible.

**2. Section 11.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**11.1** (1) The following are non-exemptible registration requirements for an extended certificate of registration as a registered nurse:

1. The applicant,
  - i. must hold or have held a general certificate of registration as a registered nurse, issued by the College, or
  - ii. must satisfy the Registration Committee,
    - A. that he or she meets the registration requirements for a general certificate of registration as a registered nurse as set out in paragraphs 1 and 3 of subsection 6 (1.1), or
    - B. that the applicant graduated from a program of nursing prior to January 1, 2005 and that, had the applicant applied prior to January 1, 2005, he or she would have met the registration requirements for a general certificate of registration as a registered nurse, or
  - iii. must hold or have held a certificate of registration as a registered nurse in another jurisdiction which the Registration Committee is satisfied is equivalent to an extended certificate of registration as a registered nurse.
2. The applicant,
  - i. must have graduated from an Ontario university program for preparing registered nurses for a specialty in the extended class which program was, at the time the applicant graduated, approved by Council,
  - ii. must have graduated from a university program in another province or territory in Canada or one of the United States of America for preparing registered nurses for a specialty in the extended class which program was, at the time the applicant graduated, approved by Council,

- iii. must have graduated from a university nursing program that the Registration Committee is satisfied was, at the time the applicant graduated, equivalent to a current Ontario university program referred to in subparagraph i, or
  - iv. subject to subsection (4), must have graduated from a nursing program other than one referred to in subparagraphs i, ii or iii and satisfied the Registration Committee that he or she has obtained additional nursing education, training or experience that, together with the education provided by the nursing program from which he or she graduated, is equivalent to the education currently provided to a graduate of an Ontario university program referred to in subparagraph i.
3. At the time of successfully completing all other requirements for registration as a registered nurse in the extended class or at the time of application, whichever is later, the applicant must,
- i. successfully complete,
    - A. whatever examinations are approved by Council for that specialty in the extended class for which the applicant had successfully completed the program referred to in paragraph 2, or
    - B. whatever examinations are set by or administered by the College for that specialty in the extended class for which the applicant had successfully completed the program referred to in paragraph 2, and
  - ii. satisfy the Registration Committee that, during the past five years,
    - A. he or she has practised nursing for at least two years,
    - B. his or her nursing practice was performed safely, and
    - C. for at least one of those years, he or she practised in a nursing role that required him or her to use advanced knowledge and decision-making skills in assessment, diagnosis and health care management.
- (2) An applicant who graduated from an Ontario university program for preparing registered nurses in the extended class that was, at the time the applicant graduated, approved by the Council of Ontario University Programs in Nursing and by the Senate or Governing Council of the University that offered the program, is deemed to have met the requirement of subparagraph 2 i of subsection (1).
- (3) The following are additional registration requirements for an extended certificate of registration as a registered nurse:
- 1. The applicant is able to demonstrate the ability to speak and write either English or French with reasonable fluency.
  - 2. The applicant is a Canadian citizen or a permanent resident of Canada or authorized under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) to engage in the practice of nursing.
  - 3. An applicant who graduated from a program referred to in subparagraph ii, iii or iv of paragraph 2 of subsection (1) must, if the program was located outside Ontario, show proof of registration, or eligibility for registration, as the equivalent of a registered nurse in the extended class, in the jurisdiction in which the program was located.
  - 4. The applicant must not have been refused registration in the nursing profession in another jurisdiction.
- (4) An applicant who graduated from a program referred to in subparagraph iv of paragraph 2 of subsection (1) shall, if requested by the Registration Committee, undergo an assessment of his or her competence using a process approved by the Registration Committee so as to permit the Registration Committee to determine what additional nursing education, training or experience, if any, is required in order for the applicant to meet the requirements of that subparagraph.
- (5) If an applicant for an extended certificate of registration fails to successfully complete the examinations referred to in subparagraph i of paragraph 3 of subsection (1), the applicant must, as an additional non-exemptible registration requirement,
- i. if requested by the Registration Committee, undergo an assessment of his or her competence using a process approved by the Registration Committee, and
  - ii. successfully complete such additional education and obtain such additional training and experience as the Registration Committee determines is necessary to enable the applicant to practise safely in a specialty recognized by this Regulation, before resubmitting to the examinations referred to in subparagraph i of paragraph 3 of subsection (1).

**11.2** (1) There shall be in the extended class the non-acute care specialty of Primary Health Care.

(2) There shall be in the extended class the following acute care specialties:

- 1. Paediatrics.
- 2. Adult.
- 3. Anaesthesia.

(3) An applicant being issued an extended certificate of registration shall also be issued a specialty certificate for that specialty for which the applicant successfully completed the examinations referred to in subparagraph i of paragraph 3 of subsection 11.1 (1).



(4) A member holding an extended certificate of registration on August 27, 2007 shall be issued a Primary Health Care specialty certificate.

(5) A member holding a specialty certificate is entitled to the issuance of a specialty certificate in another specialty upon meeting all of the requirements that would otherwise have been applicable to the member had he or she been an initial applicant for the issuance of an extended certificate of registration in relation to that other specialty.

(6) For greater clarity, a specialty certificate is not a class of certificate of registration.

**11.3** (1) Where a member's extended certificate of registration is suspended or revoked, any specialty certificate issued to the member is automatically suspended or revoked until the suspension or the revocation is lifted or removed.

(2) Where a former member's extended certificate of registration is reinstated, any specialty certificate the former member held at the time of the suspension or revocation shall also be reinstated unless otherwise directed by the committee that determined that the reinstatement should take place.

(3) Where a member holding an extended certificate of registration resigns that certificate, any specialty certificate issued to the member is automatically revoked.

#### TITLES

**11.4** (1) Subject to subsections (2), (3), (4) and (5), a member holding an extended certificate of registration shall use the title "Nurse Practitioner" or the abbreviation "NP" or the title "Registered Nurse Extended Class" or the abbreviation "RN(EC)", when practising in that role.

(2) A member holding a Primary Health Care specialty certificate may use the title "Nurse Practitioner — Primary Health Care" or the abbreviation "NP — PHC", when practising in that role.

(3) A member holding a Paediatrics specialty certificate may use the title "Nurse Practitioner — Paediatrics" or the abbreviation "NP — Paediatrics", when practising in that role.

(4) A member holding an Adult specialty certificate may use the title "Nurse Practitioner — Adult" or the abbreviation "NP — Adult", when practising in that role.

(5) A member holding an Anaesthesia specialty certificate may use the title "Nurse Practitioner — Anaesthesia" or the abbreviation "NP — Anaesthesia", when practising in that role.

(6) Except as permitted by the Act or this Regulation, no other title, designation, variation or abbreviation shall be used by a member holding an extended certificate of registration.

(7) No member shall use the title "Nurse Practitioner", any variation or abbreviation thereof, or the designation "Registered Nurse Extended Class", or any variation or abbreviation thereof, unless the member holds an extended certificate of registration.

(8) No member shall refer to himself or herself as a specialist in any of the specialties referred to in section 11.2 unless the member holds a specialty certificate in that specialty.

#### EXAMINATIONS

**11.5** (1) A person who meets the following requirements is entitled to attempt the examinations that must be successfully completed as a requirement for the issuance of an extended certificate of registration as a registered nurse:

1. The person must file a completed examination application form with the College at least 90 days before the commencement of the examinations.
2. The person must pay the required examination fee to the College at least 90 days before the commencement of the examinations.
3. The person must meet the requirements of paragraph 1 of subsection 11.1 (1).
4. The person must meet the requirements of paragraph 2 of subsection 11.1 (1) for that specialty to which the examinations relate.
5. Where the person previously attempted but failed to successfully complete the examinations referred to in subparagraph 3 i of subsection 11.1 (1), the person must have met the requirements of subsection 11.1 (5).
6. The person must not have attempted on three previous occasions the examinations for a specialty which would, if successfully completed, have met the examination requirement for registration in the extended class.

(2) For greater clarity, examinations taken prior to the applicant's successful completion of the program referred to in paragraph 2 of subsection 11.1 (1) shall not be considered in determining eligibility pursuant to paragraphs 5 or 6 of subsection (1).

**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF NURSES OF ONTARIO:

ANNE L. COGHLAN  
*Executive Director*

SHIRLEY KENNEDY  
*Vice President*

Date made: July 4, 2007.

37/07

## ONTARIO REGULATION 503/07

made under the

### EDUCATION ACT

Made: August 17, 2007  
Approved: August 22, 2007  
Filed: August 27, 2007  
Published on e-Laws: August 28, 2007  
Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 285 of R.R.O. 1990  
(Continuing Education)

Note: Regulation 285 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. Subsection 1 (1) of Regulation 285 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “(School Year and School Holidays)” and substituting “(School Year Calendar, Professional Activity Days)”.
2. (1) Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “twenty-five” and substituting “23”.
- (2) Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “twenty-five” and substituting “23”.
3. Subsection 10 (1) of the Regulation is amended by striking out “twenty-five” and substituting “23”.
4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 503/07

pris en application de la

### LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 17 août 2007  
approuvé le 22 août 2007  
déposé le 27 août 2007  
publié sur le site Lois-en-ligne le 28 août 2007  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 septembre 2007

modifiant le Règl. 285 des R.R.O. de 1990  
(Éducation permanente)

Remarque : Le Règlement 285 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement 285 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de «(Calendrier scolaire, journées pédagogiques)» à «(Année scolaire et congés scolaires)».

2. (1) Le paragraphe 5 (1) du Règlement est modifié par substitution de «23» à «vingt-cinq».
- (2) Le paragraphe 5 (2) du Règlement est modifié par substitution de «23» à «vingt-cinq».
3. Le paragraphe 10 (1) du Règlement est modifié par substitution de «23» à «vingt-cinq».
4. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:  
Pris par :

*La ministre de l'Éducation,*

KATHLEEN O'DAY WYNNE  
*Minister of Education*

Date made: August 17, 2007.  
Pris le : 17 août 2007.

37/07

## ONTARIO REGULATION 504/07

made under the

### EDUCATION ACT

Made: August 17, 2007  
Approved: August 22, 2007  
Filed: August 27, 2007  
Published on e-Laws: August 28, 2007  
Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 151/07

(Calculation of Fees for Pupils for the 2007-2008 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 151/07 has not previously been amended.

1. (1) Subparagraph 4 ii of subsection 3 (3) of Ontario Regulation 151/07 is amended by striking out "\$662" and substituting "\$669".
- (2) Subparagraph 4 iv of subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out "\$500" and substituting "\$515".
- (3) Subparagraph 6 i of subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out "\$662.05" and substituting "\$662.73".
- (4) Sub-subparagraph 8 ii C of subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out "30 kilometres" and substituting "20 kilometres".
- (5) Subsection 3 (3) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:
  - 9.1 Determine an amount on account of the rural and small community allocation for elementary school pupils, as follows:
    - i. Divide the amount of the board's rural and small community allocation for the year, if any, as determined under section 33.1 of the grant regulation, by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
    - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only elementary school pupils of the board.
- (6) Sub-subparagraph 10 i C of subsection 3 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:
  - C. \$152,641.
- (7) Paragraph 15 of subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out "\$65.69" in the portion before subparagraph i and substituting "\$66.48".

(8) Subparagraph 3 ii of subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$321” at the end and substituting “\$340”.

(9) Subparagraph 5 i of subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$751.67” and substituting “\$752.42”.

(10) Sub-subparagraph 7 ii C of subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “60 kilometres” and substituting “45 kilometres”.

(11) Subsection 3 (4) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 8.1 Determine an amount on account of the rural and small community allocation for secondary school pupils, as follows:
- i. Divide the amount of the board’s rural and small community allocation for the year, if any, as determined under section 33.1 of the grant regulation, by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
  - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only secondary school pupils of the board.

(12) Sub-subparagraph 9 i C of subsection 3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

C. \$152,641.

(13) Paragraph 14 of subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$65.69” in the portion before subparagraph i and substituting “\$66.48”.

(14) Paragraph 15 of subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 28, 31, 36, 40 and 43” and substituting “paragraphs 31, 36, 40 and 43”.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 504/07

pris en application de la

### LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 17 août 2007  
approuvé le 22 août 2007  
déposé le 27 août 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 28 août 2007  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 septembre 2007

modifiant le Règl. de l'Ont. 151/07

(Calcul des droits exigibles à l'égard des élèves pour l'exercice 2007-2008 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 151/07 n'a pas été modifié antérieurement.

1. (1) La sous-disposition 4 ii du paragraphe 3 (3) du Règlement de l'Ontario 151/07 est modifiée par substitution de «669 \$» à «662 \$».

(2) La sous-disposition 4 iv du paragraphe 3 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «515 \$» à «500 \$».

(3) La sous-disposition 6 i du paragraphe 3 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «662,73 \$» à «662,05 \$».

(4) La sous-sous-disposition 8 ii C du paragraphe 3 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «20 kilomètres» à «30 kilomètres» à la fin de la sous-sous-disposition.

(5) Le paragraphe 3 (3) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

- 9.1 Calculer la part de l'élément collectivités rurales et de petite taille qui vise les élèves de l'élémentaire de la manière suivante :
- i. Diviser l'élément collectivités rurales et de petite taille du conseil pour l'année, le cas échéant, calculé en application de l'article 33.1 du règlement sur les subventions, par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, calculé en ne comptant que ses élèves.
  - ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, calculé en ne comptant que ses élèves de l'élémentaire.

**(6) La sous-sous-disposition 10 i C du paragraphe 3 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

C. 152 641 \$.

**(7) La disposition 15 du paragraphe 3 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.**

**(8) La sous-disposition 3 ii du paragraphe 3 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «340 \$» à «321 \$» à la fin de la sous-disposition.**

**(9) La sous-disposition 5 i du paragraphe 3 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «752,42 \$» à «751,67 \$».**

**(10) La sous-sous-disposition 7 ii C du paragraphe 3 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «45 kilomètres» à «60 kilomètres» à la fin de la sous-sous-disposition.**

**(11) Le paragraphe 3 (4) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :**

8.1 Calculer la part de l'élément collectivités rurales et de petite taille qui vise les élèves du secondaire de la manière suivante :

- i. Diviser l'élément collectivités rurales et de petite taille du conseil pour l'année, le cas échéant, calculé en application de l'article 33.1 du règlement sur les subventions, par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, calculé en ne comptant que ses élèves.
- ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, calculé en ne comptant que ses élèves du secondaire.

**(12) La sous-sous-disposition 9 i C du paragraphe 3 (4) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

C. 152 641 \$.

**(13) La disposition 14 du paragraphe 3 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.**

**(14) La disposition 15 du paragraphe 3 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «dispositions 31, 36, 40 et 43» à «dispositions 28, 31, 36, 40 et 43».**

**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:  
Pris par :

*La ministre de l'Éducation,*

KATHLEEN O'DAY WYNNE  
*Minister of Education*

Date made: August 17, 2007.  
Pris le : 17 août 2007.

37/07

**ONTARIO REGULATION 505/07**

made under the

**EDUCATION ACT**

Made: August 17, 2007  
 Approved: August 22, 2007  
 Filed: August 27, 2007  
 Published on e-Laws: August 28, 2007  
 Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 340/06

(Calculation of Fees for Pupils for the 2006-2007 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 340/06 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. (1) Paragraph 14 of subsection 3 (3) of Ontario Regulation 340/06 is amended by striking out “paragraphs 17, 21 and 26” and substituting “paragraphs 17, 20 and 26”.
- (2) Paragraph 13 of subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 28, 32 and 37” and substituting “paragraphs 28, 31 and 37”.
2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 505/07**

pris en application de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION**

pris le 17 août 2007  
 approuvé le 22 août 2007  
 déposé le 27 août 2007  
 publié sur le site Lois-en-ligne le 28 août 2007  
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 septembre 2007

modifiant le Règl. de l'Ont. 340/06

(Calcul des droits exigibles à l'égard des élèves pour l'exercice 2006-2007 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 340/06 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

1. (1) La disposition 14 du paragraphe 3 (3) du Règlement de l'Ontario 340/06 est modifiée par substitution de «dispositions 17, 20 et 26» à «dispositions 17, 21 et 26».
- (2) La disposition 13 du paragraphe 3 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «dispositions 28, 31 et 37» à «dispositions 28, 32 et 37».
2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:  
 Pris par :

*La ministre de l'Éducation,*

KATHLEEN O'DAY WYNNE  
 Minister of Education

Date made: August 17, 2007.  
 Pris le : 17 août 2007.

**ONTARIO REGULATION 506/07**

made under the

**EDUCATION ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 341/06

(Grants for Student Needs — Legislative Grants for the 2006-2007 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 341/06 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) Paragraph 3 of subsection 39 (9.1) of Ontario Regulation 341/06 is amended by striking out “subsection (10)” and substituting “subsection (10.1)”.**

**(2) Subsection 39 (10.1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 2 of subsection (9.1)” in the portion before clause (a) and substituting “paragraph 3 of subsection (9.1)”.**

**(3) Subsection 39 (11) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

100.1 For each multi-year lease entered into wholly or partly for the purpose of providing instructional space, other than for providing new pupil places needed for the primary class size reduction, determine the amount payable in the 2006-2007 fiscal year in relation to the provision of instructional space.

100.2 Total the amounts determined under paragraph 100.1 for all the multi-year leases described in that paragraph.

100.3 Total the amounts determined under paragraphs 100 and 100.2.

**(4) Paragraph 102 of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 100” and substituting “paragraph 100.3”.**

**(5) Paragraph 106 of subsection 39 (11) of the Regulation is amended by striking out “August 31, 2005” in the portion before subparagraph A and substituting “August 31, 2007”.**

**(6) Paragraphs 109 to 119 of subsection 39 (11) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

109. For each multi-year lease entered into on or before August 31, 2005 wholly or partly for the purpose of providing instructional space, other than for providing new pupil places needed for the primary class size reduction, determine the amount payable in the 2006-2007 fiscal year in relation to the provision of instructional space.

110. Total the amounts determined under paragraph 109 for all the multi-year leases described in that paragraph.

111. Total the amounts determined under paragraphs 108 and 110.

112. Determine an amount for the board using the formula set out in subsection (11.1).

113. Subtract the amount determined under paragraph 112 from the amount determined under paragraph 111. If the difference is negative, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero.

114. If the amount determined under paragraph 113 is less than or equal to the amount determined under paragraph 95, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero. If the amount determined under paragraph 113 is greater than the amount determined under paragraph 95, calculate an amount as follows:

- i. Determine the number of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressures, as determined under subsection (17) or a predecessor of that subsection, that are to be provided in projects other than those that have been constructed, that are under construction or for which a tender for construction has been awarded on or before March 31, 2006.
- ii. Multiply the number determined under subparagraph i by the benchmark area requirement per pupil of 9.7 metres squared.
- iii. Multiply the number determined under subparagraph ii by the benchmark construction cost of \$120.77 per metre squared.
- iv. Multiply the amount determined under subparagraph iii by the geographic adjustment factor set out in Column 3 of Table 14 opposite the name of the board.
- v. Determine the number of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressures, as determined under subsection (19) or a predecessor of that subsection, that are to be provided in projects other than those that have been constructed, that are under construction or for which a tender for construction has been awarded on or before March 31, 2006.

- vi. Multiply the number determined under subparagraph v by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared.
  - vii. Multiply the number determined under subparagraph vi by the benchmark construction cost of \$131.75 per metre squared.
  - viii. Multiply the amount determined under subparagraph vii by the geographic adjustment factor set out in Column 3 of Table 14 opposite the name of the board.
  - ix. Total the amounts determined under subparagraphs iv and viii.
115. Subtract the amount determined under paragraph 114 from the amount determined under paragraph 95.
  116. Subtract the amount determined under paragraph 115 from the amount determined under paragraph 113. If the difference is negative, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero.
  117. Total the amounts that are in the board's pupil accommodation allocation reserve fund and proceeds of disposition reserve fund on August 31, 2006, as reported in the board's financial statements for the 2005-2006 school board fiscal year.
  118. Total the amounts, if any, set out in Column 6 of Table 16.3 opposite the name of the board.
  119. Total the amounts, if any, set out in Column 7 of Table 16.1 opposite the name of the board.
  120. Total the amounts determined in paragraphs 118 and 119.
  121. Subtract the amount determined under paragraph 120 from the amount determined under paragraph 117. If the difference is negative, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero.
  122. Adjust the amount determined under paragraph 121 to take into account resolutions of the board passed after September 1, 2005 and before June 12, 2006 that either transfer funds from the reserve funds mentioned in that paragraph or commit the board to do so.
  123. Take the lesser of the amounts determined under paragraphs 116 and 122.
  124. Subtract the amount determined under paragraph 123 from the amount determined under paragraph 116. If the difference is negative, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero.
  125. Total the amounts determined under paragraphs 104 and 124.
- (7) Subsection 39 (11.1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 109” in the portion before the formula and substituting “paragraph 112”.**
- (8) The English version of subparagraph 1 iv of subsection 39 (11.2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**
- iv. over the first ten school board fiscal years in which the board operates a school on the proposed school site after acquiring it in fee simple, an average of 80 per cent or more of the pupil places that are provided in the facility on the proposed school site will be needed for accommodation of pupils of the board.
- (9) Subsection 39 (13) of the Regulation is revoked and the following substituted:**
- (13) For the purposes of subsection (12), a program retrofit is a construction project in a school that alters instructional space so that,
- (a) it has a higher loading under paragraph 2 of subsection (22) after the alteration than it did before, without enlarging the exterior dimensions of the school; or
  - (b) it has a lower loading under paragraph 2 of subsection (22) after the alteration than it did before, and the lower loading is solely because of the conversion of instructional space to instructional space categorized as classrooms for kindergarten or junior kindergarten pupils from instructional space in other categories.
- (10) Paragraph 2 of subsection 39 (14) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 3 to 9 of this subsection” at the end and substituting “paragraphs 3 to 8 of this subsection”.**
- (11) Paragraph 10 of subsection 39 (14.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**
10. Subtract the amount determined under paragraph 123 of subsection (11) from the amount determined under paragraph 122 of that subsection.
- (12) Paragraphs 1 and 2 of subsection 39 (16.0.2) of the Regulation are revoked and the following substituted:**
1. Determine the portion of the cost of replacing schools of the board for which the cost of repair is prohibitive, named in Column 3 of Table 16.3 opposite the name of the board, that was incurred by the board between April 1, 2006 and August 31, 2007.



2. Take the lesser of,
  - i. the amount determined under paragraph 1, and
  - ii. the total of the amounts set out in Column 5 of Table 16.3 opposite the name of the board.

**2. Subparagraph 1 viii of subsection 41 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 15, 17, 21, 26, 28, 32 and 37” in the portion before the formula and substituting “paragraphs 15, 17, 20, 26, 28, 31 and 37”.**

**3. The English version of subsection 46 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(6) Paragraph 3 of subsection (3) shall not be interpreted to preclude the inclusion in the board’s approved expenditure of an amount on account of the costs incurred by the board in collecting taxes in territory without municipal organization, if those costs exceed the amount deducted under paragraph 3 of subsection (3).

**4. Table 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE/TABLEAU 4

LEARNING RESOURCES FOR DISTANT SCHOOLS ALLOCATION/ÉLÉMENT RESSOURCES D’APPRENTISSAGE  
POUR ÉCOLES ÉLOIGNÉES

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/Nom du conseil	Elementary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles secondaires \$	Elementary Top Up for School Renewal/Somme complémentaire liée à la réfection des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up for School Renewal/Somme complémentaire liée à la réfection des écoles secondaires \$	Elementary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d’apprentissage pour écoles élémentaires éloignées \$	Secondary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d’apprentissage pour écoles secondaires éloignées \$
1.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	0	-7,159	0	-644	-28,649	-4,494
2.	Conseil scolaire de district catholique de l’Est ontarien	41,205	42,069	6,662	6,829	0	0
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	-5,511	126,689	-972	22,348	-92,525	-46,042
4.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l’Ontario	-94,529	-5,752	-15,609	-924	-120,253	-7,553
5.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	0	-27,107	0	-5,204	0	-246,683
6.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	-76,936	-58,762	-13,571	-10,325	-124,194	-597,164
7.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	0		0		-140,379	0
8.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l’Ontario	76,395	0	12,888	0	288,847	0

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/Nom du conseil	Elementary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles secondaires \$	Elementary Top Up for School Renewal/Somme complémentaire liée à la réfection des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up for School Renewal/Somme complémentaire liée à la réfection des écoles secondaires \$	Elementary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d'apprentissage pour écoles élémentaires éloignées \$	Secondary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d'apprentissage pour écoles secondaires éloignées \$
9.	Conseil Scolaire de District du Nord-Est de l'Ontario	0	0	0	0	-122,475	0
10.	District School Board Ontario North East	-51,518		-8,912		-266,180	0
11.	Huron-Perth Catholic District School Board	8,370	0	1,314	0	-170,812	0
12.	Keewatin-Patricia District School Board	-41,044	0	-6,896	0	-153,087	0
13.	Lakehead District School Board	-21,190		-3,694		-172,445	0
14.	Limestone District School Board	-34,681		-6,011		-193,493	0
15.	Near North District School Board	0	0	0	0	-109,132	0
16.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	0	0	0	0	-67,260	0
17.	Renfrew County District School Board	-15,804		-2,729		-40,887	0
18.	St. Clair Catholic District School Board	-5,576		-935		-74,485	0
19.	Superior North Catholic District School Board	43,011		7,440		7,097	0
20.	Upper Canada District School Board	-25,701	0	-4,394	0	0	0
21.	Windsor-Essex Catholic District School Board	8,862		1,533		0	0

**5. Tables 16.1, 16.2 and 16.3 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

TABLE/TABLEAU 16.1

CAPITAL TRANSITIONAL ADJUSTMENT 2/REDRESSEMENT TEMPORAIRE DES IMMOBILISATIONS (N<sup>o</sup> 2)

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/ Nom du conseil	Municipality or Former municipality/ Municipalité ou ancienne municipalité	As that municipality or former municipality existed on/Telle que cette municipalité ou ancienne municipalité existait le	Pupil Places — Elementary/ Places à l'élémentaire	Pupil Places — Secondary/ Places au secondaire	Amount/ Montant \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/ Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
1.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	St. Catharines	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	200	4,284,792	0
2.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	Clarence- Rockland	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	169	3,731,485	0
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	Dryden	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	47	0	1,014,257	0
4.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	Greenstone	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	9	0	194,219	
5.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	Michipicoten	September 1, 2005/ 1 <sup>er</sup> septembre 2005	0	115	2,991,703	0
6.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	Michipicoten	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	125	3,251,851	
7.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	St. Thomas	September 1, 2005/ 1 <sup>er</sup> septembre 2005	250	0	3,905,323	0
8.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	Woodstock	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	400	8,482,139	
9.	Conseil scolaire de district du Centre Sud- Ouest	Orangeville	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	122	0	1,925,445	0
10.	Conseil scolaire de district du Centre Sud- Ouest	Richmond Hill	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	500	10,711,980	
11.	Conseil scolaire de district du Centre Sud- Ouest	Toronto	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	700	0	11,047,636	

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/ Nom du conseil	Municipality or Former municipality/ Municipalité ou ancienne municipalité	As that municipality or former municipality existed on/Telle que cette municipalité ou ancienne municipalité existait le	Pupil Places — Elementary/ Places à l'élémentaire	Pupil Places — Secondary/ Places au secondaire	Amount/ Montant \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/ Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
12.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	Dubreuilville	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	240	6,453,422	0
13.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	Temiskaming Shores	September 1, 2004/ 1 <sup>er</sup> septembre 2004	200	0	3,744,823	249,074
14.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	Temiskaming Shores	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	225	0	4,493,135	

TABLE/TABLEAU 16.2

SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE 1/ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF (N<sup>o</sup> 1)

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS/SIIS #	Elementary Schools/Écoles élémentaires	Secondary Schools/Écoles secondaires	Municipality/ Municipalité
1.	Bluewater District School Board	652	Durham District Community S		West Grey
2.	Bluewater District School Board	5759		Warton DHS	South Bruce Peninsula
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	4199	Franco-Terrace, É.		Terrace Bay
4.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	4148	Saint-François d' Assise		Welland
5.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	9722		ES Jean Vanier	Welland
6.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	3018		Algonquin, É.s.	North Bay
7.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	7743		Jean-Vanier, E.s.	Kirkland Lake
8.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	6270		Former College Sacre Coeur	Greater Sudbury
9.	Conseil scolaire de district du Nord- Est de l'Ontario	10308	Sacré-Coeur, É.sép.		Kapuskasing
10.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	5831	Jean-Éthier-Blais, É.p.		Greater Sudbury
11.	District School Board of Niagara	1756	Park PS		Grimsby
12.	District School Board Ontario North East	6467	G H Ferguson		Cochrane
13.	District School Board Ontario North East	7729		Kirkland Lake CVI	Kirkland Lake
14.	Durham Catholic District School Board	8789	St. Joseph C.S.		Oshawa
15.	Durham District School Board	1286	R A Sennett PS		Whitby

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS/SIIS #	Elementary Schools/Écoles élémentaires	Secondary Schools/Écoles secondaires	Municipality/Municipalité
16.	Greater Essex County District School Board	849	Frank W Begley Public School		Windsor
17.	Huron Perth Catholic District School Board	3145	St Joseph Sep S		Central Huron
18.	Huron Perth Catholic District School Board	3433	St. Mary's Separate School		North Perth
19.	Kenora Catholic District School Board	3443	Mount Carmel Sep S		Kenora
20.	Near North District School Board	2231	Frank Casey PS		West Nipissing
21.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	5985	St. Theresa Catholic School		East Ferris
22.	Ottawa Catholic District School Board	5815	Jean Vanier Catholic		Ottawa
23.	Renfrew County Catholic District School Board	3559	Our Lady of Sorrows Sep S		Petawawa
24.	Superior North Catholic District School Board	4230	St Martin		Terrace Bay
25.	Superior North Catholic District School Board	3908	St. Edward Separate School		Nipigon
26.	Thames Valley District School Board	5684		Strathroy CI	Strathroy-Caradoc
27.	Toronto Catholic District School Board	3572	Our Lady of Victory CS		Toronto
28.	Upper Canada District School Board	388	Central PS		Cornwall
29.	Upper Canada District School Board	5660		Smiths Falls District CI	Smiths Falls
30.	Upper Grand District School Board	1559	Mono-Amaranth PS		Orangeville
31.	Upper Canada District School Board	6344	Escott PS		Front of Yonge
32.	Upper Canada District School Board	6346	Lansdowne PS		Leeds and the Thousand Islands
33.	Upper Canada District School Board	6929	William Hiscocks PS		Leeds and the Thousand Islands
34.	York Catholic District School Board	3361	John XXIII Sep S		Markham
35.	York Catholic District School Board	4181	St Luke Sep S		Markham
36.	York Region District School Board	6368	George Bailey Building		Vaughan
37.	York Region District School Board	2552	Woodbridge PS		Vaughan

TABLE/TABLEAU 16.3

SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE 2/ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF (N° 2)

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5	Column/Colonne 6
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS No./N° du SIIS	Elementary School/École élémentaire	Municipality/Municipalité	Maximum Capital Amount Eligible for Long-term Financing/Plafond des immobilisations donnant droit au financement à long terme \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
1.	Greater Essex County District School Board	1200	John Campbell Public School	Windsor	7,285,925	2,253,840
2.	Greater Essex County District School Board	1163	J E Benson Public School	Windsor	6,306,161	

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5	Column/Colonne 6
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS No./N° du SIIS	Elementary School/École élémentaire	Municipality/Municipalité	Maximum Capital Amount Eligible for Long-term Financing/Plafond des immobilisations donnant droit au financement à long terme \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
3.	Kawartha Pine Ridge District School Board	86	Apsley PS	North Kawartha	2,742,965	445,711
4.	Simcoe County District School Board	8151	King Edward PS	Barrie	3,744,814	2,961,801
5.	Simcoe County District School Board	8157	Mount Slaven PS	Orillia	4,895,399	
6.	Simcoe County District School Board	8165	Parkview PS	Midland	5,034,224	
7.	Simcoe County District School Board	8168	Prince of Wales PS	Barrie	4,831,122	
8.	Thames Valley District School Board	323	Caradoc South PS	Strathroy-Caradoc	2,679,881	
9.	Upper Grand District School Board	1211	John McCrae PS	Guelph	4,783,448	783,771

**6. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 506/07**

pris en application de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION**

pris le 22 août 2007

déposé le 27 août 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 28 août 2007

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 septembre 2007

modifiant le Règl. de l'Ont. 341/06

(Subventions pour les besoins des élèves — subventions générales pour l'exercice 2006-2007 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 341/06 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements non abrogés et non codifiés qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**1. (1) La disposition 3 du paragraphe 39 (9.1) du Règlement de l'Ontario 341/06 est modifiée par substitution de «paragraphe (10.1)» à «paragraphe (10)».**

**(2) Le paragraphe 39 (10.1) du Règlement est modifié par substitution de «disposition 3 du paragraphe (9.1)» à «disposition 2 du paragraphe (9.1)» dans le passage qui précède l'alinéa a).**

**(3) Le paragraphe 39 (11) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :**

100.1 Pour chaque bail pluriannuel conclu entièrement ou en partie afin de fournir des aires d'enseignement, à l'exclusion des nouvelles places occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire, calculer la somme payable pendant l'exercice 2006-2007 à l'égard de la fourniture d'aires d'enseignement.

100.2 Additionner les sommes calculées en application de la disposition 100.1 pour tous les baux pluriannuels visés à cette disposition.

100.3 Additionner les sommes calculées en application des dispositions 100 et 100.2.

**(4) La disposition 102 du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de «disposition 100.3» à «disposition 100».**

**(5) La disposition 106 du paragraphe 39 (11) du Règlement est modifiée par substitution de «31 août 2007» à «31 août 2005» dans le passage qui précède la sous-disposition A.**

**(6) Les dispositions 109 à 119 du paragraphe 39 (11) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**

109. Pour chaque bail pluriannuel conclu au plus tard le 31 août 2005 entièrement ou en partie afin de fournir des aires d'enseignement, à l'exclusion des nouvelles places occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire, calculer la somme payable pendant l'exercice 2006-2007 à l'égard de la fourniture d'aires d'enseignement.
110. Additionner les sommes calculées en application de la disposition 109 pour tous les baux pluriannuels visés à cette disposition.
111. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 108 et 110.
112. Calculer une somme pour le conseil selon la formule énoncée au paragraphe (11.1).
113. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 112 de celle calculée en application de la disposition 111. Si la différence est négative, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle.
114. Si la somme calculée en application de la disposition 113 est inférieure ou égale à celle calculée en application de la disposition 95, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle. Si la somme calculée en application de la disposition 113 est supérieure à celle calculée en application de la disposition 95, calculer une somme de la manière suivante :
  - i. Calculer le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire, calculé en application du paragraphe (17) ou d'une disposition qu'il remplace, à l'exception de celles qui ont été aménagées ou sont en cours d'aménagement au plus tard le 31 mars 2006 ou pour lesquelles des contrats de construction ont été attribués au plus tard à cette date.
  - ii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition i par la superficie repère requise par élève de 9,7 mètres carrés.
  - iii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition ii par le coût repère de construction de 120,77 \$ le mètre carré.
  - iv. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition iii par le facteur de redressement géographique indiqué à la colonne 3 du tableau 14 en regard du nom du conseil.
  - v. Calculer le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire, calculé en application du paragraphe (19) ou d'une disposition qu'il remplace, à l'exception de celles qui ont été aménagées ou sont en cours d'aménagement au plus tard le 31 mars 2006 ou pour lesquelles des contrats de construction ont été attribués au plus tard à cette date.
  - vi. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition v par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés.
  - vii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition vi par le coût repère de construction de 131,75 \$ le mètre carré.
  - viii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition vii par le facteur de redressement géographique indiqué à la colonne 3 du tableau 14 en regard du nom du conseil.
  - ix. Additionner les sommes calculées en application des sous-dispositions iv et viii.
115. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 114 de celle calculée en application de la disposition 95.
116. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 115 de celle calculée en application de la disposition 113. Si la différence est négative, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle.
117. Additionner les sommes qui figurent, au 31 août 2006, dans le fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves et le fonds de réserve du produit de disposition, selon les états financiers de l'exercice 2005-2006.
118. Additionner les sommes éventuelles indiquées à la colonne 6 du tableau 16.3 en regard du nom du conseil.
119. Additionner les sommes éventuelles indiquées à la colonne 7 du tableau 16.1 en regard du nom du conseil.

120. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 118 et 119.
121. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 120 de celle calculée en application de la disposition 117. Si la différence est négative, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle.
122. Redresser la somme calculée en application de la disposition 121 en fonction des résolutions du conseil adoptées après le 1<sup>er</sup> septembre 2005 et avant le 12 juin 2006 qui effectuent des virements des fonds de réserve visés à cette disposition ou qui engagent le conseil à le faire.
123. Prendre la moindre des sommes calculées en application des dispositions 116 et 122.
124. Soustraire la somme obtenue en application de la disposition 123 de celle calculée en application de la disposition 116. Si la différence est négative, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle.
125. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 104 et 124.

**(7) Le paragraphe 39 (11.1) du Règlement est modifié par substitution de «disposition 112» à «disposition 109» dans le passage qui précède la formule.**

**(8) La version anglaise de la sous-disposition 1 iv du paragraphe 39 (11.2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

- iv. over the first ten school board fiscal years in which the board operates a school on the proposed school site after acquiring it in fee simple, an average of 80 per cent or more of the pupil places that are provided in the facility on the proposed school site will be needed for accommodation of pupils of the board.

**(9) Le paragraphe 39 (13) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(13) Pour l'application du paragraphe (12), on entend par réaménagement en vue de la prestation des programmes les travaux de construction effectués au sein d'une école pour transformer une aire d'enseignement de façon :

- a) soit à pouvoir lui affecter, une fois les travaux terminés, une charge supérieure en application de la disposition 2 du paragraphe (22), sans agrandir les dimensions extérieures de l'école;
- b) soit à pouvoir lui affecter, une fois les travaux terminés, une charge inférieure en application de la disposition 2 du paragraphe (22), mais uniquement parce qu'il s'agit de transformer en aire d'enseignement classée comme salles de classe destinées aux élèves du jardin d'enfants ou de la maternelle une aire d'enseignement d'une autre catégorie.

**(10) La disposition 2 du paragraphe 39 (14) du Règlement est modifiée par substitution de «dispositions 3 à 8 de celui-ci» à «dispositions 3 à 9 de celui-ci» à la fin de la disposition.**

**(11) La disposition 10 du paragraphe 39 (14.1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

10. Soustraire la somme obtenue en application de la disposition 123 du paragraphe (11) de celle calculée en application de la disposition 122 de ce paragraphe.

**(12) Les dispositions 1 et 2 du paragraphe 39 (16.0.2) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**

1. Calculer la portion du coût de remplacement des écoles du conseil dont le coût des réparations est prohibitif, indiquées à la colonne 3 du tableau 16.3 en regard du nom du conseil, que celui-ci a engagée entre le 1<sup>er</sup> avril 2006 et le 31 août 2007.
2. Prendre le moindre de ce qui suit :
  - i. la somme calculée en application de la disposition 1,
  - ii. le total des sommes indiquées à la colonne 5 du tableau 16.3 en regard du nom du conseil.

**2. La sous-disposition 1 viii du paragraphe 41 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «dispositions 15, 17, 20, 26, 28, 31 et 37» à «dispositions 15, 17, 21, 26, 28, 32 et 37» dans le passage qui précède la formule.**

**3. La version anglaise du paragraphe 46 (6) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

(6) Paragraph 3 of subsection (3) shall not be interpreted to preclude the inclusion in the board's approved expenditure of an amount on account of the costs incurred by the board in collecting taxes in territory without municipal organization, if those costs exceed the amount deducted under paragraph 3 of subsection (3).

**4. Le tableau 4 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**



TABLE/TABLEAU 4  
LEARNING RESOURCES FOR DISTANT SCHOOLS ALLOCATION/ÉLÉMENT RESSOURCES D'APPRENTISSAGE  
POUR ÉCOLES ÉLOIGNÉES

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/ Nom du conseil	Elementary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles secondaires \$	Elementary Top Up for School Renewal/ Somme complémentaire liée à la réfection des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up for School Renewal/ Somme complémentaire liée à la réfection des écoles secondaires \$	Elementary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d'apprentissage pour écoles élémentaires éloignées \$	Secondary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d'apprentissage pour écoles secondaires éloignées \$
1.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	0	-7,159	0	-644	-28,649	-4,494
2.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	41,205	42,069	6,662	6,829	0	0
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	-5,511	126,689	-972	22,348	-92,525	-46,042
4.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	-94,529	-5,752	-15,609	-924	-120,253	-7,553
5.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	0	-27,107	0	-5,204	0	-246,683
6.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	-76,936	-58,762	-13,571	-10,325	-124,194	-597,164
7.	Conseil scolaire de district du Centre Sud- Ouest	0		0		-140,379	0
8.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	76,395	0	12,888	0	288,847	0
9.	Conseil Scolaire de District du Nord-Est de l'Ontario	0	0	0	0	-122,475	0
10.	District School Board Ontario North East	-51,518		-8,912		-266,180	0
11.	Huron-Perth Catholic District School Board	8,370	0	1,314	0	-170,812	0

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/ Nom du conseil	Elementary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up Allocation for School Operations/ Somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles secondaires \$	Elementary Top Up for School Renewal/ Somme complémentaire liée à la réfection des écoles élémentaires \$	Secondary Top Up for School Renewal/ Somme complémentaire liée à la réfection des écoles secondaires \$	Elementary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d'apprentissage pour écoles élémentaires éloignées \$	Secondary Learning resources for distant schools allocation/ Ressources d'apprentissage pour écoles secondaires éloignées \$
12.	Keewatin- Patricia District School Board	-41,044	0	-6,896	0	-153,087	0
13.	Lakehead District School Board	-21,190		-3,694		-172,445	0
14.	Limestone District School Board	-34,681		-6,011		-193,493	0
15.	Near North District School Board	0	0	0	0	-109,132	0
16.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	0	0	0	0	-67,260	0
17.	Renfrew County District School Board	-15,804		-2,729		-40,887	0
18.	St. Clair Catholic District School Board	-5,576		-935		-74,485	0
19.	Superior North Catholic District School Board	43,011		7,440		7,097	0
20.	Upper Canada District School Board	-25,701	0	-4,394	0	0	0
21.	Windsor-Essex Catholic District School Board	8,862		1,533		0	0

**5. Les tableaux 16.1, 16.2 et 16.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

TABLE/TABLEAU 16.1

CAPITAL TRANSITIONAL ADJUSTMENT 2/REDRESSEMENT TEMPORAIRE DES IMMOBILISATIONS (N<sup>o</sup> 2)

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/ Nom du conseil	Municipality or Former municipality/ Municipalité ou ancienne municipalité	As that municipality or former municipality existed on/Telle que cette municipalité ou ancienne municipalité existait le	Pupil Places — Elementary/ Places à l'élémentaire	Pupil Places — Secondary/ Places au secondaire	Amount/ Montant \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/ Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
1.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	St. Catharines	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	200	4,284,792	0
2.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	Clarence- Rockland	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	169	3,731,485	0
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	Dryden	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	47	0	1,014,257	0
4.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	Greenstone	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	9	0	194,219	
5.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	Michipicoten	September 1, 2005/ 1 <sup>er</sup> septembre 2005	0	115	2,991,703	0
6.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	Michipicoten	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	125	3,251,851	
7.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	St. Thomas	September 1, 2005/ 1 <sup>er</sup> septembre 2005	250	0	3,905,323	0
8.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	Woodstock	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	400	8,482,139	
9.	Conseil scolaire de district du Centre Sud- Ouest	Orangeville	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	122	0	1,925,445	0
10.	Conseil scolaire de district du Centre Sud- Ouest	Richmond Hill	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	500	10,711,980	
11.	Conseil scolaire de district du Centre Sud- Ouest	Toronto	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	700	0	11,047,636	

Item/ Point	Column/ Colonne 1	Column/ Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/ Colonne 5	Column/ Colonne 6	Column/ Colonne 7
	Name of Board/ Nom du conseil	Municipality or Former municipality/ Municipalité ou ancienne municipalité	As that municipality or former municipality existed on/Telle que cette municipalité ou ancienne municipalité existait le	Pupil Places — Elementary/ Places à l'élémentaire	Pupil Places — Secondary/ Places au secondaire	Amount/ Montant \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/ Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
12.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	Dubreuilville	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	240	6,453,422	0
13.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	Temiskaming Shores	September 1, 2004/ 1 <sup>er</sup> septembre 2004	200	0	3,744,823	249,074
14.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	Temiskaming Shores	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	225	0	4,493,135	

TABLE/TABLEAU 16.2

SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE 1/ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF (N<sup>o</sup> 1)

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/ Colonne 3	Column/ Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS/SIIS #	Elementary Schools/Écoles élémentaires	Secondary Schools/Écoles secondaires	Municipality/ Municipalité
1.	Bluewater District School Board	652	Durham District Community S		West Grey
2.	Bluewater District School Board	5759		Warton DHS	South Bruce Peninsula
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	4199	Franco-Terrace, É.		Terrace Bay
4.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	4148	Saint-François d'Assise		Welland
5.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	9722		ES Jean Vanier	Welland
6.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	3018		Algonquin, É.s.	North Bay
7.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	7743		Jean-Vanier, E.s.	Kirkland Lake
8.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	6270		Former College Sacre Coeur	Greater Sudbury
9.	Conseil scolaire de district du Nord- Est de l'Ontario	10308	Sacré-Coeur, É.sép.		Kapuskasing
10.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	5831	Jean-Éthier-Blais, É.p.		Greater Sudbury
11.	District School Board of Niagara	1756	Park PS		Grimsby
12.	District School Board Ontario North East	6467	G H Ferguson		Cochrane
13.	District School Board Ontario North East	7729		Kirkland Lake CVI	Kirkland Lake
14.	Durham Catholic District School Board	8789	St. Joseph C.S.		Oshawa
15.	Durham District School Board	1286	R A Sennett PS		Whitby
16.	Greater Essex County District School Board	849	Frank W Begley Public School		Windsor

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS/SIIS #	Elementary Schools/Écoles élémentaires	Secondary Schools/Écoles secondaires	Municipality/Municipalité
17.	Huron Perth Catholic District School Board	3145	St Joseph Sep S		Central Huron
18.	Huron Perth Catholic District School Board	3433	St. Mary's Separate School		North Perth
19.	Kenora Catholic District School Board	3443	Mount Carmel Sep S		Kenora
20.	Near North District School Board	2231	Frank Casey PS		West Nipissing
21.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	5985	St. Theresa Catholic School		East Ferris
22.	Ottawa Catholic District School Board	5815	Jean Vanier Catholic		Ottawa
23.	Renfrew County Catholic District School Board	3559	Our Lady of Sorrows Sep S		Petawawa
24.	Superior North Catholic District School Board	4230	St Martin		Terrace Bay
25.	Superior North Catholic District School Board	3908	St. Edward Separate School		Nipigon
26.	Thames Valley District School Board	5684		Strathroy CI	Strathroy-Caradoc
27.	Toronto Catholic District School Board	3572	Our Lady of Victory CS		Toronto
28.	Upper Canada District School Board	388	Central PS		Cornwall
29.	Upper Canada District School Board	5660		Smiths Falls District CI	Smiths Falls
30.	Upper Grand District School Board	1559	Mono-Amaranth PS		Orangeville
31.	Upper Canada District School Board	6344	Escott PS		Front of Yonge
32.	Upper Canada District School Board	6346	Lansdowne PS		Leeds and the Thousand Islands
33.	Upper Canada District School Board	6929	William Hiscocks PS		Leeds and the Thousand Islands
34.	York Catholic District School Board	3361	John XXIII Sep S		Markham
35.	York Catholic District School Board	4181	St Luke Sep S		Markham
36.	York Region District School Board	6368	George Bailey Building		Vaughan
37.	York Region District School Board	2552	Woodbridge PS		Vaughan

TABLE/TABLEAU 16.3

SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE 2/ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF (N<sup>o</sup> 2)

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5	Column/Colonne 6
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS No./No du SIIS	Elementary School/École élémentaire	Municipality/Municipalité	Maximum Capital Amount Eligible for Long-term Financing/Plafond des immobilisations donnant droit au financement à long terme \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
1.	Greater Essex County District School Board	1200	John Campbell Public School	Windsor	7,285,925	2,253,840
2.	Greater Essex County District School Board	1163	J E Benson Public School	Windsor	6,306,161	
3.	Kawartha Pine Ridge District School Board	86	Apsley PS	North Kawartha	2,742,965	445,711

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5	Column/Colonne 6
	Name of Board/Nom du conseil	SFIS No./No du SIIS	Elementary School/École élémentaire	Municipality/Municipalité	Maximum Capital Amount Eligible for Long-term Financing/Plafond des immobilisations donnant droit au financement à long terme \$	Accumulated Amount to be Protected in Pupil Accommodation Reserves/Fraction protégée cumulée du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves \$
4.	Simcoe County District School Board	8151	King Edward PS	Barrie	3,744,814	2,961,801
5.	Simcoe County District School Board	8157	Mount Slaven PS	Orillia	4,895,399	
6.	Simcoe County District School Board	8165	Parkview PS	Midland	5,034,224	
7.	Simcoe County District School Board	8168	Prince of Wales PS	Barrie	4,831,122	
8.	Thames Valley District School Board	323	Caradoc South PS	Strathroy-Caradoc	2,679,881	444,378
9.	Upper Grand District School Board	1211	John McCrae PS	Guelph	4,783,448	783,771

**6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

37/07

**ONTARIO REGULATION 507/07**

made under the

**EDUCATION ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 152/07

(Grants for Student Needs — Legislative Grants for the 2007-2008 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 152/07 has not previously been amended.

**1. Section 12 of Ontario Regulation 152/07 is amended by adding the following paragraph:**

8.1 Rural and small community allocation.

**2. (1) Paragraph 1 of section 15 of the Regulation is amended by striking out “\$3,880” at the end and substituting “\$3,896”.**

**(2) Paragraph 2 of section 15 of the Regulation is amended by striking out “\$5,045” at the end and substituting “\$5,059”.**

**3. (1) Paragraph 1 of subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out the formula and substituting the following:**

$$(A - 250) \times 0.003$$

(2) Paragraph 4 of subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out the formula and substituting the following:

$$0.75 + ((A - 500) \times 0.0025)$$

(3) Paragraph 6 of subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out “1.5” and substituting “2.0”.

(4) Paragraph 8 of subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out “\$101,455.41” at the end and substituting “\$105,310.58”.

(5) Paragraph 12 of subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out “1,000” in the portion before the formula and substituting “1,500”.

(6) Paragraph 14 of subsection 16 (5) of the Regulation is amended,

(a) by striking out “1,000” in the portion before the formula and substituting “1,500”; and

(b) by striking out the formula and substituting the following:

$$3 + ((A - 1,500) \times 0.0010)$$

(7) Paragraph 17 of subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out “\$107,032.63” at the end and substituting “\$111,100”.

(8) Paragraph 9 of subsection 16 (6) of the Regulation is amended by striking out “\$41,728.04” at the end and substituting “\$43,063.68”.

(9) Paragraph 18 of subsection 16 (6) of the Regulation is amended by striking out “\$43,958.39” at the end and substituting “\$45,365.19”.

(10) Paragraph 1 of subsection 16 (7) of the Regulation is amended by striking out “\$1,000” at the end and substituting “\$2,050”.

(11) Paragraph 5 of subsection 16 (7) of the Regulation is amended by striking out “\$2,000” at the end and substituting “\$3,050”.

(12) Paragraph 9 of subsection 16 (7) of the Regulation is amended by striking out “\$2,000” at the end and substituting “\$3,050”.

4. Subsection 17 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$745” and substituting “\$784”.

5. (1) Paragraph 1 of section 19 of the Regulation is amended by striking out “\$662” and substituting “\$669”.

(2) Paragraph 2 of section 19 of the Regulation is amended by striking out “\$500” and substituting “\$515”.

(3) Paragraph 3 of section 19 of the Regulation is amended by striking out “\$321” and substituting “\$340”.

6. (1) Paragraph 1 of subsection 26 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$264.43” and substituting “\$264.71”.

(2) Paragraph 2 of subsection 26 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$301.27” and substituting “\$301.59”.

(3) Paragraph 3 of subsection 26 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$337.03” and substituting “\$337.39”.

(4) Paragraph 4 of subsection 26 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$337.03” and substituting “\$337.39”.

(5) Paragraph 1 of subsection 26 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$67.45” in the portion before subparagraph i and substituting “\$67.51”.

(6) Paragraph 2 of subsection 26 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$110.96” in the portion before subparagraph i and substituting “\$111.06”.

(7) Paragraph 3 of subsection 26 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$89.20” in the portion before subparagraph i and substituting “\$89.28”.

(8) Paragraph 4 of subsection 26 (3) of the Regulation is amended by striking out “\$172.96” in the portion before subparagraph i and substituting “\$173.13”.

7. (1) Paragraph 1 of section 29 of the Regulation is amended by striking out “\$662.05” and substituting “\$662.73”.

(2) Paragraph 2 of section 29 of the Regulation is amended by striking out “\$751.67” and substituting “\$752.42”.

8. (1) Paragraph 1 of subsection 31 (5) of the Regulation is amended by striking out “estimated percentage of students” and substituting “estimated weighted percentage of students”.

(2) Paragraph 3 of subsection 31 (5) of the Regulation is amended by striking out “estimated percentage of students” and substituting “estimated weighted percentage of students”.

9. (1) Subparagraph 1 ii of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “30 kilometres” and substituting “20 kilometres”.

(2) Sub-subparagraph 3 i A of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “60 kilometres” and substituting “45 kilometres”.

(3) Paragraph 6 of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “30 kilometres” and substituting “20 kilometres” and by striking out “60 kilometres” and substituting “45 kilometres”.

(4) Subparagraph 13 ii of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “30 kilometres” and substituting “20 kilometres”.

(5) Sub-subparagraph 15 i A of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “60 kilometres” and substituting “45 kilometres”.

(6) Paragraph 17 of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “30 kilometres” and substituting “20 kilometres” and by striking out “60 kilometres” and substituting “45 kilometres”.

(7) The definition of “outlying elementary school” in subsection 32 (2) of the Regulation is amended by striking out “30 kilometres” and substituting “20 kilometres”.

(8) The definition of “outlying secondary school” in subsection 32 (2) of the Regulation is amended by striking out “60 kilometres” and substituting “45 kilometres”.

10. (1) Subparagraph 1 i of subsection 33 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$0.01622” at the end and substituting “\$0.01631”.

(2) Subparagraph 1 ii of subsection 33 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$298.58” and substituting “\$300.27”.

(3) Subparagraph 2 ii of subsection 33 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$0.01862” at the end and substituting “\$0.01873”.

(4) Subparagraph 2 iii of subsection 33 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$233.72” and substituting “\$235.04”.

(5) Subparagraph 3 ii of subsection 33 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$0.01991” at the end and substituting “\$0.02002”.

(6) Subparagraph 3 iii of subsection 33 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$159.24” at the end and substituting “\$160.14”.

(7) Clause 33 (3) (b) of the Regulation is amended by striking out “\$166.38” and substituting “\$167.32”.

(8) The formula in paragraph 2 of subsection 33 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$1.01862” and substituting “\$1.02438”.

(9) Paragraph 3 of subsection 33 (4) of the Regulation is amended by striking out the formula and substituting the following:

$$[(A - 650) \times \$0.13786] + \$512.19$$

(10) Paragraph 4 of subsection 33 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$577.85” at the end and substituting “\$581.12”.

(11) The formula in subsection 33 (5) of the Regulation is amended by striking out “\$5.35966” and substituting “\$5.38996”.

**11. The Regulation is amended by adding the following section:**

**Rural and small community allocation**

**33.1** The amount of the rural and small community allocation for a district school board for the fiscal year is determined as follows:

1. If the percentage set out in Column 5 of Table 6 opposite the name of the board is less than 25 per cent, the amount of the allocation is zero.
2. If the percentage set out in Column 5 of Table 6 opposite the name of the board is greater than or equal to 25 per cent but less than 75 per cent, the amount of the allocation is determined using the formula:

$$\$41 \times ADE \times (A - 25\%)$$

where,

“ADE” is the 2007-2008 day school average daily enrolment of pupils of the board, and



“A” is the percentage set out in Column 5 of Table 6 opposite the name of the board.

3. If the percentage set out in Column 5 of Table 6 opposite the name of the board is greater than or equal to 75 per cent, the amount of the allocation is the product of \$20.50 and the 2007-2008 day school average daily enrolment of pupils of the board

**12. (1) Paragraph 4 of subsection 34 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$5,777” at the end and substituting “\$5,798”.**

**(2) Paragraph 1 of subsection 34 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$27.27” and substituting “\$27.37”.**

**(3) Paragraph 2 of subsection 34 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$10.89” and substituting “\$10.93”.**

**(4) Paragraph 4 of subsection 34 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$10,949,846” at the end and substituting “\$10,989,246”.**

**(5) Paragraph 6 of subsection 34 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$0.54” at the end and substituting “\$0.55”.**

**(6) Paragraph 10 of subsection 34 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$152,094” and substituting “\$152,641”.**

**13. (1) Paragraph 15 of subsection 41 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$65.69” and substituting “\$66.48”.**

**(2) Subparagraph 16 iv of subsection 41 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$65.69” and substituting “\$66.48”.**

**(3) Subparagraph 16 vii of subsection 41 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$65.69” and substituting “\$66.48”.**

**(4) Subparagraph 30 iv of subsection 41 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$65.69” and substituting “\$66.48”.**

**(5) Subparagraph 30 vii of subsection 41 (1) of the Regulation is amended by striking out “\$65.69” and substituting “\$66.48”.**

**14. Subsection 43 (3) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 2 of subsection (1)” in the portion before clause (a) and substituting “paragraph 3 of subsection (1)”.**

**15. (1) Subsection 44 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

102.1 For each multi-year lease entered into wholly or partly for the purpose of providing instructional space, other than for providing new pupil places needed for the primary class size reduction, determine the amount payable in the 2007-2008 fiscal year in relation to the provision of instructional space.

102.2 Total the amounts determined under paragraph 102.1 for all the multi-year leases described in that paragraph.

102.3 Total the amounts determined under paragraphs 102 and 102.2.

**(2) Paragraph 104 of subsection 44 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 102” and substituting “paragraph 102.3”.**

**(3) Paragraph 108 of subsection 44 (1) of the Regulation is amended by striking out “August 31, 2005” in the portion before subparagraph i and substituting “August 31, 2008”.**

**(4) Subsection 44 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

110.1 For each multi-year lease entered into on or before August 31, 2005 wholly or partly for the purpose of providing instructional space, other than for providing new pupil places needed for the primary class size reduction, determine the amount payable in the 2007-2008 fiscal year in relation to the provision of instructional space.

110.2 Total the amounts determined under paragraph 110.1 for all the multi-year leases described in that paragraph.

110.3 Total the amounts determined under paragraph 110 and the amounts determined under paragraph 110.2.

**(5) Paragraphs 111 to 120 of subsection 44 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

111. Determine an amount for the board in accordance with subsection (2).

112. Subtract the amount determined under paragraph 111 from the amount determined under paragraph 110.3. If the difference is negative, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero.

113. If the amount determined under paragraph 112 is less than or equal to the amount determined under paragraph 97, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero. If the amount determined under paragraph 112 is greater than the amount determined under paragraph 97, calculate an amount as follows:
- i. Determine the number of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressures, as determined under subsection 51 (1) or a predecessor of that subsection, that are to be provided in projects other than those that have been constructed, that are under construction or for which a tender for construction has been awarded on or before March 31, 2006.
  - ii. Multiply the number determined under subparagraph i by the benchmark area requirement per pupil of 9.7 metres squared.
  - iii. Multiply the number determined under subparagraph ii by the benchmark construction cost of \$120.77 per metre squared.
  - iv. Multiply the amount determined under subparagraph iii by the geographic adjustment factor set out in Column 3 of Table 15 opposite the name of the board.
  - v. Determine the number of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressures, as determined under subsection 51 (3) or a predecessor of that subsection, that are to be provided in projects other than those that have been constructed, that are under construction or for which a tender for construction has been awarded on or before March 31, 2006.
  - vi. Multiply the number determined under subparagraph v by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared.
  - vii. Multiply the number determined under subparagraph vi by the benchmark construction cost of \$131.75 per metre squared.
  - viii. Multiply the amount determined under subparagraph vii by the geographic adjustment factor set out in Column 3 of Table 15 opposite the name of the board.
  - ix. Total the amounts determined under subparagraphs iv and viii.
114. Subtract the amount determined under paragraph 113 from the amount determined under paragraph 97.
115. Subtract the amount determined under paragraph 114 from the amount determined under paragraph 112. If the difference is negative, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero.
116. Subtract the amount determined under paragraph 11 of subsection 39 (14.1) of the 2006-2007 grant regulation from the amount determined under paragraph 10 of that subsection.
117. Take the lesser of the amounts determined under paragraphs 115 and 116.
118. Subtract the amount determined under paragraph 117 from the amount determined under paragraph 115. If the difference is negative, the amount determined under this paragraph is deemed to be zero.
119. Add the amount determined under paragraph 106 to the amount determined under paragraph 118.

**(6) Subsection 44 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (2) The amount referred to in paragraph 111 of subsection (1) is determined as follows:
1. Take the lesser of,
    - i. the amount determined under paragraph 111 of subsection 39 (11) of the 2006-2007 grant regulation, and
    - ii. the amount determined under paragraph 112 of that subsection.
  2. Subtract the amount determined under paragraph 1 from the amount determined under paragraph 112 of subsection 39 (11) of the 2006-2007 grant regulation.
  3. Determine an amount calculated using the formula,

$$A + (B - C) \times 0.5$$

in which,

“A” is the greater of,

- i. zero, and
- ii. the amount determined under paragraph 2,

“B” is the total of all transfers of \$100,000 or more made in the fiscal year to the board's proceeds of disposition reserve fund, and

“C” is the amount of transfers from the board's proceeds of disposition reserve fund that are authorized by resolutions of the board passed in the 2007-2008 fiscal year for the purpose of acquiring, before August 31, 2010, in fee simple, a proposed school site in respect of which the conditions set out in subsection (3) are met.

**16. Subsection 45 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (3) For the purposes of subsection (1), a program retrofit is a construction project in a school that alters instructional space so that,
- (a) it has a higher loading under paragraph 2 of subsection 51 (6) after the alteration than it did before, without enlarging the exterior dimensions of the school; or
  - (b) it has a lower loading under paragraph 2 of subsection 51 (6) after the alteration than it did before, and the lower loading is solely because of the conversion of instructional space to instructional space categorized as classrooms for kindergarten or junior kindergarten pupils from instructional space in other categories.

**17. (1) Paragraphs 1 and 2 of subsection 46 (1) of the Regulation are revoked.****(2) Paragraph 10 of subsection 46 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

10. Subtract the amount determined under paragraph 117 of subsection 44 (1) from the amount determined under paragraph 116 of that subsection.

**(3) Subparagraph 1 iii of subsection 46 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- iii. The number of new elementary pupil places and the number of new secondary pupil places, if any, that the board plans to provide for pupils of the board from September 1, 2009 to August 31, 2010.
- iii.1 The board's plan that the new elementary pupil places or the new secondary pupil places, as the case may be, will be located on a school site,
  - A. acquired in whole or in part with funds from an education development charge reserve fund, or
  - B. that provided existing elementary school pupil places or existing secondary school pupil places, as described in subparagraphs 3 i and ii of section 7 of Ontario Regulation 20/98 (Education Development Charges — General), that were counted in the calculation of an education development charge of the board and that the board continues to provide at the time the plan is submitted.

**(4) Subparagraph 1 v of subsection 46 (3) of the Regulation is amended by striking out “sub-subparagraph A or B” and substituting “sub-subparagraph A, B or C” and by striking out “subparagraph i or ii” and substituting “subparagraph i, ii or iii”.**

**(5) Subparagraph 1 v of subsection 46 (3) of the Regulation is amended by adding the following sub-subparagraph:**

- C. The 2010-2011 fiscal year, for new pupil places under subparagraph iii.

**18. (1) Subsection 51 (11) of the Regulation is amended by striking out “subparagraph 32 i” in the portion before paragraph 1 and substituting “subparagraph 32 ii”.**

**(2) Subsection 51 (16) of the Regulation is amended by striking out “subparagraph 32 ii” in the portion before paragraph 1 and substituting “subparagraph 32 iii”.**

**(3) Subsection 51 (24) of the Regulation is amended by striking out “subparagraph 32 iii” in the portion before paragraph 1 and substituting “subparagraph 32 iv”.**

**(4) Paragraph 5 of subsection 51 (30) of the Regulation is amended by striking out “subsection (32)” and substituting “subsection (17)”.**

**19. (1) Paragraph 6 of subsection 53 (3) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 15, 17, 21, 26, 28, 32 and 37” and substituting “paragraphs 15, 17, 20, 26, 28, 31 and 37”.**

**(2) Subparagraph 1 vi of subsection 53 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 15, 17, 21, 26, 28, 32 and 37 of subsection 41 (1)” in the portion before the formula and substituting “paragraphs 15, 17, 22, 26, 29, 31, 36, 40 and 43 of subsection 41 (1)”.**

**(3) The formula in subparagraph 1 vi of subsection 53 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$65.69” and substituting “\$66.48”.**

**20. The English version of subsection 58 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(6) Paragraph 3 of subsection (3) shall not be interpreted to preclude the inclusion in the board's approved expenditure of an amount on account of the costs incurred by the board in collecting taxes in territory without municipal organization, if those costs exceed the amount deducted under paragraph 3 of subsection (3).

**21. The heading to Column 2 of Table 4 of the Regulation is amended by striking out “Estimated percentage” and substituting “Estimated weighted percentage”.**

**22. Table 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE/TABLEAU 6

REMOTE AND RURAL ALLOCATION, RURAL AND SMALL COMMUNITY ALLOCATION/ÉLÉMENT CONSEILS  
RURAUX ET ÉLOIGNÉS ET ÉLÉMENT COLLECTIVITÉS RURALES ET DE PETITE TAILLE

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	Distance/Distance	Urban Factor/ Facteur urbain	Dispersion Distance in kilometres/ Distance, en kilomètres, liée à la dispersion	Rural and Small Communities Index/Indexe des collectivités rurales et de petite taille
1.	District School Board Ontario North East	680 km	0.946	47.28	47.8%
2.	Algoma District School Board	790 km	0.809	38.63	30.5%
3.	Rainbow District School Board	455 km	0.821	21.21	25.2%
4.	Near North District School Board	332 km	0.913	25.73	49.6%
5.	Keewatin-Patricia District School Board	1801 km	1	60.12	74.4%
6.	Rainy River District School Board	1630 km	1	40.15	100.0%
7.	Lakehead District School Board	1375 km	0.549	5.77	12.8%
8.	Superior-Greystone District School Board	1440 km	1	71.69	100.0%
9.	Bluewater District School Board	177 km	1	21.55	78.6%
10.	Avon Maitland District School Board	< 151 km	1	16.38	78.1%
11.	Greater Essex County District School Board	< 151 km	1	8.32	21.8%
12.	Lambton Kent District School Board	< 151 km	1	16.28	42.5%
13.	Thames Valley District School Board	< 151 km	1	9.39	25.5%
14.	Toronto District School Board	< 151 km	1	3.78	0.0%
15.	Durham District School Board	< 151 km	1	5.98	13.2%
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	161 km	0.942	14.94	39.4%
17.	Trillium Lakelands District School Board	253 km	1	27.79	87.1%
18.	York Region District School Board	< 151 km	1	6.52	6.2%
19.	Simcoe County District School Board	< 151 km	1	11.3	24.2%
20.	Upper Grand District School Board	< 151 km	1	10.65	42.3%
21.	Peel District School Board	< 151 km	1	4.54	4.0%
22.	Halton District School Board	< 151 km	1	5.59	7.5%
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	< 151 km	1	3.79	7.3%
24.	District School Board of Niagara	< 151 km	1	6.49	13.5%
25.	Grand Erie District School Board	< 151 km	1	10.07	54.9%
26.	Waterloo Region District School Board	< 151 km	1	4.96	10.0%
27.	Ottawa-Carleton District School Board	< 151 km	1	6.11	8.0%
28.	Upper Canada District School Board	< 151 km	1	22.4	73.5%
29.	Limestone District School Board	235 km	0.717	12.74	43.4%
30.	Renfrew County District School Board	< 151 km	1	21.03	70.0%
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	251 km	0.971	15.17	57.0%
32.	Northeastern Catholic District School Board	680 km	0.946	71.27	47.6%
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	332 km	0.913	19.07	23.7%
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	790 km	0.777	48.56	19.3%
35.	Sudbury Catholic District School Board	390 km	0.78	15.88	13.8%
36.	Northwest Catholic District School Board	1715 km	1	133.32	100.0%
37.	Kenora Catholic District School Board	1855 km	1	3.62	25.5%
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	1375 km	0.501	3.64	5.3%
39.	Superior North Catholic District School Board	1440 km	1	97.06	100.0%
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	177 km	1	22.57	67.5%

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	Distance/Distance	Urban Factor/ Facteur urbain	Dispersion Distance in kilometres/ Distance, en kilomètres, liée à la dispersion	Rural and Small Communities Index/Indice des collectivités rurales et de petite taille
41.	Huron Perth Catholic District School Board	< 151 km	1	19.38	58.4%
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	< 151 km	1	7.73	15.6%
43.	English-language Separate District School Board No. 38	< 151 km	1	11.83	11.8%
44.	St. Clair Catholic District School Board	< 151 km	1	20.81	34.7%
45.	Toronto Catholic District School Board	< 151 km	1	4.47	0.0%
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	161 km	0.942	15.91	23.4%
47.	York Catholic District School Board	< 151 km	1	7.8	4.4%
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	< 151 km	1	4.96	3.7%
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	< 151 km	1	17.09	18.5%
50.	Durham Catholic District School Board	< 151 km	1	7.23	5.1%
51.	Halton Catholic District School Board	< 151 km	1	7.35	7.4%
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	< 151 km	1	4.04	7.3%
53.	Wellington Catholic District School Board	< 151 km	1	11.37	18.0%
54.	Waterloo Catholic District School Board	< 151 km	1	6.27	3.4%
55.	Niagara Catholic District School Board	< 151 km	1	8.5	9.2%
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	< 151 km	1	13.91	40.4%
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	< 151 km	1	24.49	60.9%
58.	Ottawa Catholic District School Board	< 151 km	1	6.69	8.0%
59.	Renfrew County Catholic District School Board	< 151 km	1	25.91	54.9%
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	277 km	0.986	24.63	28.5%
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	634 km	0.939	149.2	44.7%
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	1191 km	0.862	140.63	27.1%
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	< 151 km	1	47.17	0.8%
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	< 151 km	1	38.75	12.8%
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	680 km	0.952	49.76	52.9%
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	332 km	0.933	23.94	57.2%
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	790 km	0.879	45.27	26.7%
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	1745 km	0.727	207.39	46.5%
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	< 151 km	1	29.78	21.2%
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	< 151 km	1	37.27	4.2%
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	< 151 km	1	17.32	54.2%
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	< 151 km	1	23.39	9.7%

**23. Table 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE/TABLEAU 7  
LEARNING OPPORTUNITIES/PROGRAMMES D'AIDE À L'APPRENTISSAGE

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 Demographic Component Amount/Montant de l'élément démographique \$	Column/Colonne 3 Student Success, Grades 7-12, Demographic Factor/Réussite des élèves, 7 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, facteur démographique
1.	District School Board Ontario North East	1,355,389	0.0043
2.	Algoma District School Board	2,489,980	0.0097
3.	Rainbow District School Board	1,901,070	0.0084
4.	Near North District School Board	1,946,065	0.0071
5.	Keewatin-Patricia District School Board	732,323	0.0028
6.	Rainy River District School Board	447,089	0.0026
7.	Lakehead District School Board	1,806,937	0.0065
8.	Superior-Greenstone District School Board	453,037	0.0012
9.	Bluewater District School Board	1,324,605	0.0045
10.	Avon Maitland District School Board	984,938	0.003
11.	Greater Essex County District School Board	5,376,845	0.0151
12.	Lambton Kent District School Board	1,469,905	0.0077
13.	Thames Valley District School Board	8,558,233	0.0246
14.	Toronto District School Board	119,551,326	0.3807
15.	Durham District School Board	2,809,202	0.0087
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	1,993,221	0.0093
17.	Trillium Lakelands District School Board	739,956	0.0045
18.	York Region District School Board	9,829,660	0.0182
19.	Simcoe County District School Board	1,578,625	0.0084
20.	Upper Grand District School Board	1,304,432	0.003
21.	Peel District School Board	17,029,061	0.0333
22.	Halton District School Board	704,923	0.0008
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	11,213,627	0.0419
24.	District School Board of Niagara	3,994,885	0.0143
25.	Grand Erie District School Board	2,585,652	0.0097
26.	Waterloo Region District School Board	5,508,117	0.0138
27.	Ottawa-Carleton District School Board	13,092,047	0.0413
28.	Upper Canada District School Board	1,629,832	0.0065
29.	Limestone District School Board	1,889,668	0.0068
30.	Renfrew County District School Board	701,772	0.0032
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	2,166,670	0.012
32.	Northeastern Catholic District School Board	470,618	0.0013
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	471,023	0.002
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	1,169,155	0.0041
35.	Sudbury Catholic District School Board	954,707	0.0039
36.	Northwest Catholic District School Board	103,611	0.0005
37.	Kenora Catholic District School Board	120,265	0.0005
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	867,078	0.0033
39.	Superior North Catholic District School Board	147,589	0.0004
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	170,123	0.0007
41.	Huron Perth Catholic District School Board	137,414	0.0004
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	3,545,167	0.0089
43.	English-language Separate District School Board No. 38	3,133,798	0.0035
44.	St. Clair Catholic District School Board	584,120	0.0022
45.	Toronto Catholic District School Board	43,978,923	0.1261
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	549,509	0.0018
47.	York Catholic District School Board	4,465,807	0.0093
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	12,221,242	0.0204
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	440,216	0.0027
50.	Durham Catholic District School Board	828,977	0.001
51.	Halton Catholic District School Board	413,284	0.0008
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	4,472,997	0.0134

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 Demographic Component Amount/Montant de l'élément démographique \$	Column/Colonne 3 Student Success, Grades 7-12, Demographic Factor/Réussite des élèves, 7 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, facteur démographique
53.	Wellington Catholic District School Board	390,944	0.0008
54.	Waterloo Catholic District School Board	2,014,089	0.0041
55.	Niagara Catholic District School Board	1,716,722	0.0049
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	784,721	0.0028
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	834,975	0.0025
58.	Ottawa Catholic District School Board	5,859,580	0.0177
59.	Renfrew County Catholic District School Board	449,339	0.0024
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	1,021,177	0.0028
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	197,171	0.001
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	202,648	0.001
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	1,226,748	0.0038
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	1,492,414	0.0059
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	1,781,831	0.0054
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	627,307	0.002
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	1,292,501	0.0042
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	169,995	0.0003
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	455,846	0.0012
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	1,463,019	0.0036
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	1,284,212	0.004
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	2,452,686	0.0089

**24. Item 18 of Table 19 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

18.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	Dubreuilville	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	240	\$6,453,422
-----	---	---------------	--	---	-----	-------------

**25. Table 20 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE/TABLEAU 20

SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE 1/ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF (N° 1)

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 SFIS/SIIS #	Column/Colonne 3 Elementary Schools/Écoles élémentaires	Column/Colonne 4 Secondary Schools/Écoles secondaires	Column/Colonne 5 Municipality/Municipalité
1.	Bluewater District School Board	652	Durham District Community S		West Grey
2.	Bluewater District School Board	5759		Warton DHS	South Bruce Peninsula
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	4199	Franco-Terrace, É.		Terrace Bay
4.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	4148	Saint-François d'Assise		Welland
5.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	9722		ÉS Jean Vanier	Welland
6.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	3018		Algonquin, É.s.	North Bay
7.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	7743		Jean-Vanier, É.s.	Kirkland Lake
8.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	6270		Former College Sacre Coeur	Greater Sudbury
9.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	10308	Sacré-Cœur, É.sép.		Kapuskasing
10.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	5831	Jean-Éthier-Blais, É.p.		Greater Sudbury

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 SFIS/SIIS #	Column/Colonne 3 Elementary Schools/Écoles élémentaires	Column/Colonne 4 Secondary Schools/Écoles secondaires	Column/Colonne 5 Municipality/ Municipalité
11.	District School Board of Niagara	1756	Park PS		Grimsby
12.	District School Board Ontario North East	6467	G H Ferguson		Cochrane
13.	District School Board Ontario North East	7729		Kirkland Lake CVI	Kirkland Lake
14.	Durham Catholic District School Board	8789	St. Joseph C.S.		Oshawa
15.	Durham District School Board	1286	R A Sennett PS		Whitby
16.	Greater Essex County District School Board	849	Frank W Begley Public School		Windsor
17.	Huron Perth Catholic District School Board	3145	St Joseph Sep S		Central Huron
18.	Huron Perth Catholic District School Board	3433	St. Mary's Separate School		North Perth
19.	Kenora Catholic District School Board	3443	Mount Carmel Sep S		Kenora
20.	Near North District School Board	2231	Frank Casey PS		West Nipissing
21.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	5985	St. Theresa Catholic School		East Ferris
22.	Ottawa Catholic District School Board	5815	Jean Vanier Catholic		Ottawa
23.	Renfrew County Catholic District School Board	3559	Our Lady of Sorrows Sep S		Petawawa
24.	Superior North Catholic District School Board	4230	St Martin		Terrace Bay
25.	Superior North Catholic District School Board	3908	St. Edward Separate School		Nipigon
26.	Thames Valley District School Board	5684		Strathroy CI	Strathroy-Caradoc
27.	Toronto Catholic District School Board	3572	Our Lady of Victory CS		Toronto
28.	Upper Canada District School Board	388	Central PS		Cornwall
29.	Upper Canada District School Board	5660		Smiths Falls District CI	Smiths Falls
30.	Upper Canada District School Board	6344	Escott PS		Front of Yonge
31.	Upper Canada District School Board	6346	Lansdowne PS		Leeds and the Thousand Islands
32.	Upper Canada District School Board	6929	William Hiscocks PS		Leeds and the Thousand Islands
33.	Upper Grand District School Board	1559	Mono-Amaranth PS		Orangeville
34.	York Catholic District School Board	3361	John XXIII Sep S		Markham
35.	York Catholic District School Board	4181	St Luke Sep S		Markham
36.	York Region District School Board	6368	George Bailey Building		Vaughan
37.	York Region District School Board	2552	Woodbridge PS		Vaughan

**26. (1) Item 1 of Table 21 of the Regulation is revoked.**

**(2) Table 21 of the Regulation is amended by adding the following item:**

10.	Upper Grand District School Board	1211	John McCrae PS		Guelph	4,783,448
-----	-----------------------------------	------	----------------	--	--------	-----------

**27. Table 24 of the Regulation is revoked and the following substituted:**



TABLE/TABLEAU 24

PER PUPIL EXCLUSION FOR DECLINING ENROLMENT ADJUSTMENT/MONTANT PAR ÉLÈVE À EXCLURE DU  
REDRESSEMENT POUR BAISSÉ DES EFFECTIFS

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 Amount/Montant \$
1.	District School Board Ontario North East	273.87
2.	Algoma District School Board	264.66
3.	Rainbow District School Board	251.80
4.	Near North District School Board	252.48
5.	Keewatin-Patricia District School Board	273.98
6.	Rainy River District School Board	277.96
7.	Lakehead District School Board	254.07
8.	Superior-Greenstone District School Board	293.55
9.	Bluewater District School Board	242.19
10.	Avon Maitland District School Board	242.07
11.	Greater Essex County District School Board	238.69
12.	Lambton Kent District School Board	242.04
13.	Thames Valley District School Board	237.26
14.	Toronto District School Board	244.01
15.	Durham District School Board	237.52
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	238.18
17.	Trillium Lakelands District School Board	244.19
18.	York Region District School Board	237.65
19.	Simcoe County District School Board	237.15
20.	Upper Grand District School Board	236.48
21.	Peel District School Board	236.99
22.	Halton District School Board	235.99
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	239.28
24.	District School Board of Niagara	240.79
25.	Grand Erie District School Board	239.78
26.	Waterloo Region District School Board	236.80
27.	Ottawa-Carleton District School Board	242.14
28.	Upper Canada District School Board	244.12
29.	Limestone District School Board	244.21
30.	Renfrew County District School Board	249.20
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	244.22
32.	Northeastern Catholic District School Board	270.52
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	261.45
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	263.43
35.	Sudbury Catholic District School Board	252.10
36.	Northwest Catholic District School Board	280.03
37.	Kenora Catholic District School Board	270.79
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	249.24
39.	Superior North Catholic District School Board	295.21
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	250.38
41.	Huron Perth Catholic District School Board	246.57
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	236.90
43.	English-language Separate District School Board No. 38	239.16
44.	St. Clair Catholic District School Board	242.58
45.	Toronto Catholic District School Board	238.00
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	242.55
47.	York Catholic District School Board	237.94
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	240.36
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	240.16
50.	Durham Catholic District School Board	237.89
51.	Halton Catholic District School Board	236.36
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	238.74
53.	Wellington Catholic District School Board	241.15
54.	Waterloo Catholic District School Board	237.10
55.	Niagara Catholic District School Board	238.91
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	243.66

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 Amount/Montant \$
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	239.02
58.	Ottawa Catholic District School Board	241.13
59.	Renfrew County Catholic District School Board	247.21
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	247.55
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	343.05
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	344.31
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	313.74
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	304.32
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	318.11
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	312.52
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	315.21
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	365.69
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	307.86
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	302.99
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	297.41
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	298.99

**28. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 507/07

pris en application de la

### LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 22 août 2007

déposé le 27 août 2007

publié sur le site Lois-en-ligne le 28 août 2007

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 septembre 2007

modifiant le Règl. de l'Ont. 152/07

(Subventions pour les besoins des élèves — subventions générales pour l'exercice 2007-2008 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 152/07 n'a pas été modifié antérieurement.

**1. L'article 12 du Règlement de l'Ontario 152/07 est modifié par adjonction de la disposition suivante :**

8.1 Collectivités rurales et de petite taille.

**2. (1) La disposition 1 de l'article 15 du Règlement est modifiée par substitution de «3 896 \$» à «3 880 \$».**

**(2) La disposition 2 de l'article 15 du Règlement est modifiée par substitution de «5 059 \$» à «5 045 \$».**

**3. (1) La disposition 1 du paragraphe 16 (5) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à la formule :**

$$(A - 250) \times 0,003$$

**(2) La disposition 4 du paragraphe 16 (5) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à la formule :**

$$0,75 + ((A - 500) \times 0,0025)$$

**(3) La disposition 6 du paragraphe 16 (5) du Règlement est modifiée par substitution de «par 2 le» à «1,5 par le».**

**(4) La disposition 8 du paragraphe 16 (5) du Règlement est modifiée par substitution de «105 310,58 \$» à «101 455,41 \$».**

**(5) La disposition 12 du paragraphe 16 (5) du Règlement est modifiée par substitution de «1 500» à «1 000» dans le passage qui précède la formule.**

**(6) La disposition 14 du paragraphe 16 (5) du Règlement est modifiée :**

**a) par substitution de «1 500» à «1 000» dans le passage qui précède la formule;**

**b) par substitution de ce qui suit à la formule :**

$$3 + ((A - 1 500) \times 0,0010)$$

(7) La disposition 17 du paragraphe 16 (5) du Règlement est modifiée par substitution de «111 100 \$» à «107 032,63 \$».

(8) La disposition 9 du paragraphe 16 (6) du Règlement est modifiée par substitution de «43 063,68 \$» à «41 728,04 \$».

(9) La disposition 18 du paragraphe 16 (6) du Règlement est modifiée par substitution de «45 365,19 \$» à «43 958,39 \$».

(10) La disposition 1 du paragraphe 16 (7) du Règlement est modifiée par substitution de «2 050 \$» à «1 000 \$».

(11) La disposition 5 du paragraphe 16 (7) du Règlement est modifiée par substitution de «3 050 \$» à «2 000 \$».

(12) La disposition 9 du paragraphe 16 (7) du Règlement est modifiée par substitution de «3 050 \$» à «2 000 \$».

4. Le paragraphe 17 (1) du Règlement est modifié par substitution de «784 \$» à «745 \$».

5. (1) La disposition 1 de l'article 19 du Règlement est modifiée par substitution de «669 \$» à «662 \$».

(2) La disposition 2 de l'article 19 du Règlement est modifiée par substitution de «515 \$» à «500 \$».

(3) La disposition 3 de l'article 19 du Règlement est modifiée par substitution de «340 \$» à «321 \$».

6. (1) La disposition 1 du paragraphe 26 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «264,71 \$» à «264,43 \$».

(2) La disposition 2 du paragraphe 26 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «301,59 \$» à «301,27 \$».

(3) La disposition 3 du paragraphe 26 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «337,39 \$» à «337,03 \$».

(4) La disposition 4 du paragraphe 26 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «337,39 \$» à «337,03 \$».

(5) La disposition 1 du paragraphe 26 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «67,51 \$» à «67,45 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

(6) La disposition 2 du paragraphe 26 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «111,06 \$» à «110,96 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

(7) La disposition 3 du paragraphe 26 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «89,28 \$» à «89,20 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

(8) La disposition 4 du paragraphe 26 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «173,13 \$» à «172,96 \$» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

7. (1) La disposition 1 de l'article 29 du Règlement est modifiée par substitution de «662,73 \$» à «662,05 \$».

(2) La disposition 2 de l'article 29 du Règlement est modifiée par substitution de «752,42 \$» à «751,67 \$».

8. (1) La disposition 1 du paragraphe 31 (5) du Règlement est modifiée par substitution de «pourcentage pondéré estimatif d'élèves» à «pourcentage estimatif d'élèves».

(2) La disposition 3 du paragraphe 31 (5) du Règlement est modifiée par substitution de «pourcentage pondéré estimatif d'élèves» à «pourcentage estimatif d'élèves».

9. (1) La sous-disposition 1 ii du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «20 kilomètres» à «30 kilomètres».

(2) La sous-sous-disposition 3 i A du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «45 kilomètres» à «60 kilomètres».

(3) La disposition 6 du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «20 kilomètres» à «30 kilomètres» et par substitution de «45 kilomètres» à «60 kilomètres».

(4) La sous-disposition 13 ii du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «20 kilomètres» à «30 kilomètres».

(5) La sous-sous-disposition 15 i A du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «45 kilomètres» à «60 kilomètres».

(6) La disposition 17 du paragraphe 32 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «20 kilomètres» à «30 kilomètres» et par substitution de «45 kilomètres» à «60 kilomètres».

(7) La définition de «école élémentaire excentrée» au paragraphe 32 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «20 kilomètres» à «30 kilomètres».

(8) La définition de «école secondaire excentrée» au paragraphe 32 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «45 kilomètres» à «60 kilomètres».

10. (1) La sous-disposition 1 i du paragraphe 33 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «0,01631 \$» à «0,01622 \$».

(2) La sous-disposition 1 ii du paragraphe 33 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «300,27 \$» à «298,58 \$» à la fin de la sous-disposition.

(3) La sous-disposition 2 ii du paragraphe 33 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «0,01873 \$» à «0,01862 \$».

(4) La sous-disposition 2 iii du paragraphe 33 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «235,04 \$» à «233,72 \$» à la fin de la sous-disposition.

(5) La sous-disposition 3 ii du paragraphe 33 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «0,02002 \$» à «0,01991 \$».

(6) La sous-disposition 3 iii du paragraphe 33 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «160,14 \$» à «159,24 \$» à la fin de la sous-disposition.

(7) L'alinéa 33 (3) b) du Règlement est modifié par substitution de «167,32 \$» à «166,38 \$».

(8) La formule figurant à la disposition 2 du paragraphe 33 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «1,02438 \$» à «1,01862 \$».

(9) La disposition 3 du paragraphe 33 (4) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à la formule :

$$[(A - 650) \times 0,13786 \$] + 512,19 \$$$

(10) La disposition 4 du paragraphe 33 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «581,12 \$» à «577,85 \$» à la fin de la disposition.

(11) La formule figurant au paragraphe 33 (5) du Règlement est modifiée par substitution de «5,38996 \$» à «5,35966 \$».

11. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Élément collectivités rurales et de petite taille

33.1 L'élément collectivités rurales et de petite taille d'un conseil scolaire de district pour l'exercice est calculé de la manière suivante :

1. Si le pourcentage indiqué à la colonne 5 du tableau 6 en regard du nom du conseil est inférieur à 25 pour cent, le montant de l'élément est nul.
2. Si le pourcentage indiqué à la colonne 5 du tableau 6 en regard du nom du conseil est égal ou supérieur à 25 pour cent, mais inférieur à 75 pour cent, le montant de l'élément est calculé selon la formule suivante :

$$41 \$ \times ADE \times (A - 25 \%)$$

où :

«ADE» représente l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2007-2008;

«A» représente le pourcentage indiqué à la colonne 5 du tableau 6 en regard du nom du conseil.

3. Si le pourcentage indiqué à la colonne 5 du tableau 6 en regard du nom du conseil est égal ou supérieur à 75 pour cent, le montant de l'élément correspond au produit de 20,50 \$ et de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2007-2008.

12. (1) La disposition 4 du paragraphe 34 (2) du Règlement est modifiée par substitution de «5 798 \$» à «5 777 \$».

(2) La disposition 1 du paragraphe 34 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «27,37 \$» à «27,27 \$».

(3) La disposition 2 du paragraphe 34 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «10,93 \$» à «10,89 \$».

(4) La disposition 4 du paragraphe 34 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «10 989 246 \$» à «10 949 846 \$».

(5) La disposition 6 du paragraphe 34 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «0,55 \$» à «0,54 \$».

(6) La disposition 10 du paragraphe 34 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «152 641 \$» à «152 094 \$».

13. (1) La disposition 15 du paragraphe 41 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$».

(2) La sous-disposition 16 iv du paragraphe 41 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$».

(3) La sous-disposition 16 vii du paragraphe 41 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$».

**(4) La sous-disposition 30 iv du paragraphe 41 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$».**

**(5) La sous-disposition 30 vii du paragraphe 41 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$».**

**14. Le paragraphe 43 (3) du Règlement est modifié par substitution de «disposition 3 du paragraphe (1)» à «disposition 2 du paragraphe (1)» dans le passage qui précède l'alinéa a).**

**15. (1) Le paragraphe 44 (1) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :**

102.1 Pour chaque bail pluriannuel conclu entièrement ou en partie afin de fournir des aires d'enseignement, à l'exclusion des nouvelles places occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire, calculer la somme payable pendant l'exercice 2007-2008 à l'égard de la fourniture d'aires d'enseignement.

102.2 Additionner les sommes calculées en application de la disposition 102.1 pour tous les baux pluriannuels visés à cette disposition.

102.3 Additionner les sommes calculées en application des dispositions 102 et 102.2.

**(2) La disposition 104 du paragraphe 44 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «disposition 102.3» à «disposition 102».**

**(3) La disposition 108 du paragraphe 44 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «31 août 2008» à «31 août 2005» dans le passage qui précède la sous-disposition i.**

**(4) Le paragraphe 44 (1) du Règlement est modifié par adjonction des dispositions suivantes :**

110.1 Pour chaque bail pluriannuel conclu au plus tard le 31 août 2005 entièrement ou en partie afin de fournir des aires d'enseignement, à l'exclusion des nouvelles places occasionnées par la baisse de l'effectif des classes du cycle primaire, calculer la somme payable pendant l'exercice 2007-2008 à l'égard de la fourniture d'aires d'enseignement.

110.2 Additionner les sommes calculées en application de la disposition 110.1 pour tous les baux pluriannuels visés à cette disposition.

110.3 Additionner les sommes calculées en application des dispositions 110 et 110.2.

**(5) Les dispositions 111 à 120 du paragraphe 44 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**

111. Calculer une somme pour le conseil conformément au paragraphe (2).

112. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 111 de celle calculée en application de la disposition 110.3. Si la différence est négative, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle.

113. Si la somme calculée en application de la disposition 112 est inférieure ou égale à celle calculée en application de la disposition 97, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle. Si la somme calculée en application de la disposition 112 est supérieure à celle calculée en application de la disposition 97, calculer une somme de la manière suivante :

i. Calculer le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire, calculé en application du paragraphe 51 (1) ou d'une disposition qu'il remplace, à l'exception de celles qui ont été aménagées ou sont en cours d'aménagement au plus tard le 31 mars 2006 ou pour lesquelles des contrats de construction ont été attribués au plus tard à cette date.

ii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition i par la superficie repère requise par élève de 9,7 mètres carrés.

iii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition ii par le coût repère de construction de 120,77 \$ le mètre carré.

iv. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition iii par le facteur de redressement géographique indiqué à la colonne 3 du tableau 15 en regard du nom du conseil.

v. Calculer le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire, calculé en application du paragraphe 51 (3) ou d'une disposition qu'il remplace, à l'exception de celles qui ont été aménagées ou sont en cours d'aménagement au plus tard le 31 mars 2006 ou pour lesquelles des contrats de construction ont été attribués au plus tard à cette date.

vi. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition v par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés.

vii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition vi par le coût repère de construction de 131,75 \$ le mètre carré.

viii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition vii par le facteur de redressement géographique indiqué à la colonne 3 du tableau 15 en regard du nom du conseil.

ix. Additionner les sommes calculées en application des sous-dispositions iv et viii.

114. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 113 de celle calculée en application de la disposition 97.
115. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 114 de celle calculée en application de la disposition 112. Si la différence est négative, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle.
116. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 11 du paragraphe 39 (14.1) du règlement sur les subventions de 2006-2007 de celle calculée en application de la disposition 10 de ce paragraphe.
117. Prendre la moindre des sommes calculées en application des dispositions 115 et 116.
118. Soustraire la somme obtenue en application de la disposition 117 de celle calculée en application de la disposition 115. Si la différence est négative, la somme calculée en application de la présente disposition est réputée nulle.
119. Ajouter la somme calculée en application de la disposition 106 à celle calculée en application de la disposition 118.

**(6) Le paragraphe 44 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(2) La somme visée à la disposition 111 du paragraphe (1) est calculée de la manière suivante :

1. Prendre la moindre des sommes suivantes :

- i. la somme calculée en application de la disposition 111 du paragraphe 39 (11) du règlement sur les subventions de 2006-2007,
- ii. la somme calculée en application de la disposition 112 de ce paragraphe.

2. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 1 de celle calculée en application de la disposition 112 du paragraphe 39 (11) du règlement sur les subventions de 2006-2007.

3. Calculer une somme selon la formule suivante :

$$A + (B - C) \times 0,5$$

où :

«A» représente la plus élevée des sommes suivantes :

- i. zéro,
- ii. la somme calculée en application de la disposition 2;

«B» représente le total de toutes les sommes de 100 000 \$ ou plus qui ont été virées au fonds de réserve du produit de disposition du conseil au cours de l'exercice;

«C» représente le montant des virements du fonds de réserve du produit de disposition du conseil qui sont autorisés par des résolutions qu'il a adoptées au cours de l'exercice 2007-2008 aux fins de l'acquisition en fief simple, avant le 31 août 2010, d'un emplacement scolaire proposé à l'égard duquel les conditions énoncées au paragraphe (3) sont respectées.

**16. Le paragraphe 45 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(3) Pour l'application du paragraphe (1), on entend par réaménagement en vue de la prestation des programmes les travaux de construction effectués au sein d'une école pour transformer une aire d'enseignement de façon :

- a) soit à pouvoir lui affecter, une fois les travaux terminés, une charge supérieure en application de la disposition 2 du paragraphe 51 (6), sans agrandir les dimensions extérieures de l'école;
- b) soit à pouvoir lui affecter, une fois les travaux terminés, une charge inférieure en application de la disposition 2 du paragraphe 51 (6), mais uniquement parce qu'il s'agit de transformer en aire d'enseignement classée comme salles de classe destinées aux élèves du jardin d'enfants ou de la maternelle une aire d'enseignement d'une autre catégorie.

**17. (1) Les dispositions 1 et 2 du paragraphe 46 (1) du Règlement sont abrogées.**

**(2) La disposition 10 du paragraphe 46 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

10. Soustraire la somme calculée en application de la disposition 117 du paragraphe 44 (1) de celle calculée en application de la disposition 116 de ce paragraphe.

**(3) La sous-disposition 1 iii du paragraphe 46 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

iii. Le nombre éventuel de nouvelles places à l'élémentaire et au secondaire qu'il prévoit aménager pour ses élèves du 1<sup>er</sup> septembre 2009 au 31 août 2010.

iii.1 Le plan suivi pour que les nouvelles places à l'élémentaire ou au secondaire, selon le cas, soient situées sur un emplacement scolaire :

- A. soit qui a été acquis, en totalité ou en partie, au moyen de fonds provenant d'un fonds de réserve de redevances d'aménagement scolaires,
- B. soit qui fournissait les places existantes à l'élémentaire ou au secondaire mentionnées aux sous-dispositions 3 i et ii de l'article 7 du Règlement de l'Ontario 20/98 (Redevances d'aménagement scolaires — dispositions générales) qui sont entrées dans le calcul d'une redevance d'aménagement scolaire du conseil et que ce dernier continue de fournir au moment de présenter le plan.

**(4) La sous-disposition 1 v du paragraphe 46 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «sous-sous-disposition A, B ou C» à «sous-sous-disposition A ou B» et par substitution de «sous-disposition i, ii ou iii» à «sous-disposition i ou ii».**

**(5) La sous-disposition 1 v du paragraphe 46 (3) du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-sous-disposition suivante :**

C. l'exercice 2010-2011, s'il s'agit de nouvelles places mentionnées à la sous-disposition iii.

**18. (1) Le paragraphe 51 (11) du Règlement est modifié par substitution de «sous-disposition 32 ii» à «sous-disposition 32 i» dans le passage qui précède la disposition 1.**

**(2) Le paragraphe 51 (16) du Règlement est modifié par substitution de «sous-disposition 32 iii» à «sous-disposition 32 ii» dans le passage qui précède la disposition 1.**

**(3) Le paragraphe 51 (24) du Règlement est modifié par substitution de «sous-disposition 32 iv» à «sous-disposition 32 iii» dans le passage qui précède la disposition 1.**

**(4) La disposition 5 du paragraphe 51 (30) du Règlement est modifiée par substitution de «paragraphe (17)» à «paragraphe (32)».**

**19. (1) La disposition 6 du paragraphe 53 (3) du Règlement est modifiée par substitution de «dispositions 15, 17, 20, 26, 28, 31 et 37» à «dispositions 15, 17, 21, 26, 28, 32 et 37».**

**(2) La sous-disposition 1 vi du paragraphe 53 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «dispositions 15, 17, 22, 26, 29, 31, 36, 40 et 43 du paragraphe 41 (1)» à «dispositions 15, 17, 21, 26, 28, 32 et 37 du paragraphe 41 (1)» dans le passage qui précède la formule.**

**(3) La formule figurant à la sous-disposition 1 vi du paragraphe 53 (4) du Règlement est modifiée par substitution de «66,48 \$» à «65,69 \$».**

**20. La version anglaise du paragraphe 58 (6) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

(6) Paragraph 3 of subsection (3) shall not be interpreted to preclude the inclusion in the board's approved expenditure of an amount on account of the costs incurred by the board in collecting taxes in territory without municipal organization, if those costs exceed the amount deducted under paragraph 3 of subsection (3).

**21. L'intitulé de la colonne 2 du tableau 4 du Règlement est modifié par substitution de «Pourcentage pondéré estimatif» à «Pourcentage estimatif».**

**22. Le tableau 6 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TABLE/TABLEAU 6

REMOTE AND RURAL ALLOCATION, RURAL AND SMALL COMMUNITY ALLOCATION/ÉLÉMENT CONSEILS  
RURaux ET ÉLOIGNÉS ET ÉLÉMENT COLLECTIVITÉS RURALES ET DE PETITE TAILLE

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	Distance/Distance	Urban Factor/ Facteur urbain	Dispersion Distance in kilometres/ Distance, en kilomètres, liée à la dispersion	Rural and Small Communities Index/Indexe des collectivités rurales et de petite taille
1.	District School Board Ontario North East	680 km	0.946	47.28	47.8%
2.	Algoma District School Board	790 km	0.809	38.63	30.5%
3.	Rainbow District School Board	455 km	0.821	21.21	25.2%
4.	Near North District School Board	332 km	0.913	25.73	49.6%
5.	Keewatin-Patricia District School Board	1801 km	1	60.12	74.4%
6.	Rainy River District School Board	1630 km	1	40.15	100.0%

Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	Distance/Distance	Urban Factor/ Facteur urbain	Dispersion Distance in kilometres/ Distance, en kilomètres, liée à la dispersion	Rural and Small Communities Index/Indexe des collectivités rurales et de petite taille
7.	Lakehead District School Board	1375 km	0.549	5.77	12.8%
8.	Superior-Greenstone District School Board	1440 km	1	71.69	100.0%
9.	Bluewater District School Board	177 km	1	21.55	78.6%
10.	Avon Maitland District School Board	< 151 km	1	16.38	78.1%
11.	Greater Essex County District School Board	< 151 km	1	8.32	21.8%
12.	Lambton Kent District School Board	< 151 km	1	16.28	42.5%
13.	Thames Valley District School Board	< 151 km	1	9.39	25.5%
14.	Toronto District School Board	< 151 km	1	3.78	0.0%
15.	Durham District School Board	< 151 km	1	5.98	13.2%
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	161 km	0.942	14.94	39.4%
17.	Trillium Lakelands District School Board	253 km	1	27.79	87.1%
18.	York Region District School Board	< 151 km	1	6.52	6.2%
19.	Simcoe County District School Board	< 151 km	1	11.3	24.2%
20.	Upper Grand District School Board	< 151 km	1	10.65	42.3%
21.	Peel District School Board	< 151 km	1	4.54	4.0%
22.	Halton District School Board	< 151 km	1	5.59	7.5%
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	< 151 km	1	3.79	7.3%
24.	District School Board of Niagara	< 151 km	1	6.49	13.5%
25.	Grand Erie District School Board	< 151 km	1	10.07	54.9%
26.	Waterloo Region District School Board	< 151 km	1	4.96	10.0%
27.	Ottawa-Carleton District School Board	< 151 km	1	6.11	8.0%
28.	Upper Canada District School Board	< 151 km	1	22.4	73.5%
29.	Limestone District School Board	235 km	0.717	12.74	43.4%
30.	Renfrew County District School Board	< 151 km	1	21.03	70.0%
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	251 km	0.971	15.17	57.0%
32.	Northeastern Catholic District School Board	680 km	0.946	71.27	47.6%
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	332 km	0.913	19.07	23.7%
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	790 km	0.777	48.56	19.3%
35.	Sudbury Catholic District School Board	390 km	0.78	15.88	13.8%
36.	Northwest Catholic District School Board	1715 km	1	133.32	100.0%
37.	Kenora Catholic District School Board	1855 km	1	3.62	25.5%
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	1375 km	0.501	3.64	5.3%
39.	Superior North Catholic District School Board	1440 km	1	97.06	100.0%
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	177 km	1	22.57	67.5%
41.	Huron Perth Catholic District School Board	< 151 km	1	19.38	58.4%
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	< 151 km	1	7.73	15.6%
43.	English-language Separate District School Board No. 38	< 151 km	1	11.83	11.8%
44.	St. Clair Catholic District School Board	< 151 km	1	20.81	34.7%
45.	Toronto Catholic District School Board	< 151 km	1	4.47	0.0%
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	161 km	0.942	15.91	23.4%



Item/ Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2	Column/Colonne 3	Column/Colonne 4	Column/Colonne 5
	Name of Board/Nom du conseil	Distance/Distance	Urban Factor/ Facteur urbain	Dispersion Distance in kilometres/ Distance, en kilomètres, liée à la dispersion	Rural and Small Communities Index/Indice des collectivités rurales et de petite taille
47.	York Catholic District School Board	< 151 km	1	7.8	4.4%
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	< 151 km	1	4.96	3.7%
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	< 151 km	1	17.09	18.5%
50.	Durham Catholic District School Board	< 151 km	1	7.23	5.1%
51.	Halton Catholic District School Board	< 151 km	1	7.35	7.4%
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	< 151 km	1	4.04	7.3%
53.	Wellington Catholic District School Board	< 151 km	1	11.37	18.0%
54.	Waterloo Catholic District School Board	< 151 km	1	6.27	3.4%
55.	Niagara Catholic District School Board	< 151 km	1	8.5	9.2%
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	< 151 km	1	13.91	40.4%
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	< 151 km	1	24.49	60.9%
58.	Ottawa Catholic District School Board	< 151 km	1	6.69	8.0%
59.	Renfrew County Catholic District School Board	< 151 km	1	25.91	54.9%
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	277 km	0.986	24.63	28.5%
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	634 km	0.939	149.2	44.7%
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	1191 km	0.862	140.63	27.1%
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	< 151 km	1	47.17	0.8%
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	< 151 km	1	38.75	12.8%
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	680 km	0.952	49.76	52.9%
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	332 km	0.933	23.94	57.2%
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	790 km	0.879	45.27	26.7%
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	1745 km	0.727	207.39	46.5%
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	< 151 km	1	29.78	21.2%
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	< 151 km	1	37.27	4.2%
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	< 151 km	1	17.32	54.2%
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	< 151 km	1	23.39	9.7%

**23. Le tableau 7 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TABLE/TABLEAU 7  
LEARNING OPPORTUNITIES/PROGRAMMES D'AIDE À L'APPRENTISSAGE

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 Demographic Component Amount/Montant de l'élément démographique \$	Column/Colonne 3 Student Success, Grades 7-12, Demographic Factor/Réussite des élèves, 7 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, facteur démographique
1.	District School Board Ontario North East	1,355,389	0.0043
2.	Algoma District School Board	2,489,980	0.0097
3.	Rainbow District School Board	1,901,070	0.0084
4.	Near North District School Board	1,946,065	0.0071
5.	Keewatin-Patricia District School Board	732,323	0.0028
6.	Rainy River District School Board	447,089	0.0026
7.	Lakehead District School Board	1,806,937	0.0065
8.	Superior-Greenstone District School Board	453,037	0.0012
9.	Bluewater District School Board	1,324,605	0.0045
10.	Avon Maitland District School Board	984,938	0.003
11.	Greater Essex County District School Board	5,376,845	0.0151
12.	Lambton Kent District School Board	1,469,905	0.0077
13.	Thames Valley District School Board	8,558,233	0.0246
14.	Toronto District School Board	119,551,326	0.3807
15.	Durham District School Board	2,809,202	0.0087
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	1,993,221	0.0093
17.	Trillium Lakelands District School Board	739,956	0.0045
18.	York Region District School Board	9,829,660	0.0182
19.	Simcoe County District School Board	1,578,625	0.0084
20.	Upper Grand District School Board	1,304,432	0.003
21.	Peel District School Board	17,029,061	0.0333
22.	Halton District School Board	704,923	0.0008
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	11,213,627	0.0419
24.	District School Board of Niagara	3,994,885	0.0143
25.	Grand Erie District School Board	2,585,652	0.0097
26.	Waterloo Region District School Board	5,508,117	0.0138
27.	Ottawa-Carleton District School Board	13,092,047	0.0413
28.	Upper Canada District School Board	1,629,832	0.0065
29.	Limestone District School Board	1,889,668	0.0068
30.	Renfrew County District School Board	701,772	0.0032
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	2,166,670	0.012
32.	Northeastern Catholic District School Board	470,618	0.0013
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	471,023	0.002
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	1,169,155	0.0041
35.	Sudbury Catholic District School Board	954,707	0.0039
36.	Northwest Catholic District School Board	103,611	0.0005
37.	Kenora Catholic District School Board	120,265	0.0005
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	867,078	0.0033
39.	Superior North Catholic District School Board	147,589	0.0004
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	170,123	0.0007
41.	Huron Perth Catholic District School Board	137,414	0.0004
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	3,545,167	0.0089
43.	English-language Separate District School Board No. 38	3,133,798	0.0035
44.	St. Clair Catholic District School Board	584,120	0.0022
45.	Toronto Catholic District School Board	43,978,923	0.1261
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	549,509	0.0018
47.	York Catholic District School Board	4,465,807	0.0093
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	12,221,242	0.0204

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 Demographic Component Amount/Montant de l'élément démographique \$	Column/Colonne 3 Student Success, Grades 7-12, Demographic Factor/Réussite des élèves, 7 <sup>e</sup> à 12 <sup>e</sup> année, facteur démographique
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	440,216	0.0027
50.	Durham Catholic District School Board	828,977	0.001
51.	Halton Catholic District School Board	413,284	0.0008
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	4,472,997	0.0134
53.	Wellington Catholic District School Board	390,944	0.0008
54.	Waterloo Catholic District School Board	2,014,089	0.0041
55.	Niagara Catholic District School Board	1,716,722	0.0049
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	784,721	0.0028
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	834,975	0.0025
58.	Ottawa Catholic District School Board	5,859,580	0.0177
59.	Renfrew County Catholic District School Board	449,339	0.0024
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	1,021,177	0.0028
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	197,171	0.001
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	202,648	0.001
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	1,226,748	0.0038
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	1,492,414	0.0059
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	1,781,831	0.0054
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	627,307	0.002
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	1,292,501	0.0042
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	169,995	0.0003
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	455,846	0.0012
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	1,463,019	0.0036
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	1,284,212	0.004
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	2,452,686	0.0089

**24. Le point 18 du tableau 19 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

18.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	Dubreuilville	September 1, 2006/ 1 <sup>er</sup> septembre 2006	0	240	\$ 6,453,422
-----	---	---------------	--	---	-----	--------------

**25. Le tableau 20 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TABLE/TABLEAU 20

SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE 1/ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF (N<sup>o</sup> 1)

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 SFIS/SIIS #	Column/Colonne 3 Elementary Schools/Écoles élémentaires	Column/Colonne 4 Secondary Schools/Écoles secondaires	Column/Colonne 5 Municipality/Municipalité
1.	Bluewater District School Board	652	Durham District Community S		West Grey
2.	Bluewater District School Board	5759		Warton DHS	South Bruce Peninsula
3.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	4199	Franco-Terrace, É.		Terrace Bay
4.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	4148	Saint-François d'Assise		Welland
5.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	9722		ÉS Jean Vanier	Welland
6.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	3018		Algonquin, É.s.	North Bay
7.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	7743		Jean-Vanier, É.s.	Kirkland Lake

Item/Point	Column/Colonne 1 Name of Board/Nom du conseil	Column/Colonne 2 SFIS/SIIS #	Column/Colonne 3 Elementary Schools/Écoles élémentaires	Column/Colonne 4 Secondary Schools/Écoles secondaires	Column/Colonne 5 Municipality/ Municipalité
8.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	6270		Former College Sacre Coeur	Greater Sudbury
9.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	10308	Sacré-Cœur, É.sép.		Kapuskasing
10.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	5831	Jean-Éthier-Blais, É.p.		Greater Sudbury
11.	District School Board of Niagara	1756	Park PS		Grimsby
12.	District School Board Ontario North East	6467	G H Ferguson		Cochrane
13.	District School Board Ontario North East	7729		Kirkland Lake CVI	Kirkland Lake
14.	Durham Catholic District School Board	8789	St. Joseph C.S.		Oshawa
15.	Durham District School Board	1286	R A Sennett PS		Whitby
16.	Greater Essex County District School Board	849	Frank W Begley Public School		Windsor
17.	Huron Perth Catholic District School Board	3145	St Joseph Sep S		Central Huron
18.	Huron Perth Catholic District School Board	3433	St. Mary's Separate School		North Perth
19.	Kenora Catholic District School Board	3443	Mount Carmel Sep S		Kenora
20.	Near North District School Board	2231	Frank Casey PS		West Nipissing
21.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	5985	St. Theresa Catholic School		East Ferris
22.	Ottawa Catholic District School Board	5815	Jean Vanier Catholic		Ottawa
23.	Renfrew County Catholic District School Board	3559	Our Lady of Sorrows Sep S		Petawawa
24.	Superior North Catholic District School Board	4230	St Martin		Terrace Bay
25.	Superior North Catholic District School Board	3908	St. Edward Separate School		Nipigon
26.	Thames Valley District School Board	5684		Strathroy CI	Strathroy-Caradoc
27.	Toronto Catholic District School Board	3572	Our Lady of Victory CS		Toronto
28.	Upper Canada District School Board	388	Central PS		Cornwall
29.	Upper Canada District School Board	5660		Smiths Falls District CI	Smiths Falls
30.	Upper Canada District School Board	6344	Escott PS		Front of Yonge
31.	Upper Canada District School Board	6346	Lansdowne PS		Leeds and the Thousand Islands
32.	Upper Canada District School Board	6929	William Hiscocks PS		Leeds and the Thousand Islands
33.	Upper Grand District School Board	1559	Mono-Amaranth PS		Orangeville
34.	York Catholic District School Board	3361	John XXIII Sep S		Markham
35.	York Catholic District School Board	4181	St Luke Sep S		Markham
36.	York Region District School Board	6368	George Bailey Building		Vaughan
37.	York Region District School Board	2552	Woodbridge PS		Vaughan

**26. (1) Le point 1 du tableau 21 du Règlement est abrogé.**

**(2) Le tableau 21 du Règlement est modifié par adjonction du point suivant :**

10.	Upper Grand District School Board	1211	John McCrae PS		Guelph	4,783,448
-----	-----------------------------------	------	----------------	--	--------	-----------

**27. Le tableau 24 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TABLE/TABLEAU 24  
PER PUPIL EXCLUSION FOR DECLINING ENROLMENT ADJUSTMENT/MONTANT PAR ÉLÈVE À EXCLURE DU  
REDRESSEMENT POUR BAISSÉ DES EFFECTIFS

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2
	Name of Board/Nom du conseil	Amount/Montant \$
1.	District School Board Ontario North East	273.87
2.	Algoma District School Board	264.66
3.	Rainbow District School Board	251.80
4.	Near North District School Board	252.48
5.	Keewatin-Patricia District School Board	273.98
6.	Rainy River District School Board	277.96
7.	Lakehead District School Board	254.07
8.	Superior-Greenstone District School Board	293.55
9.	Bluewater District School Board	242.19
10.	Avon Maitland District School Board	242.07
11.	Greater Essex County District School Board	238.69
12.	Lambton Kent District School Board	242.04
13.	Thames Valley District School Board	237.26
14.	Toronto District School Board	244.01
15.	Durham District School Board	237.52
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	238.18
17.	Trillium Lakelands District School Board	244.19
18.	York Region District School Board	237.65
19.	Simcoe County District School Board	237.15
20.	Upper Grand District School Board	236.48
21.	Peel District School Board	236.99
22.	Halton District School Board	235.99
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	239.28
24.	District School Board of Niagara	240.79
25.	Grand Erie District School Board	239.78
26.	Waterloo Region District School Board	236.80
27.	Ottawa-Carleton District School Board	242.14
28.	Upper Canada District School Board	244.12
29.	Limestone District School Board	244.21
30.	Renfrew County District School Board	249.20
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	244.22
32.	Northeastern Catholic District School Board	270.52
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	261.45
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	263.43
35.	Sudbury Catholic District School Board	252.10
36.	Northwest Catholic District School Board	280.03
37.	Kenora Catholic District School Board	270.79
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	249.24
39.	Superior North Catholic District School Board	295.21
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	250.38
41.	Huron Perth Catholic District School Board	246.57
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	236.90
43.	English-language Separate District School Board No. 38	239.16
44.	St. Clair Catholic District School Board	242.58
45.	Toronto Catholic District School Board	238.00
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	242.55
47.	York Catholic District School Board	237.94
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	240.36
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	240.16
50.	Durham Catholic District School Board	237.89
51.	Halton Catholic District School Board	236.36

Item/Point	Column/Colonne 1	Column/Colonne 2
	Name of Board/Nom du conseil	Amount/Montant \$
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	238.74
53.	Wellington Catholic District School Board	241.15
54.	Waterloo Catholic District School Board	237.10
55.	Niagara Catholic District School Board	238.91
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	243.66
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	239.02
58.	Ottawa Catholic District School Board	241.13
59.	Renfrew County Catholic District School Board	247.21
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	247.55
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	343.05
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	344.31
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	313.74
64.	Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59	304.32
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	318.11
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	312.52
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	315.21
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	365.69
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	307.86
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	302.99
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien	297.41
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	298.99

**28. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

37/07

## ONTARIO REGULATION 508/07

made under the

### COURTS OF JUSTICE ACT

Made: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 67/92

(Salaries and Benefits of Provincial Judges)

Note: Ontario Regulation 67/92 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) Subsection 4 (2) of Ontario Regulation 67/92 is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:**

(2) The annual amount of the pension for a judge who is not a judge described in clause (3.1) (a) or (b) is the amount equal to the percentage determined under subsection (3) of the greatest of the following amounts that applies to the judge:

. . . . .

**(2) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(3.1) The amount of the pension for a judge is determined in accordance with subsection (3.2) if,

(a) the judge is appointed to office on or after June 1, 2007; or

(b) the judge was appointed to office before June 1, 2007, and makes a one-time irrevocable election no later than six months after this subsection comes into force or May 1, 2008, whichever occurs last, to have his or her pension determined under the rules applicable for judges appointed to office on or after June 1, 2007.

(3.2) The amount of the pension for a judge described in clause (3.1) (a) or (b) is determined as follows:

1. The initial annual amount of the pension is the amount equal to the percentage determined under subsection (3.3) of the greatest of the amounts described under paragraphs 1 to 6 of subsection (2) that apply to the judge.
2. The amount of the pension is subject to inflation adjustments determined in the same manner and effective as of the same day that any inflation adjustments are made to pensions payable by the Public Service Pension Plan under section 24 of Schedule 1 to the *Public Service Pension Act, 1989* as it read on the day this subsection comes into force, except that the phrase “to a maximum of 1.080 or a minimum of 1.000” shall be read as “to a minimum of 1.000” wherever it appears in that section.

(3.3) The percentage mentioned in paragraph 1 of subsection (3.2) is the percentage set out in Column 2 of the Table to this subsection opposite the age in Column 1 at which the judge ceased to hold office or started to serve on a part-time basis, whichever occurred first, adjusted in accordance with subsection (4).

TABLE

Column 1	Column 2
Age at ceasing to hold office or starting on part-time basis	Percentage
65	56
66	57
67	58
68	59
69	60
70	61
71	62
72	63
73	64
74	65
75	66

**(3) Subsection 4 (4) of the Regulation is amended by striking out “subsection (2)” and substituting “subsection (3) or paragraph 1 of subsection (3.2)”.**

**2. (1) Subsection 6 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) The annual amount of the pension mentioned in subsection (1) is the amount equal to the percentage determined under subsection (3) of the greatest of the amounts set out in paragraphs 1 to 6 of subsection 4 (2) that applies to the judge, if the judge is not a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b).

**(2) Section 6 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(3.1) The amount of the pension mentioned in subsection (1) for a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b) is determined as follows:

1. The initial annual amount of the pension is the amount equal to the percentage determined under subsection (3.2) of the greatest of the amounts described under paragraphs 1 to 6 of subsection 4 (2) that apply to the judge.
2. The amount of the pension is subject to inflation adjustments determined in the same manner and effective as of the same day that any inflation adjustments are made to pensions payable by the Public Service Pension Plan under section 24 of Schedule 1 to the *Public Service Pension Act, 1989* as it read on the day this subsection comes into force, except that the phrase “to a maximum of 1.080 or a minimum of 1.000” shall be read as “to a minimum of 1.000” wherever it appears in that section.

(3.2) The percentage mentioned in paragraph 1 of subsection (3.1) is set out in Column 2 of the Table to this subsection opposite the age in Column 1 at which the judge was appointed to office.

TABLE

Column 1	Column 2
Age at Appointment	Percentage
60	56
61	50
62	44
63	38
64	32

**(3) Subsection 6 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) For a judge mentioned in subsection (1) who attains more than 70 years of age before ceasing to hold office or starting to serve on a part-time basis,

- (a) the percentage determined in accordance with subsection (3) is increased by 1 per cent for each year that the judge served on a full-time basis after attaining 70 years of age, if the judge is not a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b); and
- (b) the percentage determined in accordance with subsection (3.1) is increased, if the judge is a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b),
  - (i) by 1 per cent for each year that the judge served on a full-time basis after attaining 70 years of age, and
  - (ii) by an additional 1 per cent for each year of age in excess of 60 years that the judge had attained on or before the day the judge was appointed to office.

**3. (1) Subsection 8 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) A judge who ceases to hold office before meeting the basic service requirement is entitled to a pension equal to the applicable percentage of the amount to which the judge would be entitled, if he or she met the basic service requirement,

- (a) under subsection (2), if the judge is not a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b); or
- (b) under subsection (2.1), if the judge is a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b).

**(2) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(2.1) The applicable percentage set out in Table 1 or 2 to this subsection, opposite the judge's age at appointment and below the judge's age at retirement in that Table, applies if the judge is a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b).

TABLE 1

Age at Appointment	Age at Retirement									
	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
35	36.00%	38.00%	40.00%	42.00%	44.00%	53.50%	57.00%	60.50%	64.00%	67.50%
36	35.00%	37.00%	39.00%	41.00%	43.00%	52.50%	56.00%	59.50%	63.00%	66.50%
37	34.00%	36.00%	38.00%	40.00%	42.00%	51.50%	55.00%	58.50%	62.00%	65.50%
38	33.00%	35.00%	37.00%	39.00%	41.00%	50.50%	54.00%	57.50%	61.00%	64.50%
39	32.00%	34.00%	36.00%	38.00%	40.00%	49.50%	53.00%	56.50%	60.00%	63.50%
40	31.00%	33.00%	35.00%	37.00%	39.00%	48.50%	52.00%	55.50%	59.00%	62.50%
41	30.00%	32.00%	34.00%	36.00%	38.00%	47.50%	51.00%	54.50%	58.00%	61.50%
42	29.00%	31.00%	33.00%	35.00%	37.00%	46.50%	50.00%	53.50%	57.00%	60.50%
43	28.00%	30.00%	32.00%	34.00%	36.00%	45.50%	49.00%	52.50%	56.00%	59.50%
44	27.00%	29.00%	31.00%	33.00%	35.00%	44.50%	48.00%	51.50%	55.00%	58.50%
45	26.00%	28.00%	30.00%	32.00%	34.00%	43.50%	47.00%	50.50%	54.00%	57.50%
46	24.00%	27.00%	29.00%	31.00%	33.00%	35.00%	46.00%	49.50%	53.00%	56.50%
47	22.00%	25.00%	28.00%	30.00%	32.00%	34.00%	39.00%	48.50%	52.00%	55.50%
48	20.00%	23.00%	26.00%	29.00%	31.00%	33.00%	38.00%	43.00%	51.00%	54.50%
49	18.00%	21.00%	24.00%	27.00%	30.00%	32.00%	37.00%	42.00%	47.00%	53.50%
50	16.00%	19.00%	22.00%	25.00%	28.00%	31.00%	36.00%	41.00%	46.00%	51.00%
51	0.00%	14.00%	17.00%	20.00%	23.00%	26.00%	32.00%	37.00%	42.00%	47.00%
52	0.00%	0.00%	16.00%	19.00%	22.00%	25.00%	31.00%	37.00%	42.00%	47.00%
53	0.00%	0.00%	0.00%	14.00%	17.00%	20.00%	26.00%	32.00%	38.00%	43.00%
54	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	16.00%	19.00%	25.00%	31.00%	37.00%	43.00%
55	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	14.00%	20.00%	26.00%	32.00%	38.00%
56	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	19.00%	25.00%	31.00%	37.00%
57	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	20.00%	26.00%	32.00%
58	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	25.00%	31.00%
59	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	26.00%
60	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
61	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
62	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
63	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
64	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%



TABLE 2

Age at Appointment	Age at Retirement										
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
35	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%	75.00%	76.00%	77.00%	78.00%	79.00%	80.00%	81.00%
36	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%	75.00%	76.00%	77.00%	78.00%	79.00%	80.00%
37	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%	75.00%	76.00%	77.00%	78.00%	79.00%
38	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%	75.00%	76.00%	77.00%	78.00%
39	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%	75.00%	76.00%	77.00%
40	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%	75.00%	76.00%
41	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%	75.00%
42	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%	74.00%
43	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%	73.00%
44	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%	72.00%
45	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%	71.00%
46	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%	70.00%
47	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%	69.00%
48	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%	68.00%
49	57.00%	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%	67.00%
50	56.00%	57.00%	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
51	52.00%	57.00%	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
52	52.00%	57.00%	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
53	48.00%	53.00%	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
54	48.00%	53.00%	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
55	44.00%	49.00%	54.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
56	43.00%	49.00%	54.00%	59.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
57	38.00%	44.00%	50.00%	55.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
58	37.00%	43.00%	49.00%	55.00%	60.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
59	32.00%	38.00%	44.00%	50.00%	56.00%	61.00%	62.00%	63.00%	64.00%	65.00%	66.00%
60	26.00%	32.00%	38.00%	44.00%	50.00%	56.00%	57.00%	58.00%	59.00%	60.00%	61.00%
61	0.00%	26.00%	32.00%	38.00%	44.00%	50.00%	52.00%	53.00%	54.00%	55.00%	56.00%
62	0.00%	0.00%	26.00%	32.00%	38.00%	44.00%	46.00%	48.00%	49.00%	50.00%	51.00%
63	0.00%	0.00%	0.00%	26.00%	32.00%	38.00%	40.00%	42.00%	44.00%	45.00%	46.00%
64	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	26.00%	32.00%	34.00%	36.00%	38.00%	40.00%	41.00%

**(3) Clause 8 (3) (b) of the Regulation is amended by striking out “subsections 4 (2) and (3)” and substituting “subsection 4 (2) or (3.2), as the case may be”.**

**4. Section 25 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**25.** If a survivor allowance under this Part is payable to a survivor of a judge described in clause 4 (3.1) (a) or (b), the amount of that survivor allowance is subject to inflation adjustments determined in the same manner and effective as of the same day that any inflation adjustments are made to pensions payable by the Public Service Pension Plan under section 24 of Schedule 1 to the *Public Service Pension Act, 1989* as it read on the day this section comes into force, except that the phrase “to a maximum of 1.080 or a minimum of 1.000” shall be read as “to a minimum of 1.000” wherever it appears in that section.

**5. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.**

**(2) Sections 1, 2, 3 and 4 of this Regulation come into force on the earlier of,**

- (a) the day a certificate prepared by the 6th and 7th Provincial Judges Remuneration Commission and entitled “Certificate of Adoption of the Joint Submissions of the Judges’ Associations and the Crown” is tabled as a Sessional Paper, as recorded on the website of the Legislative Assembly;**
- (b) the day an annual report of the Provincial Judges Remuneration including, in its title, the phrase “Certificate of Adoption of the Joint Submissions of the Judges’ Associations and the Crown” is tabled as a Sessional Paper, as recorded on the website of the Legislative Assembly; and**
- (c) April 30, 2008.**

**ONTARIO REGULATION 509/07**

made under the

**CORPORATIONS TAX ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007**CORPORATE MINIMUM TAX****Adjusted net income, mark-to-market property****1.** (1) In this section,

“excluded mark-to-market property” means, in respect of a corporation, property held by the corporation,

- (a) in respect of which mark-to-market changes from the beginning to the end of a taxation year of the corporation would be reflected in the calculation of the corporation’s income for the year under Part II of the Act if the property were held by the corporation throughout the taxation year, or
- (b) that is denominated in a foreign currency and in respect of which any change in the value of that currency relative to Canadian currency from the beginning to the end of a taxation year of the corporation would be reflected in the calculation of the corporation’s income for the year under Part II of the Act if the property were held by the corporation throughout the taxation year;

“mark-to-market changes” means, with respect to a specified mark-to-market property or excluded mark-to-market property held by a corporation, changes in the fair market value of the property that occur after the corporation acquires the property;

“specified mark-to-market property” means, in respect of a corporation, property, other than excluded mark-to-market property, held by the corporation,

- (a) in respect of which, under generally accepted accounting principles, any mark-to-market changes from the beginning to the end of a taxation year of the corporation would be reflected in the calculation of the corporation’s net income for the taxation year for the purposes of Part II.1 of the Act if the property were held by the corporation throughout the taxation year, or
- (b) that is denominated in a foreign currency and in respect of which, under generally accepted accounting principles, any change in the value of that currency relative to Canadian currency from the beginning to the end of a taxation year of the corporation would be reflected in the calculation of the corporation’s net income for the taxation year for the purposes of Part II.1 of the Act if the property were held by the corporation throughout the taxation year.

(2) Subject to subsection (3), this section applies to corporations only in respect of taxation years beginning after June 30, 2004.

(3) This section only applies to a corporation in respect of a taxation year beginning after June 30, 2004 and ending before March 23, 2007 if the corporation makes an election in the form approved by the Minister within 180 days of the filing of this Regulation to have this section apply to it for all of its taxation years beginning after June 30, 2004 and ending before March 23, 2007.

(4) The following amounts are prescribed for the purposes of subclause 57.4 (1) (a) (viii) of the Act as amounts required to be included in determining a corporation’s adjusted net income for the purposes of Part II.1 of the Act for a taxation year:

1. The corporation’s accounting loss difference for the year.
2. The corporation’s net capital gain difference for the year.
3. The corporation’s net specified income for the year.

(5) The following amounts are prescribed for the purposes of subclause 57.4 (1) (b) (viii) of the Act as amounts required to be included in calculating the total amount to be deducted under clause 57.4 (1) (b) in determining a corporation’s adjusted net income for the purposes of Part II.1 of the Act for a taxation year:

1. The corporation’s accounting gain difference for the year.
2. The corporation’s net capital loss difference for the year.
3. The corporation’s net specified loss for the year.

- (6) A corporation's accounting gain difference for a taxation year is the amount, if any, by which "A" exceeds "B" where, "A" is the sum of,
- (a) the corporation's net income, if any, for the year for the purposes of Part II.1 of the Act, and
  - (b) the amount, if any, that would be the corporation's net loss for the year for the purposes of Part II.1 of the Act if the mark-to-market changes in each specified mark-to-market property held by the corporation in the year were not taken into account, and
- "B" is the sum of,
- (a) the amount, if any, that would be the corporation's net income for the year for the purposes of Part II.1 of the Act if the mark-to-market changes in each specified mark-to-market property held by the corporation in the year were not taken into account, and
  - (b) the corporation's net loss, if any, for the year for the purposes of Part II.1 of the Act.
- (7) A corporation's accounting loss difference for a taxation year is the amount, if any, by which the amount determined as "B" in subsection (6) for the year exceeds the amount determined as "A" in that subsection for the year.
- (8) A corporation's net capital gain difference for a taxation year is the amount, if any, by which "C" exceeds "D" where, "C" is the sum of all amounts each of which is the corporation's capital gain, if any, for the year from the disposition by the corporation of a specified mark-to-market property as determined for the purposes of Subdivision B of Division B of Part II of the Act, in the year or in a preceding taxation year,
- (a) ending after March 22, 2007, or
  - (b) beginning after June 30, 2004 and ending before March 23, 2007 if an election has been filed pursuant to subsection (3), and
- "D" is the sum of all amounts each of which is the corporation's capital loss or business investment loss, if any, for the year from the disposition of a specified mark-to-market property, as determined for the purposes of Subdivision B of Division B of Part II of the Act.
- (9) A corporation's net capital loss difference for a taxation year is the amount, if any, by which the amount determined as "D" in subsection (8) for the year exceeds the amount determined as "C" in that subsection for the year.
- (10) A corporation's net specified income for a taxation year is the amount, if any, by which "E" exceeds "F" where, "E" is the sum of,
- (a) the corporation's income for the year, if any, as determined for the purposes of Part II of the Act, and
  - (b) the amount, if any, that would be the corporation's total loss for the year from business and property for the purposes of Part II of the Act if any increase or decrease in the amount of the loss attributable to the disposition of a specified mark-to-market property that was not a capital property were not included, and
- "F" is the sum of,
- (a) the amount, if any, that would be the corporation's income for the year for the purposes of Part II of the Act if any increase or decrease in the amount of the income attributable to the disposition of a specified mark-to-market property that was not a capital property were not included, and
  - (b) the amount, if any, of the corporation's total loss for the year from business and property for the purposes of Part II of the Act.
- (11) A corporation's net specified loss for a taxation year is the amount, if any, by which the amount determined as "F" in subsection (10) for the year exceeds the amount determined as "E" in that subsection for the year.
- (12) For the purposes of this section, the fair market value of property shall be determined in Canadian currency.

**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

37/07

**ONTARIO REGULATION 510/07**

made under the

**SAFE DRINKING WATER ACT, 2002**

Made: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 243/07

(Schools, Private Schools and Day Nurseries)

Note: Ontario Regulation 243/07 has not previously been amended.

**1. Ontario Regulation 243/07 is amended by adding the following French version:****ÉCOLES, ÉCOLES PRIVÉES ET GARDERIES**

## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

**Interprétation**

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«école» S'entend au sens de la *Loi sur l'éducation*. («school»)

«école privée» S'entend au sens de la *Loi sur l'éducation*. («private school»)

«garderie» S'entend au sens de la *Loi sur les garderies*. («day nursery»)

«installation de plomberie en plomb» Installation de plomberie dont la teneur en plomb est supérieure à 8 pour cent. («lead plumbing»)

«soudures de plomb» Soudures dont la teneur en plomb est supérieure à 0,2 pour cent. («lead solder»)

(1.1) Malgré le paragraphe (1), pour l'application du présent règlement, une école ou une école privée ne s'entend pas d'un lieu de résidence utilisé par un enseignant ou une autre personne que l'école ou l'école privée emploie.

(2) Pour l'application du présent règlement, une école, y compris une école privée, est ouverte chaque jour où, à n'importe quel moment de la journée, des programmes y sont offerts ou des services y sont fournis à l'intention des jeunes de moins de 18 ans.

(3) Pour l'application du présent règlement, une garderie est ouverte chaque jour où, à n'importe quel moment de la journée, un ou plusieurs des enfants de la garderie y sont présents.

**Exemption**

2. Le présent règlement ne s'applique pas à une école, à une école privée ou à une garderie alimentée par un réseau d'eau potable si l'exemption accordée par l'article 8 du Règlement de l'Ontario 170/03 (Réseaux d'eau potable) pris en application de la Loi s'applique à ce réseau.

## VIDANGE

**Vidange hebdomadaire**

3. (1) Le présent article s'applique à une école, à une école privée ou à une garderie si aucune partie de l'installation de plomberie desservant le bâtiment qui abrite l'école, l'école privée ou la garderie n'a été installée avant le 1<sup>er</sup> janvier 1990.

(2) L'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie visée par le présent article veille à ce qui suit :

a) chaque semaine, l'installation de plomberie est vidangée le premier jour d'ouverture de l'école, de l'école privée ou de la garderie;

b) la vidange se termine avant que l'école, l'école privée ou la garderie n'ouvre ses portes pour la journée.

(2.1) L'exigence prévue au paragraphe (2) en ce qui a trait à la vidange ne s'applique pas à l'installation de plomberie dans une partie d'un bâtiment si, pendant toute la semaine en question, cette partie n'est pas ouverte aux jeunes de moins de 18 ans.

(2.2) Si un bâtiment qui abrite une école ou une école privée est ouvert aux jeunes de moins de 18 ans pendant 24 heures le jour visé à l'alinéa (2) a), la vidange se termine le plus tôt possible et de préférence avant 6 h.

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) a), l'installation de plomberie est vidangée conformément aux règles suivantes :

1. Ouvrir le dernier robinet qui se trouve sur chaque canalisation ou tuyau de dérivation de l'installation de plomberie raccordée à un robinet ou à une fontaine d'eau potable qui est habituellement utilisé pour fournir de l'eau destinée à la consommation par les jeunes de moins de 18 ans et laisser couler l'eau froide pendant au moins cinq minutes.
  2. Si un filtre ou un autre dispositif de traitement de l'eau est installé sur le robinet visé à la disposition 1 ou à sa proximité et qu'il est possible de le contourner sans l'enlever, le contourner pendant que l'eau froide coule en application de cette disposition.
  3. Après qu'il a été satisfait à la disposition 1, laisser couler l'eau froide pendant au moins 10 secondes à chaque robinet et à chaque fontaine d'eau potable qui est habituellement utilisé pour fournir de l'eau destinée à la consommation par les jeunes de moins de 18 ans.
  4. Si un robinet ou une fontaine d'eau potable qui est ouvert en application de la disposition 1 ou 3 est muni d'un aérateur, ne pas l'enlever.
- (4) L'exploitant de l'école, de l'école privée ou de la garderie veille à ce que soient inscrits dans un dossier la date et l'heure de chaque vidange exigée par le paragraphe (2) ainsi que, selon le cas :
- a) le nom de la personne qui l'a effectuée;
  - b) le nom de la personne qui a vérifié que la vidange automatique a eu lieu, si la totalité ou une partie de l'installation de plomberie a été vidangée par un dispositif automatique.

#### **Vidange quotidienne**

4. (1) Le présent article s'applique à une école, à une école privée ou à une garderie si la totalité ou une partie de l'installation de plomberie desservant le bâtiment qui abrite l'école, l'école privée ou la garderie a été installée avant le 1<sup>er</sup> janvier 1990.

(2) L'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie visée par le présent article veille à ce qui suit :

- a) l'installation de plomberie est vidangée chaque jour d'ouverture de l'école, de l'école privée ou de la garderie;
- b) la vidange se termine avant que l'école, l'école privée ou la garderie n'ouvre ses portes pour la journée.

(2.1) L'exigence prévue par le paragraphe (2) en ce qui a trait à la vidange ne s'applique pas à l'installation de plomberie dans une partie d'un bâtiment si, pendant toute la journée en question, cette partie n'est pas ouverte aux jeunes de moins de 18 ans.

(2.2) Si un bâtiment qui abrite une école ou une école privée est ouvert aux jeunes de moins de 18 ans 24 heures par jour, la vidange se termine le plus tôt possible et de préférence avant 6 h.

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) a), l'installation de plomberie est vidangée conformément aux règles suivantes :

1. Ouvrir le dernier robinet qui se trouve sur chaque canalisation ou tuyau de dérivation de l'installation de plomberie raccordée à un robinet ou à une fontaine d'eau potable qui est habituellement utilisé pour fournir de l'eau destinée à la consommation par les jeunes de moins de 18 ans et laisser couler l'eau froide pendant au moins cinq minutes.
2. Si un filtre ou un autre dispositif de traitement de l'eau est installé sur le robinet visé à la disposition 1 ou à sa proximité et qu'il est possible de le contourner sans l'enlever, le contourner pendant que l'eau froide coule en application de cette disposition.
3. Après qu'il a été satisfait à la disposition 1, laisser couler l'eau froide pendant au moins 10 secondes à chaque robinet et à chaque fontaine d'eau potable qui est habituellement utilisé pour fournir de l'eau destinée à la consommation par les jeunes de moins de 18 ans.
4. Si un robinet ou une fontaine d'eau potable qui est ouvert en application de la disposition 1 ou 3 est muni d'un aérateur, ne pas l'enlever.

(4) L'exploitant de l'école, de l'école privée ou de la garderie veille à ce que soient inscrits dans un dossier la date et l'heure de chaque vidange exigée par le paragraphe (2) ainsi que, selon le cas :

- a) le nom de la personne qui l'a effectuée;
- b) le nom de la personne qui a vérifié que la vidange automatique a eu lieu, si la totalité ou une partie de l'installation de plomberie a été vidangée par un dispositif automatique.

#### **ÉCHANTILLONNAGES ET ANALYSES AFIN DE MESURER LA CONCENTRATION DE PLOMB**

##### **Échantillonnages et analyses annuels**

5. (1) Le présent article s'applique :

- a) à chaque école et école privée;
- b) à une garderie, si la totalité ou une partie de l'installation de plomberie desservant le bâtiment qui l'abrite a été installée avant le 1<sup>er</sup> janvier 1990.

(2) L'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie visée par le présent article veille à ce que deux échantillons d'un litre d'eau froide soient prélevés au moins une fois par année conformément aux règles suivantes :

1. Les échantillons doivent être prélevés :
  - i. entre le 1<sup>er</sup> mai et le 31 octobre, s'ils sont prélevés dans une garderie,
  - ii. entre le 15 juin et le 15 août, s'ils sont prélevés dans une école ou une école privée.
2. Les deux échantillons doivent être prélevés du même robinet.
3. Si le robinet duquel les échantillons doivent être prélevés est muni d'un aérateur, celui-ci ne doit pas être enlevé pendant le prélèvement des échantillons.
4. Si un filtre ou un autre dispositif de traitement de l'eau est installé sur le robinet duquel les échantillons doivent être prélevés ou à sa proximité et qu'il est possible de le contourner sans l'enlever, le filtre ou le dispositif doit être contourné pendant le prélèvement des échantillons.
5. Les échantillons doivent être prélevés :
  - i. d'un robinet de cuisine, s'ils sont prélevés dans une garderie qui a un tel robinet,
  - ii. d'un robinet qui est habituellement utilisé pour fournir de l'eau destinée à la consommation par les jeunes de moins de 18 ans, dans les autres cas.
6. Si plus d'un robinet satisfait aux exigences des sous-dispositions 5 i ou ii et qu'il est plus probable qu'un de ces robinets plutôt que les autres soit raccordé à une installation de plomberie en plomb ou une installation de plomberie qui contient des soudures de plomb, les échantillons doivent être prélevés de ce robinet.
- 6.1 Si un filtre ou un autre dispositif de traitement de l'eau est installé sur un robinet qui a été choisi aux fins d'échantillonnage conformément à la disposition 5 ou 6, ou à sa proximité, et qu'il n'est pas possible de le contourner sans l'enlever, avant le début de la période visée à la sous-disposition 7 i ou ii :
  - i. d'une part, le filtre ou le dispositif doit être enlevé,
  - ii. d'autre part, le robinet doit être laissé ouvert pendant au moins cinq minutes.
7. Le premier échantillon doit être prélevé conformément aux règles suivantes :
  - i. S'il est possible de prélever l'échantillon immédiatement après une période de non-utilisation de l'installation de plomberie de six heures ou plus, il doit être prélevé immédiatement après cette période.
  - ii. Si la sous-disposition i ne s'applique pas, l'échantillon doit être prélevé immédiatement après la plus longue période de non-utilisation de l'installation de plomberie où il est possible de le prélever.
  - iii. L'échantillon doit être prélevé immédiatement après la période prévue à la sous-disposition i ou ii et avant la vidange de l'installation de plomberie prévue à l'article 3 ou 4.
8. Le deuxième échantillon doit être prélevé conformément aux règles suivantes :
  - i. Sous réserve de la sous-disposition ii, le deuxième échantillon doit être prélevé immédiatement après le premier.
  - ii. Avant que le deuxième échantillon ne soit prélevé, le robinet doit être laissé ouvert pendant au moins cinq minutes, puis fermé et laissé fermé pour une période de 30 à 35 minutes.
  - iii. Si possible, l'installation de plomberie ne doit pas être utilisée pendant la période de 30 à 35 minutes prévue à la sous-disposition ii.
  - iv. Le deuxième échantillon doit être prélevé immédiatement après la période de 30 à 35 minutes prévue à la sous-disposition ii.
9. Chaque échantillon doit être prélevé au cours d'une seule période continue et doit inclure la première eau à sortir du robinet lorsque celui-ci est ouvert aux fins du prélèvement.
10. Chaque échantillon doit être prélevé pendant que l'eau coule à un débit qui s'approche de l'usage normal, sans que l'eau ne rejaille du contenant dans lequel l'échantillon est prélevé.
11. Sauf indication contraire dans les instructions prévues au paragraphe (4), plus d'un contenant peut être utilisé pour prélever chaque échantillon, à condition que le temps mis pour passer d'un contenant à l'autre soit réduit au minimum.
12. Doivent être inscrits dans un dossier la date et l'heure du prélèvement de chaque échantillon, une estimation de la durée de la période visée à la sous-disposition 7 i ou ii, l'endroit à l'école, à l'école privée ou à la garderie où l'échantillon a été prélevé et le nom de la personne qui l'a prélevé.

(3) L'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie où un échantillon est prélevé en application du paragraphe (2) veille à ce que l'échantillon soit analysé afin d'en mesurer la concentration de plomb.

(4) Sous réserve du paragraphe (2), l'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie où un échantillon est prélevé en application de ce paragraphe veille à ce que l'échantillon soit prélevé et manutentionné conformément aux instructions du laboratoire où il sera livré en vue d'être analysé, notamment aux instructions relatives à ce qui suit :

- a) les modalités de prélèvement;
- b) l'utilisation de certains types précis de contenants ou de contenants fournis par le laboratoire;
- c) l'étiquetage des échantillons;
- d) la manière de remplir et de présenter les formules fournies par le laboratoire;
- e) les méthodes de transport des échantillons, y compris les conditions de température qui doivent être maintenues pendant le transport;
- f) les délais de livraison des échantillons.

(5) L'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie où un échantillon est prélevé en application du paragraphe (2) veille à ce qu'un avis écrit précisant l'identité du laboratoire qui en effectuera l'analyse de la concentration de plomb, rédigé selon la formule que fournit ou approuve le directeur, soit donné à ce dernier avant que l'échantillon ne soit analysé, sauf si le directeur a précédemment été avisé, en application du présent paragraphe, que le laboratoire effectuerait l'analyse de la concentration de plomb dans un échantillon d'eau de l'école, de l'école privée ou de la garderie.

(6) Malgré le paragraphe (5), le directeur peut exiger que l'avis prévu à ce paragraphe soit donné sous la forme électronique qu'il précise.

(7) Chaque analyse d'un échantillon d'eau prélevé en application du présent article est prescrite comme analyse de l'eau potable pour l'application de la définition de «analyse de l'eau potable» à l'article 2 de la Loi.

#### **Communication des résultats de l'analyse**

**6.** (1) Si un laboratoire effectue une analyse d'un échantillon d'eau prélevé en application de l'article 5 et que le résultat de l'analyse dépasse n'importe laquelle des normes prescrites par l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 169/03 (Normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario) pris en application de la Loi, sauf la norme applicable au fluorure, le laboratoire remet un rapport écrit du résultat aux personnes et organismes suivants dans les 24 heures après que le résultat a été obtenu :

- a) l'exploitant de l'école, de l'école privée ou de la garderie;
- b) le médecin-hygiéniste;
- c) le centre d'intervention en cas de déversement du ministère.

(2) Le rapport exigé par le paragraphe (1) :

- a) est rédigé selon la formule que fournit ou approuve le directeur;
- b) précise le résultat à l'égard duquel le rapport est exigé ainsi que la norme visée au paragraphe (1) que le résultat dépasse.

(3) Le rapport ou la copie d'un rapport exigé par le présent article peut être remis à personne ou envoyé par télécopie ou courrier électronique.

(4) Malgré le paragraphe (3), le centre d'intervention en cas de déversement du ministère peut exiger que le rapport qui lui est remis en application du présent article le soit sous la forme électronique que le directeur précise.

(5) L'article 18 de la Loi ne s'applique pas au résultat d'une analyse d'un échantillon d'eau prélevé en application de l'article 5.

(6) L'exploitant de l'école, de l'école privée ou de la garderie qui reçoit un rapport en application du paragraphe (1) en remet une copie à la personne et aux organismes suivants dans les 24 heures qui suivent la réception du rapport :

- a) le médecin-hygiéniste;
- b) le centre d'intervention en cas de déversement du ministère;
- c) le ministère de l'Éducation, ou son successeur, si le rapport a trait à une école;
- d) le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse, ou son successeur, si le rapport a trait à une garderie.

#### **Mesures correctives**

**7.** Si un rapport est fait en application de l'article 6, l'exploitant de l'école, de l'école privée ou de la garderie prend les mesures qu'ordonne le médecin-hygiéniste.

### **RENSEIGNEMENTS ET DOSSIERS**

#### **Accessibilité des renseignements**

**8.** (1) L'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie veille à ce que les renseignements suivants soient mis sans frais à la disposition du public aux fins d'examen à l'école, à l'école privée ou à la garderie pendant les heures normales d'ouverture de celle-ci :

1. Une copie de chaque dossier constitué en application de l'article 3, 4 ou 5.

2. Une copie de chaque résultat d'analyse obtenu à l'égard d'une analyse exigée en application de l'article 5, d'une ordonnance ou d'un arrêté.
3. Une copie de chaque résultat d'analyse à l'égard duquel un rapport a été exigé en application de l'article 6.
4. Une copie du présent règlement.

(2) Les dispositions 2 et 3 du paragraphe (1) ne s'appliquent à un résultat d'analyse que le lendemain du jour où l'exploitant de l'école, de l'école privée ou de la garderie entre en sa possession.

(3) Les dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas aux dossiers ou aux résultats d'analyse qui datent de plus de deux ans.

#### Dossiers

9. (1) L'exploitant d'une école, d'une école privée ou d'une garderie veille à ce que les documents et autres dossiers suivants soient conservés pendant au moins six ans :

1. Chaque dossier constitué en application de l'article 3, 4 ou 5.
2. Chaque résultat d'analyse obtenu à l'égard d'une analyse exigée en application de l'article 5, d'une ordonnance ou d'un arrêté.
3. Chaque résultat d'analyse à l'égard duquel un rapport a été exigé en application de l'article 6.

(2) Si le directeur ou un agent provincial demande un document ou autre dossier visé au paragraphe (1), l'exploitant de l'école, de l'école privée ou de la garderie veille à ce qu'il lui soit remis dans le délai que précise le directeur ou l'agent provincial.

#### 2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

37/07

## ONTARIO REGULATION 511/07

made under the

### ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 675/98

(Classification and Exemption of Spills and Reporting of Discharges)

Note: Ontario Regulation 675/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-laws.gov.on.ca](http://www.e-laws.gov.on.ca).

#### 1. Ontario Regulation 675/98 is amended by adding the following French version:

### CLASSIFICATION ET EXEMPTION DES DÉVERSEMENTS ET DÉCLARATION DES REJETS

#### PARTIE I

#### CLASSIFICATION ET EXEMPTION DES DÉVERSEMENTS

##### CATÉGORIE I — REJETS APPROUVÉS

1. (1) Constitue un déversement de catégorie I le rejet qui est autorisé par un certificat d'autorisation, un certificat d'autorisation provisoire, une licence ou un permis délivré ou un arrêté pris ou une ordonnance rendue en vertu de la Loi, de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, de la *Loi sur les pesticides* ou d'une loi que l'une ou l'autre de ces lois remplace, et qui y est conforme.

(2) Les déversements de catégorie I sont soustraits à l'application de la partie X de la Loi si à la fois :

- a) tous les arrêtés pris et toutes les ordonnances rendues, les exigences imposées et les directives données en vertu de la Loi, de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario* ou de la *Loi sur les pesticides* à l'égard du déversement et de sa source ont été respectés;



- b) le déversement ne contrevient pas à une autre partie de la Loi, à une autre loi provinciale ou fédérale, à un règlement pris en application de ces lois ou à un règlement municipal.

#### CATÉGORIE II – EAU PROVENANT DE RÉSERVOIRS ET DE CONDUITES D'EAU

2. (1) Constitue un déversement de catégorie II le rejet, selon le cas :
- a) d'eau provenant de réservoirs formés par des barrages, si le rejet est causé par des événements naturels;
  - b) d'eau potable provenant de conduites d'eau municipales.
- (2) Les déversements de catégorie II sont soustraits à l'application de la partie X de la Loi.

#### CATÉGORIE III — INCENDIES DOMESTIQUES

3. (1) Constitue un déversement de catégorie III le rejet de polluants provenant d'un incendie qui sont le produit de la combustion de matières dont la quantité ne dépasse pas la quantité de ces matières se trouvant normalement dans les biens résidentiels de 10 ménages ou moins.
- (2) Les déversements de catégorie III sont soustraits à l'application de la partie X de la Loi.

#### CATÉGORIE IV — DÉVERSEMENTS PRÉVUS

4. (1) Constitue un déversement de catégorie IV le rejet auquel consent le directeur en application du présent article et qui, selon le cas :
- a) est le résultat direct et inévitable d'une procédure d'entretien prévue d'un réseau d'alimentation en eau, d'un réseau d'eaux usées ou d'un équipement antipollution;
  - b) est prévu à des fins de recherches ou de formation.
- (2) La personne qui exerce un contrôle sur le polluant demande par écrit au directeur de consentir à un déversement de catégorie IV au moins 15 jours avant celui-ci. La demande indique la date, l'heure, le lieu et les conséquences préjudiciables possibles du déversement, ainsi que les renseignements supplémentaires que le directeur peut exiger.
- (3) Le directeur consent par écrit à un déversement de catégorie IV s'il est d'avis que ses conséquences préjudiciables possibles ne présentent pas un risque déraisonnable pour la sécurité publique et que les conséquences préjudiciables seront réduites au minimum ou éliminées, ou leur portée atténuée.
- (4) Le directeur peut assortir son consentement de conditions relatives à la réduction au minimum ou à l'élimination des conséquences préjudiciables ou à l'atténuation de leur portée.
- (5) Les déversements de catégorie IV sont soustraits à l'application de l'article 92 de la Loi.
- (6) Malgré le paragraphe (5), la personne qui exerce un contrôle sur le polluant surveille les conséquences préjudiciables du déversement de catégorie IV et présente au directeur un rapport écrit à leur sujet dans les cinq jours suivant le déversement.

#### CATÉGORIE V — FLUIDES FRIGORIGÈNES

5. (1) Constitue un déversement de catégorie V le déversement d'un fluide frigorigène auquel s'applique le Règlement de l'Ontario 189/94.
- (2) Les déversements de catégorie V sont soustraits à l'application de l'article 92 de la Loi si aucune conséquence préjudiciable ne se produit à l'endroit où le rejet a lieu et que moins de 100 kilogrammes sont déversés.

#### CATÉGORIE VI — VÉHICULES AUTOMOBILES

6. (1) Constitue un déversement de catégorie VI le déversement d'au plus 100 litres de fluide, sauf le fluide transporté à titre de fret, provenant du système d'alimentation ou d'un autre système de fonctionnement d'un véhicule automobile.
- (2) Les déversements de catégorie VI sont soustraits à l'application de l'alinéa 92 (1) a) et des paragraphes 92 (3) et (4) de la Loi si à la fois :
- a) le déversement n'entre pas ou n'entrera vraisemblablement pas dans des eaux, au sens de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, que ce soit directement ou au moyen d'ouvrages de drainage;
  - b) le déversement ne cause pas ou ne causera vraisemblablement pas de conséquences préjudiciables, autres que celles auxquelles il peut être facilement remédié grâce au nettoyage et à la remise en état des surfaces qui sont aménagées pour la circulation de véhicules ou des aires revêtues, gravelées ou engazonnées qui y sont adjacentes;
  - c) des arrangements pour les mesures de remédiation mentionnées à l'alinéa b) sont pris et appliqués immédiatement.

## CATÉGORIE VII — SERVICES D'ÉLECTRICITÉ

7. (1) Constitue un déversement de catégorie VII le déversement d'au plus 100 litres d'huile minérale provenant de transformateurs électriques ou de condensateurs appartenant à un service d'électricité municipal ou provincial, à l'exclusion des liquides contenant des BPC au sens du Règlement 362 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

(2) Les déversements de catégorie VII sont soustraits à l'application des alinéas 92 (1) a) et b) et des paragraphes 92 (3) et (4) de la Loi si à la fois :

- a) le déversement n'entre pas ou n'entrera vraisemblablement pas dans des eaux, au sens de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, que ce soit directement ou au moyen d'ouvrages de drainage;
- b) le déversement ne cause pas ou ne causera vraisemblablement pas de conséquences préjudiciables, autres que celles auxquelles il peut être facilement remédié grâce au nettoyage et à la remise en état des surfaces revêtues, gravelées ou engazonnées;
- c) des arrangements pour les mesures de remédiation mentionnées à l'alinéa b) sont pris et appliqués immédiatement.

## CATÉGORIE VIII — SECTEUR PÉTROLIER

8. (1) Constitue un déversement de catégorie VIII le déversement d'essence ou d'un produit connexe, au sens du Règlement de l'Ontario 217/01 (Liquid Fuels) pris en application de la *Loi de 2000 sur les normes techniques et la sécurité*, à un endroit qui est une installation de stockage en vrac, une marina, un point d'alimentation privé ou un point de vente au détail au sens que ce règlement donne aux expressions «bulk plant», «marina», «private outlet» et «retail outlet» respectivement :

- a) soit d'au plus 100 litres dans les zones non accessibles au public;
- b) soit d'au plus 25 litres dans les zones accessibles au public.

(2) Les déversements de catégorie VIII sont soustraits à l'application des alinéas 92 (1) a) et b) et des paragraphes 92 (3) et (4) de la Loi si à la fois :

- a) le déversement n'entre pas ou n'entrera vraisemblablement pas dans des eaux, au sens de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, que ce soit directement ou au moyen d'ouvrages de drainage;
- b) le déversement ne cause pas ou ne causera vraisemblablement pas de conséquences préjudiciables, autres que celles auxquelles il peut être facilement remédié grâce au nettoyage et à la remise en état des surfaces revêtues, gravelées ou engazonnées;
- c) des arrangements pour les mesures de remédiation mentionnées à l'alinéa b) sont pris et appliqués immédiatement.

## CATÉGORIE IX — TRANSPORT DE MATIÈRES DANGEREUSES

9. (1) Constitue un déversement de catégorie IX le déversement de matières dans des circonstances qui, n'eut été de la quantité rejetée, l'auraient assujetti aux exigences en matière de signalement immédiat prévues par la *Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses* (Canada) ou la *Loi sur le transport de matières dangereuses* et les règlements pris en application de ces lois, si la quantité déversée est inférieure à la quantité minimale dont la déclaration est obligatoire que précise le Règlement sur le transport des marchandises dangereuses pris en application de la *Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses* (Canada).

(2) Les déversements de catégorie IX sont soustraits à l'application des alinéas 92 (1) a) et b) et des paragraphes 92 (3) et (4) de la Loi si à la fois :

- a) le déversement n'entre pas ou n'entrera vraisemblablement pas dans des eaux, au sens de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, que ce soit directement ou au moyen d'ouvrages de drainage;
- b) le déversement ne cause pas ou ne causera vraisemblablement pas de conséquences préjudiciables, autres que celles auxquelles il peut être facilement remédié grâce au nettoyage et à la remise en état des surfaces revêtues, gravelées ou engazonnées;
- c) des arrangements pour les mesures de remédiation mentionnées à l'alinéa b) sont pris et appliqués immédiatement.

## CATÉGORIE X — PLANS D'URGENCE

10. (1) Constitue un déversement de catégorie X le déversement qui n'entre pas ou qui n'entrera vraisemblablement pas dans des eaux, au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, que ce soit directement ou au moyen d'ouvrages de drainage, et qui, immédiatement avant de se produire, est désigné comme étant un «déversement dont la déclaration n'est pas obligatoire» dans un plan d'urgence en cas de déversement qui, à la fois :

- a) est conforme aux normes énoncées dans le document intitulé «Planification des mesures et interventions d'urgence», dans ses versions successives, désigné par le code CAN/CSA-Z731-F03 et publié par l'Association canadienne de normalisation, ou à toute autre norme qu'approuve le directeur par écrit comme étant une norme appropriée pour l'industrie;

b) a été remis au directeur aux fins d'examen, si le directeur le demande.

(2) Les déversements de catégorie X sont soustraits à l'application des alinéas 92 (1) a) et b) et des paragraphes 92 (3) et (4) de la Loi si à la fois :

- a) le plan était en vigueur avant le déversement;
- b) il s'agit d'un déversement d'une matière précisée dans le plan;
- c) la quantité déversée est inférieure à la quantité dont la déclaration est obligatoire que précise le plan pour la matière en question;
- d) le plan a désigné le déversement comme étant un déversement qui ne causera vraisemblablement pas des conséquences préjudiciables du fait que l'expérience démontre que la quantité et l'intensité du déversement, dans les circonstances de celui-ci, ne causeront vraisemblablement pas de conséquences préjudiciables, autres que celles auxquelles il peut être facilement remédié grâce au nettoyage et à la remise en état des surfaces revêtues, gravelées ou engazonnées;
- e) ni le propriétaire ni la personne qui a le contrôle n'ont causé le déversement de façon délibérée;
- f) avant le déversement, le directeur a retiré par écrit les préoccupations à l'égard du plan qu'il avait exprimées par écrit, le cas échéant;
- g) le plan aura pour résultat d'empêcher les conséquences préjudiciables, autres que celles auxquelles il peut être facilement remédié grâce au nettoyage et à la remise en état des surfaces revêtues, gravelées ou engazonnées;
- h) des arrangements pour les mesures de remédiation mentionnées à l'alinéa g) sont pris et appliqués immédiatement.

(3) Le déversement de catégorie X qui cesse de jouir de la dispense du fait qu'il n'a pas été satisfait aux exigences de l'alinéa (2) g) ou h) devient un déversement à déclaration obligatoire immédiate dès le moment où il n'est pas satisfait à ces exigences. Le directeur est avisé par écrit dans les 30 jours suivant le déversement des mesures correctives prises ou des révisions apportées au plan d'urgence en vue d'empêcher un nouvel échec du plan.

#### CATÉGORIE XI — MÉCANISME DE DÉCLARATION À GUICHET UNIQUE

**11.** (1) Constitue un déversement de catégorie XI le déversement dont la déclaration à un organisme provincial ou fédéral est obligatoire.

(2) Les déversements de catégorie XI sont soustraits à l'application de l'alinéa 92 (1) a) et du paragraphe 92 (4) de la Loi si à la fois :

- a) le ministère de l'Environnement et l'autre organisme ont conclu un protocole d'entente traitant de la question de la déclaration en double des déversements;
- b) le déversement réunit toutes les conditions précisées dans le protocole d'entente.

#### DOSSIERS

**12.** (1) Pour chaque déversement de catégorie V, VII, VIII, IX, X et XI, la personne qui exerce un contrôle sur un polluant consigne les détails du déversement dans un dossier et conserve le dossier pendant les deux années qui suivent le déversement. Au cours de cette période, elle met le dossier à la disposition de l'agent provincial qui le lui demande, aux fins de consultation.

(2) Le dossier contient ce qui suit :

- a) la date, l'heure, le lieu et la durée du rejet du polluant;
- b) l'identité du polluant rejeté;
- c) la quantité de polluant rejeté;
- d) les circonstances et la cause du déversement;
- e) les détails des efforts de confinement et de nettoyage;
- f) une évaluation du succès des efforts de confinement et de nettoyage;
- g) la méthode employée, conformément au paragraphe 96 (1) de la Loi, pour éliminer ou utiliser le polluant ou toute matière, chose, plante ou tout animal ou une partie quelconque de l'environnement naturel qui sont touchés par le déversement, et l'emplacement du lieu d'élimination;
- h) les conséquences préjudiciables observées à la suite du déversement, le cas échéant.

(3) Les alinéas (2) e) à h) ne s'appliquent pas aux déversements de catégorie V.

**PARTIE II**  
**DÉCLARATION DES REJETS**

- 13.** (1) Le présent article énonce les exigences relatives aux avis auxquelles doivent satisfaire les personnes suivantes :
- a) quiconque est tenu par le paragraphe 15 (1) de la Loi de donner avis du rejet d'un contaminant, mais uniquement si le contaminant est un polluant au sens du paragraphe 91 (1) de la Loi;
  - b) quiconque est tenu par le paragraphe 92 (1) de la Loi de donner avis d'un déversement;
  - c) quiconque est tenu par le paragraphe 92 (4) de la Loi de donner avis d'un déversement.
- (2) Les personnes à qui le présent article s'applique donnent avis en téléphonant au Centre d'intervention en cas de déversement (1800 268-6060 ou 416 325-3000) et en fournissant à la personne qui répond à l'appel les renseignements qu'exigent les paragraphes (3) et (4).
- (3) Quiconque donne avis en application du paragraphe (2) fournit les renseignements suivants :
1. Si la personne donnant avis est une personne visée au paragraphe 15 (1) ou 92 (1) de la Loi, ses nom et numéro de téléphone et, si elle est une personne morale ou une municipalité, les nom et numéro de téléphone du particulier donnant avis et son poste au sein de la personne morale ou de la municipalité.
  2. Si la personne donnant avis est une personne visée au paragraphe 92 (4) de la Loi, ses nom et numéro de téléphone et, s'ils sont connus, les nom et numéro de téléphone de toute personne qui exerce un contrôle sur le polluant qui est déversé et de toute personne qui l'a déversé ou en a causé ou permis le déversement.
  3. Une description de l'endroit où le rejet s'est produit et, si elle est connue, l'adresse municipale de cet endroit.
  4. Les date et heure auxquelles le rejet a été découvert et, si elles sont connues, les date et heure auxquelles il s'est produit.
- (4) La personne visée à l'alinéa (1) a) ou b) qui donne avis en application du paragraphe (2) fournit, au mieux de sa connaissance, les renseignements suivants :
1. Les noms et numéros de téléphone de toutes les personnes qui ont été contactées afin d'intervenir à la suite du rejet, notamment les services de pompiers, les services de police et tout autre pouvoir public.
  2. La durée du rejet et s'il se continue ou non.
  3. Les polluants rejetés, la quantité de ceux-ci et, si les polluants contiennent des substances associées à des risques connus, le nom de chacune de ces substances et une description du risque associé.
  4. Si la personne est une personne réglementée, une indication selon laquelle le polluant contient ou non une substance toxique au sens de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 222/07 (Pénalités environnementales) pris en application de la Loi.
  5. Le lieu de la source du contaminant.
  6. Tout renseignement pertinent concernant la cause du rejet, si elle est connue, et les circonstances entourant le rejet.
  7. Si la cause du rejet est inconnue, la cause que la personne estime être la plus probable selon les meilleurs renseignements à sa disposition, ainsi qu'une explication des mesures qui ont été ou qui seront prises en vue d'établir la cause.
  8. Une description des conséquences préjudiciables qui se sont produites ou qui peuvent se produire.
  9. Une description des conditions qui ont aggravé ou peuvent aggraver les conséquences préjudiciables décrites en application de la disposition 8, qui en ont atténué ou peuvent en atténuer la portée, notamment :
    - i. les conditions météorologiques,
    - ii. les conditions des eaux de surface et des eaux souterraines, y compris le débit et le niveau des eaux, si le rejet est dans des eaux quelconques, au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, sur la berge de celles-ci ou dans un endroit qui est susceptible de dégrader la qualité de ces eaux.
  10. Si le rejet du polluant est vers d'autres biens, une indication selon laquelle les propriétaires ou occupants des biens touchés par le rejet donneront accès ou non à toute personne qui est tenue par la Loi ou par un arrêté de prendre des mesures pour empêcher ou éliminer les conséquences préjudiciables qui ont résulté ou qui peuvent résulter du rejet ou pour en atténuer la portée.
  11. Les autres polluants qui ont été ou qui peuvent être rejetés dans l'environnement naturel par suite de l'incident donnant lieu à l'avis, ainsi que les conséquences préjudiciables qui ont résulté ou qui peuvent résulter du rejet de ces polluants.
  12. Si le rejet constitue un déversement, les mesures qui ont été ou qui seront prises pour accomplir l'obligation visée à l'article 93 de la Loi et, si le rejet n'est pas un déversement, les mesures qui ont été ou qui seront prises pour empêcher ou éliminer les conséquences préjudiciables précisées en application des dispositions 8 et 11, le cas échéant, ou pour en atténuer la portée.

13. Les nom et numéro de téléphone de chaque personne chargée de prendre une mesure visée à la disposition 12.
14. Une description de toute circonstance, y compris les conditions météorologiques ou l'état de la circulation, qui peut entraver une mesure visée à la disposition 12.

(5) La personne visée à l'alinéa (1) a) ou b) qui n'a pas fourni tous les renseignements indiqués aux paragraphes (3) et (4) au moment de donner avis en application du paragraphe (2) prend toutes les mesures raisonnables pour faire en sorte que les renseignements soient produits et fournis sans délai au ministère de la manière énoncée au paragraphe (2) ou de toute autre manière que lui indique un agent provincial.

(6) Malgré les paragraphes (4) et (5), une personne n'est pas tenue de fournir les renseignements précisés à la disposition 9, 10, 11, 13 ou 14 du paragraphe (4) si elle peut démontrer qu'ils ne sont pas pertinents, vu les circonstances du déversement ou du rejet faisant l'objet de l'avis prévu au paragraphe (2).

(7) La personne visée à l'alinéa (1) a) ou b) qui découvre qu'un renseignement fourni au ministère au moment de donner avis en application du paragraphe (2) est inexact en avise le ministère sans délai et fournit le renseignement exact de la manière énoncée à ce paragraphe ou de toute autre manière que lui indique un agent provincial.

**2. The French version of section 10 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

CATÉGORIE X — DÉVERSEMENTS DONT LA DÉCLARATION N'EST PAS OBLIGATOIRE

**10.** (1) Constitue un déversement de catégorie X le déversement qui, immédiatement avant d'avoir lieu, est désigné comme étant un «déversement dont la déclaration n'est pas obligatoire» aux termes du paragraphe 6 (2) du Règlement de l'Ontario 224/07 (Plans de prévention des déversements et plans d'urgence en cas de déversement), pris en application de la Loi, dans les plans de prévention des déversements et les plans d'urgence en cas de déversement qui satisfont aux exigences de ce règlement.

(2) Les déversements de catégorie X sont soustraits à l'application des alinéas 92 (1) a) et b) et des paragraphes 92 (3) et (4) de la Loi.

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), quiconque est assujéti à l'obligation énoncée à l'alinéa 92 (1) a) ou b) ou au paragraphe 92 (3) ou (4) de la Loi donne l'avis qu'exige la disposition dès le moment où il découvre l'existence de l'une ou l'autre des circonstances suivantes à l'égard d'un déversement de catégorie X :

1. La quantité déversée est supérieure à la quantité que précisent les plans mentionnés au paragraphe (1) à l'égard du polluant en question en application de l'alinéa 6 (2) c) du Règlement de l'Ontario 224/07.
2. Le déversement a été causé de façon délibérée.
3. Le déversement cause des conséquences préjudiciables, autres que celles auxquelles il peut être facilement remédié grâce au nettoyage et à la remise en état des surfaces revêtues, gravelées ou engazonnées.
4. Des arrangements pour les mesures de remédiation mentionnées à la disposition 3 n'ont pas été pris et appliqués immédiatement.
5. Le déversement entre ou entrera vraisemblablement dans des eaux, au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les ressources en eau de l'Ontario*, que ce soit directement ou au moyen d'ouvrages de drainage.

**3. The French version of subsection 12 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**12.** (1) Pour chaque déversement de catégorie V, VII, VIII, IX et XI qui n'est pas déclaré sans délai, la personne qui exerce un contrôle sur le polluant consigne celui-ci dans un dossier qui contient les détails indiqués au paragraphe (2) et conserve le dossier pendant les deux années qui suivent le déversement. Au cours de cette période, elle met le dossier à la disposition de l'agent provincial qui le lui demande, aux fins de consultation.

(1.1) Pour chaque déversement de catégorie X qui n'est pas déclaré sans délai, la personne qui exerce un contrôle sur le polluant consigne celui-ci dans un dossier qui contient les détails indiqués au paragraphe (2) et conserve le dossier pendant les cinq années qui suivent le déversement. Au cours de cette période, elle met le dossier à la disposition de l'agent provincial qui le lui demande, aux fins de consultation.

**Commencement**

**4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.**

**(2) Sections 2 and 3 come into force on September 1, 2008.**

**ONTARIO REGULATION 512/07**

made under the

**HOMEMAKERS AND NURSES SERVICES ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 27, 2007

Published on e-Laws: August 28, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 634 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 634 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) The definitions of “approved band” and “nurse” in section 1 of Regulation 634 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

“approved band” means a band approved by the Minister of Health and Long-Term Care and listed in Table 1;

“nurse” means a person who is a member of the College of Nurses of Ontario;

**(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(2) In this Regulation, when a form is referred to by number, the reference is to the form with that number that is described in Table 2 and is available on the website of the Ministry of Health and Long-Term Care.

**2. Clause (b) of the definition of “person in need” in subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(b) a person eligible for income support under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*,

(b.1) a person eligible for employment assistance or basic financial assistance under the *Ontario Works Act, 1997*, or

**3. The Regulation is amended by adding the following Tables:**

TABLE 1  
APPROVED BANDS

Item	Bands
1.	Chippewas of Mnjikaning First Nation (Rama)
2.	Walpole Island
3.	Wasauksing First Nation (Parry Island)
4.	Six Nations of the Grand River
5.	Saugeen
6.	Chippewas of Nawash First Nation (Cape Croker)
7.	Mississauga's of the Credit (New Credit)
8.	Moravian of the Thames
9.	Chippewas of Georgina Island
10.	Mohawks of the Bay of Quinte
11.	Alderville First Nation
12.	Curve Lake
13.	Mississauga's of Scugog Island First Nation
14.	Hiawatha First Nation
15.	Aamjiwnaang (Chippewas of Sarnia)
16.	Chippewas of Kettle and Stoney Point
17.	Beausoleil (Christian Island)
18.	Mississauga
19.	Sagamok Anishnawbek (Spanish River)
20.	Whitefish Lake
21.	Nipissing First Nation
22.	Dokis
23.	Wahta Mohawk (Gibson)
24.	Batchewana First Nation
25.	Garden River First Nation

Item	Bands
26.	Sheguiandah
27.	Sheshegwaning
28.	Aundeck-Omni-Kaning (Ojibways of Sucker Creek)
29.	M'Chigeeng First Nation (West Bay)
30.	Whitefish River
31.	Fort William
32.	Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation
33.	Shoal Lake No. 40
34.	Naotkamegwanning (Whitefish Bay)
35.	Couchiching First Nation
36.	Shawanaga First Nation
37.	Serpent River
38.	Henvey Inlet First Nation
39.	Rainy River First Nations
40.	Algonquins of Pikwakanagan (Golden Lake)
41.	Oneida Nation of the Thames
42.	Wikwemikong
43.	Munsee-Delaware Nation
44.	Chippewas of the Thames First Nation
45.	Moose Deer Point
46.	Moose Cree First Nation (Moose Factory)
47.	Wabigoon Lake Ojibway Nation
48.	Constance Lake
49.	Wabaseemoong Independent Nations (Whitedog)
50.	Eagle Lake
51.	Ojibways of Onigaming First Nation (Sabaskong)
52.	Eabametoong First Nation
53.	Grassy Narrows First Nation (Islington)
54.	Binjitiwaabik Zaaging Anishinaabek (Rocky Bay)
55.	Nicickousemenecaning
56.	Naicatchewenin
57.	Lac La Croix
58.	Mishkeegogamang
59.	Marten Falls
60.	Anishinaabeg of Naongashiing (Big Island)
61.	Northwest Angle No. 33
62.	Ginoogaming First Nation
63.	Long Lake #58 First Nation
64.	Northwest Angle No. 37
65.	Cat Lake
66.	Brunswick House
67.	Ojibways of the Pic River First Nation (Pic Heron)
68.	Mattagami
69.	Seine River First Nation
70.	North Caribou Lake
71.	Pikangikum
72.	Big Grassy
73.	Matachewan
74.	Chapleau Ojibway
75.	Attawapiskat
76.	Sandy Lake
77.	Kingfisher
78.	Wunnumin
79.	Temagami First Nation
80.	Kasabonika Lake
81.	Bearskin Lake
82.	Magnetawan
83.	Muskrat Dam Lake
84.	Thessalon
85.	Wapekeka (Angling Lake)
86.	Michipicoten
87.	Anishinabe of Wauzhushk Onigum (Rat Portage)

Item	Bands
88.	Obashkaandagaang (Washagamis Bay)
89.	Lac Seul
90.	Albany (Fort Albany)
91.	Fort Severn
92.	Stanjikoming First Nation
93.	Ochiichagwe'babigo'ining First Nation (Dalles)
94.	Wabauskang First Nation
95.	Pic Mobert
96.	Sachigo Lake
97.	Deer Lake
98.	North Spirit Lake
99.	Gull Bay
100.	Wahgoshig (Abitibi #70)
101.	Pays Plat
102.	Albany (Kashechewan)
103.	Poplar Hill
104.	Red Rock
105.	Zhiibaahaasing First Nation (Cockburn Island)
106.	Whitesand
107.	Kee-Way-Win
108.	Aroland
109.	Webequie First Nation
110.	Neskantaga First Nation

TABLE 2  
FORMS

(See subsection 1 (2) and the website referred to in subsection 1 (2))

Form Number	Form Name	Date of Form
1	Application for Services	July 1, 2007
2	Consent to Inspect Assets	July 1, 2007
3	Medical Certificate	July 1, 2007
4	Determination of Available Monthly Income	July 1, 2007

**4. Forms 1 to 4 of the Regulation are revoked.**

**5. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

37/07

## ONTARIO REGULATION 513/07

made under the

### HOMEMAKERS AND NURSES SERVICES ACT

Made: August 22, 2007

Filed: August 28, 2007

Published on e-Laws: August 30, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 634 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 634 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Regulation 634 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**



## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

### SERVICES D'AIDES FAMILIALES ET D'INFIRMIÈRES VISITEUSES

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«administrateur de l'aide sociale» Administrateur municipal de l'aide sociale, administrateur régional de l'aide sociale ou administrateur de l'aide sociale d'une bande agréée, selon le cas. («welfare administrator»)

«bande agréée» Bande agréée par le ministre de la Santé et des Soins de longue durée et figurant au tableau 1. («approved band»)

«infirmière visiteuse» Membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario. («nurse»)

«services d'aides familiales» Travaux ménagers, y compris les services suivants fournis conformément à l'article 6 de la Loi par une aide familiale ayant les qualités requises aux termes du présent règlement :

- a) les soins donnés aux enfants;
- b) la planification des repas, les emplettes et la préparation de repas nutritifs et, au besoin, de repas diététiques;
- c) le ménage, notamment le ménage de première nécessité et saisonnier;
- d) la lessive simple, le repassage, et le raccommodage essentiel des vêtements;
- e) les soins personnels, y compris l'aide pour marcher, pour monter ou descendre les escaliers, pour aller au lit ou se lever, pour manger, s'habiller, se laver et pour toute autre activité liée à l'hygiène personnelle;
- f) les soins simples au chevet d'une personne malade, au besoin, sous la direction d'un médecin ou d'une infirmière visiteuse, à l'exclusion toutefois des services d'infirmières visiteuses;
- g) la formation en matière de gestion du ménage et de soins aux enfants. («homemaking services»)

«services d'infirmières visiteuses» Services habituellement fournis par une infirmière visiteuse dans le cadre de visites à domicile. («nursing services»)

(2) La mention, dans le présent règlement, d'une formule identifiée par un numéro vaut mention de cette formule telle qu'elle est identifiée par ce numéro dans le tableau 2 de même que sur le site Web du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

### QUALITÉS REQUISES DES AIDES FAMILIALES ET DES INFIRMIÈRES VISITEUSES

2. Les aides familiales doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- a) elles ont la formation ou l'expérience nécessaire à la prestation de services d'aides familiales;
- b) elles subissent un examen médical annuel et détiennent un certificat délivré par un médecin attestant qu'elles sont en bonne santé et physiquement aptes à exercer les fonctions d'aide familiale;
- c) elles sont sensibles au bien-être des enfants, des familles et des personnes âgées, handicapées, malades ou convalescentes;
- d) elles ont l'expérience et les connaissances suffisantes pour satisfaire aux besoins des personnes et des familles auxquelles elles offrent leurs services et sont aptes à s'occuper des problèmes de celles-ci;
- e) elles sont aptes à transmettre les connaissances de leur profession par des méthodes d'enseignement et des démonstrations simples et pratiques.

3. (1) Sous réserve du présent article, le ministre peut ordonner le versement d'une subvention à une municipalité, au conseil d'une bande agréée, à une autre personne ou à un autre organisme pour l'aider à payer le coût de cours de formation destinés aux aides familiales et mis sur pied conformément au paragraphe (2) par la municipalité, le conseil de la bande, la personne ou l'organisme.

(2) Les cours de formation destinés aux aides familiales et pour lesquels une subvention peut être versée en vertu du paragraphe (1) touchent notamment les domaines suivants :

- a) les soins aux enfants, y compris les soins spécialisés pour nourrissons et enfants en bas âge;
- b) les soins simples au chevet des personnes âgées, handicapées, malades ou convalescentes, ainsi que les soins hygiéniques et les services personnels offerts à ces personnes;
- c) l'économie domestique, y compris la nutrition, les emplettes, les achats et le budget;
- d) la planification et la préparation des repas, y compris la préparation de repas diététiques;
- e) la lessive, le repassage ainsi que l'entretien et le raccommodage des vêtements;

- f) les travaux ménagers généraux et la gestion du ménage;
- g) les connaissances accessoires à celles visées aux alinéas a) à f).

(3) La demande en vue de l'obtention de la subvention visée au paragraphe (1) est présentée au directeur et accompagnée d'une déclaration écrite précisant :

- a) l'objet et les aspects essentiels du cours de formation envisagé;
- b) la durée du cours;
- c) le coût estimatif du cours.

(4) Sauf ordre contraire du ministre, le bénéficiaire de la subvention visée au paragraphe (1) transmet au ministre après réception de celle-ci, soit dans l'année qui suit, soit à la date antérieure que fixe le ministre, un relevé, attesté par un comptable public titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur la comptabilité publique*, précisant les montants dépensés et l'affectation de la subvention par le bénéficiaire.

(5) Le bénéficiaire de la subvention visée au paragraphe (1) transmet au ministre, outre le relevé exigé en vertu du paragraphe (4), les autres renseignements d'ordre financier et statistique qu'exige ce dernier.

#### REMBOURSEMENT PAR LA PROVINCE DE L'ONTARIO

4. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«actif disponible» L'argent comptant, les obligations, les débetures, les actions, l'intérêt bénéficiaire sur l'actif détenu en fiducie et disponible aux fins d'entretien, et tout autre élément d'actif pouvant être rapidement converti en numéraire. («liquid assets»)

«personne nécessiteuse» S'entend, selon le cas :

- a) d'un prestataire recevant une allocation aux termes de la *Loi sur les prestations familiales*;
- b) d'une personne admissible au soutien du revenu aux termes de la *Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées*;
- b.1) d'une personne admissible à l'aide à l'emploi ou à l'aide financière de base aux termes de la *Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail*;
- c) sous réserve des paragraphes (2) et (3), de quiconque, en raison de difficultés financières, de son incapacité à obtenir un emploi permanent, de l'absence d'un soutien de famille principal, d'une maladie, d'une incapacité ou de la vieillesse, jouit d'un revenu mensuel disponible, selon ce que fixe l'administrateur de l'aide sociale conformément à la formule 4, qui est inférieur au coût mensuel des services fournis en vertu de la Loi à cette personne ou à l'une des personnes à sa charge par une aide familiale ou une infirmière visiteuse. («person in need»)

(2) Pour déterminer si une personne est une personne nécessiteuse pour l'application du présent article, une exemption maximale de 25 pour cent des gains mensuels nets de la personne et de ceux des personnes à sa charge peut être exclue aux fins du calcul du revenu disponible.

(3) Pour déterminer si une personne est une personne nécessiteuse pour l'application du présent article, l'administrateur de l'aide sociale tient compte de l'actif disponible.

(4) Pour l'application de l'article 10 de la Loi, les moyens financiers d'une personne nécessiteuse ne lui permettent pas de payer le prix total prescrit pour les services fournis par une aide familiale ou une infirmière visiteuse.

(5) Le montant mensuel des remboursements visés à l'article 10 de la Loi que la province de l'Ontario doit payer à une municipalité ou au conseil d'une bande agréée qui, selon le cas :

- a) emploie une aide familiale ou une infirmière visiteuse;
- b) conclut une entente avec une personne ou un organisme,

en vertu de l'article 5 de la Loi, aux fins de la prestation de services d'aides familiales ou de services d'infirmières visiteuses à une personne nécessiteuse, est égal à 80 pour cent de l'excédent du coût mensuel net des services engagé par la municipalité ou le conseil de la bande, selon le cas, tel qu'il est approuvé par le directeur et fixé conformément à la formule visée à l'alinéa 6 (1) a), sur le revenu mensuel disponible de la personne nécessiteuse, fixé conformément à la formule 4.

(6) La province de l'Ontario paie les montants que le directeur approuve pour la prestation des services d'une aide familiale ou de services d'infirmières visiteuses à une personne nécessiteuse qui réside dans un territoire non érigé en municipalité.

#### FORMULES

5. (1) La demande relative aux services d'une aide familiale ou d'une infirmière visiteuse, visée à l'article 5 de la Loi, est rédigée selon la formule 1.

(2) La demande rédigée selon la formule 1 est accompagnée d'un consentement à l'examen de l'actif rédigé selon la formule 2 et, si la demande vise les services d'une infirmière visiteuse, du certificat d'un médecin rédigé selon la formule 3.

#### COMPTES DES MUNICIPALITÉS

6. (1) Si une municipalité ou le conseil d'une bande agréée paie au cours d'un mois les honoraires de service des aides familiales ou des infirmières visiteuses pour le compte de personnes dont les moyens financiers, tels qu'ils sont établis conformément au présent règlement, ne leur permettent pas d'en payer le prix total, l'administrateur de l'aide sociale :

- a) d'une part, rédige, selon la formule fournie par le ministre, une demande de remboursement par la province de l'Ontario pour le mois visé et la présente au directeur au plus tard le 20<sup>e</sup> jour du mois suivant;
- b) d'autre part, remplit et conserve dans ses dossiers un relevé indiquant le montant payé par la municipalité ou le conseil de la bande pour chaque bénéficiaire et le montant payé par ce dernier au cours du mois.

(2) Le directeur peut :

- a) demander à l'administrateur de l'aide sociale ou à un employé de la municipalité ou du conseil de la bande dont l'administrateur est mandataire de lui fournir les renseignements que le directeur estime nécessaires sur le contenu de la formule présentée conformément à l'alinéa (1) a);
- b) ordonner l'examen et la vérification des livres, des comptes et des pièces comptables de la municipalité ou du conseil de la bande qui se rapportent au contenu de la formule présentée conformément à l'alinéa (1) a).

7. L'auteur de la demande de services prévus par la Loi ou le bénéficiaire de tels services est réputé, pour l'application de la Loi et du présent règlement, résider ou avoir résidé dans la municipalité, la réserve ou le territoire non érigé en municipalité, selon le cas, où il réside ou résidait ordinairement à la date de sa demande de services, et ce tant qu'il demeure dans la municipalité ou le territoire.

#### PROGRAMME UNIFIÉ D'AIDE FAMILIALE

8. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«coordonnateur de services désigné» S'entend d'une personne ou d'un organisme agréé par le ministre pour la coordination de la prestation de services d'aides familiales prévue au paragraphe 8 (1) de la Loi et de la fourniture de repas à domicile prévue au présent article.

(2) Toute personne visée au paragraphe (3) est admissible à recevoir les services visés au paragraphe 8 (1) de la Loi si les conditions suivantes sont réunies :

- a) elle a besoin de services d'aides familiales pour pouvoir rester chez elle, pour obtenir son congé d'un établissement de soins pour malades aigus ou d'un établissement de soins de longue durée ou pour éviter d'être admise à un tel établissement;
- b) son domicile convient à la prestation de services d'aides familiales;
- c) des services d'aides familiales pouvant satisfaire à ses besoins sont offerts dans la région où elle réside.

(3) Le paragraphe (2) s'applique :

- a) d'une part, à toute personne âgée d'au moins 18 ans qui est atteinte d'une incapacité physique ou de troubles mentaux progressifs, si un médecin atteste que l'amélioration de son état de santé est improbable, et qui, en raison de cette incapacité ou de ces troubles, est incapable d'exercer les activités de la vie normale nécessaires pour conserver son autonomie, sa santé et son bien-être;
- b) d'autre part, à toute personne âgée d'au moins 65 ans qui souffre de déficience prolongée ou périodique et qui, en raison de cette déficience, est incapable d'exercer les activités de la vie normale nécessaires pour conserver son autonomie, sa santé et son bien-être.

(4) La fourniture de repas à domicile par les organismes communautaires est prescrite comme service pouvant être fourni aux personnes admissibles à recevoir les services d'aides familiales visés au présent article.

(5) Un coordonnateur de services désigné peut organiser la fourniture de repas à domicile prévue au paragraphe (4) si le coût de la fourniture est inférieur à celui de la prestation de services d'aides familiales pour la préparation de repas nutritifs.

(6) Le ministre peut rembourser au coordonnateur de services désigné les dépenses engagées pour la prestation des services visés au présent article.

(7) Pour avoir droit au remboursement prévu au paragraphe (6), le coordonnateur de services désigné doit permettre au ministre d'examiner ses dossiers et comptes relatifs à la prestation des services visés au présent article.

(8) Le bénéficiaire ou le bénéficiaire éventuel des services visés au présent article fournit à un coordonnateur de services désigné les renseignements, notamment ceux d'ordre financier, qui peuvent aider ce dernier ou la province de l'Ontario à gérer et à financer la prestation de tels services.

## PROGRAMMES DE SOINS À DOMICILE

9. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«coordonnateur de services désigné» S'entend d'une personne ou d'un organisme agréé par le ministre pour la coordination de la prestation de services d'aides familiales prévue au paragraphe 8 (2) de la Loi et de la fourniture de repas à domicile prévue au présent article.

(2) Une personne est admissible à recevoir les services visés au paragraphe 8 (2) de la Loi si les conditions suivantes sont réunies :

- a) . . . . .
- b) elle a besoin de services d'aides familiales pour rester chez elle ou pour rentrer chez elle après un séjour à l'hôpital ou dans un autre établissement;
- c) son traitement à l'hôpital en consultation externe ne peut satisfaire à ses besoins en matière de soins médicaux;
- d) . . . . .
- e) son domicile convient à la prestation de services d'aides familiales;
- f) des services d'aides familiales pouvant satisfaire à ses besoins sont offerts dans la région où elle réside.

(3) La fourniture de repas à domicile par les organismes communautaires est prescrite comme service pouvant être fourni aux personnes admissibles à recevoir les services d'aides familiales visés au présent article.

(4) Un coordonnateur de services désigné peut organiser la fourniture de repas à domicile prévue au paragraphe (3) si le coût de la fourniture est inférieur à celui de la prestation de services d'aides familiales pour la préparation de repas nutritifs.

(5) Le ministre de la Santé peut rembourser au coordonnateur de services désigné les dépenses engagées pour la prestation des services visés au présent article.

(6) Pour avoir droit au remboursement prévu au paragraphe (5), le coordonnateur de services désigné doit permettre au ministre de la Santé d'examiner ses dossiers et comptes relatifs à la prestation des services visés au présent article.

(7) Le bénéficiaire ou le bénéficiaire éventuel des services visés au présent article fournit à un coordonnateur de services désigné les renseignements, notamment ceux d'ordre financier, qui peuvent aider ce dernier ou la province de l'Ontario à gérer et à financer la prestation de tels services.

TABLEAU 1  
BANDES AGRÉÉES

Point	Bandes
1.	Chippewas of Mnjikaning First Nation (Rama)
2.	Walpole Island
3.	Wasauksing First Nation (Parry Island)
4.	Six Nations of the Grand River
5.	Saugeen
6.	Chippewas of Nawash First Nation (Cape Croker)
7.	Mississauga's of the Credit (New Credit)
8.	Moravian of the Thames
9.	Chippewas of Georgina Island
10.	Mohawks of the Bay of Quinte
11.	Alderville First Nation
12.	Curve Lake
13.	Mississauga's of Scugog Island First Nation
14.	Hiawatha First Nation
15.	Aamjiwnaang (Chippewas of Sarnia)
16.	Chippewas of Kettle and Stoney Point
17.	Beausoleil (Christian Island)
18.	Mississauga
19.	Sagamok Anishnawbek (Spanish River)
20.	Whitefish Lake
21.	Nipissing First Nation
22.	Dokis
23.	Wahta Mohawk (Gibson)
24.	Batchewana First Nation
25.	Garden River First Nation

Point	Bandes
26.	Sheguiandah
27.	Sheshegwaning
28.	Aundeck-Omni-Kaning (Ojibways of Sucker Creek)
29.	M'Chigeeng First Nation (West Bay)
30.	Whitefish River
31.	Fort William
32.	Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation
33.	Shoal Lake No. 40
34.	Naotkamegwanning (Whitefish Bay)
35.	Couchiching First Nation
36.	Shawanaga First Nation
37.	Serpent River
38.	Henvey Inlet First Nation
39.	Rainy River First Nations
40.	Algonquins of Pikwakanagan (Golden Lake)
41.	Oneida Nation of the Thames
42.	Wikwemikong
43.	Munsee-Delaware Nation
44.	Chippewas of the Thames First Nation
45.	Moose Deer Point
46.	Moose Cree First Nation (Moose Factory)
47.	Wabigoon Lake Ojibway Nation
48.	Constance Lake
49.	Wabaseemoong Independent Nations (Whitedog)
50.	Eagle Lake
51.	Ojibways of Onigaming First Nation (Sabaskong)
52.	Eabametoong First Nation
53.	Grassy Narrows First Nation (Islington)
54.	Binjitiwaabik Zaaging Anishinaabek (Rocky Bay)
55.	Nicickousemenecaning
56.	Naicatchewenin
57.	Lac La Croix
58.	Mishkeegogamang
59.	Marten Falls
60.	Anishinaabeg of Naongashiing (Big Island)
61.	Northwest Angle No. 33
62.	Ginoogaming First Nation
63.	Long Lake #58 First Nation
64.	Northwest Angle No. 37
65.	Cat Lake
66.	Brunswick House
67.	Ojibways of the Pic River First Nation (Pic Heron)
68.	Mattagami
69.	Seine River First Nation
70.	North Caribou Lake
71.	Pikangikum
72.	Big Grassy
73.	Matachewan
74.	Chapleau Ojibway
75.	Attawapiskat
76.	Sandy Lake
77.	Kingfisher
78.	Wunnumin
79.	Temagami First Nation
80.	Kasabonika Lake
81.	Bearskin Lake
82.	Magnetawan
83.	Muskrat Dam Lake
84.	Thessalon
85.	Wapekeka (Angling Lake)
86.	Michipicoten
87.	Anishinabe of Wauzhushk Onigum (Rat Portage)

Point	Bandes
88.	Obashkaandagaang (Washagamis Bay)
89.	Lac Seul
90.	Albany (Fort Albany)
91.	Fort Severn
92.	Stanjikoming First Nation
93.	Ochiichagwe' babigo'ining First Nation (Dalles)
94.	Wabauskang First Nation
95.	Pic Mobert
96.	Sachigo Lake
97.	Deer Lake
98.	North Spirit Lake
99.	Gull Bay
100.	Wahgoshig (Abitibi #70)
101.	Pays Plat
102.	Albany (Kashechewan)
103.	Poplar Hill
104.	Red Rock
105.	Zhiibaahaasing First Nation (Cockburn Island)
106.	Whitesand
107.	Kee-Way-Win
108.	Aroland
109.	Webequie First Nation
110.	Neskantaga First Nation

TABLEAU 2  
FORMULES

(Voir paragraphe 1 (2) et le site Web visé à ce paragraphe)

N <sup>o</sup> de formule	Nom de la formule	Date de la formule
1	Demande relative aux services	1 <sup>er</sup> juillet 2007
2	Consentement à l'examen de l'actif	1 <sup>er</sup> juillet 2007
3	Certificat médical	1 <sup>er</sup> juillet 2007
4	Détermination du revenu mensuel disponible	1 <sup>er</sup> juillet 2007

**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

37/07

**ONTARIO REGULATION 514/07**

made under the

**RETAIL SALES TAX ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 28, 2007

Published on e-Laws: August 30, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 1013 of R.R.O. 1990  
(General)

Note: Regulation 1013 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. The definition of “farming” in section 1 of Regulation 1013 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “and” at the end of clause (b), by adding “and” at the end of clause (c) and by adding the following clause:**

- (d) cleaning, sorting, grading, packing, packaging and storing of crops in combination with growing of the crops, but does not include processing of the crops or manufacturing of products from the crops;

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

37/07

**ONTARIO REGULATION 515/07**

made under the

**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 30, 2007

Published on e-Laws: August 31, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Schedule 17.4 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

SCHEDULE 17.4

Ontario Regulation 213/07 under the *Fire Protection and Prevention Act, 1997*

Item	Column 1	Column 2
1.	Fail to install smoke alarm as required	article 2.13.2.1 of Division B
2.	Fail to maintain smoke alarm in operating condition	article 6.3.3.2 of Division B
3.	Fail to provide smoke alarm maintenance instructions to occupant	article 6.3.3.3 of Division B
4.	Intentionally disable smoke alarm to make it inoperable	article 6.3.3.4 of Division B
5.	Replace smoke alarm with reduced level of detection	article 6.3.3.5 of Division B

**2. This Regulation comes into force on the later of November 21, 2007 and the day this Regulation is filed.**

37/07

**ONTARIO REGULATION 516/07**

made under the

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 31, 2007

Published on e-Laws: September 4, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 419/05

(Air Pollution — Local Air Quality)

Note: Ontario Regulation 419/05 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 419/05 is amended by adding the following definitions:**

“ASHRAE method of calculation” means the method of calculation described in Chapter 44 (Building Air Intake and Exhaust Design) of the 2003 ASHRAE Handbook — HVAC Applications, published by the American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, as amended from time to time;

“CAS No.” means the numerical identifier assigned by Chemical Abstracts Service;

“mercaptan” means any organic compound that contains a thiol group;

“mineral spirits” means a petroleum distillate mixture of C7 to C12 alkanes (paraffins) and cycloalkanes (naphthenes) where the mixture is in the range from 5 to 20 per cent aromatics by weight, is less than 0.1 per cent benzene by weight, has a boiling point in the range from 130 to 220 degrees Celsius and has a flash point in the range from 21 to 60 degrees Celsius;

“reduced sulphur compound” includes dimethyl disulphide, dimethyl sulphide, hydrogen sulphide and mercaptans;

“total reduced sulphur (TRS) compounds” means a mixture that includes at least one reduced sulphur compound;

**(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2.1) References in this Regulation to mercaptans are expressed as methyl mercaptan and, for the purposes of this Regulation, an amount (or concentration) of total mercaptans shall be calculated in accordance with the following formula:

$$A = \sum(B \times C \div 48)$$

where,

A = the amount (or concentration) of total mercaptans,

B = the amount (or concentration) of each mercaptan,

C = the molecular weight of each mercaptan.

(2.2) References in this Regulation to nitrogen oxides are expressed as nitrogen dioxide and, for the purposes of this Regulation, an amount (or concentration) of nitrogen oxides shall be calculated in accordance with the following formula:

$$A = (B \times 1.53) + C$$

where,

A = the amount (or concentration) of nitrogen oxides,

B = the amount (or concentration) of nitric oxide,

C = the amount (or concentration) of nitrogen dioxide.

(2.3) References in this Regulation to phosphoric acid are expressed as total phosphoric acid and, for the purposes of this Regulation, an amount (or concentration) of total phosphoric acid shall be calculated in accordance with the following formula:

$$A = B + (C \times 1.40)$$

where,

A = the amount (or concentration) of total phosphoric acid,

B = the amount (or concentration) of phosphoric acid,

C = the amount (or concentration) of phosphoric pentoxide.

(2.4) For the purposes of this Regulation, an amount (or concentration) of total reduced sulphur (TRS) compounds shall be calculated as the sum of the amounts (or concentrations) of the reduced sulphur compounds.

**2. Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out “a notice under clause (2) (c)” and substituting “a notice under clause (2) (b), (b.1) or (c)”.**

**3. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Approved dispersion models**

**6.** (1) For the purposes of this Part, the following are approved dispersion models for discharges of a contaminant, except as otherwise provided:

1. The AERMOD dispersion model made available on the Internet by the United States Environmental Protection Agency, as amended from time to time, or a copy of that model that is available from the Ministry.
2. The ASHRAE method of calculation.
3. The ISCPRIME dispersion model made available on the Internet by the United States Environmental Protection Agency, as amended from time to time, or a copy of that model that is available from the Ministry.



4. The SCREEN3 dispersion model made available on the Internet by the United States Environmental Protection Agency, as amended from time to time, or a copy of that model that is available from the Ministry.
5. The method of calculation required by the Appendix to Regulation 346, if section 18 or 19 applies to the discharges.

(2) The Ministry shall make copies of the approved dispersion models referred to in paragraphs 1, 3, 4 and 5 of subsection (1) available through a website maintained by the Ministry on the Internet or through the Ministry's Public Information Centre.

**4. (1) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “consider a source of contaminant specified in the notice” in the portion before clause (a) and substituting “consider a source of contaminant specified in the notice in accordance with the notice”.**

**(2) Clause 8 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “the relevant contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the beginning and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the relevant contaminant”.**

**5. Section 9 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Same structure contamination**

**9. (1)** The following approved dispersion models are the only approved dispersion models that may be used for the purposes of this Part with respect to the contaminant and a point of impingement that is located on the same structure as the source of contaminant:

1. The ASHRAE method of calculation.
2. A dispersion model or combination of dispersion models that, pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, if the notice given under subsection 7 (1) states that the Director is of the opinion that the dispersion model or combination of dispersion models would predict concentrations of the contaminant at least as accurately as the ASHRAE method of calculation.
3. The method of calculation required by the Appendix to Regulation 346, if section 18 or 19 applies to discharges of the contaminant.

(2) The ASHRAE method of calculation may be used for the purposes of this Part with respect to a contaminant only with respect to a point of impingement that is located on the same structure as the source of contaminant.

**6. (1) Subsection 10 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Operating conditions**

(1) An approved dispersion model that is used for the purposes of this Part shall be used in accordance with one of the following scenarios for each averaging period applicable to the relevant contaminant under section 18, 19 or 20, whichever is applicable:

1. A scenario that, for the relevant averaging period, assumes operating conditions for the facility that would result in the highest concentration of the contaminant at a point of impingement that the facility is capable of.
2. A scenario that, for the relevant averaging period, uses actual operating data for the facility for the occasion when the highest concentration of the contaminant at a point of impingement resulted during,
  - i. the year preceding the year in which the model is being used, or
  - ii. the year in which the model is being used, if the facility did not operate at any time during the year referred to in subparagraph i.

**(2) Subsection 10 (2) of the Regulation is amended by striking out “the scenario described in paragraph 2 of subsection (1)” in the portion before clause (a) and substituting “the scenario described in paragraph 2 of subsection (1) and in accordance with the notice”.**

**(3) Clause 10 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “the relevant contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the beginning and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the relevant contaminant”.**

**7. (1) Subsection 11 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Source of contaminant emission rates**

(1) An approved dispersion model that is used for the purposes of this Part shall be used with an emission rate that is determined in one of the following ways for each source of contaminant and for each averaging period applicable to the relevant contaminant under section 18, 19 or 20, whichever is applicable:

1. The emission rate that, for the relevant averaging period, is at least as high as the maximum emission rate that the source of contaminant is reasonably capable of for the relevant contaminant.

2. The emission rate that, for the relevant averaging period, is derived from site-specific testing of the source of contaminant that meets all of the following criteria:
  - i. The testing must be conducted comprehensively across a full range of operating conditions.
  - ii. The testing must be conducted according to a plan approved by the Director as likely to provide an accurate reflection of emissions.
  - iii. The Director must be given written notice at least 15 days before the testing and representatives of the Ministry must be given an opportunity to witness the testing.
  - iv. The Director must approve the results of the testing as an accurate reflection of emissions.
3. The emission rate that, for the relevant averaging period, is derived from a combination of a method that complies with paragraph 1 or 2 and ambient monitoring, according to a plan approved by the Director as likely to provide an accurate reflection of emissions.

**(2) Subsection 11 (2) of the Regulation is amended by striking out “in accordance with paragraph 2 or 3 of subsection (1)” in the portion before clause (a) and substituting “in accordance with paragraph 2 or 3 of subsection (1) and in accordance with the notice”.**

**(3) Clause 11 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “the relevant contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the beginning and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the relevant contaminant”.**

**8. (1) Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(1.1) Despite subsection (1), an approved dispersion model that is used for the purposes of this Part may be used in accordance with a scenario described in paragraph 2 of subsection 10 (1) and with an emission rate determined in accordance with paragraph 2 of subsection 11 (1) if the Director is of the opinion that the emission rate will be accurately determined.

**(2) Clause 12 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “the relevant contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the beginning and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the relevant contaminant”.**

**9. (1) Paragraph 1 of subsection 13 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

1. Regional surface and upper air meteorological data for the part of Ontario in which the source of contaminant is located that was available on May 14, 2007, and continues to be available, through a website maintained by the Ministry on the Internet or through the Ministry’s Public Information Centre.
- 1.1 Data described in paragraph 1 that has been processed by the AERMET computer program, as that program is amended from time to time, and that is available through a website maintained by the Ministry on the Internet or through the Ministry’s Public Information Centre, if the approved dispersion model that is used is the AERMOD dispersion model described in paragraph 1 of subsection 6 (1).

**(2) Paragraph 2 of subsection 13 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

2. Data described in paragraph 1.1 that has been refined to reflect local land use conditions, if the approved dispersion model that is used is the AERMOD dispersion model described in paragraph 1 of subsection 6 (1).
- 2.1 Data described in paragraph 1 that has been processed by the PCRAMMET computer program, as that program is amended from time to time, and that is available through a website maintained by the Ministry on the Internet or through the Ministry’s Public Information Centre, if the approved dispersion model that is used is the ISCPRIME dispersion model described in paragraph 3 of subsection 6 (1).

**(3) Subsection 13 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (4) This section does not apply if the approved dispersion model that is used is,
  - (a) the ASHRAE method of calculation;
  - (b) the SCREEN3 dispersion model described in paragraph 4 of subsection 6 (1);
  - (c) the method of calculation required by the Appendix to Regulation 346; or
  - (d) a dispersion model or combination of dispersion models that, pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, if the dispersion model or combination of dispersion models is not capable of using meteorological data.

**10. Section 14 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Area of modelling coverage**

**14. (1)** Subject to subsections (2) to (6), an approved dispersion model that is used for the purposes of this Part shall be used in a manner that predicts the concentration of the relevant contaminant at points of impingement separated by intervals of,

- (a) 20 metres or less, in an area that is bounded by a rectangle, where every point on the boundary of the rectangle is at least 200 metres from every source of contaminant;
- (b) 50 metres or less, in an area that surrounds the area described in clause (a) and that is bounded by a rectangle, where every point on the rectangle is at least 300 metres from the area described in clause (a);
- (c) 100 metres or less, in an area that surrounds the area described in clause (b) and that is bounded by a rectangle, where every point on the rectangle is at least 800 metres from the area described in clause (a);
- (d) 200 metres or less, in an area that surrounds the area described in clause (c) and that is bounded by a rectangle, where every point on the rectangle is at least 1,800 metres from the area described in clause (a);
- (e) 500 metres or less, in an area that surrounds the area described in clause (d) and that is bounded by a rectangle, where every point on the rectangle is at least 4,800 metres from the area described in clause (a);
- (f) 1,000 metres or less, in the area that surrounds the area described in clause (e).

(2) If an approved dispersion model is used for the purposes of this Part with respect to a property on which sources of contaminant are located and any point on the property boundary of the property is within 200 metres of any source of contaminant, the model shall be used in a manner that predicts the concentration of the relevant contaminant at points of impingement along the entire property boundary, and those points of impingement shall be separated by intervals of 10 metres or less.

(3) Subsection (1) or (2) does not apply if the approved dispersion model that is used is,

- (a) the ASHRAE method of calculation;
- (b) the SCREEN3 dispersion model described in paragraph 4 of subsection 6 (1);
- (c) the method of calculation required by the Appendix to Regulation 346; or
- (d) a dispersion model or combination of dispersion models that, pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, if the dispersion model or combination of dispersion models is not capable of predicting the concentration of the relevant contaminant at points of impingement described in subsection (1) or (2), as the case may be.

(4) If an approved dispersion model is used for the purposes of this Part, it is not necessary to use the model in a manner that predicts the concentration of the relevant contaminant at a point of impingement if the distance from the property on which the sources of contaminant are located to that point of impingement is greater than the distance from the property on which the sources of contaminant are located to the point of impingement where, according to the model, the concentration of that contaminant would be highest.

(5) With respect to points of impingement on structures that are above ground level, an approved dispersion model that is used for the purposes of this Part shall be used in a manner that predicts the concentration of the relevant contaminant at a sufficient number of points of impingement on those structures to identify any points where discharges of the contaminant may result in an adverse effect or a contravention of section 18, 19 or 20.

(6) Despite subsections (1) to (5), the Director may give written notice to a person who discharges or causes or permits the discharge of a contaminant requiring that an approved dispersion model that is used for the purposes of this Part be used in a manner that predicts the concentration of the relevant contaminant at points of impingement described in the notice.

(7) Before the Director gives a person a notice under subsection (6), the Director shall give the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 30 days after the draft is given.

**11. Subsection 15 (2) of the Regulation is amended by striking out “an approved dispersion model is used” in the portion before paragraph 1 and substituting “an approved dispersion model other than the ASHRAE method of calculation is used”.**

**12. Subsection 16 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (2) This section does not apply if the approved dispersion model that is used is,
  - (a) the ASHRAE method of calculation;
  - (b) the method of calculation required by the Appendix to Regulation 346; or
  - (c) a dispersion model or combination of dispersion models that, pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, if the dispersion model or combination of dispersion models is not capable of using terrain data.

**13. Subsection 17 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) If an approved dispersion model is used with respect to a person and contaminant to whom section 20 applies and Schedule 3 sets out more than one standard for the contaminant, using different averaging periods, the model shall be used with respect to each averaging period.

(5) This section does not apply if,

- (a) the approved dispersion model that is used is the ASHRAE method of calculation and the model is being used in connection with a standard set out in Schedule 3 that applies to a 10 minute averaging period; or
- (b) the approved dispersion model that is used is the method of calculation required by the Appendix to Regulation 346.

**14. Part II of the Regulation is amended by adding the following section immediately before the heading “Contaminant Concentration Standards”:**

**Compliance with modelling requirements**

**17.1** A person who is required under this Regulation to prepare or update a report in accordance with section 26 and who uses an approved dispersion model for that purpose shall comply with sections 9 to 17.

**15. (1) Section 20 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2.1) Subsections (1) and (2) do not apply with respect to a standard set out in Schedule 3 for a 10 minute averaging period.

(2.2) A person shall not discharge or cause or permit the discharge of a contaminant listed in Schedule 3 into the air if a standard is set out in Schedule 3 for the contaminant for a 10 minute averaging period and the discharge results in the concentration of the contaminant exceeding that standard at a point of impingement where human activities regularly occur at a time when those activities regularly occur.

(2.3) Subsection (2.2) does not apply if the discharge arises from,

- (a) an agricultural operation to which subsection 2 (1) of the *Farming and Food Production Protection Act, 1998* applies; or
- (b) the use of an alarm system or warning system for health or safety reasons, including the use of an alarm system in an underground mine in accordance with Regulation 854 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Mines and Mining Plants) made under the *Occupational Health and Safety Act*.

**(2) Clause 20 (3) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (c) the Director has, in respect of the facility, approved a request under section 32 to alter the standard set out in Schedule 3 for the contaminant, and the period referred to in subsection 32 (28) has begun;

**16. The Regulation is amended by adding the following sections:**

**Sulphur compounds**

**20.1** (1) If a person discharges or causes or permits the discharge of only one of the following contaminants and the person does not discharge or cause or permit the discharge of any other reduced sulphur compounds, sections 19 and 20 do not apply to total reduced sulphur (TRS) compounds:

1. Dimethyl disulphide.
2. Dimethyl sulphide.
3. Hydrogen sulphide.
4. Mercaptans.

(2) If a person discharges or causes or permits the discharge of two or more of the contaminants listed in paragraphs 1 to 4 of subsection (1), sections 19 and 20 do not apply to those contaminants.

(3) Subsection (2) does not affect the obligation to comply with sections 19 and 20 with respect to total reduced sulphur (TRS) compounds.

(4) The two items in each of Schedules 2 and 3 that set out standards for total reduced sulphur (TRS) compounds specify the facilities to which they apply.

**Dimethyl disulphide from regulated pesticide**

**20.2** Sections 18, 19 and 20 do not apply to a discharge of dimethyl disulphide, if the discharge arises from the use of a pesticide in accordance with section 22 of Regulation 914 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under the *Pesticides Act*.

**Agricultural operations and alarms systems**

**20.3** If, at a concentration equal to a standard set out for a contaminant in Schedule 1 or 2, the discharge of the contaminant has an odour but no health effects, that standard does not apply to a discharge of the contaminant that arises from,

- (a) an agricultural operation to which subsection 2 (1) of the *Farming and Food Production Protection Act, 1998* applies; or
- (b) the use of an alarm system or warning system for health or safety reasons, including the use of an alarm system in an underground mine in accordance with Regulation 854 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Mines and Mining Plants) made under the *Occupational Health and Safety Act*.

**Standby power sources**

**20.4** (1) Sections 18, 19 and 20 do not apply to a discharge that occurs as a result of the use of a standby power source if all of the following criteria are met:

1. Testing and maintenance of the standby power source is done in accordance with any applicable manufacturer's recommendations and generally accepted standards.
2. The discharge occurs during one of the following periods:
  - i. A period in which the standby power source is operated solely for testing or maintenance purposes.
  - ii. A period in which the standby power source is used for its intended purpose.
3. The standby power source has not been operated for testing or maintenance purposes for more than 60 hours in the 12 months before the discharge.

(2) In this section,

“standby power source” means equipment that is intended to be used for the purpose of producing power to maintain operating conditions when the power produced by the normal sources of power is cut off or reduced.

**17. Subsection 22 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) If a report is required by subsection (1) to be prepared in accordance with section 26, it is not necessary for the lists of contaminants required by paragraphs 2 and 4 of subsection 26 (1) to include any contaminant other than the contaminants that are relevant to the application for a certificate of approval or for an amendment to a certificate of approval.

(3) The Director may relieve a person who is required by subsection (1) to prepare a report in accordance with section 26 from the obligation to comply with any provision of subsection 26 (1) that is specified by the Director, subject to such conditions as are specified by the Director, if the Director is of the opinion that compliance with the provision is not necessary to understand the impact of discharges of one or more contaminants.

**18. (1) Subsection 24 (1) of the Regulation is amended by striking out “and submit the report to the Director if” in the portion before clause (a) and substituting “and to submit the report to the Director, not later than a date specified in the notice, if”.**

**(2) Section 24 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(1.1) A notice given under subsection (1) that requires a report to be prepared in accordance with section 26 may provide that the lists of contaminants required by paragraphs 2 and 4 of subsection 26 (1) only need to include contaminants specified in the notice.

**(3) Subsection 24 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) If a notice is given under subsection (1) to a person to whom section 18 or 19 applies in respect of a contaminant,

- (a) the notice may require that the report be prepared as if section 20 applied instead of section 18 or 19 and, in that case, section 20 shall be deemed to apply for the purpose of preparing the report; or
- (b) the notice may require that the report be prepared so that, in addition to setting out the information required by this Regulation based on the application of section 18 or 19, the report contain a part that sets out the information that would be required by this Regulation if section 20 applied and, in that case, section 20 shall be deemed to apply for the purpose of preparing that part of the report.

(2.1) If a notice is given under subsection (1) and the notice includes a requirement referred to in clause (2) (a) or (b), the notice may also require that the report include the following in accordance with the notice:

1. A written statement or map identifying the location of any point of impingement where the use of the approved dispersion model indicates that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect.
2. A written statement specifying the highest concentration of the contaminant that the approved dispersion model predicts for the point of impingement.
3. A written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect because of the concentration of the contaminant at the point of impingement, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,

- i. a period of five years, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data described in paragraph 1, 1.1, 2 or 2.1 of subsection 13 (1),
- ii. a period equal to the length of the period over which the meteorological data was collected, if the approved dispersion model was used in accordance with local or site-specific meteorological data described in paragraph 3 of subsection 13 (1), or
- iii. a period equal to the length of the period that was used for the purposes of the computational method, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data obtained from a computational method in accordance with paragraph 4 of subsection 13 (1).

(2.2) Subsection (2.1) does not apply if a notice is given under subsection (1), the notice includes a requirement referred to in clause (2) (a) or (b) and the notice requires that the report include the following in accordance with the notice:

1. A written statement or map identifying the location of points of impingement specified in the notice.
2. A written statement specifying the concentration of the contaminant that the approved dispersion model predicts at points of impingement specified in the notice.
3. A written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect because of the concentration of the contaminant at points of impingement specified in the notice, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,
  - i. a period of five years, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data described in paragraph 1, 1.1, 2 or 2.1 of subsection 13 (1),
  - ii. a period equal to the length of the period over which the meteorological data was collected, if the approved dispersion model was used in accordance with local or site-specific meteorological data described in paragraph 3 of subsection 13 (1), or
  - iii. a period equal to the length of the period that was used for the purposes of the computational method, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data obtained from a computational method in accordance with paragraph 4 of subsection 13 (1).

(2.3) A person who is required to prepare a report under subsection (1) that includes the information referred to in subsection (2.1) or (2.2) shall prepare the report using,

- (a) the AERMOD dispersion model described in paragraph 1 of subsection 6 (1);
- (b) the ISCPRIME dispersion model described in paragraph 3 of subsection 6 (1); or
- (c) a dispersion model or combination of dispersion models that,
  - (i) pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, and
  - (ii) is capable of providing the information referred to in subsection (2.1) or (2.2), as the case may be.

**19. (1) Clause 25 (9) (b) of the Regulation is amended by striking out “the contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the beginning and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the contaminant”.**

**(2) Subsection 25 (10) of the Regulation is amended by striking out “provide the Director with the following” at the end of the portion before paragraph 1 and substituting “provide the Director with the following in accordance with the notice”.**

**(3) Paragraph 3 of subsection 25 (10) of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:**

3. A written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect because of the concentration of the contaminant at the point of impingement, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,

**(4) Subparagraph 3 i of subsection 25 (10) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 1 or 2 of subsection 13 (1)” at the end and substituting “paragraph 1, 1.1, 2 or 2.1 of subsection 13 (1)”.**

**(5) Section 25 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(10.1) If subsection (10) authorizes the Director to give a person a notice, the Director may instead give the person a written notice requiring the person to provide the Director with the following in accordance with the notice:

1. A written statement or map identifying the location of points of impingement specified in the notice.
2. A written statement specifying the concentration of the contaminant that the approved dispersion model predicts at points of impingement specified in the notice.
3. A written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect because of the concentration of the contaminant at points of impingement specified in the notice, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,
  - i. a period of five years, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data described in paragraph 1, 1.1, 2 or 2.1 of subsection 13 (1),
  - ii. a period equal to the length of the period over which the meteorological data was collected, if the approved dispersion model was used in accordance with local or site-specific meteorological data described in paragraph 3 of subsection 13 (1), or
  - iii. a period equal to the length of the period that was used for the purposes of the computational method, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data obtained from a computational method in accordance with paragraph 4 of subsection 13 (1).

(10.2) If a notice requires a person to provide the Director with information referred to in subsection (10) or (10.1), the person shall provide the information and update the report referred to in subsection (9) using,

- (a) the AERMOD dispersion model described in paragraph 1 of subsection 6 (1);
- (b) the ISCPRIME dispersion model described in paragraph 3 of subsection 6 (1); or
- (c) a dispersion model or combination of dispersion models that,
  - (i) pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, and
  - (ii) is capable of providing the information referred to in subsection (10) or (10.1), as the case may be.

**(6) Subsection 25 (11) of the Regulation is amended by striking out “provide the Director with the following” at the end of the portion before paragraph 1 and substituting “provide the Director with the following in accordance with the notice”.**

**(7) Section 25 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(11.1) The Director shall not give a person a notice under subsection (10), (10.1) or (11) unless the Director first gives the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 30 days after the draft is given.

**20. (1) Subsection 26 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:**

**Contents of ESDM report**

(1) A person who is required under this Regulation to prepare or update a report in accordance with this section shall use one or more approved dispersion models for that purpose and shall include the following in the report:

**(2) Sub-subparagraph 8 iii D of subsection 26 (1) of the Regulation is amended by striking out “an approved dispersion model” and substituting “the approved dispersion model”.**

**(3) Paragraph 12 of subsection 26 (1) of the Regulation is amended by striking out “An electronic copy” at the beginning and substituting “For each contaminant listed under paragraph 4, an electronic copy”.**

**(4) Subparagraph 14 iii of subsection 26 (1) of the Regulation is amended by striking out “when using an approved dispersion model for the purpose of this section” at the end and substituting “when using the approved dispersion model for the purpose of this section”.**

**(5) Subparagraph 14 viii of subsection 26 (1) of the Regulation is amended by striking out “the contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the end and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the contaminant”.**

**(6) Subsections 26 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(2) If a person is required to prepare a report in accordance with this section with respect to two or more contaminants that are discharged from two or more properties that are deemed to be a single property under subsection 4 (2), the person may prepare a separate report in accordance with this section with respect to any contaminant that is discharged from only one of those properties.

**21. Subsection 27 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) A person who prepares or updates a report that is required to be prepared or updated in accordance with section 26 shall, on request, immediately submit a copy of the report or any part of the report to the Director or to a provincial officer.

**22. The Regulation is amended by adding the following section:**

## TECHNOLOGY REPORTS

**Technology reports**

**27.1** (1) The Director may give written notice to a person requiring the person to prepare and submit to the Director, in accordance with the notice and not later than a date specified in the notice, a report described in subsection (3) if the person discharges or causes or permits discharges into the air of a contaminant specified in the notice and,

- (a) the Director has reasonable grounds to believe that a discharge of the contaminant may contravene section 18, 19 or 20; or
- (b) sections 18, 19 and 20 do not apply to the discharges of the contaminant and the Director has reasonable grounds to believe that the discharges may cause an adverse effect.

(2) Before the Director gives a person a notice under subsection (1), the Director shall give the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 30 days after the draft is given.

(3) A report required under subsection (1) shall contain the following:

- 1. A list of all the methods that are used by other persons, or are available for use, to reduce concentrations of the contaminant at any point, including methods such as the use of pollution control technology or changes to equipment, processes or materials.
- 2. An analysis of the methods identified under paragraph 1, and combinations of those methods, to determine which are technically feasible with respect to the sources of contaminant to which the report relates.
- 3. A list of the methods and combinations of methods that are determined under paragraph 2 to be technically feasible.
- 4. A ranking of the methods and combinations of methods identified under paragraph 3, based on the maximum concentration of the contaminant that, according to an approved dispersion model, would result at a point of impingement if each method or combination of methods were used with respect to the sources of contaminant to which the report relates.
- 5. Unless a plan is included in the report under paragraph 4 of subsection (5), a plan on how to implement,
  - i. the method or combination of methods that is ranked under paragraph 4 as the method or combination of methods that predicts the lowest maximum concentration of the contaminant at a point of impingement, or
  - ii. a method or combination of methods that, according to an approved dispersion model, would not result in a contravention of section 18, 19 or 20, whichever is applicable.

(4) A person who is required to prepare a report under subsection (1) shall ensure that the report deals with all sources of the contaminant specified in the notice given under that subsection.

(5) A person who prepares a report required under subsection (1) may include the following in a part of the report that is separate from the part of the report that contains the material required by subsection (3):

- 1. An analysis of the economic feasibility of the methods and combinations of methods that are determined under paragraph 2 of subsection (3) to be technically feasible.
- 2. A list of the methods and combinations of methods that are determined under paragraph 1 to be economically feasible.
- 3. A ranking of the methods and combinations of methods identified under paragraph 2, based on the maximum concentration of the contaminant that, according to an approved dispersion model, would result at a point of impingement if each method or combination of methods were used with respect to the sources of contaminant to which the report relates.
- 4. A plan on how to implement,
  - i. the method or combination of methods that is ranked under paragraph 3 as the method or combination of methods that predicts the lowest maximum concentration of the contaminant at a point of impingement, or
  - ii. a method or combination of methods that, according to an approved dispersion model, would not result in a contravention of section 18, 19 or 20, whichever is applicable.

**23. (1) Subclause 28 (1) (a) (ii) of the Regulation is amended by striking out “the contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the beginning and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the contaminant”.**



**(2) Clause 28 (1) (c) of the Regulation is amended by striking out “the contaminant is not listed in any of Schedules 1, 2 and 3” at the beginning and substituting “sections 18, 19 and 20 do not apply to discharges of the contaminant”.**

**(3) Section 28 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(1.1.1) Before the Director gives a person a notice under subsection (1.1), the Director shall give the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 15 days after the draft is given.

**(4) Subsection 28 (2) of the Regulation is amended by striking out “provide the Director with the following” at the end of the portion before paragraph 1 and substituting “provide the Director with the following in accordance with the notice”.**

**(5) Paragraph 3 of subsection 28 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:**

3. A written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect because of the concentration of the contaminant at the point of impingement, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,

**(6) Subparagraph 3 i of subsection 28 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 1 or 2 of subsection 13 (1)” at the end and substituting “paragraph 1, 1.1, 2 or 2.1 of subsection 13 (1)”.**

**(7) Section 28 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2.1) If subsection (2) authorizes the Director to give a person a notice, the Director may instead give the person a written notice requiring the person to provide the Director with the following in accordance with the notice:

1. A written statement or map identifying the location of points of impingement specified in the notice.
2. A written statement specifying the concentration of the contaminant that the approved dispersion model predicts at points of impingement specified in the notice.
3. A written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect because of the concentration of the contaminant at points of impingement specified in the notice, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,
  - i. a period of five years, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data described in paragraph 1, 1.1, 2 or 2.1 of subsection 13 (1),
  - ii. a period equal to the length of the period over which the meteorological data was collected, if the approved dispersion model was used in accordance with local or site-specific meteorological data described in paragraph 3 of subsection 13 (1), or
  - iii. a period equal to the length of the period that was used for the purposes of the computational method, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data obtained from a computational method in accordance with paragraph 4 of subsection 13 (1).

(2.2) If a notice requires a person to provide the Director with information referred to in subsection (2) or (2.1), the person shall provide the information using,

- (a) the AERMOD dispersion model described in paragraph 1 of subsection 6 (1);
- (b) the ISCPRIME dispersion model described in paragraph 3 of subsection 6 (1); or
- (c) a dispersion model or combination of dispersion models that,
  - (i) pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, and
  - (ii) is capable of providing the information referred to in subsection (2) or (2.1), as the case may be.

**(8) Subsection 28 (3) of the Regulation is amended by striking out “provide the Director in writing with the following” at the end of the portion before paragraph 1 and substituting “provide the Director in writing with the following in accordance with the notice”.**

**24. (1) Subsection 30 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Upper risk thresholds**

(1) A person who discharges or causes or permits the discharge of a contaminant listed in Schedule 6 into the air shall comply with subsections (3) and (4) if there is reason to believe, based on any relevant information, that discharges of the contaminant may result in,

- (a) the concentration of the contaminant exceeding the half hour upper risk threshold set out for that contaminant in Schedule 6 at a point of impingement, if section 18 or 19 applies to the person in respect of the contaminant; or
- (b) the other time period upper risk threshold set out for that contaminant in Schedule 6 at a point of impingement, if section 20 applies to the person in respect of the contaminant.

(1.1) The two items in Schedule 6 that set out upper risk thresholds for total reduced sulphur (TRS) compounds specify the facilities to which they apply.

**(2) Section 30 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(5.1) A person who prepares a report required by subsection (4) shall prepare the report using,

- (a) the AERMOD dispersion model described in paragraph 1 of subsection 6 (1);
- (b) the ISCPRIME dispersion model described in paragraph 3 of subsection 6 (1); or
- (c) a dispersion model or combination of dispersion models that,
  - (i) pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, and
  - (ii) is capable of providing the information referred to in subsection (7).

(5.2) Despite subsection 10 (1), a person who prepares a report required by subsection (4) shall use an approved dispersion model in accordance with both of the scenarios described in subsection 10 (1), and the report shall set out separately the information relevant to each scenario.

**(3) Subsection 30 (6) of the Regulation is amended by striking out “Paragraphs 1 and 2 of subsection 13 (1)” at the beginning and substituting “Paragraphs 1, 1.1, 2 and 2.1 of subsection 13 (1)”.**

**(4) Section 30 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(6.1) If a report is required by subsection (4) to be prepared in accordance with section 26, it is not necessary for the lists of contaminants required by paragraphs 2 and 4 of subsection 26 (1) to include any contaminant other than the contaminant in respect of which the Director must be notified under subsection (3).

(6.2) A person who is required to prepare a report under subsection (4) shall ensure that the table required by paragraph 14 of subsection 26 (1) contains the following additional information:

1. The other time period upper risk threshold set out for the contaminant in Schedule 6.
2. A comparison of the concentration referred to in subparagraph 14 v of subsection 26 (1) and the other time period upper risk threshold set out for the contaminant in Schedule 6, expressed as a percentage of the threshold.

**(5) Subsection 30 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(7) If, according to an approved dispersion model that is used for the purpose of preparing a report under subsection (4), discharges of a contaminant may result in a contravention of section 20 because of the concentration of the contaminant at a point of impingement located on a place referred to in subsection (8), the person who prepares the report shall include the following in the report:

1. A statement or map identifying the place that the point of impingement is located on.
2. A statement specifying the highest concentration of the contaminant that the approved dispersion model predicts for the point of impingement.
3. A statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of a contaminant may result in a contravention of section 20 because of the concentration of the contaminant at the point of impingement, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,
  - i. a period of five years, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data described in paragraph 1, 1.1, 2 or 2.1 of subsection 13 (1),
  - ii. a period equal to the length of the period over which the meteorological data was collected, if the approved dispersion model was used in accordance with local or site-specific meteorological data described in paragraph 3 of subsection 13 (1), or
  - iii. a period equal to the length of the period that was used for the purposes of the computational method, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data obtained from a computational method in accordance with paragraph 4 of subsection 13 (1).

**25. (1) Paragraph 7 of subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 1 to 4 of subsection 6 (2)” and substituting “paragraphs 1 to 5 of subsection 6 (1)”.**

**(2) Subsection 32 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

9. The person is required to make a request under this subsection as part of a plan developed or amended pursuant to an order under section 7 or 17 of the Act or paragraph 7 or 8 of subsection 18 (1) of the Act.

**(3) Paragraph 2 of subsection 32 (10) of the Regulation is amended by striking out “18 months” and substituting “15 months”.****(4) Subparagraph 2 iii of subsection 32 (13) of the Regulation is amended by striking out the portion before subparagraph A and substituting the following:**

- iii. a written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 20 because of the concentration of the contaminant at the point of impingement, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,

**(5) Section 32 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(13.1) Paragraph 2 of subsection (13) does not apply if the Director gives the person a notice requiring that the request include the following in accordance with the notice:

1. A written statement or map identifying the location of points of impingement specified in the notice.
2. A written statement specifying the concentration of the contaminant that the approved dispersion model predicts at points of impingement specified in the notice.
3. A written statement specifying the number of averaging periods for which the approved dispersion model predicts that discharges of the contaminant may result in a contravention of section 18, 19 or 20 or cause an adverse effect because of the concentration of the contaminant at points of impingement specified in the notice, expressed as a percentage of the number of averaging periods in,
  - i. a period equal to the length of the period over which the meteorological data was collected, if the approved dispersion model was used in accordance with local or site-specific meteorological data described in paragraph 3 of subsection 13 (1), or
  - ii. a period equal to the length of the period that was used for the purposes of the computational method, if the approved dispersion model was used in accordance with meteorological data obtained from a computational method in accordance with paragraph 4 of subsection 13 (1).

(13.2) A person who makes a request under subsection (1) shall prepare the report required by paragraph 1 of subsection (13), and provide the information required by paragraph 2 of that subsection or by subsection (13.1), using,

- (a) the AERMOD dispersion model described in paragraph 1 of subsection 6 (1);
- (b) the ISCPRIME dispersion model described in paragraph 3 of subsection 6 (1); or
- (c) a dispersion model or combination of dispersion models that,
  - (i) pursuant to subsection 7 (3), is deemed to be included in references in this Part to approved dispersion models, and
  - (ii) is capable of providing the information referred to in paragraph 2 of subsection (13) or in subsection (13.1), as the case may be.

**(6) Subsection 32 (14) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:**

(14) A person who makes a request under subsection (1) may include the following in a part of the request that is separate from the part of the request that contains the material required by subsection (13):

**(7) Section 32 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(16.1) Despite subsection 10 (1), a person who prepares a report required by paragraph 1 of subsection (13) shall, for the contaminant that is the subject of the request, use an approved dispersion model in accordance with both of the scenarios described in subsection 10 (1), and the report shall set out separately the information relevant to each scenario.

(16.2) Paragraphs 1 and 2 of subsection 11 (1) do not apply to a person who prepares a report required by paragraph 1 of subsection (13).

(16.3) Despite subsection (16.2), a person who prepares a report required by paragraph 1 of subsection (13) may use an approved dispersion model with an emission rate determined in accordance with paragraph 2 of subsection 11 (1), if the Director is of the opinion that the report will accurately determine the concentrations of contaminants.

**(8) Subsection 32 (17) of the Regulation is amended by striking out “Paragraphs 1 and 2 of subsection 13 (1)” at the beginning and substituting “Paragraphs 1, 1.1, 2 and 2.1 of subsection 13 (1)”.**

**(9) Section 32 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(20.1) The person making a request under subsection (1) shall provide written material referred to in clause (20) (a) or (b) as soon as practicable to any person who makes a request for the material within 30 days after the public meeting required by subsection (18).

**(10) Section 32 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(22.1) The Director shall not approve or refuse to approve a request under subsection (1) unless the Director first gives the person making the request a draft of the approval or refusal and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 30 days after the draft is given.

**(11) Subsection 32 (31) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(31) If the Director approves the alteration of a standard under subsection (21), the person who requested the alteration shall,

- (a) give a copy of the approval to any person who requests it; and
- (b) make the written material referred to in clause (20) (a) or (b) available for inspection by any person at the facility during regular business hours during the period that the alteration of the standard applies.

(31.1) If the Director approves the alteration of a standard under subsection (21), he or she may make an order requiring a person to whom the alteration applies to take steps specified by the order, not later than the dates specified in the order, that are related to complying with section 20, having regard to the altered standard.

(31.2) An order made under subsection (31.1) does not apply if the person against whom the order was made complies with section 20, having regard to the standard set out in Schedule 3 that was altered by the approval under subsection (21).

(31.3) If the Director makes an order under subsection (31.1), the person against whom the order was made shall give a copy of the order to any person who requests it.

(31.4) The Director may give a person to whom the alteration of a standard applies a notice amending the approval of the alteration,

- (a) to alter the conditions imposed under subsection (25);
- (b) to alter the period referred to in subsection (28) so that it ends on an earlier date, if the Director is of the opinion that the person should be capable of complying with a more stringent standard by the earlier date; or
- (c) to replace the altered standard with a more stringent standard, if the Director is of the opinion that,
  - (i) the person is capable of complying with the more stringent standard, or
  - (ii) discharges of the contaminant that are permitted by the altered standard may cause an adverse effect.

(31.5) The Director shall not amend the approval of the alteration of a standard under subsection (31.4) unless the Director first gives the person to whom the alteration applies a draft of the amendment and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 90 days after the draft is given.

**26. Section 34 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Opacity**

**34.** (1) No person shall cause or permit an emission into the air that, during a period of six consecutive minutes, obstructs the passage of light at any point by an average of more than 20 per cent.

- (2) Subsection (1) does not apply to an emission from a source of combustion that uses fuel with high ash content, if,
  - (a) during the six-minute period referred to in subsection (1), the passage of light was not obstructed by an average of 40 per cent or more at any point;
  - (b) the six-minute period referred to in subsection (1) was part of a period of 30 consecutive minutes in which there were four periods of six consecutive minutes during which the person complied with subsection (1); and
  - (c) the four periods referred to in clause (b) did not overlap with each other and did not overlap with the six-minute period referred to in subsection (1).

(3) If a certificate of approval prohibits a person from causing or permitting an emission into the air that obstructs the passage of light at any point by a percentage that is less than 20 per cent, that prohibition applies instead of subsection (1).

(4) Subsection (1) does not apply to a person if,

- (a) at the time of the emission, the person was using a device or equipment for the purpose of minimizing the opacity of emissions;

- (b) the use of the device or equipment is required or authorized by a certificate of approval; and
  - (c) the Director is satisfied that the device or equipment effectively minimizes the opacity of emissions.
- (5) The Director may, on the request of a person, give the person a notice requiring the person to use a device or equipment specified in the notice for the purpose of minimizing the opacity of emissions if,
- (a) the person has provided the Director with such information about the use of the device or equipment as the Director may require; and
  - (b) the Director is satisfied that use of the device or equipment in accordance with the notice will be at least as effective as subsection (1) in minimizing the opacity of emissions.
- (6) A notice given under subsection (5) may require the person to whom it is given to comply with conditions specified in the notice by the Director.
- (7) Before the Director gives a person a notice under subsection (5) that requires compliance with conditions specified under subsection (6), the Director shall give the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 30 days after the draft is given.
- (8) Subsection (1) does not apply to a person who complies with a notice given under subsection (5).
- (9) A person who contravenes subsection (1) shall notify a provincial officer in writing as soon as practicable after the contravention occurs of the contravention and of the source of the emission.
- (10) If a person contravenes subsection (1) more than once in a 24-hour period, the person may, instead of complying with subsection (9), notify a provincial officer in writing as soon as practicable after the end of the 24-hour period of the number of contraventions that occurred during the period and of the source of the emission.
- (11) If a person contravenes subsection (1), the Director may give the person written notice requiring the person to give notice to a provincial officer in writing and in accordance with the notice, at such regular intervals as may be specified by the Director and for such period of time as may be specified by the Director, of such information as may be specified by the Director.
- (12) Before the Director gives a person a notice under subsection (11), the Director shall give the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 15 days after the draft is given.
- (13) Subsections (9) and (10) do not apply to a person who is required to give notice at regular intervals pursuant to a notice given by the Director under subsection (11).
- (14) Subsections (9) and (10) do not apply to the following contraventions of subsection (1), if the person who contravenes subsection (1) has implemented a plan to minimize the opacity of emissions during those contraventions:
- 1. A contravention that occurs when the operation of a source of emission is increased from an inoperative state to normal operating conditions.
  - 2. A contravention that occurs when the operation of a source of emission is decreased from normal operating conditions to an inoperative state.
  - 3. A contravention that occurs when the source of emission undergoes routine maintenance.
- (15) A person who has a plan referred to in subsection (14) shall keep the most recent copy of the plan at the facility and, on the request of the Director or a provincial officer, shall immediately provide the Director or provincial officer with a copy of the plan.
- (16) The Director may give a person who has a plan referred to in subsection (14) a notice requiring the person to revise the plan in accordance with the notice if the Director is of the opinion that the plan does not effectively minimize the opacity of emissions during contraventions referred to in that subsection.
- (17) Before the Director gives a person a notice under subsection (16), the Director shall give the person a draft of the notice and an opportunity to make written submissions to the Director during the period that ends 30 days after the draft is given.

**27. The Regulation is amended by adding the following sections:**

**Compliance with notice**

**39.2** A person who is required to do something by a notice given by the Director under this Regulation shall comply with the requirement.

**Form of submissions**

**39.3** A person who is required to submit anything to the Director under this Regulation shall submit it in a form approved by the Director, including, if required by the Director, an electronic format specified by the Director.

**28. (1) Items 16 and 24 of Schedule 1 to the Regulation are revoked.**

**(2) Items 33 and 34 of Schedule 1 to the Regulation are revoked.**

**(3) Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following item:**

49.1	142-82-5	Heptane, n-	33,000
------	----------	-------------	--------

**(4) Item 52 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

52.	7783-06-4	Hydrogen Sulphide	30
-----	-----------	-------------------	----

**(5) Item 71 of Schedule 1 to the Regulation is revoked.**

**(6) Item 81 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

81.	7664-38-2	Phosphoric Acid	100
-----	-----------	-----------------	-----

**(7) Item 88 of Schedule 1 to the Regulation is revoked.**

**29. (1) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:**

17.1	71-36-3	Butanol, n-	2,760
------	---------	-------------	-------

**(2) Item 18 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.**

**(3) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:**

18.	7440-43-9	Cadmium (and Cadmium Compounds)	0.075
-----	-----------	---------------------------------	-------

**(4) Item 26 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.**

**(5) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following items:**

26.	10049-04-4	Chlorine Dioxide	6
26.1	75-00-3	Chloroethane	16,800

**(6) Items 36 and 37 of Schedule 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:**

36.	75-34-3	Dichloroethane, 1,1-	495
-----	---------	----------------------	-----

**(7) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:**

44.1	75-21-8	Ethylene Oxide	0.6
------	---------	----------------	-----

**(8) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following items:**

55.1	142-82-5	Heptane, n-	33,000
------	----------	-------------	--------

. . . . .

56.1	110-54-3	Hexane, n- (part of a mixture)	7,500
56.2	110-54-3	Hexane, n- (n-Hexane and Hexane isomers only)	22,500

**(9) Item 59 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

59.	7783-06-4	Hydrogen Sulphide	30
-----	-----------	-------------------	----

**(10) Item 59 of Schedule 2 to the Regulation, as remade by subsection (9), is revoked and the following substituted:**

59.	7783-06-4	Hydrogen Sulphide	10
-----	-----------	-------------------	----

**(11) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:**

60.1	78-83-1	Isobutanol	13,800
------	---------	------------	--------

**(12) Item 63 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

63.	7439-92-1	Lead (and Lead Compounds)	1.5
-----	-----------	---------------------------	-----

**(13) Item 67 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

67.	-	Mercaptans	10
-----	---	------------	----

**(14) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:**

72.1	74-87-3	Methyl Chloride		960
------	---------	-----------------	--	-----

**(15) Items 82, 83 and 84 of Schedule 2 to the Regulation are revoked.****(16) Item 95 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

95.	7664-38-2	Phosphoric Acid		100
-----	-----------	-----------------	--	-----

**(17) Item 95 of Schedule 2 to the Regulation, as remade by subsection (16), is revoked and the following substituted:**

95.	7664-38-2	Phosphoric Acid		21
-----	-----------	-----------------	--	----

**(18) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:**

97.1	115-07-1	Propylene		12,000
------	----------	-----------	--	--------

**(19) Item 103 of Schedule 2 to the Regulation is revoked.****(20) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following items:**

103.	7664-93-9	Sulphuric Acid		15
------	-----------	----------------	--	----

. . . . .

111.1	-	Total Reduced Sulphur (TRS) Compounds (facilities that are part of the class identified by NAICS code 3221 (Pulp, Paper and Paperboard Mills))		10
111.2	-	Total Reduced Sulphur (TRS) Compounds (other facilities)		10

. . . . .

113.1	526-73-8	Trimethylbenzene, 1,2,3- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)		660
113.2	95-63-6	Trimethylbenzene, 1,2,4- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)		660
113.3	108-67-8	Trimethylbenzene, 1,3,5- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)		660

**30. (1) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following item:**

15.1	71-36-3	Butanol, n-	-	920	-
------	---------	-------------	---	-----	---

**(2) Item 16 of Schedule 3 to the Regulation is revoked.****(3) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following item:**

16.	7440-43-9	Cadmium (and Cadmium Compounds)	-	0.025	-
-----	-----------	---------------------------------	---	-------	---

**(4) Item 24 of Schedule 3 to the Regulation is revoked.****(5) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following items:**

24.	10049-04-4	Chlorine Dioxide	-	2	-
24.1	75-00-3	Chloroethane	-	5,600	-

. . . . .

33.1	75-34-3	Dichloroethane, 1,1-	-	165	-
------	---------	----------------------	---	-----	---

. . . . .

38.1	75-21-8	Ethylene Oxide	-	0.2	-
------	---------	----------------	---	-----	---

**(6) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following items:**

48.1	142-82-5	Heptane, n-	-	11,000	-
------	----------	-------------	---	--------	---

. . . . .

49.1	110-54-3	Hexane, n- (part of a mixture)	-	2,500	-
49.2	110-54-3	Hexane, n- (n-Hexane and Hexane isomers only)	-	7,500	-

**(7) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following items:**

51.1	7783-06-4	Hydrogen Sulphide	-	7	13; 10 minute
------	-----------	-------------------	---	---	---------------

. . . . .

52.1	78-83-1	Isobutanol	-	4,600	-
------	---------	------------	---	-------	---

**(8) Item 55 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

55.	7439-92-1	Lead (and Lead Compounds)	-	0.5	0.2; 30 day
-----	-----------	---------------------------	---	-----	-------------

**(9) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following items:**

58.1	-	Mercaptans	-	-	13; 10 minute
------	---	------------	---	---	---------------

. . . . .

62.1	74-87-3	Methyl Chloride	-	320	-
------	---------	-----------------	---	-----	---

**(10) Items 69, 70, 71 and 82 of Schedule 3 to the Regulation are revoked.**

**(11) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following items:**

82.	7664-38-2	Phosphoric Acid	-	7	-
-----	-----------	-----------------	---	---	---

. . . . .

84.1	115-07-1	Propylene	-	4,000	-
------	----------	-----------	---	-------	---

**(12) Item 89 of Schedule 3 to the Regulation is revoked.**

**(13) Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following items:**

89.	7664-93-9	Sulphuric Acid	-	5	-
-----	-----------	----------------	---	---	---

. . . . .

95.1	-	Total Reduced Sulphur (TRS) Compounds (facilities that are part of the class identified by NAICS code 3221 (Pulp, Paper and Paperboard Mills))	-	14	13; 10 minute
95.2	-	Total Reduced Sulphur (TRS) Compounds (other facilities)	-	7	13; 10 minute

. . . . .

97.1	526-73-8	Trimethylbenzene, 1,2,3- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)	-	220	-
97.2	95-63-6	Trimethylbenzene, 1,2,4- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)	-	220	-
97.3	108-67-8	Trimethylbenzene, 1,3, 5- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)	-	220	-

**31. Item 8 of Schedule 4 to the Regulation is revoked.**

**32. (1) Schedule 6 to the Regulation is amended by adding the following items:**

6.1	71-36-3	Butanol, n-	18,000	6,000 (24 hour)
6.2	7440-43-9	Cadmium (and Cadmium Compounds)	0.75	0.25 (24 hour)

. . . . .

8.1	10049-04-4	Chlorine Dioxide	60	20 (24 hour)
8.2	75-00-3	Chloroethane	75,000	25,000 (24 hour)

. . . . .

12.1	75-34-3	Dichloroethane, 1,1-	4,950	1,650 (24 hour)
------	---------	----------------------	-------	-----------------

. . . . .

15.1	75-21-8	Ethylene Oxide	60	20 (24 hour)
------	---------	----------------	----	--------------

. . . . .

19.1	110-54-3	Hexane, n- (part of a mixture)	25,000	25,000 (24 hour)
19.2	110-54-3	Hexane, n- (n-Hexane and Hexane isomers only)	25,000	25,000 (24 hour)

. . . . .

21.1	7783-06-4	Hydrogen Sulphide	210	70 (24 hour)
21.2	78-83-1	Isobutanol	48,000	16,000 (24 hour)



. . . . .

22.1	7439-92-1	Lead (and Lead Compounds)	6	2 (24 hour)
------	-----------	---------------------------	---	-------------

. . . . .

23.1	74-87-3	Methyl Chloride	9,600	3,200 (24 hour)
------	---------	-----------------	-------	-----------------

**(2) Items 28 and 29 of Schedule 6 to the Regulation are revoked.**

**(3) Schedule 6 to the Regulation is amended by adding the following items:**

31.1	7664-38-2	Phosphoric Acid	210	70 (24 hour)
------	-----------	-----------------	-----	--------------

. . . . .

32.1	115-07-1	Propylene	120,000	40,000 (24 hour)
------	----------	-----------	---------	------------------

. . . . .

33.1	7664-93-9	Sulphuric Acid	30	15 (24 hour)
------	-----------	----------------	----	--------------

. . . . .

35.1	-	Total Reduced Sulphur (TRS) Compounds (facilities that are part of the class identified by NAICS code 3221 (Pulp, Paper and Paperboard Mills))	210	70 (24 hour)
------	---	--	-----	--------------

35.2	-	Total Reduced Sulphur (TRS) Compounds (other facilities)	210	70 (24 hour)
------	---	--	-----	--------------

. . . . .

36.1	526-73-8	Trimethylbenzene, 1,2,3- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)	6,600	2,200 (24 hour)
------	----------	--	-------	-----------------

36.2	95-63-6	Trimethylbenzene, 1,2,4- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)	6,600	2,200 (24 hour)
------	---------	--	-------	-----------------

36.3	108-67-8	Trimethylbenzene, 1,3,5- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)	6,600	2,200 (24 hour)
------	----------	--	-------	-----------------

**33. (1) Schedule 7 to the Regulation is amended by adding the following items:**

5.1	71-36-3	Butanol, n-		
5.2	7440-43-9	Cadmium (and Cadmium Compounds)		

. . . . .

6.1	10049-04-4	Chlorine Dioxide		
6.2	75-00-3	Chloroethane		

. . . . .

8.1	75-34-3	Dichloroethane, 1,1-		
-----	---------	----------------------	--	--

. . . . .

10.1	75-21-8	Ethylene Oxide		
------	---------	----------------	--	--

. . . . .

14.1	110-54-3	Hexane, n- (part of a mixture)		
14.2	110-54-3	Hexane, n- (n-Hexane and Hexane isomers only)		

. . . . .

16.1	7783-06-4	Hydrogen Sulphide		
16.2	78-83-1	Isobutanol		

. . . . .

17.1	7439-92-1	Lead (and Lead Compounds)		
17.2	-	Mercaptans		

. . . . .

18.1	74-87-3	Methyl Chloride		
------	---------	-----------------	--	--

(2) Items 23 and 24 of Schedule 7 to the Regulation are revoked.

(3) Schedule 7 to the Regulation is amended by adding the following items:

26.1	7664-38-2	Phosphoric Acid
. . . . .		
27.1	115-07-1	Propylene
. . . . .		
28.1	7664-93-9	Sulphuric Acid
. . . . .		
30.1	-	Total Reduced Sulphur (TRS) Compounds
. . . . .		
31.1	526-73-8	Trimethylbenzene, 1,2,3- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)
31.2	95-63-6	Trimethylbenzene, 1,2,4- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)
31.3	108-67-8	Trimethylbenzene, 1,3,5- (individual isomer or Trimethylbenzene mixture)

#### Commencement

34. (1) Subject to subsections (2), (3) and (4), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 26 comes into force on April 1, 2008.

(3) Subsections 29 (12) and 30 (8) come into force on February 1, 2010.

(4) Subsections 28 (2), 29 (1), (3), (5), (6), (7), (10), (11), (13), (14), (17), (18) and (20) and 30 (1), (3), (5), (7), (9), (11) and (13) come into force on February 1, 2013.

37/07

## ONTARIO REGULATION 517/07

made under the

### ENVIRONMENTAL BILL OF RIGHTS, 1993

Made: August 22, 2007

Filed: August 31, 2007

Published on e-Laws: September 4, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending O. Reg. 681/94

(Classification of Proposals for Instruments)

Note: Ontario Regulation 681/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. Subsection 5 (2) of Ontario Regulation 681/94 is amended by adding the following paragraph:

13.1.1 A proposal for an order under subsection 32 (31.1) of Ontario Regulation 419/05.

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

37/07

**ONTARIO REGULATION 518/07**

made under the

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 31, 2007

Published on e-Laws: September 4, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Revoking Reg. 337 of R.R.O. 1990

(Ambient Air Quality Criteria)

Note: Regulation 337 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. Regulation 337 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.
2. This Regulation comes into force on the first anniversary of the day it is filed.

37/07

**ONTARIO REGULATION 519/07**

made under the

**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 31, 2007

Published on e-Laws: September 5, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. (1) The definition of “schedule of benefits” in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

6.1 Amendments dated October 1, 2007.

(2) The definition of “schedule of benefits” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

8. Amendments dated January 2, 2008 (effective as of January 1, 2008).

(3) The definition of “schedule of benefits” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

9. Amendments dated February 1, 2008.

(4) The definition of “schedule of benefits” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

10. Amendments dated April 1, 2008.

2. (1) Subsection 1 (1) comes into force on October 1, 2007.

(2) Subsection 1 (2) comes into force on January 1, 2008.

(3) Subsection 1 (3) comes into force on February 1, 2008.

(4) Subsection 1 (4) comes into force on April 1, 2008.

37/07

**ONTARIO REGULATION 520/07**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 31, 2007

Published on e-Laws: September 5, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990

(Parking)

Note: Regulation 604 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. Paragraphs 1, 2, 3, 4, 8, 9, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 22, 24, 26, 27, 29 and 31 of Schedule 2 to Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.
2. Paragraphs 3 and 30 of Schedule 6 to Appendix A to the Regulation are revoked.
3. Schedule 8 to Appendix A to the Regulation is revoked.
4. Paragraphs 3 and 10 of Schedule 9 to Appendix A to the Regulation are revoked.
5. Paragraph 2 of Schedule 10 to Appendix A to the Regulation is revoked.
6. Paragraphs 3, 8 and 13 of Schedule 11 to Appendix A to the Regulation are revoked.
7. Paragraph 3 of Schedule 14 to Appendix A to the Regulation is revoked.
8. Paragraph 2 of Schedule 15 to Appendix A to the Regulation is revoked.
9. Paragraphs 1 and 9 of Schedule 16 to Appendix A to the Regulation are revoked.
10. Schedules 18 and 19 to Appendix A to the Regulation are revoked.
11. Paragraph 1 of Schedule 20 to Appendix A to the Regulation is revoked.
12. Paragraphs 1 and 10 of Schedule 21 to Appendix A to the Regulation are revoked.
13. Paragraphs 5, 7 and 9 of Schedule 23 to Appendix A to the Regulation are revoked.
14. Schedules 26, 29, 34, 36, 41, 43, 44 and 49 to Appendix A to the Regulation are revoked.
15. Paragraph 2 of Schedule 50 to Appendix A to the Regulation is revoked.
16. Schedules 53, 60, 63 and 83 to Appendix A to the Regulation are revoked.
17. Schedules 6 and 10 to Appendix B to the Regulation are revoked.
18. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD  
*Minister of Transportation*

Date made: August 22, 2007.

37/07

**ONTARIO REGULATION 521/07**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: August 22, 2007

Filed: August 31, 2007

Published on e-Laws: September 5, 2007

Printed in *The Ontario Gazette*: September 15, 2007

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990

(Speed Limits)

Note: Regulation 619 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

1. (1) Paragraphs 1 to 10, 16, 17, 19 to 28, 32, 35, 36 and 38 of Part 3 of Schedule 1 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

(2) Paragraphs 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 16 and 17 of Part 4 of Schedule 1 to the Regulation are revoked.

(3) Paragraphs 2, 3, 4, 5, 7, 8, 17, 18, 21, 22, 23, 31, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 42 and 43 of Part 5 of Schedule 1 to the Regulation are revoked.

(4) Part 6 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

**PART 6**

(Reserved)

2. (1) Paragraphs 1, 2, 4, 5, 6, 11, 12, 13 and 14 of Part 3 of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(2) Paragraphs 7, 8, 9 and 10 of Part 4 of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(3) Paragraphs 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 15 and 17 of Part 5 of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

(4) Paragraphs 1, 2, 4, 7, 11 and 12 of Part 6 of Schedule 2 to the Regulation are revoked.

3. (1) Paragraphs 6, 7, 8, 10, 11 and 12 of Part 3 of Schedule 3 to the Regulation are revoked.

(2) Paragraphs 1, 2, 3, 4, 6 and 7 of Part 4 of Schedule 3 to the Regulation are revoked.

(3) Paragraphs 3, 6, 7, 9, 10, 13, 14 and 17 of Part 5 of Schedule 3 to the Regulation are revoked.

(4) Paragraphs 2, 3, 5, 6 and 7 of Part 6 of Schedule 3 to the Regulation are revoked.

4. (1) Part 4 of Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

**PART 4**

(Reserved)

(2) Paragraph 6 of Part 5 of Schedule 4 to the Regulation is revoked.

(3) Part 6 of Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

**PART 6**

(Reserved)

5. Paragraph 11 of Part 3 of Schedule 5 to the Regulation is revoked.

6. (1) Paragraphs 1, 2, 3, 11, 12, 13, 14, 33 and 34 of Part 3 of Schedule 6 to the Regulation are revoked.

(2) Paragraphs 8 and 10 of Part 4 of Schedule 6 to the Regulation are revoked.

(3) Paragraphs 1, 9 and 10 of Part 5 of Schedule 6 to the Regulation are revoked.

(4) Paragraphs 2 and 17 of Part 6 of Schedule 6 to the Regulation is revoked.

7. Schedule 9 to the Regulation is revoked.

8. (1) Paragraphs 3, 4, 10, 13, 14 and 15 of Part 3 of Schedule 11 to the Regulation are revoked.

- (2) Paragraphs 2, 3, 4 and 5 of Part 4 of Schedule 11 to the Regulation are revoked.
- (3) Paragraph 6 of Part 5 of Schedule 11 to the Regulation is revoked.
9. (1) Paragraph 11 of Part 3 of Schedule 12 to the Regulation is revoked.
- (2) Paragraph 3 of Part 5 of Schedule 12 to the Regulation is revoked.
- (3) Paragraphs 1, 2 and 3 of Part 6 of Schedule 12 to the Regulation are revoked.
10. (1) Paragraph 37 of Part 2 of Schedule 13 to the Regulation is revoked.
- (2) Paragraphs 2, 3, 15, 16 and 17 of Part 3 of Schedule 13 to the Regulation are revoked.
- (3) Paragraph 18 of Part 4 of Schedule 13 to the Regulation is revoked.
- (4) Paragraphs 4, 22 and 23 of Part 5 of Schedule 13 to the Regulation are revoked.
- (5) Paragraphs 3 and 6 of Part 6 of Schedule 13 to the Regulation are revoked.
11. Paragraph 3 of Part 5 of Schedule 15 to the Regulation is revoked.
12. Schedule 17 to the Regulation is revoked.
13. Parts 3 and 4 of Schedule 20 to the Regulation are revoked and the following substituted:
- PART 3**  
(Reserved)
- PART 4**  
(Reserved)
14. Schedule 24 to the Regulation is revoked.
15. (1) Paragraphs 4 to 9, 12 and 14 of Part 3 of Schedule 25 to the Regulation are revoked.
- (2) Part 4 of Schedule 25 to the Regulation is revoked and the following substituted:
- PART 4**  
(Reserved)
- (3) Paragraphs 2, 5, 6, 7, 10, 11, 12 and 14 of Part 5 of Schedule 25 to the Regulation are revoked.
- (4) Paragraphs 1, 2, 3 and 5 of Part 6 of Schedule 25 to the Regulation are revoked.
16. (1) Paragraphs 1, 2 and 3 of Part 3 of Schedule 26 to the Regulation are revoked.
- (2) Part 4 of Schedule 26 to the Regulation is revoked and the following substituted:
- PART 4**  
(Reserved)
- (3) Paragraph 2 of Part 5 of Schedule 26 to the Regulation is revoked.
- (4) Part 6 of Schedule 26 to the Regulation is revoked and the following substituted:
- PART 6**  
(Reserved)
17. (1) Paragraphs 8 to 13, 15 and 16 of Part 3 of Schedule 27 to the Regulation are revoked.
- (2) Paragraphs 2, 3, 4, 7, 9 and 12 of Part 4 of Schedule 27 to the Regulation are revoked.
- (3) Paragraphs 9, 11 and 12 of Part 5 of Schedule 27 to the Regulation are revoked.
- (4) Paragraph 3 of Part 6 of Schedule 27 to the Regulation is revoked.
18. Schedule 28 to the Regulation is revoked.
19. (1) Paragraphs 2 to 8 and 10 of Part 3 of Schedule 29 to the Regulation are revoked.
- (2) Paragraphs 1, 3, 4 and 5 of Part 4 of Schedule 29 to the Regulation are revoked.
- (3) Paragraphs 1, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12 and 13 of Part 5 of Schedule 29 to the Regulation are revoked.

- (4) Paragraphs 1, 2 and 3 of Part 6 of Schedule 29 to the Regulation are revoked.
20. Schedules 31 and 33 to the Regulation are revoked.
21. (1) Paragraph 3 of Part 5 of Schedule 34 to the Regulation is revoked.
- (2) Paragraph 3 of Part 6 of Schedule 34 to the Regulation is revoked.
22. Schedules 35 and 37 to the Regulation are revoked.
23. Paragraphs 1 to 5 of Part 3 of Schedule 38 to the Regulation are revoked.
24. Paragraphs 1 and 2 of Part 3 of Schedule 39 to the Regulation are revoked.
25. Schedules 41 and 44 to the Regulation are revoked.
26. Paragraphs 2, 3 and 4 of Part 3 of Schedule 46 to the Regulation are revoked.
27. Schedules 48, 49, 50, 51 and 52 to the Regulation are revoked.
28. (1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 53 to the Regulation is revoked.
- (2) Paragraphs 1 and 3 of Part 5 of Schedule 53 to the Regulation are revoked.
- (3) Paragraphs 1 and 2 of Part 6 of Schedule 53 to the Regulation are revoked.
29. Schedule 57 to the Regulation is revoked.
30. (1) Paragraphs 1 and 2 of Part 4 of Schedule 58 to the Regulation are revoked.
- (2) Parts 5 and 6 of Schedule 58 to the Regulation are revoked and the following substituted:

**PART 5**

(Reserved)

**PART 6**

(Reserved)

31. Schedules 59, 60 and 61 to the Regulation are revoked.
32. (1) Paragraphs 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 14 and 15 of Part 3 of Schedule 63 to the Regulation are revoked.
- (2) Part 4 of Schedule 63 to the Regulation is revoked and the following substituted:

**PART 4**

(Reserved)

- (3) Paragraphs 1, 2, 3, 6, 8, 9 and 12 of Part 5 of Schedule 63 to the Regulation are revoked.
- (4) Paragraphs 1, 2, 3, 4 and 5 of Part 6 of Schedule 63 to the Regulation are revoked.
33. Schedules 78, 79, 80, 82, 83, 84, 85, 86 and 87 to the Regulation are revoked.
34. (1) Paragraphs 1 to 8 of Part 3 of Schedule 88 to the Regulation are revoked.
- (2) Parts 4, 5 and 6 of Schedule 88 to the Regulation are revoked and the following substituted:

**PART 4**

(Reserved)

**PART 5**

(Reserved)

**PART 6**

(Reserved)

35. Schedules 89, 90, 92, 93, 94, 104, 106, 107, 115, 116, 117, 122, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 160, 166, 175, 176, 182, 186, 187, 195, 196, 199, 200, 205, 210, 215, 222, 225, 230, 238, 246 and 247 to the Regulation are revoked.
36. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

DONNA H. CANSFIELD  
*Minister of Transportation*

Date made: August 22, 2007.

37/07

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website ([www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca)).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne ([www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca)).



**INDEX 37**

Parliamentary Notice/Avis parlementaire .....	3323	
Guidelines — Permanent Register Of Electors Information .....	3324	
Ontario Highway Transport Board.....	3328	
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés .....	3329	
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés) .....	3349	
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution .....	3350	
Marriage Act/Loi sur le mariage .....	3354	
Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général .....	3356	
Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé .....	3359	
Kamsel Auto Leasing Inc. Ontario Corporation No. 1037163 .....	3359	
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF .....	3359	
SALE OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BLUEWATER.....	3359	
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF RIDEAU LAKES .....	3360	
PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/ PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS		
Ambulance Act	O. Reg. 497/07 .....	3363
Corporations Tax Act	O. Reg. 509/07 .....	3420
Courts Of Justice Act	O. Reg. 508/07 .....	3416
Dental Hygiene Act, 1991	O. Reg. 501/07 .....	3367
Dentistry Act, 1991	O. Reg. 499/07 .....	3365
Dentistry Act, 1991	O. Reg. 500/07 .....	3365
Education Act	O. Reg. 503/07 .....	3372
Education Act	O. Reg. 504/07 .....	3373
Education Act	O. Reg. 505/07 .....	3376
Education Act	O. Reg. 506/07 .....	3377
Education Act	O. Reg. 507/07 .....	3392
Environmental Bill Of Rights, 1993	O. Reg. 517/07 .....	3460
Environmental Protection Act	O. Reg. 511/07 .....	3426
Environmental Protection Act	O. Reg. 516/07 .....	3441
Environmental Protection Act	O. Reg. 518/07 .....	3461
Health Insurance Act	O. Reg. 519/07 .....	3461
Highway Traffic Act	O. Reg. 520/07 .....	3462
Highway Traffic Act	O. Reg. 521/07 .....	3463
Homemakers And Nurses Services Act	O. Reg. 512/07 .....	3432
Homemakers And Nurses Services Act	O. Reg. 513/07 .....	3434
Medicine Act, 1991	O. Reg. 498/07 .....	3363
Nursing Act, 1991	O. Reg. 502/07 .....	3368
Provincial Offences Act	O. Reg. 515/07 .....	3441
Retail Sales Tax Act	O. Reg. 514/07 .....	3440
Safe Drinking Water Act, 2002	O. Reg. 510/07 .....	3422





## TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

### Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca)

#### Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario [www.ontariogazette.gov.on.ca](http://www.ontariogazette.gov.on.ca) ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

#### Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

#### Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site [www.publications.serviceontario.ca](http://www.publications.serviceontario.ca) ou en téléphonant 1-800-668-9938.

#### Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

#### LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

#### Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

#### MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca).



## INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

### Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca)

#### Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: [www.ontariogazette.gov.on.ca](http://www.ontariogazette.gov.on.ca) or by viewing a printed copy at a local library.

#### Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

#### Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at [www.publications.serviceontario.ca](http://www.publications.serviceontario.ca) or by phone at 1-800-668-9938.

#### Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

#### THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

#### Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

#### ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca).